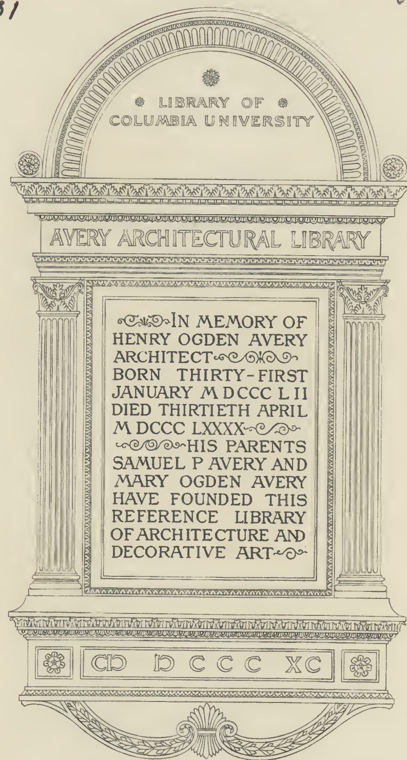

LIBRARY OF
COLUMBIA UNIVERSITY
AVERY ARCHITECTURAL LIBRARY
IN MEMORY OF
HENRY OGDEN AVERY
ARCHITECT
BORN THIRTY-FIRST
JANUARY M DCCC LII
DIED THIRTIETH APRIL
M DCCC LXXXX
HIS PARENTS
SAMUEL P AVERY AND
MARY OGDEN AVERY
HAVE FOUNDED THIS
REFERENCE LIBRARY
OF ARCHITECTURE AND
DECORATIVE ART
M DCCC XC

Des Antiquites,

Le troisiesme liure translaté d'italien en franchois.

3



Le troisiesme liure de Sebastien Serlio B.

Auquel sont figurez & descriptz les Antiquitez de Rome, & aultres, estantz tant es Itales que dehors, translaté de l'ytalien en franchois.

CHAP. IIII.



NTRE tous edifices antiques qui en Rome se voyent, me semble le Panthe-on (pour vne seule piece d'œuure) estre le plusbeau, le plus entier, & le mieulx entendu: Et est daultant plus merueilleux de tous aultres, parce que icelluy a plusieurs membres, ensemble si tresbien concordantz au corps, que toutes personnes voyans vne telle & si belle correspondence, se trouuent dicelluy entierement satisfaictz: Ce qui cause que l'Architect lequel en fut inuenteur, esleust la plus parfaicte forme, asscauoir, la rotundite, dont procede qu'icelluy Pantheon communement sapelle Nostre dame la ronde: car par le dedens ya autant de largeur que de haulteur. Et parauenture que ledict Architect considerant que touttes choses ordonneement procedantes, ont seul & principal chief, duquel sortent & descendent les membres inferieures, vueillant aussy que cestuy Edifice eust vne seule lumiere, & icelle en la superieure partie, a celle fin quen touttes places egalement elle sespande, comme en effect lon apparceoit ainsy faire. Et pardessus touttes choses ayant leurs lumieres parfaictes, principalement ya les six chapelles, lesquelles a loccasion destre faictz en dedens lespesseur du mur, deburoient estre vmbreuses, & neantmoins ont leurs appartenantes lumieres, ce qui procede daulcunes attirantes fenestres suruenantes sur lesdites chapelles, qui leur faict rendre la seconde lumiere prinse de louuerture denhault, tellement quen icelles chapelles nya chose si petitte qui naye sa partie dicelle lumiere: ce qui na este faict sans grand iudice & ymagination. Et entendu aussy quicelluy temple estãt dancien temps dediez a tous les dieux, qui causoit y auoir plusieurs ymages (comme la diuersite des tabernacles, nichetz, & fenestrelles le demonstrent) & a vng chescun dicelles appartenoit leur iour droicturier: Parquoy doncques quiconques ayant & prenant plaisir en statues, & aultres choses de relieue, bien appartiendroit dauoir vng cabinet faict de sorte telle que son iour suruint denhault, a celle fin, quen laissant chescune chose sur sa place, ne leur cõuint auec la piece aller ailleurs emprunter aulcun iour. Or pour venir a nostre premier propos, pource que le Pantheon me semble estre la plus parfaicte architecture que iamais aye veue, m'a semble bon le mesme poser icy au premier rencq & pour vng chief de tous aultres edifices.

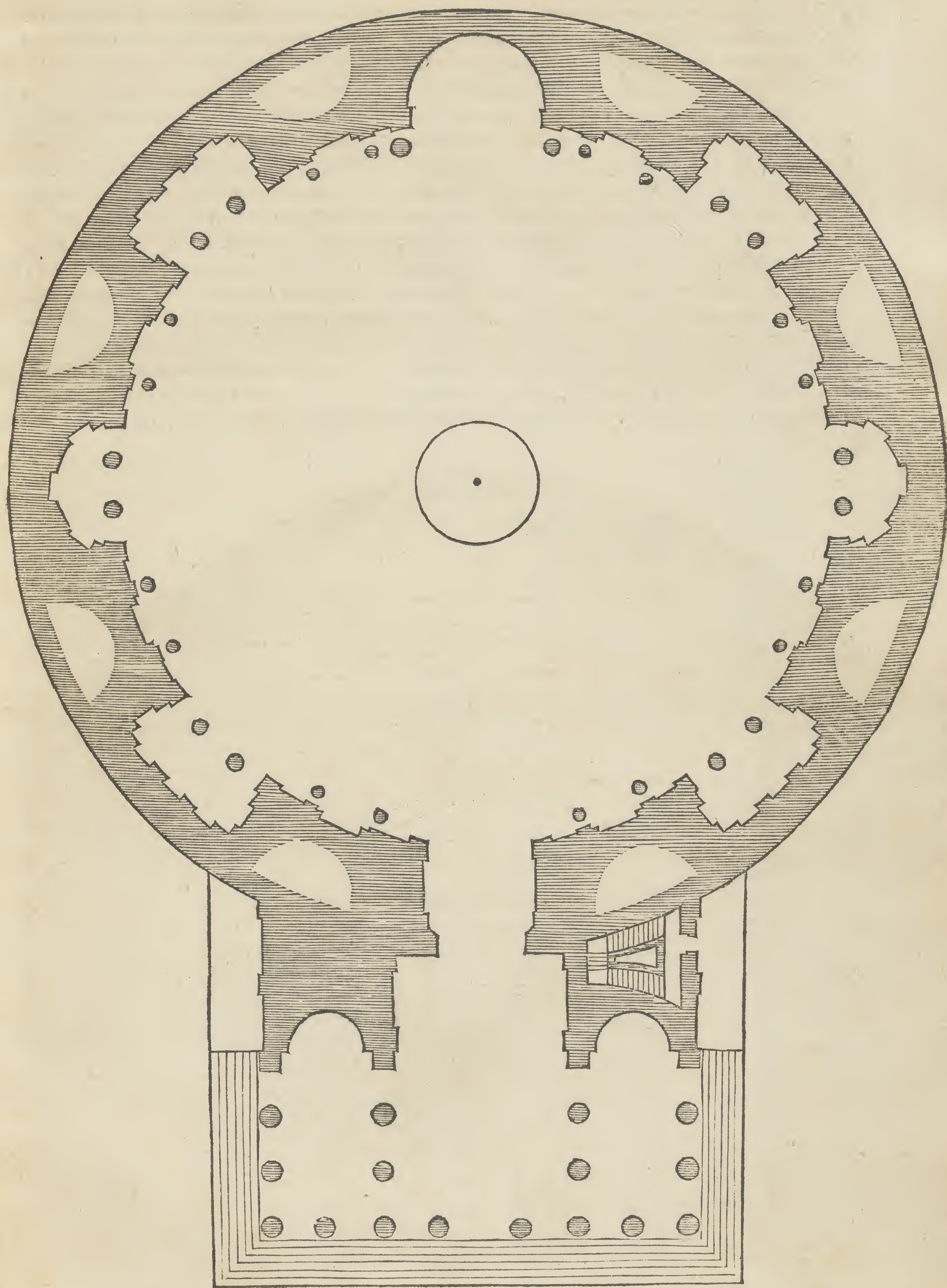
Le fondateur de ce Temple (selon ce que Pline recite en plusieurs places) fut Marcus Agrippa, pour acomplir la volunte de Auguste Cesar, lequel preuenu de la mort, ne le peult faire. Parainsy fut ce Temple edifie enuyron la quatorziesme annee de nostre Seigneur, qui vient a estre enuyron Cinq mil, deux centz & trois ans du commencement du monde. En ce dessus dict Temple (selon Pline) estoient les chapiteaulx de cuyure. Il escript aussy que Diogenes tailleur dymaiges Athenien feit les tresprisees Cariatides aux piliers. Et aussy que les statues posees sur le pignon ou frontispice estoient fort extimees. Combien que par la grande haulteur de la place nestoint celebrees. Ce temple fut frappe de la fouldre & brusle enuyron la douziesme annee de Lempereur Traian, qui vient aux ans de Nostre Seigneur enuyron Cent & treize, & du commencement du monde Cinq mil, trois centz, & vnze ans. Dont Lucius Septimius Seuerus, & Marcus Aurelius Antoninus le firent reparer auec tous ses aornementz, cõme sensuyt par lescripture de larchitrabe du pignon: lesquelz aornementz lon peult croire estre refaictz tout de nouueau, car aultrement les Cariatides de Diogenes y appartiendroient encor veoir. Mais certainement Larchitect qui les ordonna, fut tresiudicieux & constant dauoir auec si bon ordre si bien concorde & alliene les membres auec le corps, ne vueillant par beaucop de taille oppresser lœuure: mais (comme en son lieu sera plusamplement recite) les sceust bien saigement entrepartyr. Mesmes en toutte icelle œuure obserua il lordre Corinthe, & ny

voulut mesler aulcuns aultres ordres: & auec ce sont touttes les mesures si bien obseruees en tous les membres,q̃ oncques aye veu ny mesure en nulles œuures: parquoy au vray lon peult iuger & appeller ce Temple vng vray exemple d'Architecture. Deposant doncques ces raisons considerant estre extimees de Larchitect de petitte eficace,retourneray aux particulieres mesures: & affin quen ces Antiquitez nous procedions par bonne ordonnance,sy sera Lichnographie la premiere figure, la seconde sera Lorthographie, & la troiziesme la Sciographie.

La figure suyuante est doncques Lichnographie,cest la platte forme de ce temple dessusdit, lequel est mesure auec lantique ou ancienne palme Romaine cy au coste figuree. Et premierement parlant du portique ou auantportail,duquel les coulomnes sont despesseur six palmes & .xxix. minutes.Les entrecolomnes (cest a dire,lespace dune coulomne a aultre) contiennēt huict palmes & neuf minutes. La largeur de ce portique est de quarante palmes.Les largeurs des platz pilliers dudit portique sont comme le diametre des coulomnes. La largeur des nichetz ou nidtz entre les pilliers sont de.x.palmes:& les pilastres aussy des costez sont de deux palmes. La largeur de la porte contient vingt & six palmes & demye. La largeur du Temple entier,asscauoir le pauement depuis lung des murs a laultre,contient cent &.xciiii.palmes: & aultant egalement contient la haulteur depuis ledit pauez iusques a linferieur bort de louuerture denhault. Ladite ouuerture est de trente & six palmes & demye. Les six chappelles faictes en lespesseur du mur sont larges chescune de vingt & six palmes &.xxx.minutes,& entrent la moitie au mur, reserué lespesseur des pilliers quarrez des costez: mais la principale chapelle est de trente palmes de large,& est aussy dung demy cercle reste les pilliers des costez predictz. La grosseur des coulomnes de touttes les chappelles sont chũne de cinq palmes, moins trois minutes. Le semblable contiennent aussy les pilliers carrez des cantons desdictes chappelles. Les coulomnes des tabernacles entre les chapelles sont chescune de deux palmes de grosseur.Lespesseur du mur enuyronnant tout le temple est de trente & vne palme. Et combien que lesdictes chappelles envuydent assez le mur dicelles, si reste il touttesfois encor dedens ledict mur placettes creuses, lesquelles aulcuns veullent dire estre reseruees pour fortementz des ventz, adcause de tremblement de terre: Neantmoins il mest aduis que plustost sont este delaissees vuydes pour esparner lestoffe, a loccasion que lesdictes faictes en maniere de demy cercle,suffisent assez en fortresse. La montee que lon voit au coste senestre,estoit aussy au coste dextre pour monter sur le portiq;. Lon alloit aussy par icelle montee a lentour du temple par dessus les chappelles, & ce par vne allee secrete qui encor y est, auec laquelle lon va aussy dehors aux degrez pour iusques au sommet de ledifice monter par plusieurs montees qui a lentour sont. Lon extime que ce fondement estoit vne seule entiere masse,occupant & tenant du dehors beaucop de place: ce que plusieurs voisins ontz apperceuz, parce que iceulx vueillant edifier, & en tirant la terre hors ontz trouuez telz fondementz.

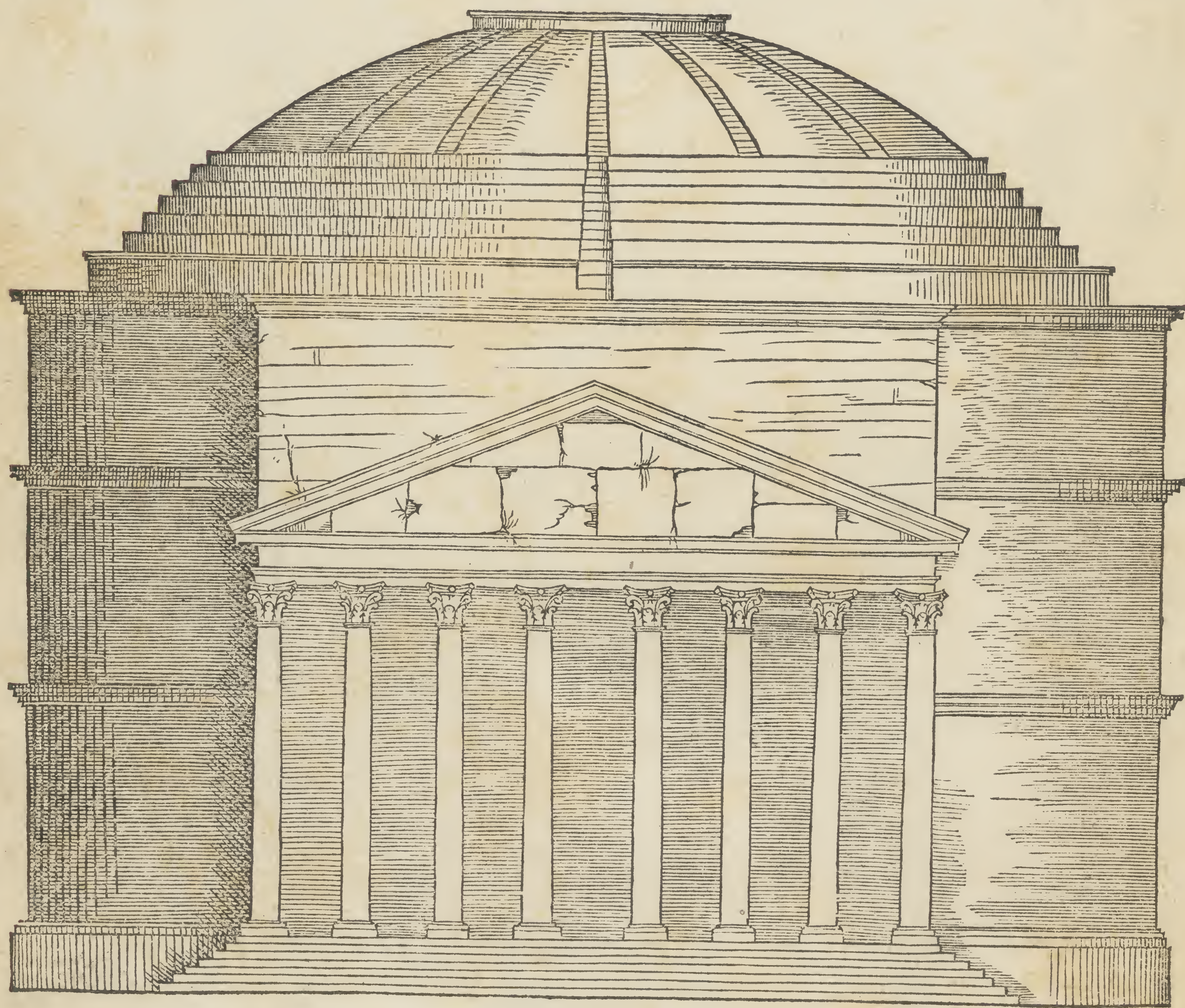
Vecy lancienne palme Romaine,compartie en douze doigtz,& vng chescun doigt est encor party en quattre parties,& sont appelle minutes: Par laquelle mesure ceste presente edifice auec touttes ses suyuantes parties sont mesurees.

Le Plant ou platte forme du Pantheon, dict La rotonde.



La forme du Pantheon par dehors.

CEste inferieure figure demonstre la totale forme du Pantheon droictement a le veoir de front. Et combien que pour lheure a lentree lon y descend aulcunes degrez, toutesfois au cōmencement de sa fondacion estoit de sept degrez esleue de terre. Cest bien raison que telle ancienne œuure soit encor si tresentiere, a loccasion que ses fondementz ne furent faictz de poure & lasche couraige : car lon tient que au desoubz estoit en double largeur contre le dessus, ainsy q̄ par les voisins a este trouue. Or venons aux particuliers mesures depuis la terre amont. Cy deuant iay dict que le diametre des coulomnes du portique contient six palmes &.xxix.minutes: mais leurs haulteurs sont de .liiii. palmes & .xxix.minutes, sans bases ny chapiteaulx: Chescune base est haulte trois palmes &.xix.minu. Les chapiteaulx sont haultz sept palm. & xxxvii.minut. La haulteur de larchitrabe est de cinq palmes. La phrise est haulte cinq palm. &.xiii.minutes. La cornice contient quattre palmes & .ix.minut. Le timpane (cest le plat du frontispice) extime lon que entierement estoit aorne de figures dargent, combien quen nulles escriptures ne laye trouue par escript . Mais considerant la grande puissance & richesse de telz Empereurs mest aduis quainsy peult auoir este. Car si les Gotz, Wandalz, & aultres nations, lesquelles pillerent Rome plus dune fois, eussent cuyure desirez, ilz en eurent peu saisir de larchitrabe & aultres aornementz dudit portique, dont il est garny a foison. Neantmoins cōment quil en soit, les enseignes demonstrent quil ya heu figures daulcuns metaulx.



La partie du Temple par dedens.

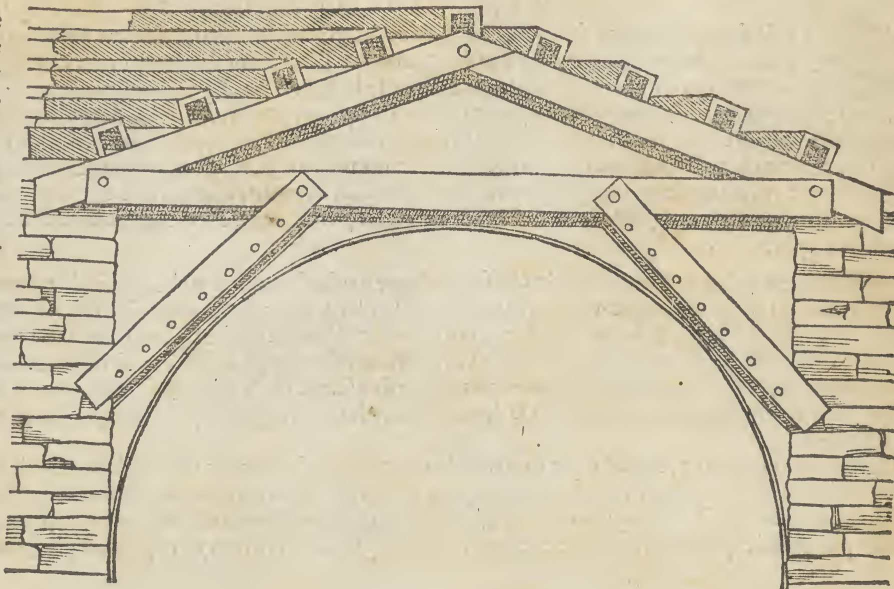


Eſte figure ſuyuante demonſtre le dedens du Pantheon. Laquelle forme (comme dit eſt) eſt prinſe de la Sphere, parce que dung mur a aultre eſt de pareille largeur comme la haulteur depuis le pauement embas iuſques a louuerture denhault. Laquelle largeur & haulteur contiennent cheſcune Cent nonante & quattre palmes: Depuis le pauemēt iuſques au deſſus de la ſuperieure corniche, & depuis la corniche iuſques au pluſ hault de la volſeure ſont pareilles meſures, Aſſcauoir cheſcune de la meite de Cent .xciiij. palmes. Les quadratures qui ſe voyent en la volſeure, ſont touttes egales a celle du mitant: & dicelles ſe trouue diuerſes opinions, diſantz qu' elles eſtoient enrichies de plattes dargent cizelees a locaſion daulcuns veſtiges que encor pour lheure lon y apparceoit. Car ſi telz aornementz fuſſent eſtez de cuyure, lon les y trouueroit encor: ou les aultres du portique fuſſent auſſy eſtez rauyes.

Que nulluy ne ſeſmerueille que en ces choſes (deſirant perſpectiue) lon naperçoit nulz pauementz ny aultres raccorſiſſementz: car ie lay ſeulement voulu tirer hors du plant, pour demonſtrer ſa haulteur par meſures, A celle fin, quicelle ne fut abſconſee & euanoye p le racourſiſſement. Mais le tout reſeruant iuſques au Liure de la perſpectiue, la ou ie demonſtreray touttes choſes ſelon le vray raccourſiſſement, & ce en diuerſes manieres, aſſcauoir, en ſuperfices, en beaucopz de corps, & en pluſieurs manoirs a ce duyſantz. De la corniche embas pour le preſent ne toucheray de la diuerſite des meſures, car cy apres ie demonſtreray les figures pieces par pieces, en donnant dicelles particulieres meſures.

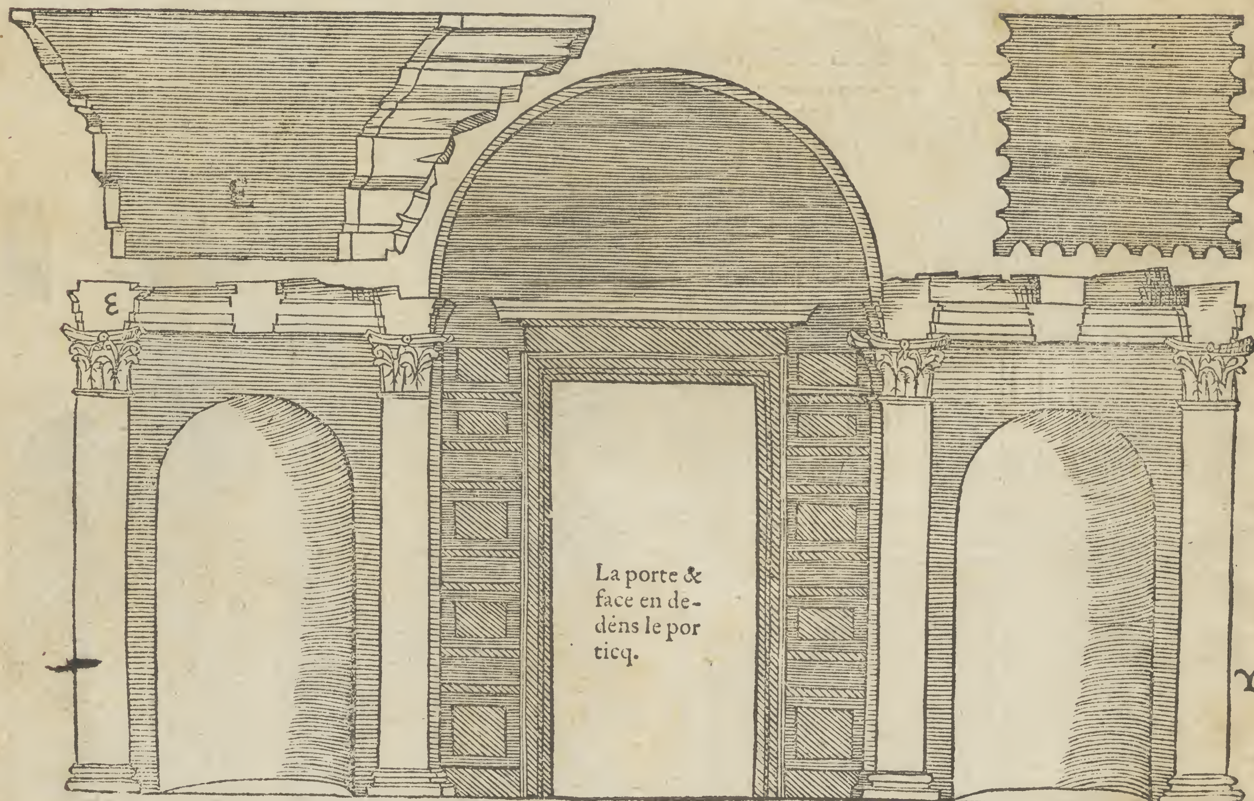
La chapelle du mitant, nonobſtant que tresbien ſoit concordante auec tout laultre ouuraige, touttefois ſi eſt ce loppinion de pluſieurs, quelle neſt pas anticque, a cauſe que ſon arcure corrompt les cinq pilliers, Qui eſt vne choſe que iamais les vrays Anticques nont vſez, mais preſuppoſent quicelle ſoit eſte du temps des Creſtiens eſlargie & faicte pluſgrande q̃ les aultres: cõmc touſiours aux temples des creſtiens ya vng aultel pluſgrand q̃ les aultres.

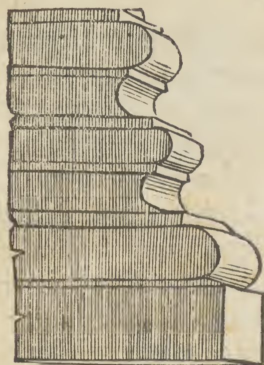
Ceſt ornement ſe trouue encoire en eſtre deſſus le portiq̃ du pantheõ, & eſt faict de telle mode toutp tablesde cuyure:le demy cercle ny eſt point, mais il y auoit vne ſupfice cur ue de cuiure fort enrichie Pluſieurs tiennent auſſy ceſte opinion,q̃ lenrichiſ ſement auoit eſte dargẽt, a locaſion q̃cy deuant eſt dit : mais de q̃lle matiere elle a eſtee, lon nen ſceit pour vray : Neantmoins tant ya quil conuint q̃ ce debuoit eſtre oeuure excellentemẽt belle oultre meſure,au regard de ce q̃ encor pour le iourdhuy lon peult veoir en effect.



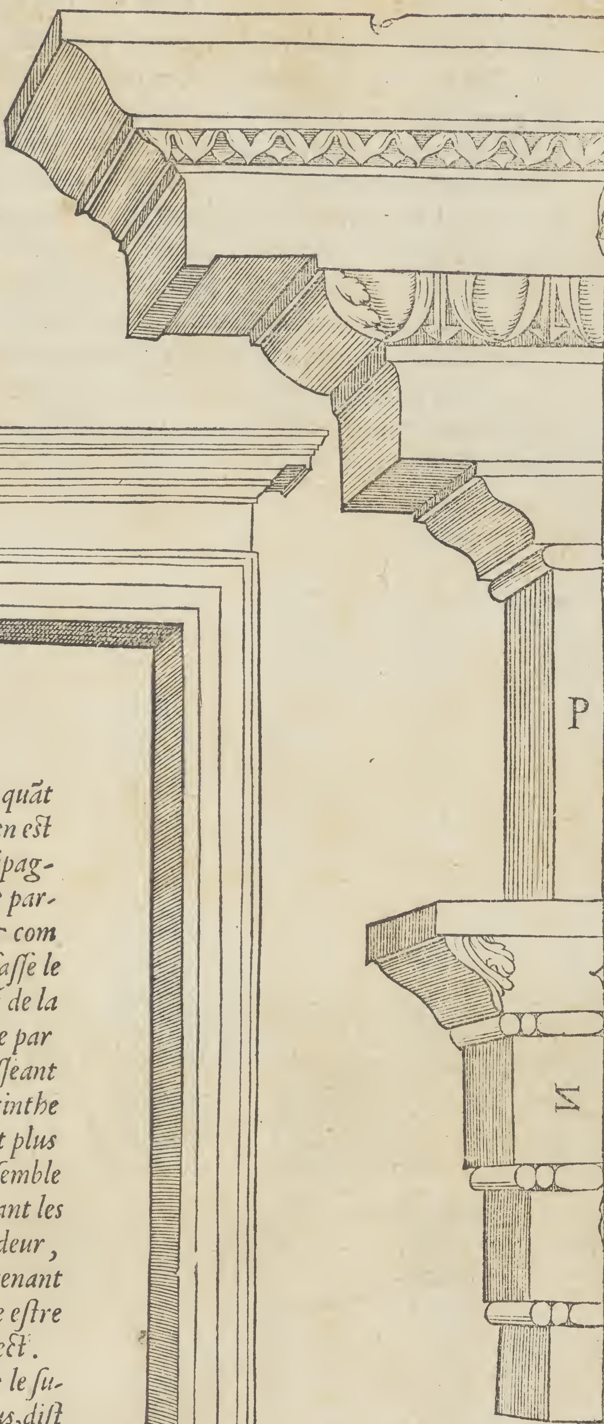


Eſte figure cy embas demonſtre la veue du dedens du portique,lequel eſt fort aorne & enrichy de marbre,tant aux coſtez comme deuant,& auec ce auſſy par dehors.Combien q̃ par la longanimite de temps eſt fort adnichille. Les quattre pilliers ſont canellez par tel nombre de canalz comme en deſoubz lon peult apparceuoir. Et pource que les rondes coulomnes ſont plus eſtroictes enhault que le diametre,la ou le fond de larchitrabe eſt de ſemblable eſpeſſeur de la coulomne ,vueillant doncques aſſocier larchitrabe auec les pilliers carrez, leſquelz en la ſuperieure partie point ne ſamoindrent, par ainſy le fond neuſt trouue ſon perpendicle,car il euſt aultant defailly que ladmoindriſſement de la ronde colomne: Dont le prudent Architect volut larchitrabe tant eſlargir droict ſur les quattre pilliers,q̃ parce telles choſes ſe trouuent bien aornees. Quant a la porte,la largeur eſt de vingt palmes & deux minutes,& la haulteur quarante palmes & quattre minu.Des aultres particuliers meſures traicteray plus amplement cy apres.





Ceste base est l'ung des platz pilliers, estantz au deuxiesme ordre au circuit du temple, lesquelz parce quilz seslo ignent fort de la veue, ont vng astragal pour deux, affin de non corrumpre ou admoindrir l'œuure.



La proportion de ceste porte quãt a la largeur & haulteur, il en est dit, mais son pilastre ou antipagmẽte est large de l'huictiesme partie de l'ouuerture du iour: & com bien qu'ainsi soit q̃ Vitruue fasse le pilastre tant de la doricque q̃ de la Ionicq̃ enuyron de la sixiesme partie: ce neantmoins n'est messeant a cestuy cy, parce qu'il est corinthe Car les colõnes corinthes sont plus delitieuses q̃ aultres. Encor semble estre d'autant plus espes, quant les costez sont de bonne profundeur, en sorte que a loel (en comprenant l'ung auec lautre) ne semble estre si estroict comme il est en effect.

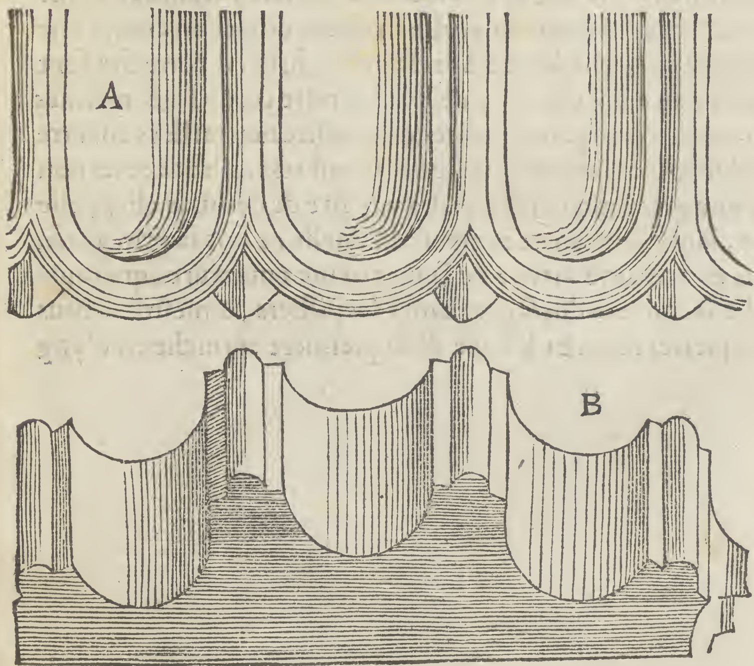
Les pilastres des costez, & le supercile ou architrabe de dessus, dist on que le tout est d'une piece: & quãt a moy, n'ay troune en icelluy nulz separementz. Les mesures particulieres se trouuẽt cy au coste

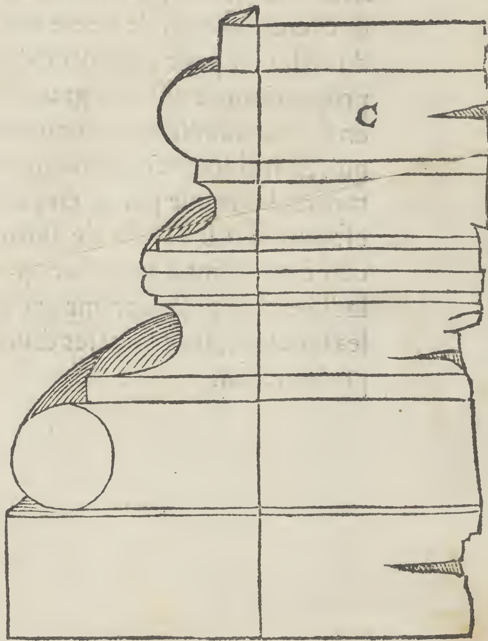
Ceste corniche, frise, & architrabe vient dessus la porte du Pantheon. Et quant a leurs mesures l'architrabe ou supercile est de lhuictiesme partie du iour: La frise parce q̃lle n'est taillee, contiẽt la troiziesme partie moins que le supercile. La cornice est haulte comme ledict supercile: Les aultres membres sont proportionnez apres le grand. Par quoy auec le compas legierement se porra comprendre & trouuer le residu.

Pour & affin de demonſtrer touttes les parties de ce triumphant treſbeau & bien aſſemble edifice, eſt beſoing & fort neceſſaire d'icelluy vertir & tourner par pluſieurs coſtez. Et pource ayant cy deuant demonſtré la face en maieſte, auec touttes choſes qui de front ſe peultent apparceuoir: Maintenant feray demonſtration,tant du porticque ou portail, comme de lentree du temple d'vng coſté droictemẽt ainſy quil eſt. Et quant a la declaration des meſures, Les groſſeurs & haulteurs tant des colomnes cõme des pilaſtres ſont eſte cy deuant aſſes amplement recetees: Parquoy n'eſt beſoing d'en plus mentionner, mais ſuffit aſſez de veoir la diſpoſitiõ des choſes par dedens:Leſquelles combien qu'elles ſoient en petitte forme, ſi ſuyuent elles toutteffois leurs meſures droicturieres & proportionnees ſelon le grand: Les petitz pilliers eſtantz a lentree de ce temple,ſont quarrez en maniere de pilaſtres,deſquelz cy apres feray des meſures la declaration: Car ilz ſeruent auſſy aux coings des chapelles dedens le circuit du temple: Et aultant que les eſpaces de ces trois entrecolomnes contiennent, aultant auſſy ſ'eſtendoit la volſeure de cuyure dequoy cy deuant eſt mentionné.

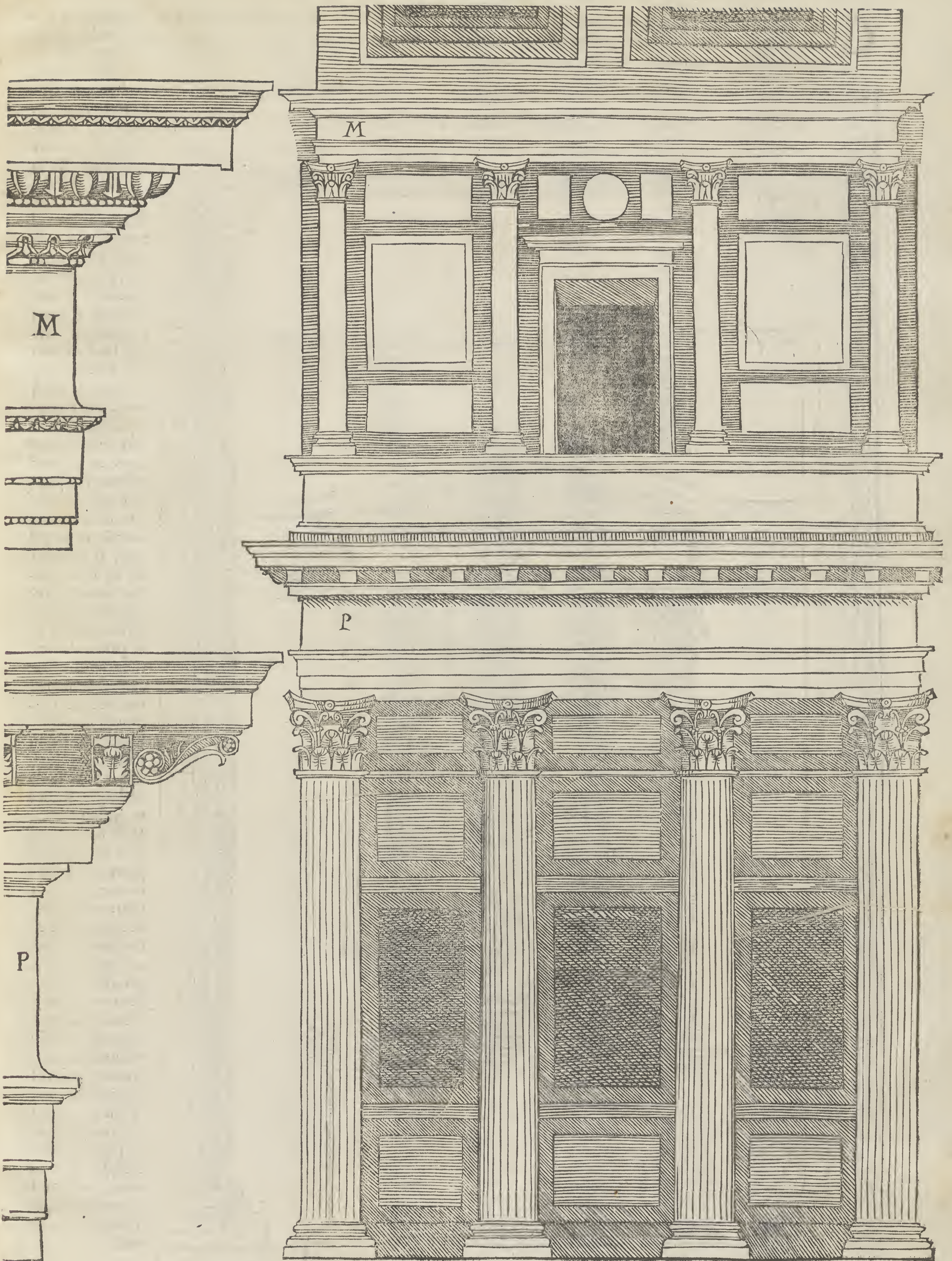


IE ne me veulx entremesler de coucher par escript touttes les mesures de chescune canellature ou caueure des colomnes qui sont en grand nombre au Pantheon, mais des colomnes qui sont au deuant de la grande chapelle, pource qu'elles sont de si belle & triumphante efficace, n'ay voulu delaisser a en bailler quelque cognoissance. Parquoy ceste figure cy desoubz designee par A & B, representent l'œuure des canaulx desdictes deux colomnes de la grand chapelle, asscauoir sur le plat & sur le debout. Touchant a la forme & façon il est suffisamment demonstré par icelles deux figures, doncques maintenant voulons nous faire ouuerture des mesures: Les canalz sont en nombre de vingt & quattre, & vng chescun canal est large neuf minutes & demye. Le boizel ou thore auec les deux quadretz ou filletz, comprendent ensemble quattre minutes & demye: Car le thore contient trois minutes, par ainsy reste vne minute & demye, & icelles comparties en deux viennēt pour chascun quadret estre trois quart d'vne minute: Ceste caueure est fort aggreable aux regardantz, & samblable œuure se trouue a la Basilica *del foro transitorio*, pour decoration d'vne porte, comme au quatriesme liure est mentionné. La base marqué de C. est vne d'icelles colomnes de la deuandicte grande chapelle dans le Pantheon, duquel la haulteur est de deux palmes vnze minutes & demye: Et est en telle maniere compartie que le plinthe inferieur est de dixneuf minutes en haulteur. Le thore inferieur, contient dixsept minutes, & le quadret de dessus contient trois minutes & demye. La premiere schotie, ou trochille, est de huict minutes & vne troisiesme partie. Le quadret desoubz lastragal est d'vne demye minute. Le semblable contient aussy laultre suruenant sur ledict astragal. Les deux astragalz contiennent six minutes & demye, par ainsy vient chescun astragal a tenir trois minutes & vng quart. La seconde schotie venant dessus lesdict astragal est de six minutes: Le supercille (de Vitruue ainsy nommé) ou le quadret desoubz le deuxiesme thore est d'vne minute. Le thore est hault sept minutes & deux tiers. La cincte, cest le lieu de la colomne dessus le thore, combien quil ne soit de la base, contient trois minutes: La saillie de la dessusdicte base, est de vingt & trois minutes proportionnees en la maniere cy desoubz demonstré.

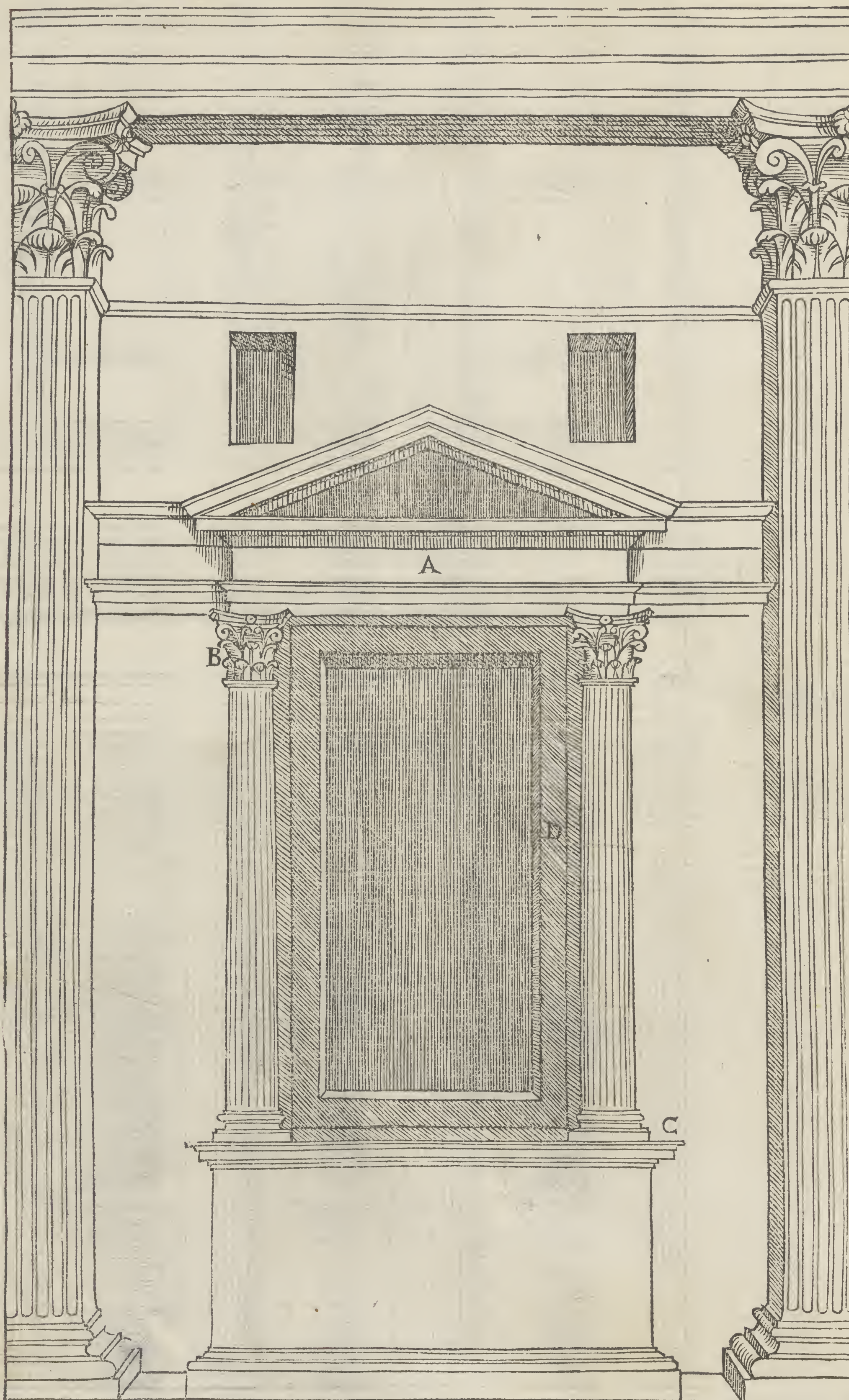




CEste figure suyuante represente vne partie du dedens d'icelluy Pantheon, asscauoir du pauement iusques a la seconde corniche, qui la tribune ou volsure ronde supporte, lon voit aussy par dessus icelle corniche le commencement de la caueure quarree du dessusdicte tribune. Pareillement demonstre ceste figure en l'inferieure partie la largeur de l'vne des six Chappelles, desquelles en ya deux en figures de demy cercles : Et les aultres quattre en forme d'vng quadrangule : neantmoins si sont elles touttes six en face egalz. Chescune d'icelles chapelles ont deux rondes colomnes, & les coings ont leurs pilliers quarrez, sicomme au plant prefiguré, & en figure suyuante lon peult apparceuoir. Et combien qu'icelle chapelle ne soit mise en perspectiue par laquelle lon porroit cognoistre si cest vne ronde ou quarree chapelle, ce qui est delaisse a celle fin, qu'elle demeure en sa mesure: Mais ce nonobstant ceste presente est posee pour vne quarree, laqlle on cognoit a la forme des fenestres feinctes estants dedens ceste chapelle, car les aultres circuyroient beaucop plus. Les grosseurs de ces dictes colomnes sont chescune de cinq palmes trois minutes moins. La haulteur de chescune base est de deux palmes & vingt & vne minutes: La haulteur des coulomnes sans chapiteaux est pour chescune de quarante palmes: Les chapiteaux sont haultz cinq palmes & trente minutes: Par ainsy contient chescune colomne auec bases & chapiteaux quarante huict palmes. La haulteur de l'architrabe, phrise, & corniche, montent ensemble treize palmes & demye: Et ycelle haulteur se comparte en dix diuisions: les trois sont pour l'architrabe, aultre trois pour le zophore ou frize, & les aultres quattres restantes seront pour la corniche: De la reste des aultres membres n'en mectz aulcunes aultres mesures, par ce que ceste figure est transmise proportionneement du principal en ceste forme, laquelle cy de coste est posee, signee de .P. la ou lon peult veritablement comprendre le bon iudice & ingeniosite de l'Architect, lequel ioindant en icelle les mutiles, n'a voulu au mesme tailler les dentilles pour nonpoint tumber en l'erreur cōmune: La ou tant d'anticques ont estez suffocquez: & pour le iourdhuy encor beaucop plus des modernes. Ceste erreur, dequoy ie parle, est ceste : Que toutes corniches ayantz mutiles, & en ycelles les dentilles taillees sont vitieuses, & de Vitruue tottallement deiectez au quatriesme liure, chapitre deuxiesme. Et combien que ceste corniche soit formee auecques dentiles, ce neantmoins a l'occasion quilz ne sont taillez, ne les doibt on condempner en ceste endroict. Dessus ceste corniche ya vne podie ou basement, lequel en haulteur contient sept palmes & six minutes, & est de petitte saillie, pour cause que les pilliers saillent aussy petittement hors du mur: la haulteur d'icelles ensemble l'architrabe, phrise, & corniche, est de trente palmes & .xxxvi. minu. Et ycelle haulteur diuisee en cinq, l'vne d'icelles est pour l'architrabe, phrise, & corniche, lesquelz architrabe, phrise, & corniche sont proportionnez apres le grand, & est cy au coste marquez de .M. En ceste corniche, & mesmes en l'architrabe sont les membres compartis, en partie taillees, & en aultre non taillees, en sorte qu'elle n'absconse sa forme, mais plustost par lentremesleure des membres taillez auec les non taillez, se trouue par ce en ycelle vne grace merueilleuse. La fenestre de dessus la chappelle est pour seruir a icelle de lumiere, laquelle lumiere nonobstant quelle ne soit la principale, ce neantmoins a loccasion qu'elle est radiante attiree de la superieure ouuerture, qui cause ladicte chappelle obtenir par icelle sa lumiere duysante. Entre les pilliers, & mesmes dessus les fenestres, sont ioinctes diuerses pierres fines: Et la frize de la premiere corniche est d'vng profil tresfin.


M
M
P
P

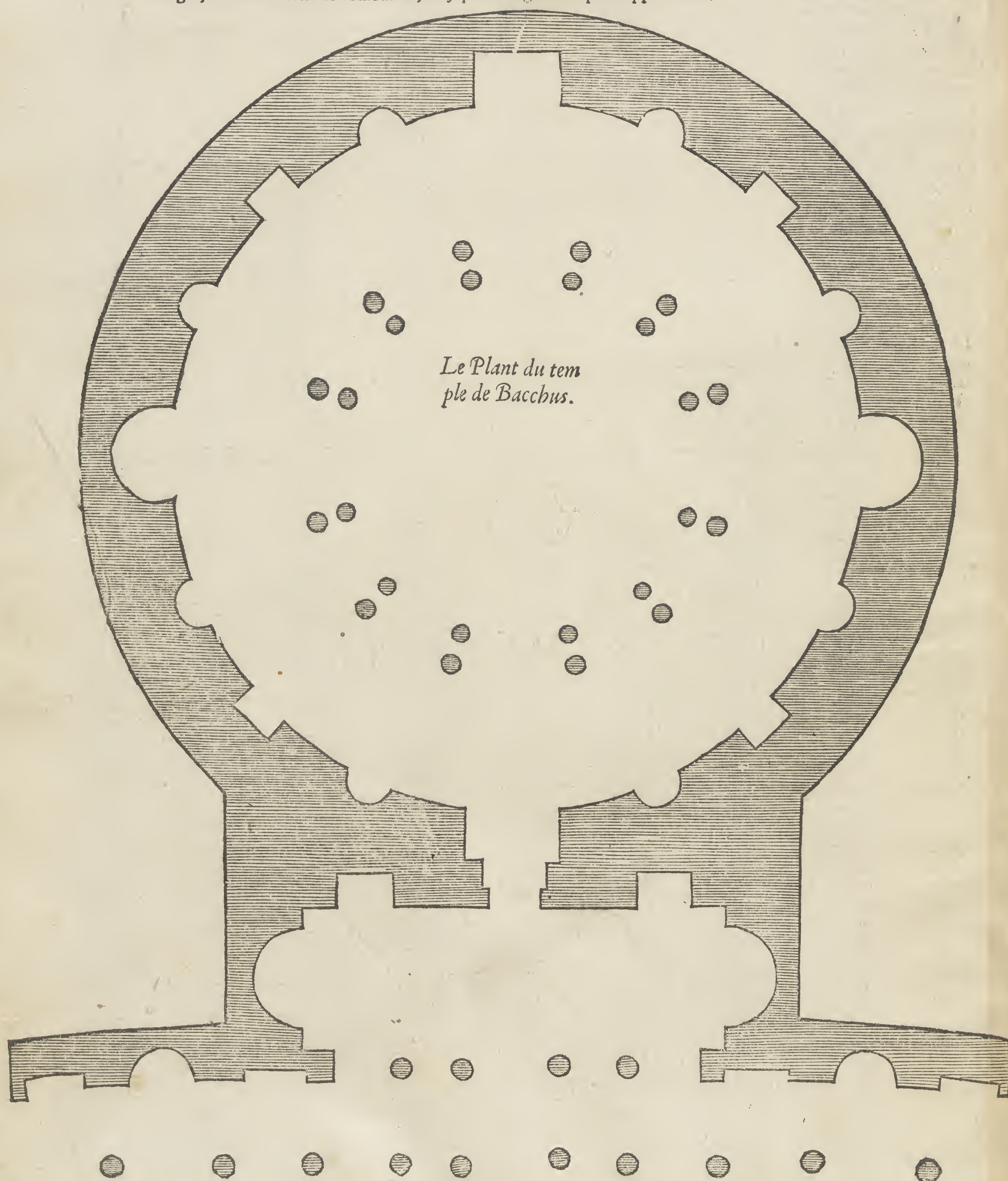
CEste figure denote l'vng des tabernacles qui sont entre les chappelles. Et les pilliers des costez representent les pilliers quarrez estantz sur les coings des chapelles, De rechief lon apercoit icy la belle ingeniosite de cest Architect, lequel vueillant, l'architrabe, phrize, & corniche conduire sur le mur, & considerant que les pilliers quarrez estantz aux deux costez, ne sesleuoiét tant hors du mur que on y eust peu enserrer la totalle proiecture de la corniche, feit seulement la Scime, & la reste des aultres membres cõuertit il en vne fascie, parquoy tel œuure se trouue modeste & gracieux associát l'ordre: les deux feinctes fenestrelles presuppose on, q̃ ce sõt este places d'ydoles: Le basemét dudict tabernacle est de neuf palmes & douze minutes: La grosseur de la colõne contiét deux palmes, la haulteur est de seize palmes sans base ny chapiteau. Les bases sont haultz vne palme, L'altitude des chapiteaux est pour chescun de deux palmes & demye. L'architrabe contient vne palme, aultãt faict la frize, laq̃lle est toutte de fin profil. Mais la haulteur de la corniche cõporte vne palme &demye: le frontispice est hault de cinq palmes. Larchitrabe suruenant sur les .ij. grandz pilliers tient vne palme & trois quartz. Quát aux aultres mesures, seront plus amplement cy aps declairees Et de ce present tabernacle en ya iij. pignons poinctuz, &aultres .ij couuertsen rond ascauoir dela quatriesme partie du cercle.



CEs quattre figures cy designees, sont membres des tabernacles au grandt, cóme les lectres A.B.C.D. demonstrent: Des mesures quãt aux haulteurs sont cy deuant mentionnees. De la reste suffise a l'architect que touttes choses sont de membre en membre trãsferez & redigez du grant fort proportióneement en ceste forme presente, combiẽ que paraduenture aux estudiẽs de Vitruue porra ceste cornice sembler de trop grãde haulteur, au regard de larchitrabe &de la frise,&pour moyne la feroie de si grande altitude. Neantmoins la mesme apperceuant en son lieu laq̃lle ait grosse distãce, n'estant aussy de trop grãde haulteur, demõstre bóne proportió. Le chapiteau s'esloigne des escriptures de Vitruue, car il est plushault sans Abacus q̃ ne declaire ledict Vitruue auec l'abacus : nonobstant q̃ selon la cómune opinió sont les plusbeaux chapiteaux qui soiẽt en Rome, & nonpas seulemẽt les chapiteaux des tabernacles, mais aussy ceulx des chapelles sont de telle forme. Et ceulx aussy du portail: Tellement q̃ a mon iugement (cóme au principe iay mentióné) n'ay trouué nulz edifices faictz auec plusgrãde obseruance d'ordre que ceste cy. Et si ie vouloie icelles touttes coucher par escript, tant celles du dedens que du dehors, ie seroie trouué paraduenture trop prolix. Parquoy feray fin de ceste merueilleuse edifice, en ensuyuant apres aultres antiquitez.



CE temple de Bachus est fort anticque, & suffisamment entier, il est aussy fort riche d'œuure, de belles pierres, & de muzaycque, tant au pauement comme en la muraille, & aussy en la tribune ou volseure ronde du mitant, mesmes aussy en la volseure de l'ambulatiõ, & est celluy faict selon l'ordre composite. Lentier diametre de dedens de mur a mur cõtienr. C. palmes de longueur, dequoy le corps du mitant enuironne de colomnes contient. L. palmes: Aux entrecolomnes ie trouue grande differẽce, quant aux distances de l'vne a l'aultre, a l'occasion que la moienne entrecolomne par ou lon entre du porticque au temple, tient neuf palmes & trente minutes, & l'aultre a l'opofite ne contient que neuf palmes & neuf minutes. Celles qui sont a l'endroict des grandz nidz, ont chascune huict palmes & trente vne minutes. Et des aultres quattres restantes entrecolomnes, les aulcuns contiennent sept palmes & huict minutes, & aultres sept palmes douze minutes: La larguer du dedens de l'entree, & aussy de la chapelle quarree droict a l'opofite, suyuẽt sur les entrecolomnes: Pareillemẽt suyuẽt aussy les largeurs des deux granz nidz, ou chapelles rondes leurs entrecolomnes: Les aultres nichez sont larges sept palmes & cinq minutes. Les mesures du portail de deuant, peult on prendre hors des mesures du temple, lequel portail est volsez rond: Droict au dehors de ce portail estoit vne ambulation auec vne gallerie tout a lentour, faict en forme ouale, duquel la longeur contenoit cinq centz & octantehuict palmes: Et estoit au mitant large. C. & .xl. palmes: Et selon qu'on voit aux vestiges, estoit fort aorne de coulomnes, ainsy qu'en la figure lon peult apperceuoir.

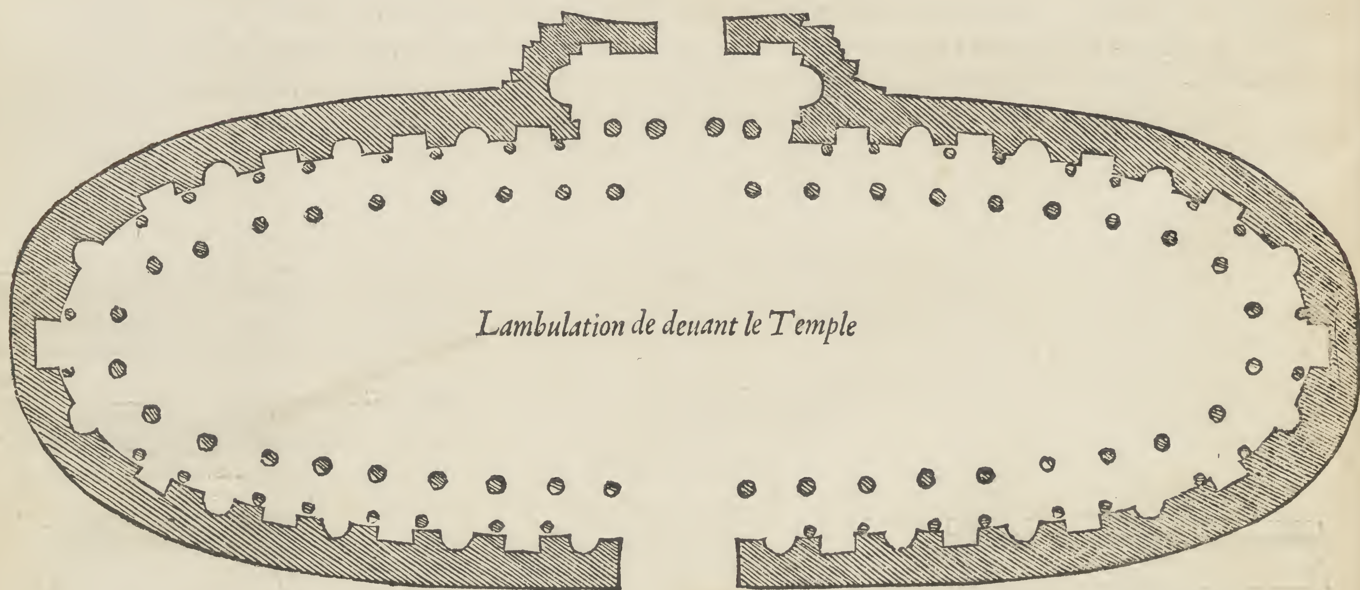


IAy cy deuant faict oſtention tant du plant ou platte forme de ce temple, comme de ſes meſures: Maintenant demonſtreray cy deſoubz l'orthographie pour le veoir par dedens: Car par dehors eſt entierement ſans enrichiſſemens. La haulteur depuis le pauement iuſques au pluſhault de la volſeure, contient octante & ſix palmes. La groſſeur d'vne cheſcune colomne eſt de deux palmes & quatorze minutes: Leurs haulteurs ſont de vingt & deux palmes & vnze minutes. La haulteur de cheſcune baſe comporte vne palme & ſept minutes. La haulteur de cheſcun chapiteau eſt de deux palmes & vng quart. Laltitude de l'architrabe tient vne palme & vng quart: aultant auſſy contient la frize. Mais la haulteur de la corniche comporte deux palmes & demye. Et quant aux particulieres membres, comme corniches, baſes, & chapiteaux, ſont icy deſoubz proportionnees apres le grant, & ſignees ſur leurs lieux, ſicomme lon voit par les carracteres. Ce temple eſt dedens Rome a preſent dediez a S. Agnes.

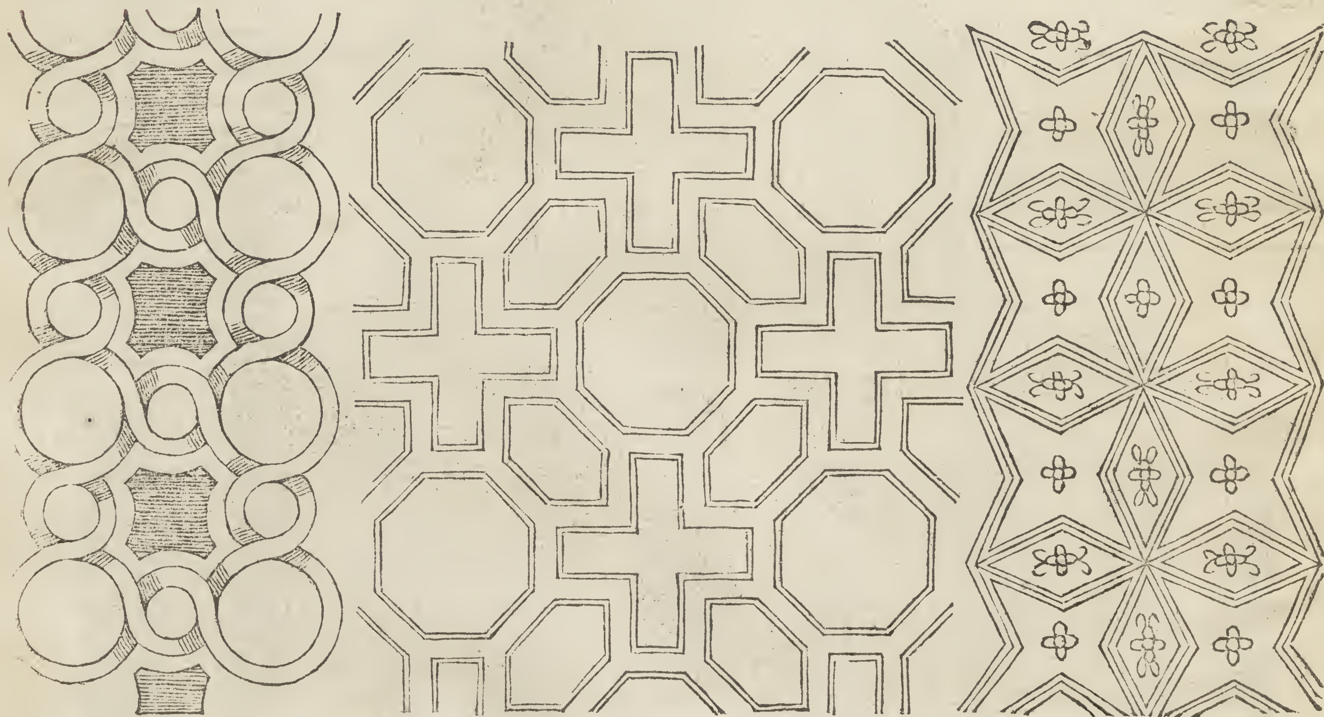


C

CEste ichnographie cy desoubz,& la predicte ambulation au deuant dudict temple de Bachus enuironnee d'vne loge ou gallerie,ainsy que par plusieurs enseignes fort ruynees lon peult comprendre. Et tout a lentour d'vne chescune entrecolomne y auoit vng nichet aorné de petittes colomnettes. En dedens lequel nichet y peult auoir esté vne ydole. Et ainsy comme dict est,estoit ce courtil ou ambulation en forme oual,& neantmoins fort long, asscauoir de cinq centz & octantehuict palmes. Et cent & quarante palmes de large.

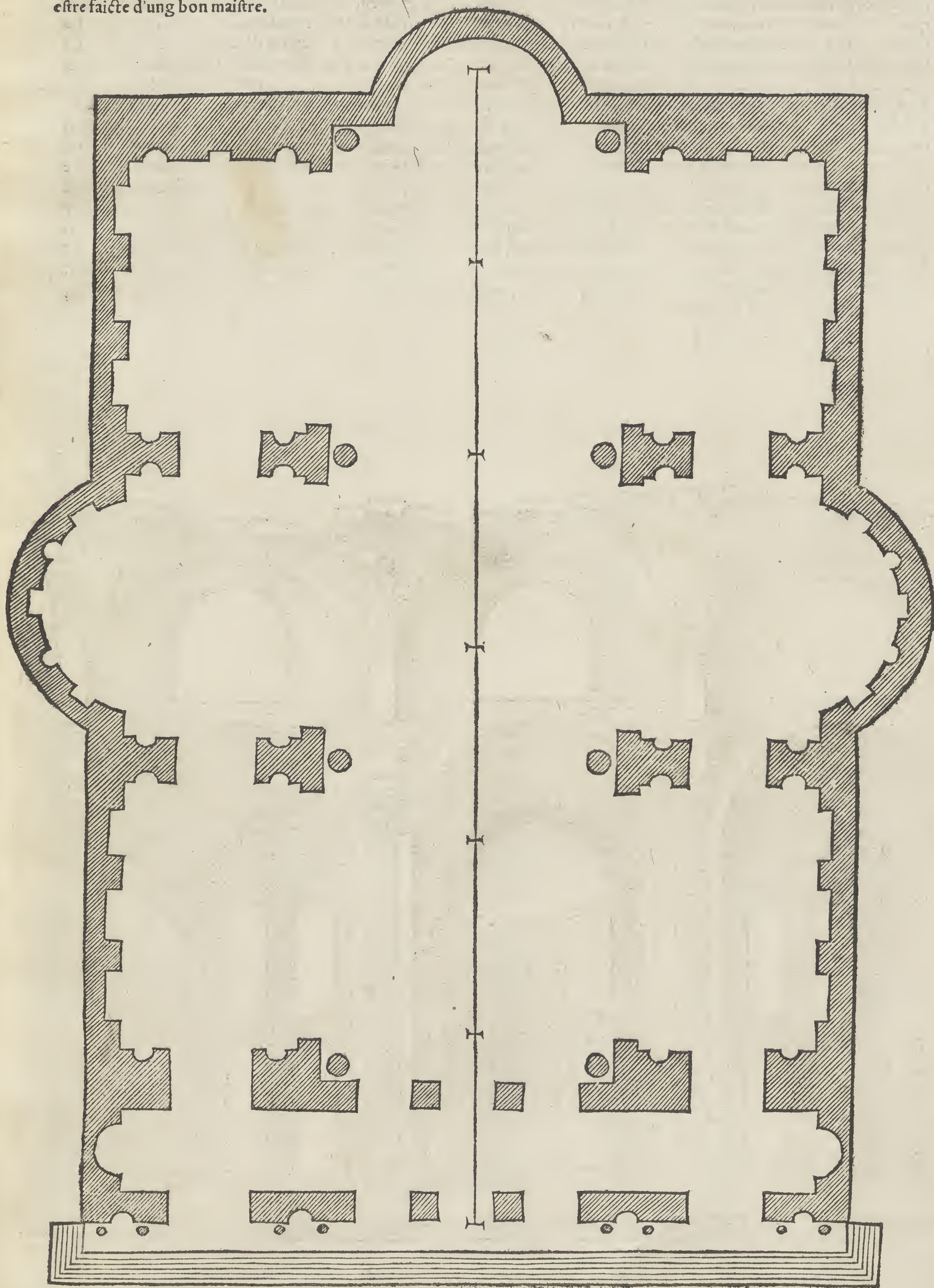


LE temple de Bachus comme i'ay dict est fort riche de plusieurs aornementz & de diuerses compartimentz,lesquelz en partie(mais non tout)ay voulu demonstrer,dont ces trois inuentions cy desoubz figurez,se trouuent au mesme temple: les aulcuns de belles pierres,les aultres de musaycque.

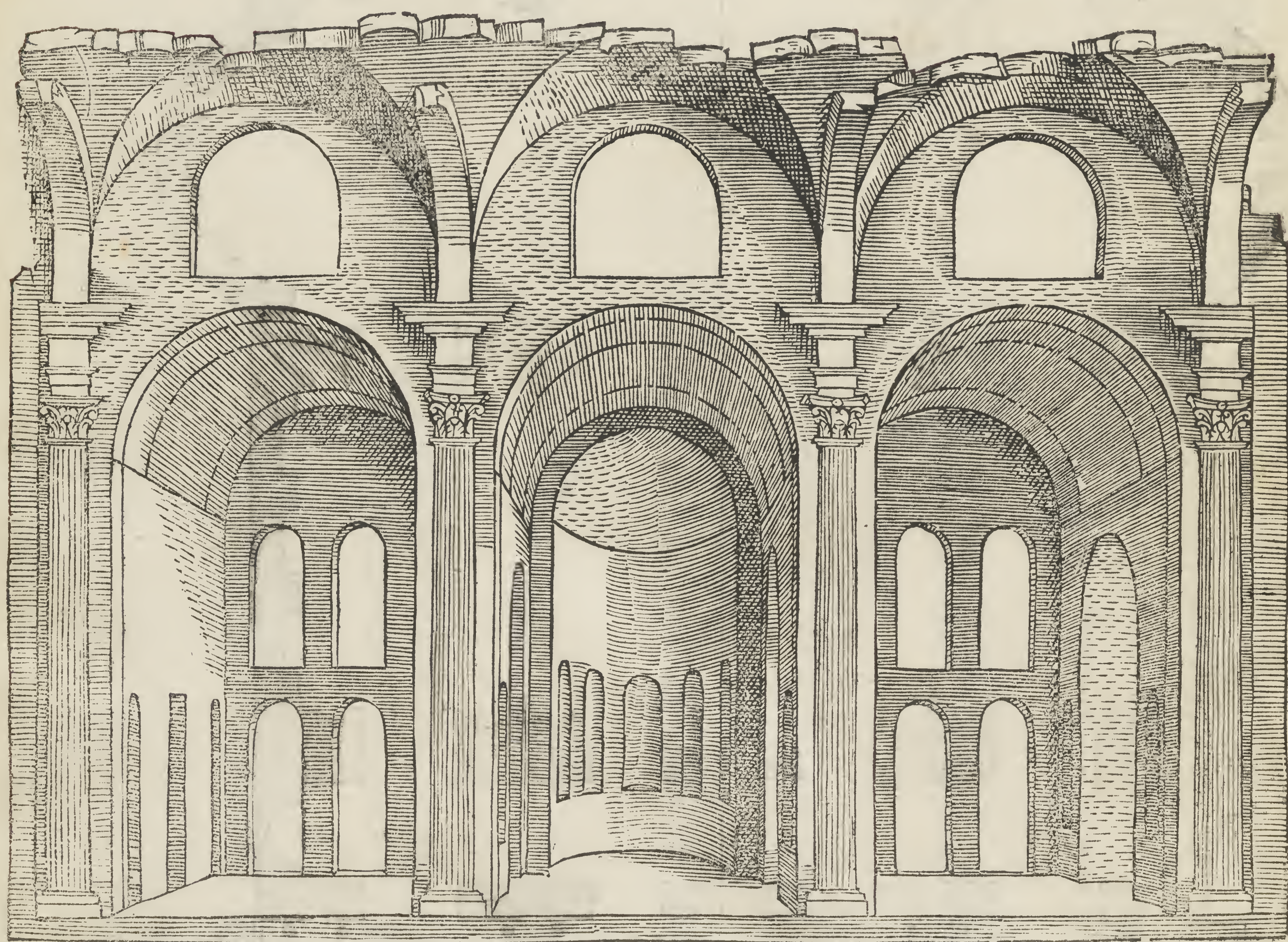


CE temple de Paix feit Lempereur Vespasien edifier aupres du marche de Rome, lequel temple est de Pline fort extime. Car il estoit fort enrichy de sculptures, & auec œuure de Stucco. Et encor sans iceulx aornementz dudict tēple, ledict Empereur Vespasien apres le decez de Nero feit en icelluy poser touttes les ymages & figures, tant de cuyure que de marbre, lesquelles ledict Empereur Nero auoit rassemble de diuerses places, & nestoient icelles figures en petit nombre. Et encor q̄ plus est, feit aussy ledict Vespasien au mesme temple poser la contrefaicture de luy & de ses enffans faictes d'ung mabre noueau trouue, venant Dethiope, appelle Bassalto, ayant couleur de fer, vne estoffe qui pour lors estoit fort extime

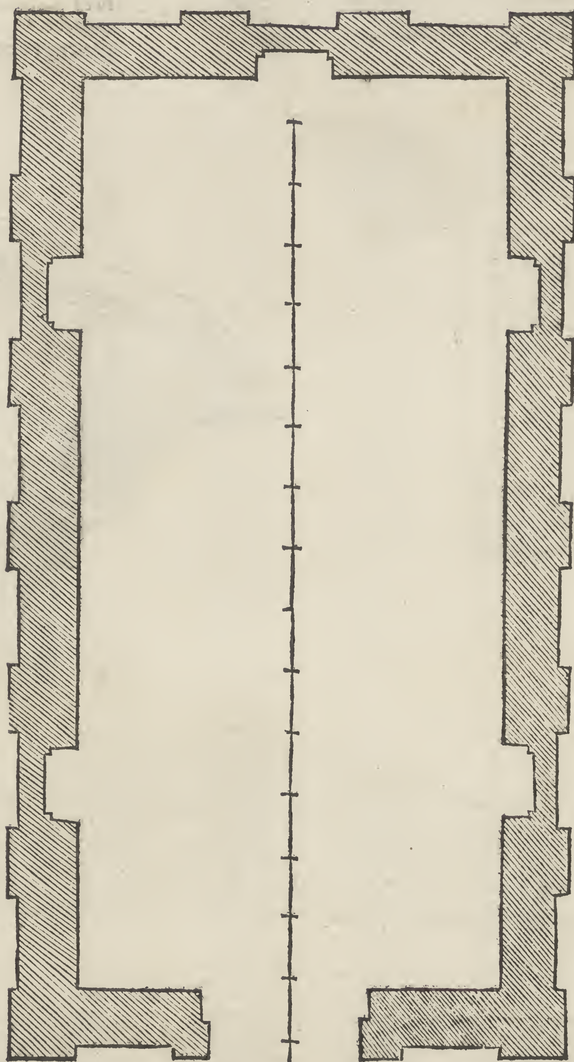
Au predict temple y auoit en la principale chapelle vne statue ou ymage de marbre blanc fort grande, faicte de plusieurs pieces: desquelz reliques lon trouue assez a Campidoglio, Et entre autres pieces ya la vng pied, duq̄l l'ongle du grand doigt est si ample que ayseement me suis assis dessus. Par lequel lon peult comprendre la grandeur d'icelle: laquelle on voit aussy estre faicte d'ung bon maistre.



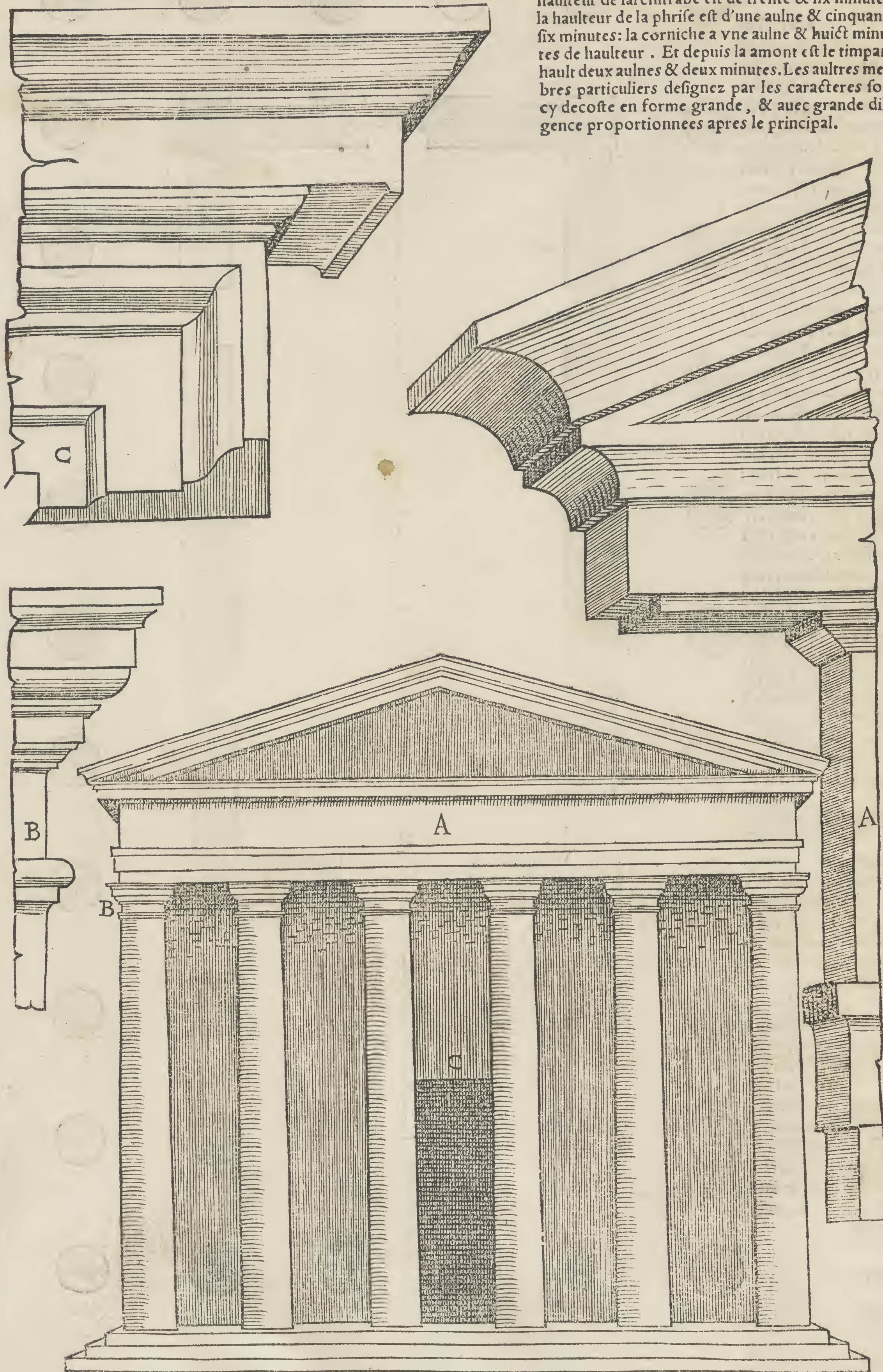
CE Temple dessusdict est mesuré par aulnes, & icelle est diuisee en douze portions appellees onces. La ligne doncques qui est au long du plant dudict temple, est demye aulne. Premierement la longueur du portique ou portail est enuiron de .C. & .xxxij. aulnes : & sa largeur est de quinze aulnes. La largeur des nidz au deuant du portail contient dix aulnes. La grosseur des pilliers de l'entree sont de cinq aulnes, & les entredeux d'vng pillier a aultre sont de dix aulnes. Les entrees des deux costez, tant du portail que du temple, sont larges seize aulnes. La longueur du temple entier est enuyron de cent & septante aulnes. La largeur contient cent vingt & cinq aulnes. La Capitale place du mitant tient cinquante & trois aulnes. Les costez des pilastres a lencontre desquelz reposent les colomnes rondes, sont de neuf aulnes & demye : Et la grosseur desdictes coulomnes sont chescune de quattre aulnes, quattre onces & demye, & sont canallees : lesquelz canalz sont en nombre de vingt & quattre. La caueure d'vng chescun canal est large cinq onces : & ses quadretz ou filletz sont chescun d'vne once & demye. La largeur de la principale chapelle est enuiron de trente & deux aulnes, & est d'vng demy cercle. Celles des costez marquee par A & B, sont.xxxvij.aulnes de large, & entrent seize aulnes dedens le mur : ce qui est moins de demy cercle. L'espesseur du mur enuyronnãt le temple, est de douze aulnes: cõbien qu'en plusieurs places se trouue moins espez, pour cause soubzarcures. La circunferẽce des chapelles est de six aulnes d'espesseur. L'entredeux d'vng pillastre a aultre contient xlv.aulnes. De plusieurs nichetz, fenestrelles, & aultres choses particulieres, peult on comprendre par les deuandictes mesures: car la figure est vrayement proportiõnee. Quant a l'orthographie, elle est denoté par ceste figure suyuante estante en pied. Et parce que le plant est fort couuert des ruynes, m'a este imposible de pouoir mesurer, du plant iusques a la scime, mais pour aultant que i'ay sceu comprendre hors dudict plant & des ruynes q̃ lon y apperceoit, i'en ay faict cest eslieuemẽt, & la conuient entendre pour l'ung des costez du temple. Ie ne suis pas bien certain si les coulomnes auoient leurs pedestalz ou non, pource que lon ne voit les piedz desdictes colomnes : Et bien que ainsy soit que Pline aye ceste edifice fort louuee, si a il toutesfois plusieurs choses mal correspondantes: Et principalement la corniche de dessus les colomnes, laquelle ne sa compaigne auec nulles choses quelconques, mais demeure seule nue & esgaree.



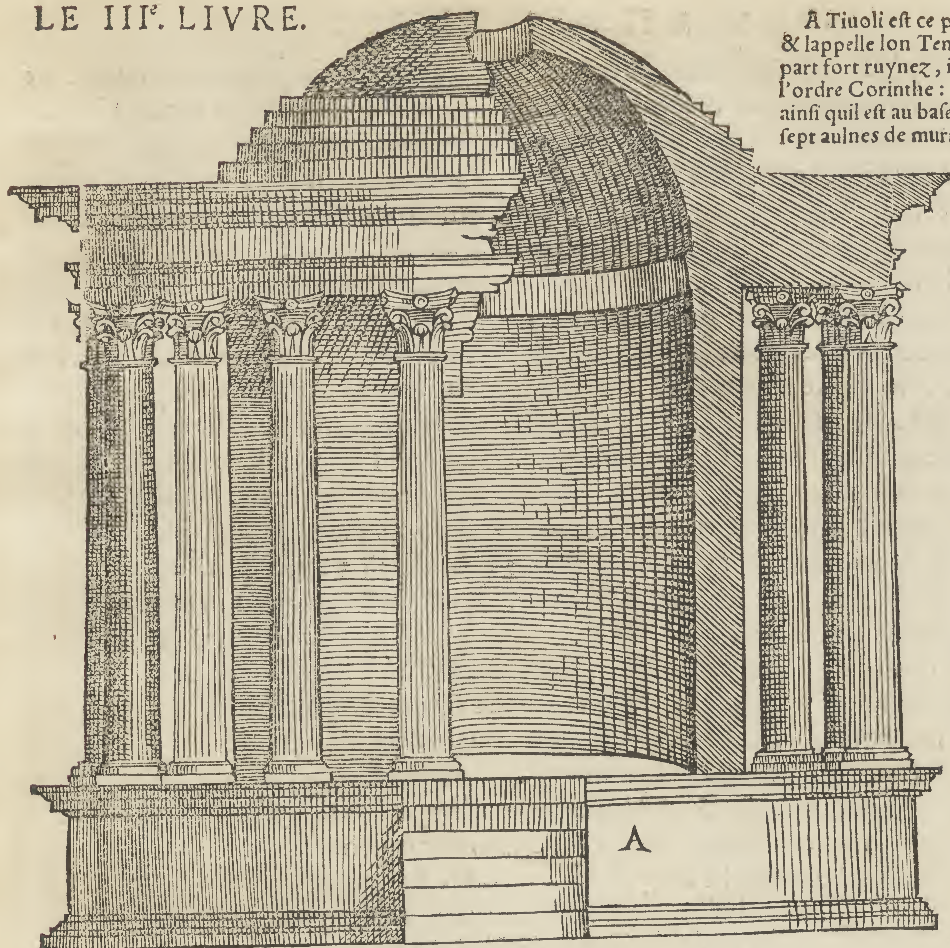
CEste edifice est appelle Le temple de Piete. Ce temple est entieremët faict dune pierre crue, laquelle est la nommee Tiburtin, apres le Tibre : Mais pource qu'icelle pierre est fort espongieuse & plaine de trous, on lauoit couuert dvne amplastre appellee Stucco. Et est fort ruyne. Car lon ny voit nulles apparences de fenestres, ce neätmoins ie les ay mis en ce plant, la ou elles duysent le mieulx. Ceste edifice est mesuree dune aultre aulne, laquelle est diuisee en .lx. minutes, Et la ligne courante au long du mitāt de ce plant, est la troiziesme partie de laulne predicte. Premieremët chescune colomne est grosse vne aulne & .xviij. min. Les entrecolomnes sont chescune de trois aulnes & .xiiij. minut. La largeur de la porte cötient quattre aulnes & .xiiij. minu. & demye. Lespesseur du mur est dune aulne & vingt minutes. La longueur du temple est de dixhuit aulnes et .xx. minutes. La largeur du temple cötient huict aulnes & trente minutes. La gallerie enuironnāt le tēple auoit platte volseure, auecque parcques carrez. Mais quant a la volseure de la large place estante au deuant du dict temple, nen peult on trouuer la maniere, pour cause de la grande ruyne. Les colomnes de ce temple nont nulz bases, ne nulles cinctes, ny proiectures, mais sont debout & nudz sur leur plant. Et furent aussy facttes (comme dict est) de Tibertyn couuert de Stucco. Ce temple auoit le frontispice deuant & derriere.

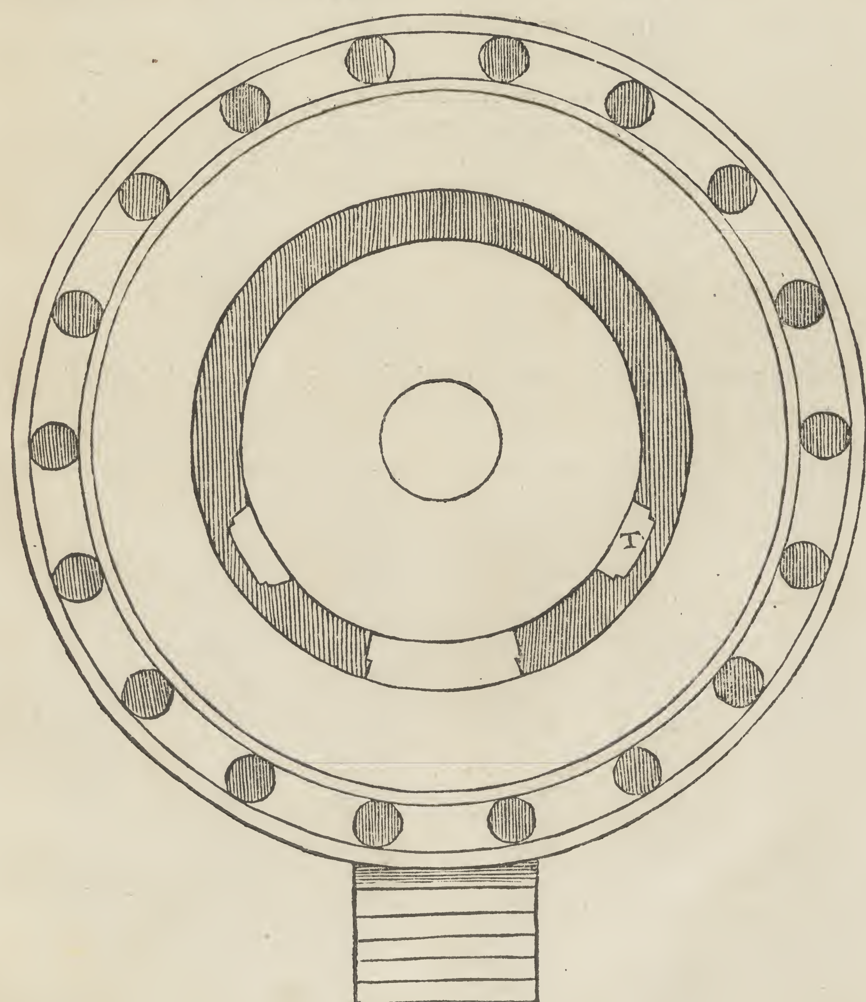


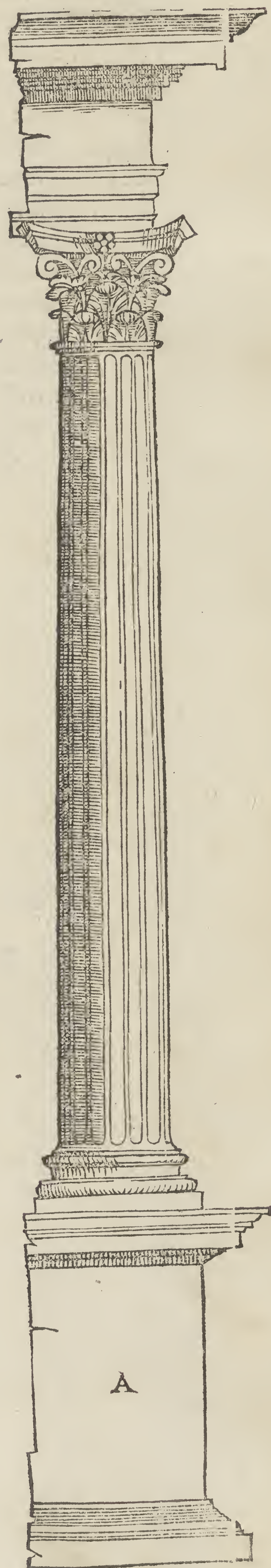
LA haulteur des colomnes auec leurs chapiteaux, sont de trois minutes moins de dix aulnes. Leurs grosseurs embas (comme dict est) contiennent vne aulne & dixhuict minutes: & leurs grosseurs d'enhault sont d'une aulne & quinze minutes: la haulteur des chapiteaux est de dixsept minutes: mais le Boizel & Cincte de la colomne y sont compris: la haulteur de larchitrabe est de trente & six minutes: la haulteur de la phrise est d'une aulne & cinquante six minutes: la corniche a vne aulne & huict minutes de haulteur. Et depuis la amont est le timpane hault deux aulnes & deux minutes. Les aultres membres particuliers designez par les caracteres sont cy decoste en forme grande, & auec grande diligence proportionnees apres le principal.



A Tiuoli est ce present Temple sur vne Riuiere, & lappelle lon Temple de Vesta. & est la plusgrand part fort ruynez, il estoit tresbien conduict selon l'ordre Corinthe : pardeuant est il esleue de terre, ainsi quil est au basement, mais au derrier ya plus de sept aulnes de muraille soubz ledict basement.





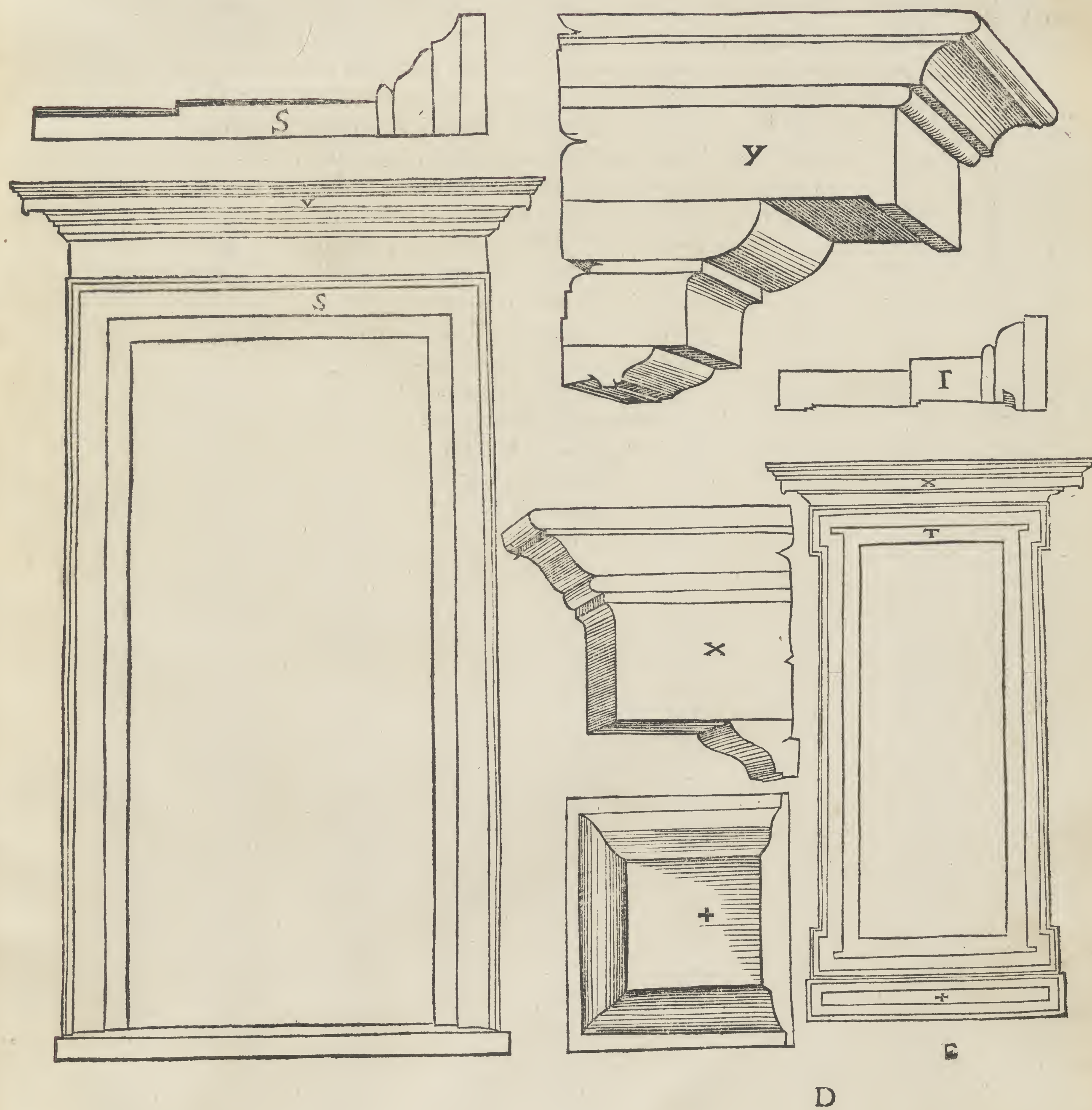




E Temple deuantdict est mesuré auec la derniere aulne de soixante minutes. Et premierement sont les colomnes grosses chescune d'vne aulne & dix sept minutes: Les entrecolomnes contiennent, chescune deux aulnes & trente quattre minutes: Entre les colomnes & le mur,ya deux aulnes & demye: Lespesseur du mur est d'vne aulne & treize minutes: Le pauement de dedens le temple, contient douze aulnes & demye. Le pedestal marqué par A,auec sa colomne & son aornement,sert a tout l'ordre de ce temple. La haulteur de la base du pedestal,est de quarante & cinq minutes. Et le champ ou plat dudict pedestal tient deux aulnes,quarante huict minutes. La corniche d'icelluy est de trente sept minutes & demye de hault. La haulteur de la base de la colomne est de trente huict minutes & demye. Le troncq de la colomne & dix aulnes de hault. Le chapiteau contient vne aulne & vingt quattre minutes de haulteur. Larchitrabe,Frize,& Corniche, comportent ensemble enuiron deux aulnes & demye de haulteur. Lhuys cy desoubz denoté par S & Y, contient en haulteur neuf aulnes. La largeur du iour,contient en l'inferieure partie,quattre aulnes & quattre minutes, Mais en la superieure partie,ne comporte que trois aulnes & cinquante cinq minutes,pource qu'en ladicte superiorite est restroissy,selon la doctrine de Vitruue. Lantipagment est large vingt deux minutes & demye, mais le supercile (pour cause du restroictissement) ne contient que vingt & vne minutes.La phrise tient trente minutes en haulteur, & la corniche vingt & quattre minutes. La fenestre marquee T & X, est large vne aulne & quarante six minutes & demye,& sa haulteur contient cinq aulnes & trois minutes,& est icelle retroissie comme lhuys, Lantipagment est large trente & vne minutes & demye, La corniche contient le semblable.Et quant aux aultres membres particuliers,yceulx sont mises en grande forme,auec les mesmes lectres marquees, & mises dessus tresbien proportionnees: Ceste fenestre est besongnee tant par dedens, que par dehors.

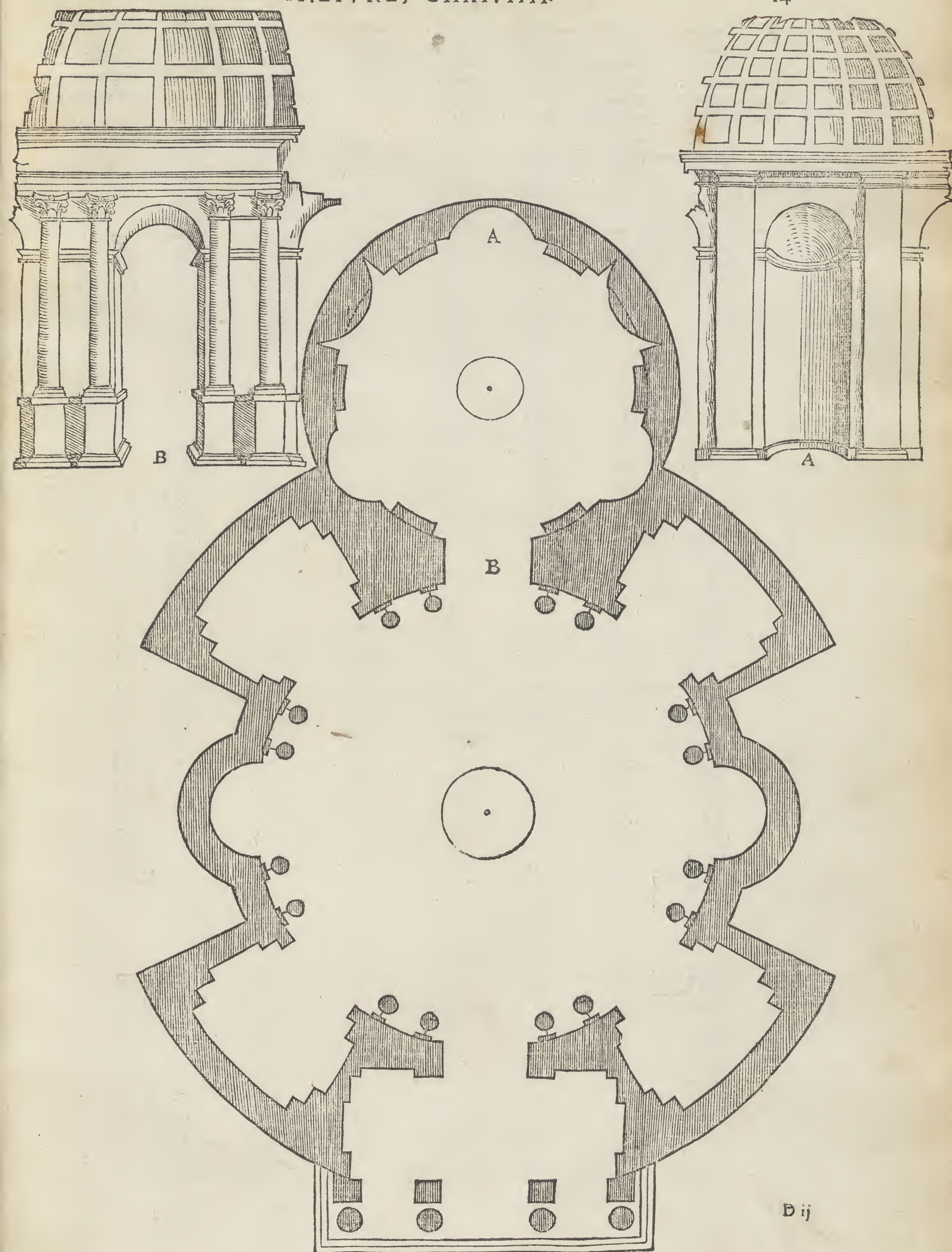
Vecy la troiziesme partie de l'aulne commune de soixante minutes,de laquelle ce temple dessusdict,& aussy le suyuant,furent mesurees.



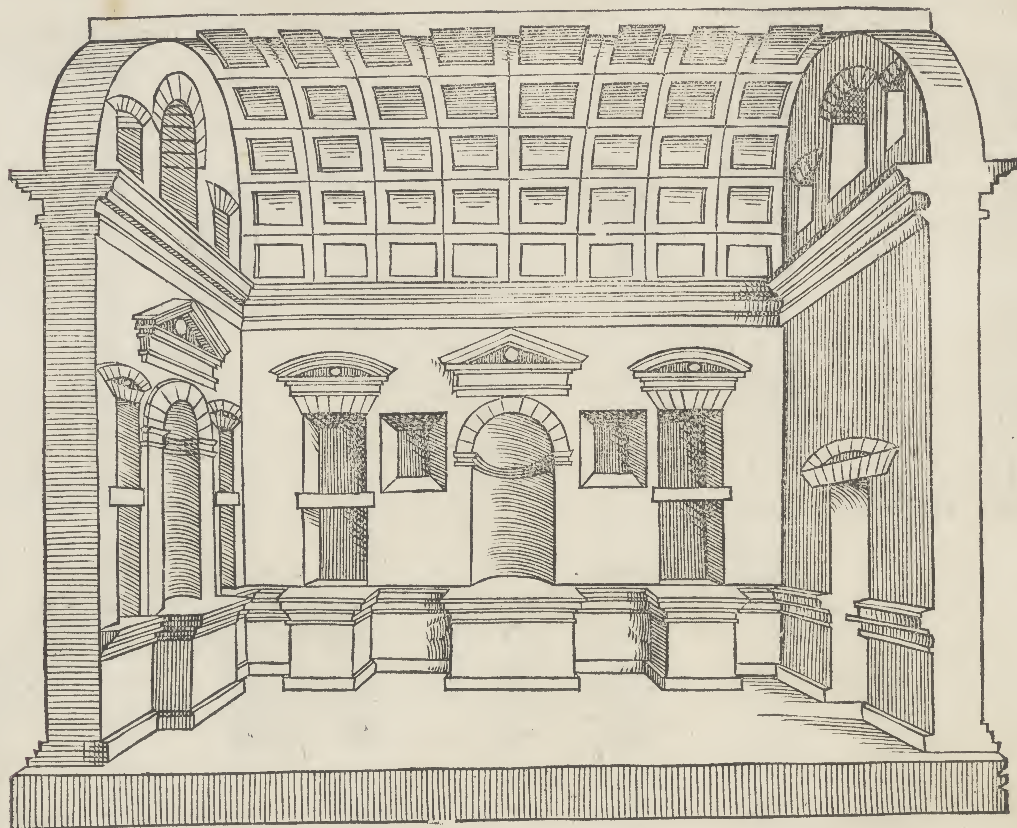

S
V
S
Y
X
X
T
D

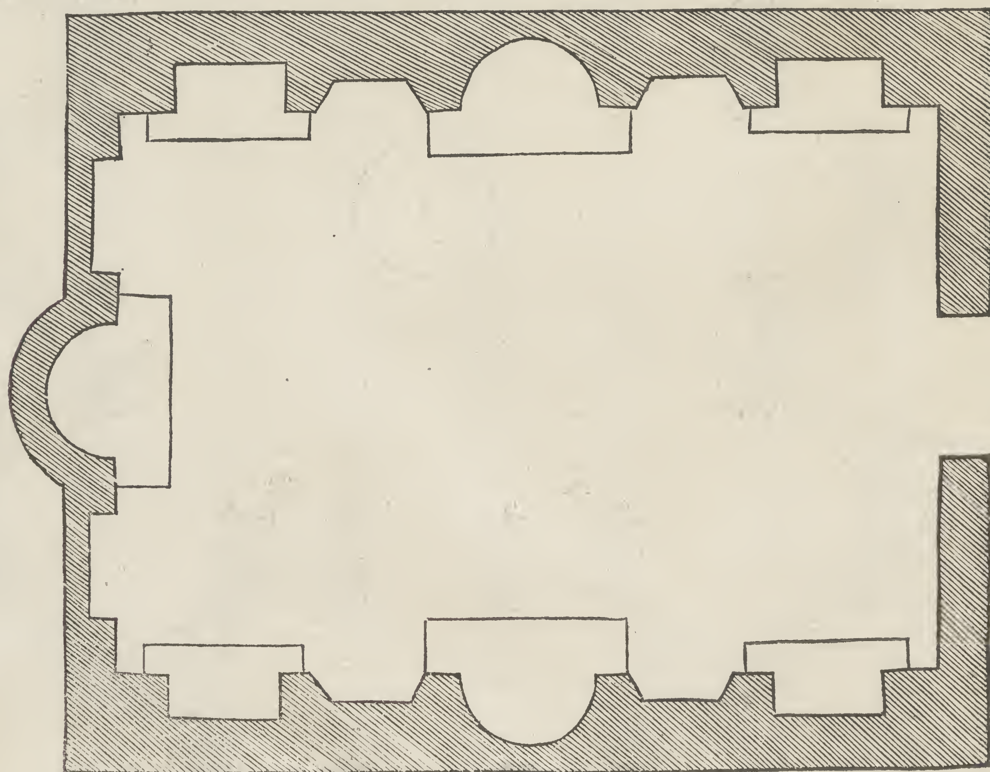
V dehors de Rome eſt ce preſent Temple fort ruyné, la pluſgrande part faict & maſſonné de pierres cuytes: & ny voit on nulz de ces aornementz que icy i'ay eſleue : mais par aultant que par le plant d'icelluy lon peult comprendre, meſmes conſiderant la proportionnee haulteur, peult eſtre qu'en telle forme & maniere pouoit auoir eſte, comme ces deux pieces au coſtez ſuyuantes ſignee de A & B le demonſtrent. Parquoy nous n'auons ſeulement que les meſures de l'ichnographie, ou le plant dudict temple, par leſquelles meſures lon peult comprendre l'œuure de l'orthographie: Ceſte ichnographie ou plant eſt meſuré auec l'ancienne palme Romaine : Et premierement la porte du temple eſt large, vingt & deux palmes : Le diametre de ce temple contient ſoixante & neuf palmes & demye : Les deux nidz des coſtez, ſont ſemblable a la porte en largeur : Et tel eſt auſſy lhuys du petit temple, meſmes d'icelle largeur: De pareille largeur ſont auſſy les quattre chappelles la ou on entre dedens, Mais au derriere deuiennent elles pluſlarges, pource que les murs des coſtez courent vers le centre de ce temple: Et ſes quattre chappelles aultant que lon en peult comprendre, recoipuent des coſtez leurs lumieres : Le diametre du petit temple eſt long ſoixante & trois palmes : Les chapellettes, tant les creuſes, que les auant boutantz, ſont larges quinze palmes : mais quant auſdictes deux chapelles eſleuees ou auant boutant, ne peulx ymaginer comment ny en quelle maniere en la ſuperieure partie elles pouoient prendre fin, pour cauſe qui ne ſe trouue debout aultant d'entier, parquoy lon porroit apperceuoir quelque apparence, ſinon ſeulement vng commencement hors terre: & comme i'ay dict, combien qu'ainſy ſoit, que lon ne voit en quelle forme ceſt edifice pouoit eſtre hors de terre, neantmoins i'ay bien voulu (ſelon mon opinion) mectre & dreſſer ceſte orthographie: Et pourtant ceſte partie de l'vng des coſtez marquee de la lectre B, repreſente vne piece du temple maieur: & laultre partie ſignee de la lectre A demonſtre vne partie du petit temple.

Lancienne palme Romaine de douze doigtz & quarante huict minutes.


A
B
B
A

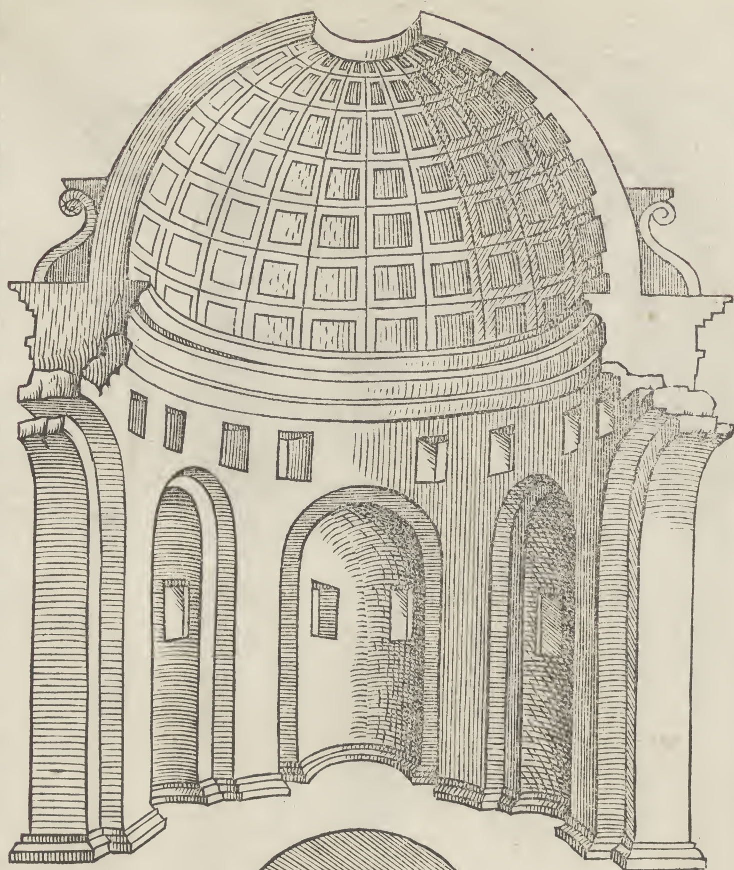
CE temple d'embas est hors de Rome tresruyné, estant la plusgrande part de pierres cuites, & n'est pas fort grand: lon ne peult aussy trouuer ny scauoir qu'il ayt heu aulcune clarte ou lumiere sinon par l'huys, & des fenestres suruenantes dessus la corniche. Tous les aultres creuz estoient places d'ydoles ou telles semblables. La mesure de ce temple fut perdu sur le chemin, combien que i'ay encor bien en memoire, qu'icelluy temple contenoit vng carre & demy, tant sur le plant qu'en la superieure partie: parquoy ne metz cy aulcunes aultres mesures, mais l'Architect se porra ayder auecques la minute.



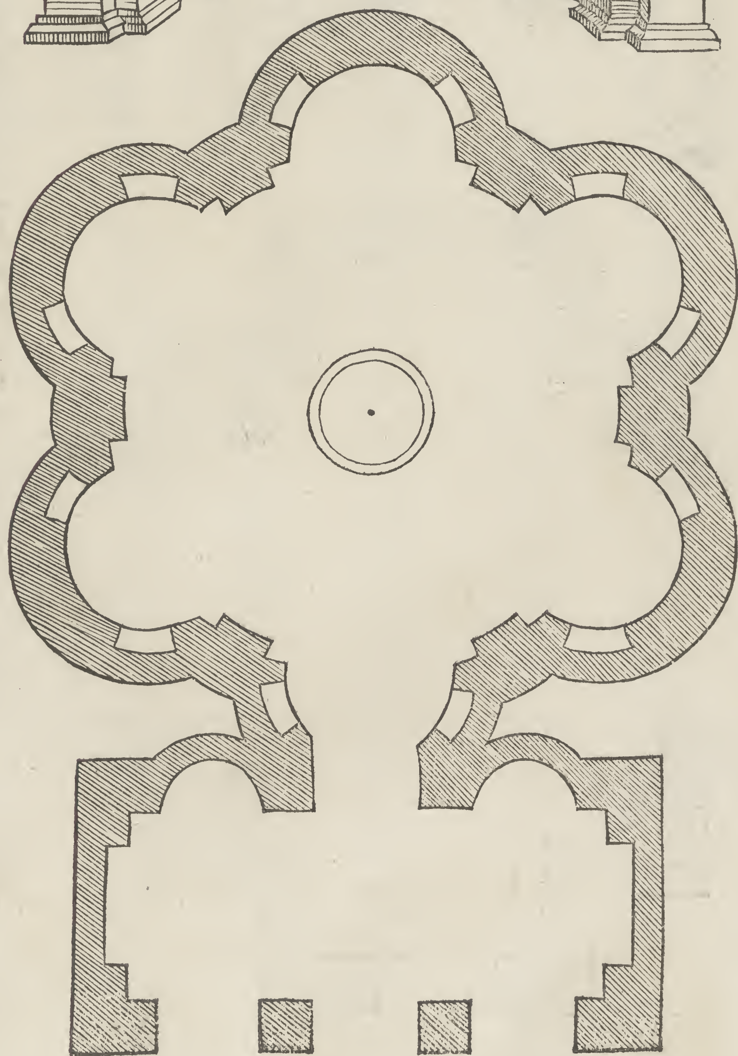


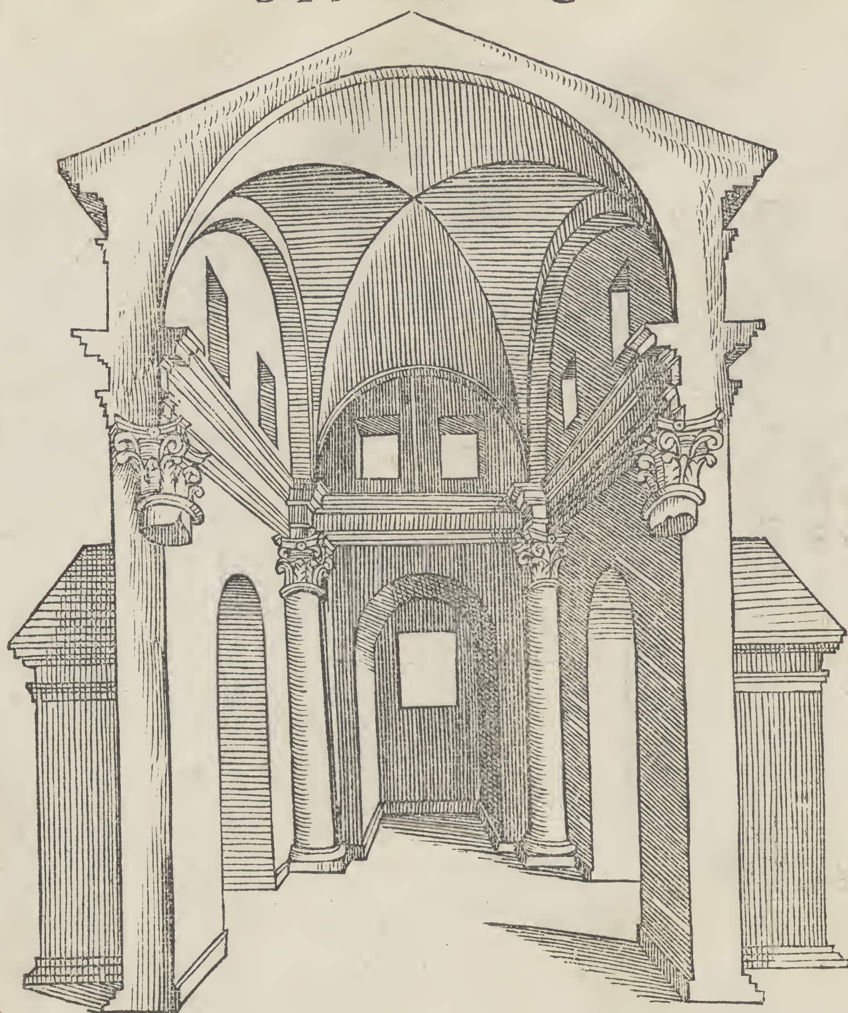
CE Temple eſt raiſonnablement petit faict de pierres cuyttes,& eſt meſuré auec l'anciē ne palme romaine. La longueur du portique contient.xl.palmes, & la largeur d'icelle ſeize palm.

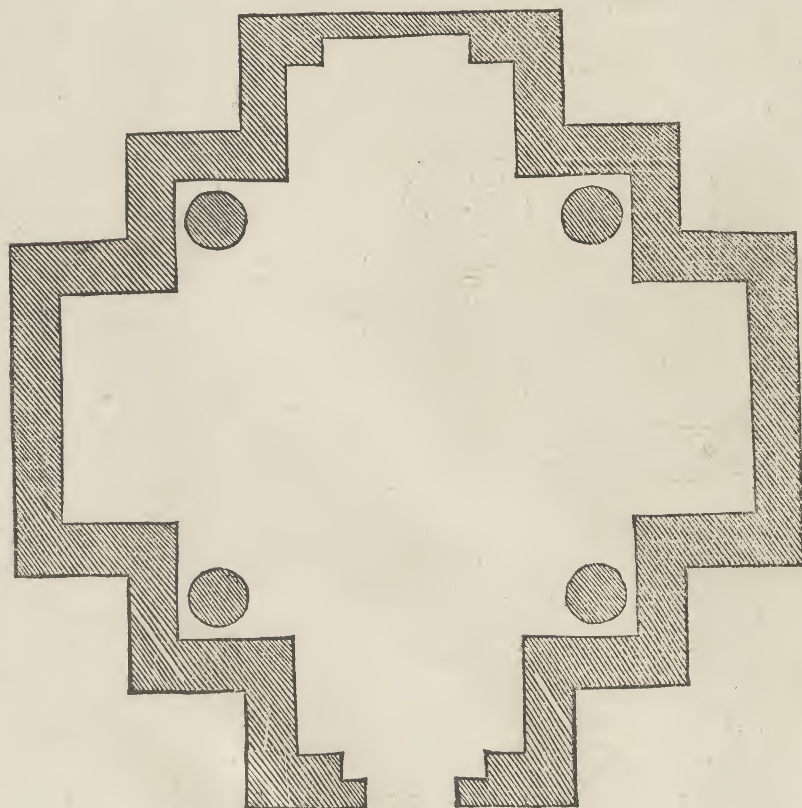
L'ouuerture de la porte eſt large dix palmes. Les nidtz de dedens ſont tous d'vne meſme largeur, aſcauoir de.xiiii. palmes.L'eſpace d'entre les nidtz eſt de ſix palmes La reſte eſt meſuré de la veue:eſtimāt la haulteur depuis le pauement iuſques au deſoubz de l'architrabe quarante palmes: & l'architrabe,frize,& corniche de neuf palmes. De la reſte me fut aduis qu'en donnant a la couppe ou volſeure de deſſus vne palme dreſſāte,par ainſy paruiendroit la totale haulteur a.lx. & dix palmes.







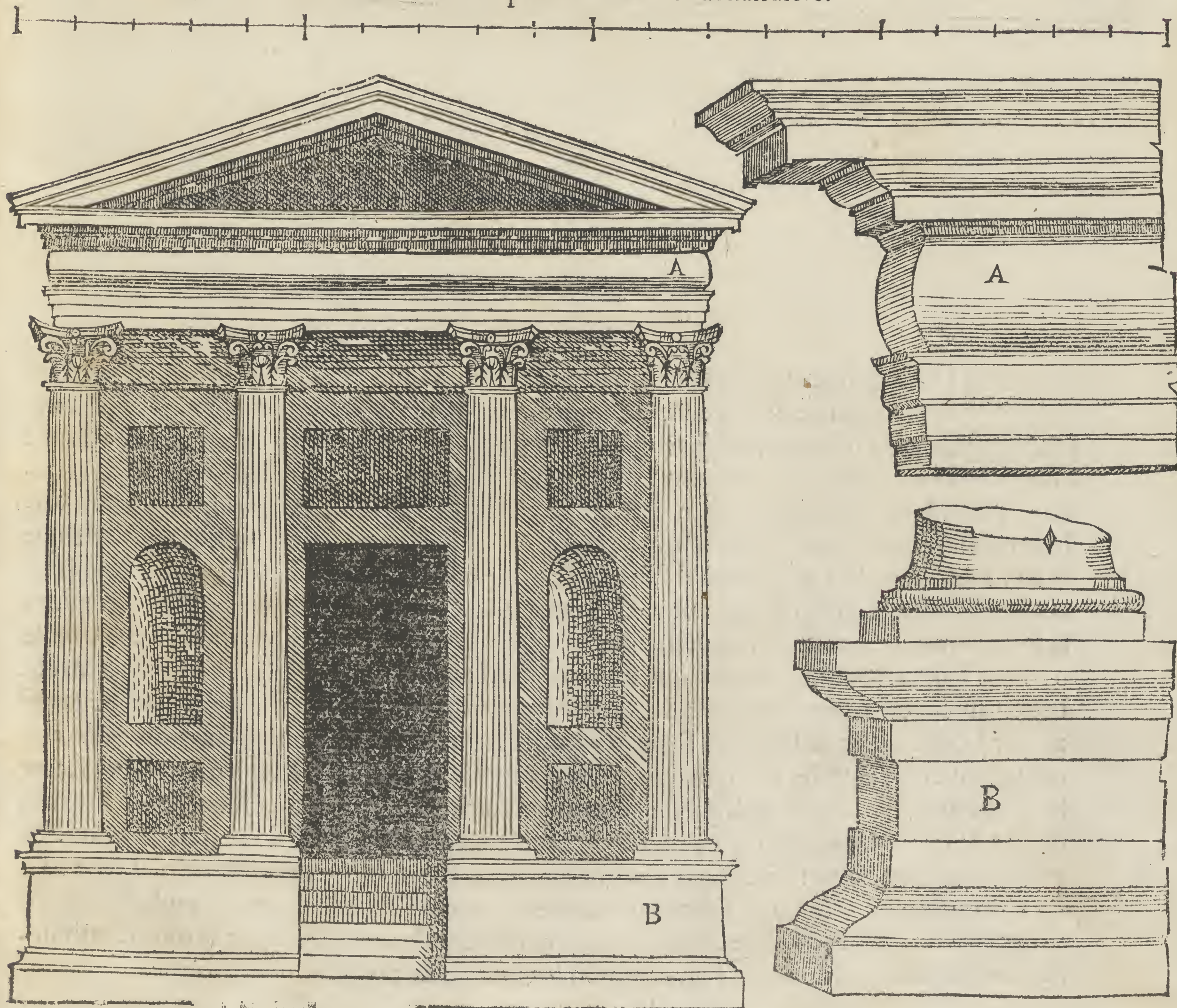


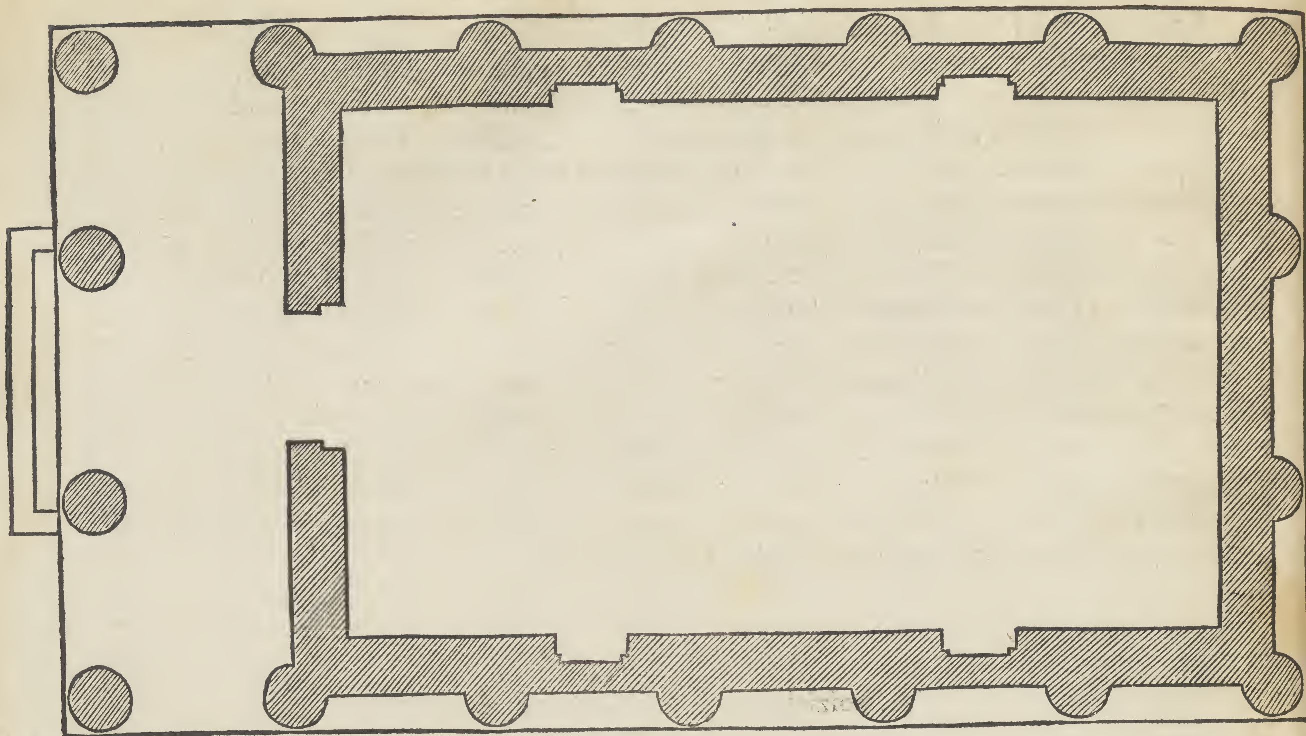


CE present petit Temple, eſt hors de Rome, en partie faict de pierres de marbre &en partie de pierres cuyttes, & eſt fort ruyné. Lon tient, q̃ ce fut vne ſepulture, eſtãt de tous coſtez droictement en carreure : d'vng mur a aultre ya trente palmes de largeur Leſpeſſeur dudict mur, eſt de deux palmes & demye: La largeur des chapelles ſont cheſcune de dix palmes, la porte contient cinq palmes en largeur. La haulteur de cheſcune colomne auec baſe & chapiteau contiennent vingt & deux palmes & demye : La groſſeur d'icelles, ſont quelque peu plus de deux palmes, Larchitrabe, frize & corniche, ſont quattre palmes de haulteur. Depuis la cornice iuſques en la ſuperieurite de la volſeure, ſont vnze palmes, Les arcures d'une cheſcune chapelle ſont de vingt palmes.

CE temple cy desoubz demonstré, est *a Tiuoly* pres de la Riuiere fort desrompu & ruyné lequel auoit le frontispice de front & du derriere : Les colomnes des costieres sont plus de la moitie hors du mur : La largeur de ce temple est d'vng mur a aultre de vnze aulnes, & est mesuré par icelle aulne de laquelle le temple de Piete est mesuré : La longueur de ce temple contient dixhuict aulnes: L'espesseur du mur est d'vne aulne & vnze minutes. La grosseur des colomnes du portail sont chescune d'vne aulne & la troisiesme part: Leurs haulteurs auec bases & chapiteaux comportẽt pour chescune enuirõ.xii.aulnes: la haulteur de l'architrabe, frise, & corniche, contiennent trois aulnes : le frõtispice depuis la corniche iusques au plushault, trois aulnes : la haulteur du basement est de trois aulnes & demye . En la face de deuant nya nulle apparence de porte quelconque, ne pareillement de nulz nichetz , & ce pour cause des ruynes . Neantmoins l'ay voulu ainsy designer pour aornementz, parce qu'ainsy peult auoir esté , mesmes aussy lon ne voit au mur, ny au costez, ny semblablement au derriere aulcunes fenestres, combien que ie l'aye cy mis en ce plant, la ou il ma semblez bon. Quant aux mesures des membres, tant du basement comme de la corniche d'enhault, ne declaireray particulierement, car ilz sont proportionneez apres l'anticque, desquelz lon aperceoit encor aulcuns pieces, & sont mises de coste de ledict temple signees par A B.

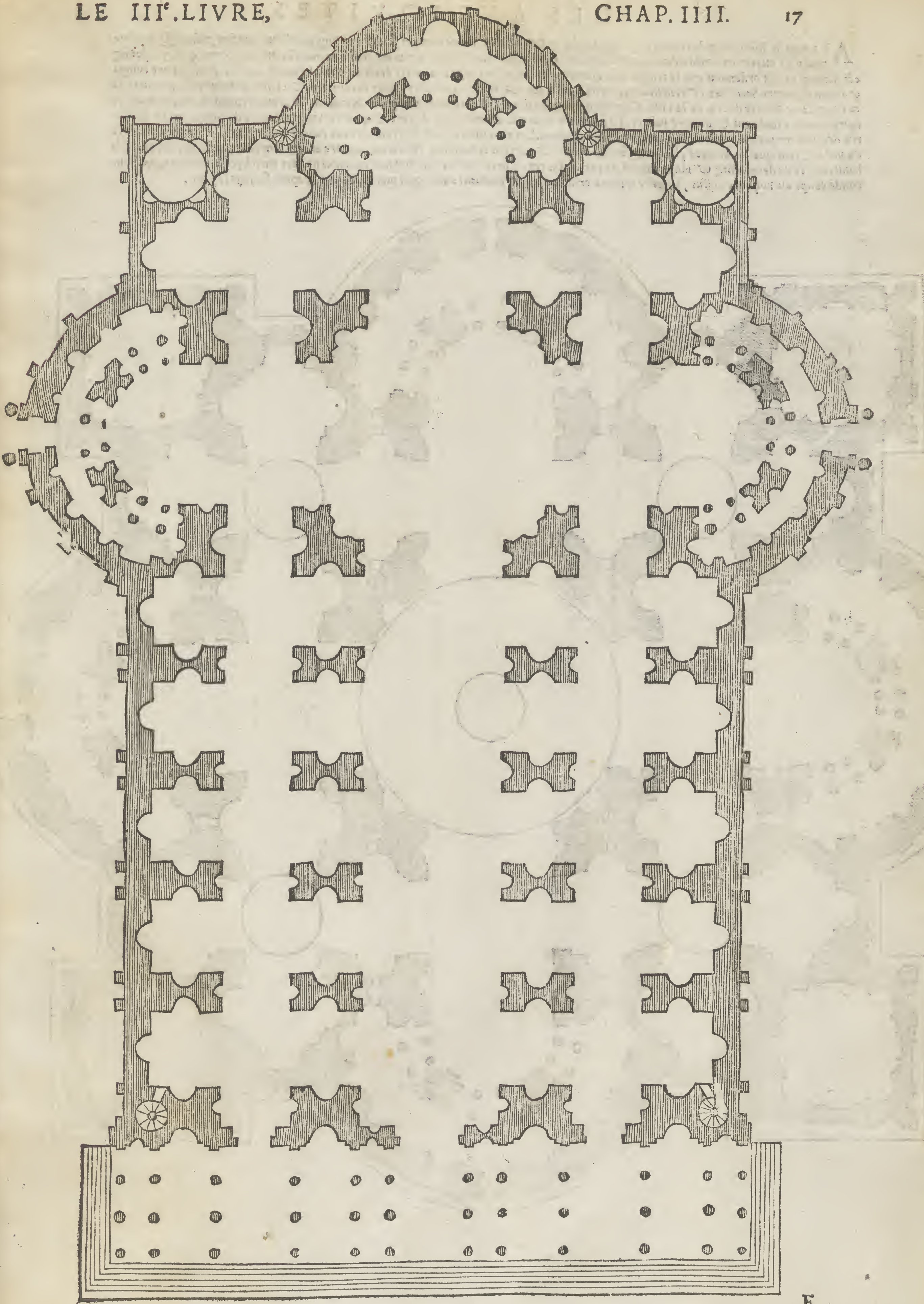
La troiziesme partie de l'aulne deuandicte.



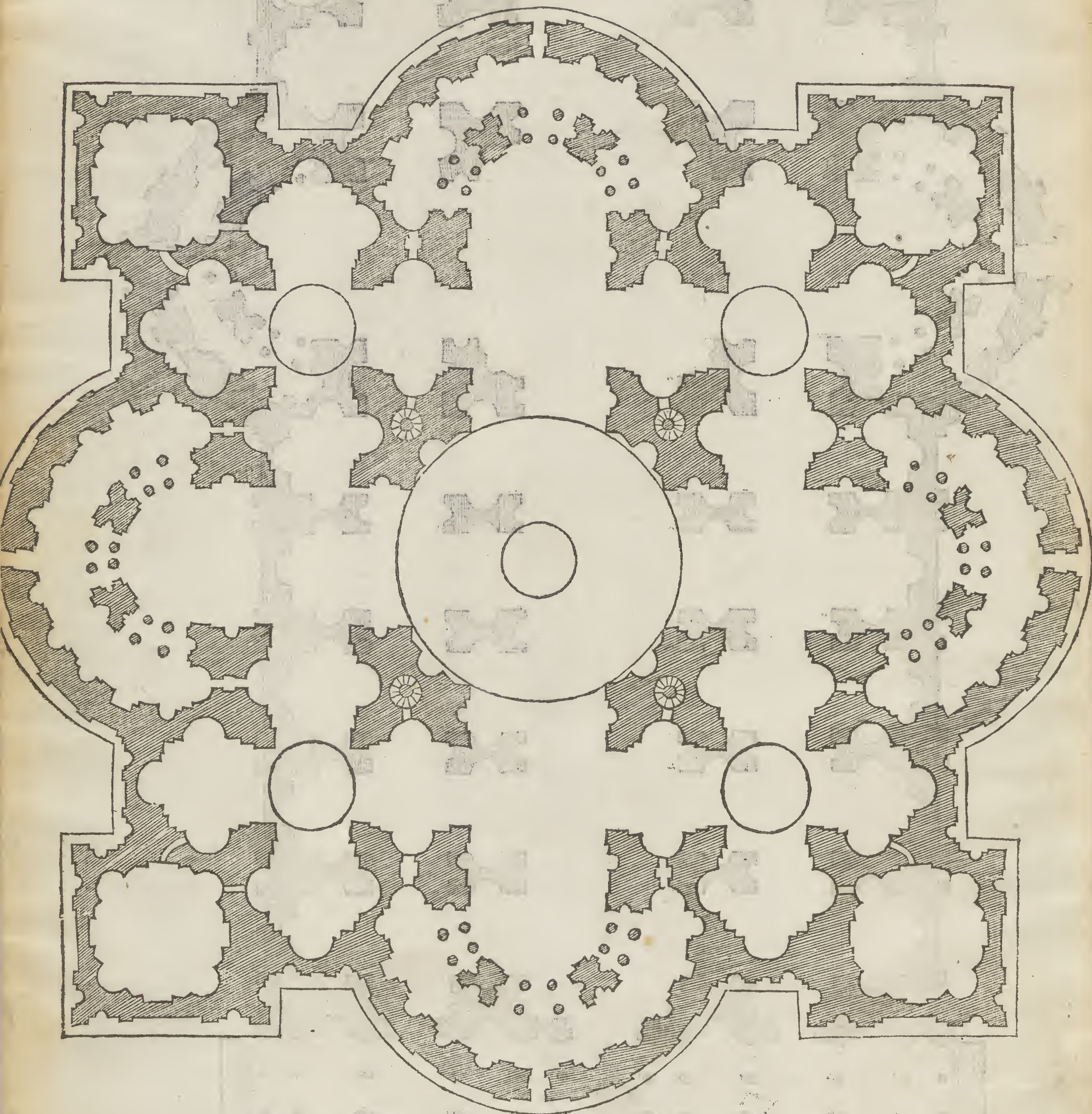




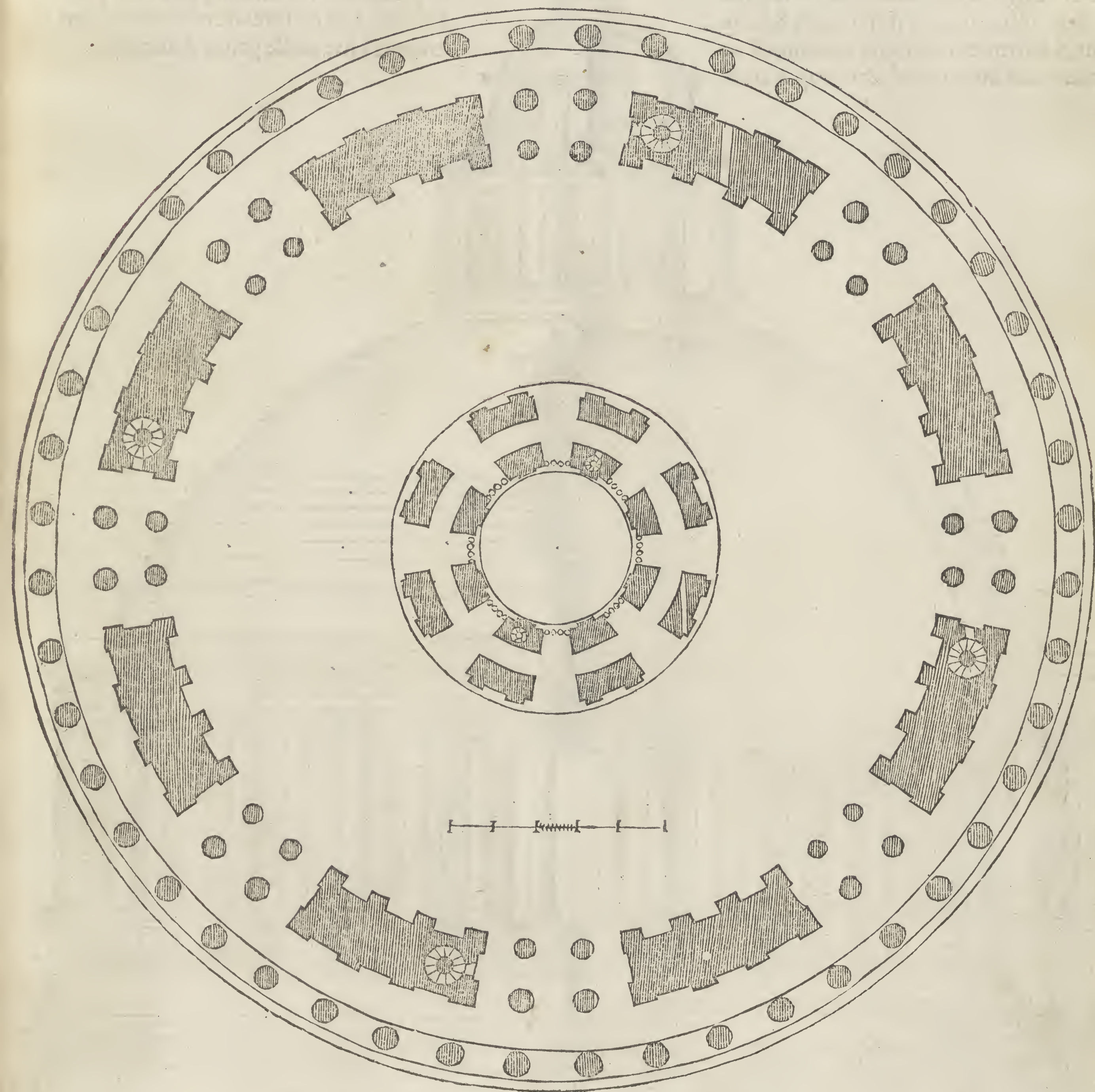
Ombien que au commencement de ce present liure ay dict de seulement traicter des antiquitez, si ne veulx ie pourtant me retenir de traicter d'aulcunes choses mo dernes faictes de nostre temps, & principalement pource que noz predecesseurs ont heu si belle ingeniosite en l'art d'architecture. Au temps doncques de Iulio Secundo P. M. vng ouurier appellé Bramant de Casteldurante en la Duche Durbin, lequel fut vng homme si tresingenieux en l'art d'architecture, qu'on peult dire (auec l'ayde & auctorite que le dessusdict Pape luy donna) qu'il feit ressusciter la bonne Architecture, laquelle depuis les anticques iusques en son temps auoit estee ensepulie. Lequel Bramant en son temps conduysa le commencement de ce merueilleux edifice de Sainct Pierre a Rõme : mais preuenu de la mort, ne laissa seulement la fabricque imparfaicte, mais aussy la modelle qui demeura inacheuee en aulcunes parties. A raison dequoy plusieurs diuerses espritz se sont empeschez en tel affaire. Et entre aultres Raphael Durbin painctre mesmes aussy fort bien entendu en l'architecture, en ensuyuant les vestiges dudict Bramant, feit ce porget, lequel a mon aduis est vne la plusbelle composition, de laquelle l'ingenieux Architect se peult accommoder en diuerses choses. Ie ne vous declaireray ny mectray poinct touttes les mesures de ce temple, a cause (& par d'estre bien proportionné) que par vne partie des mesures lon porra trouuer la reste. Le dict Temple est mesuré auec l'anticque palme Romaine : & ceste moyenne ambulation est vingt & deux palmes de large. Et icelles des costez contiennent chescune la moitie aultant. Par icelles deux mesures peult on comprendre la reste de toutte la platte forme.



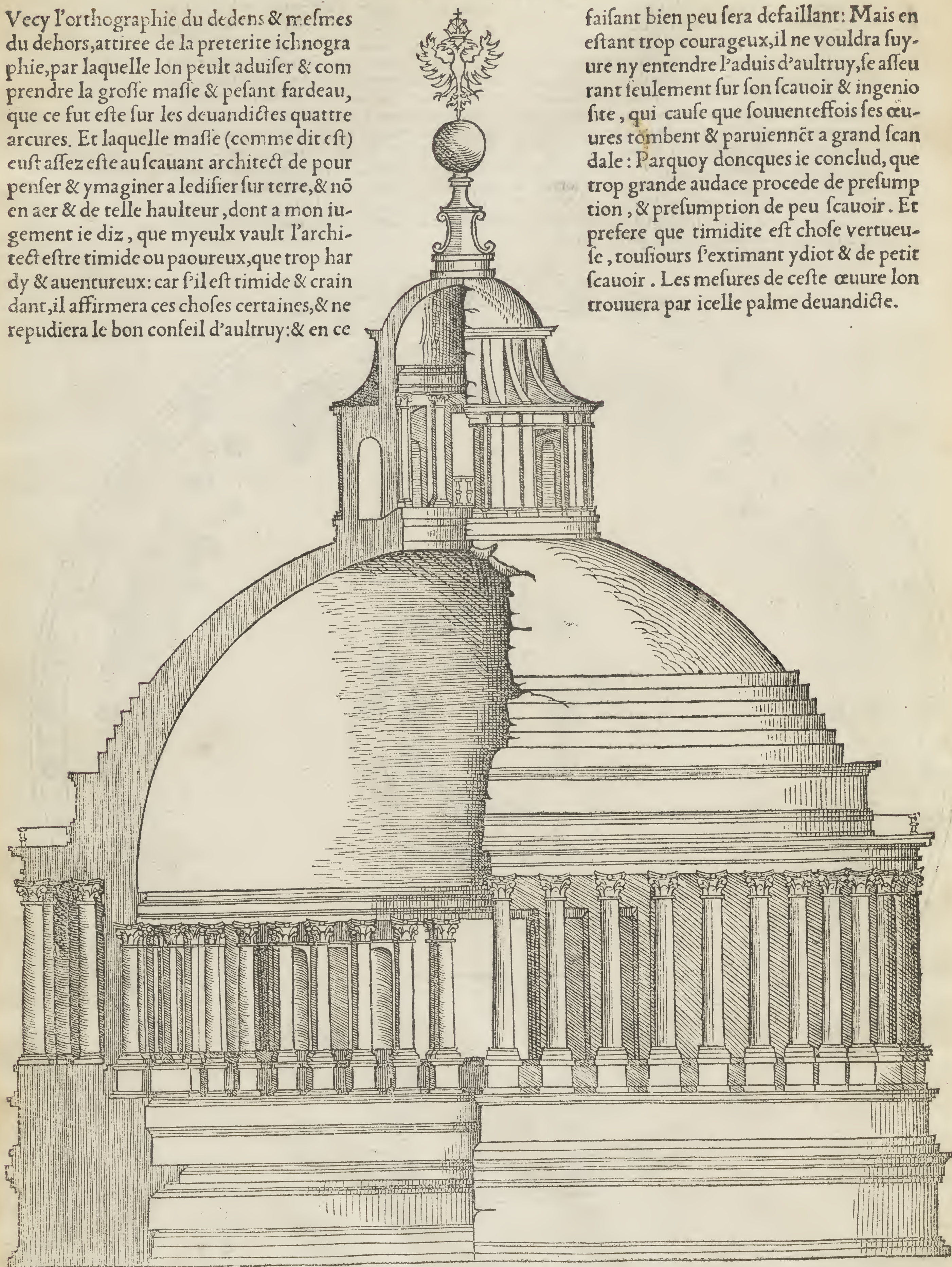
AV temps de Iulio Secundo trouua en Rome Balthasar Petrucio de Sienes non pas seulement vng excellent painctre, mais aussy tresentendu & expert en larchitecture, lequel suyuant les vestiges du dessusdict Bramant, feist vne modelle en telle forme que cy desoubz est demonstre. Et ordonnoit que le temple eult quattre entrees, posant le grand aultel dreit au mitant dudict temple. Aux quattre coings ordonna il quattre Sacristies & reuestiaires, sur lesquelles lon edifieroit les clochiers pour decoration, & principalement en la premiere face regardante vers le dedens de la ville. Ce present temple est mesure auec lancienne palme Romaine. Et premierement au mitant dung pilastre a aultre sont cent & quattre palmes. Le diametre du cercle du milieu est de cent & quattre vingtz palmes de longueur. Le diametre des quattre petit cercles est de septante & cinq palmes. Les reuestiaires sont chescune de cent palmes en largeur. Les quattre pilastres du mitant, font quattre arcures, lesquelz soubstiennent & portent la lanterne. Et iceulz quattre arcqz sont tous parfaictz, desquelz la haulteur est de deux centz & vingt palmes. Et par dessus ces arcures couroit vne tribune ou lanterne fort enrichye de colomnes, auec leur ronde coupe ou volseure dessus, laquelle tribune ordonna ledict Bramant auant quil morut, duquel cy apres sensuyt le plant.



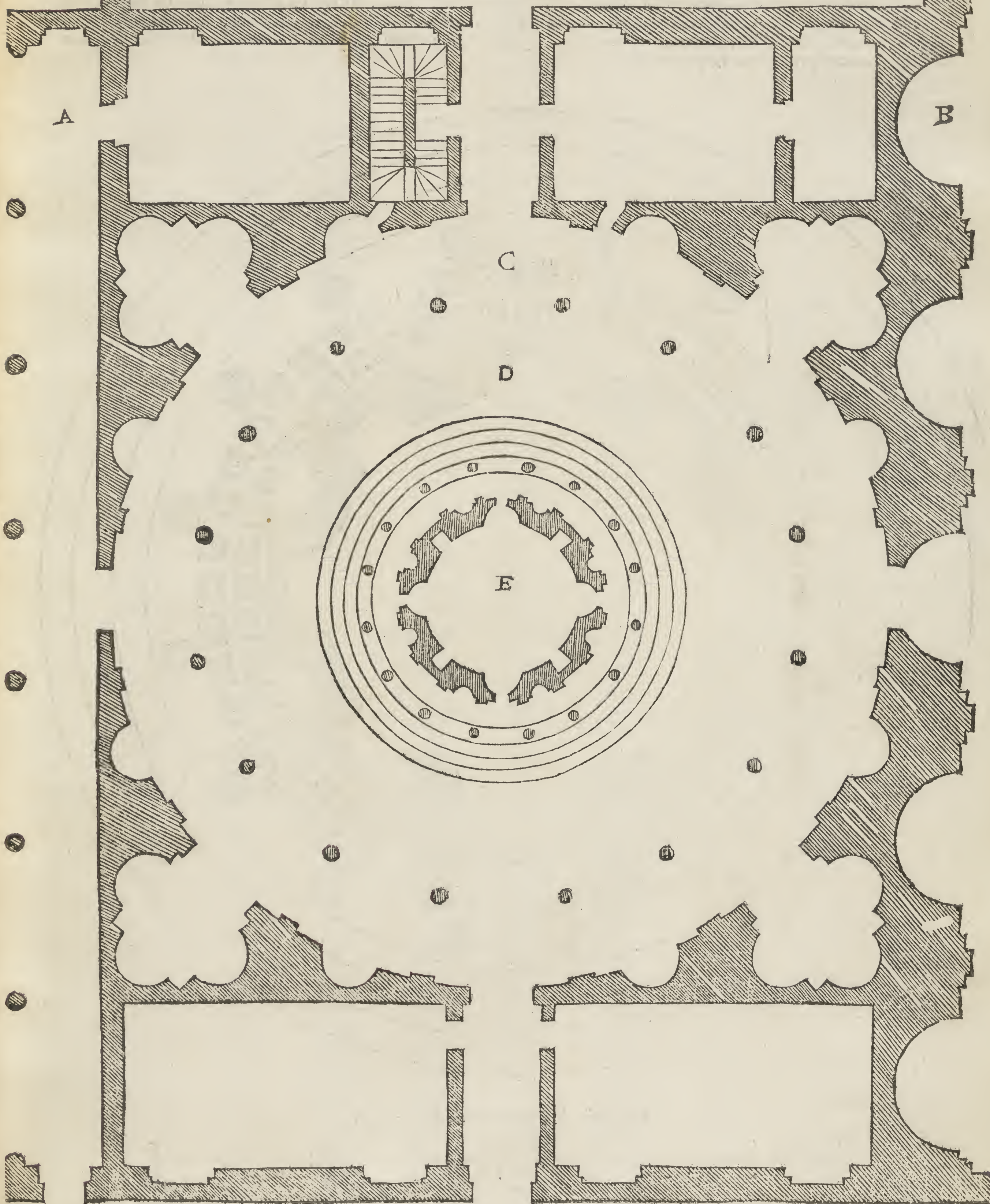
CEste figure,que cy desoubz se demonstre,est le plant de la tribune ou lanterne qui passe enuironne les quattre arcures comme cy deuant est mentionne. Par lequel lon peult comprendre que Bramant en tel endroit fut plushardy dentreprise que consideratif, a l'occasion que a vne telle grosse masse & de tel poix, eust este bien besoing pour l'asseurement d'icelle d'auoir vng tresbon & ferme fondement,& ne le point fonder sur quattre arcures de telle altitude. Et en confirmation de mes parolles, sont les quattre pilastres ensemble les arcures sans aultre pesanteur dessus,desia rassis & fenduz en aulcunes places.Neantmoins pource que l'inuention est belle & bien enrichie,mesmes pour donner faueur a l'architect,l'ay bien voulu icy poser en porget. Toutteffois a celle fin que ie ne soye trop prolix a narrer les mesures,i'en mectray cy aulcunes des plus principales,& la reste porra on trouuer par la petitte palme.Laquelle au plant cy desoubz est posee,& est la longueur dicelle diuisee en cinq parties,& chescune d'icelle contient dix palmes,dont paruient la totale longueur a cinquãte palmes,cõe par la partie du milieu lon peult cõprendre.Lespesseur de chũne colõne de dehors est de cinq palmes:lespesseur des deuxiesmes colom.en entrant,sont chũnes.iiij.palm.lespesseur des troiziesmes sont chũes de.iij.palm.&.iij.quartz. La largeur de la tribune en dedens,contient cent.lxxxviij.palm.Le diametre de la petite lanterne du mitant,comporte.xxxvj.palm.La reste peult on ymaginer & mesurer par la petitte palme.



Vecy l'orthographie du dedens & mesmes du dehors, attiree de la preterite ichnographie, par laquelle lon peult aduiser & comprendre la grosse masse & pesant fardeau, que ce fut este sur les deuandictes quattre arcures. Et laquelle masse (comme dit est) eust assez este au scauant architect de pour penser & ymaginer a ledifier sur terre, & nõ en aer & de telle haulteur, dont a mon iugement ie diz, que myeulx vault l'architect estre timide ou paoureux, que trop hardy & auentureux: car s'il est timide & craindant, il affirmera ces choses certaines, & ne repudiera le bon conseil d'aultruy: & en ce faisant bien peu sera defaillant: Mais en estant trop courageux, il ne vouldra suyure ny entendre l'aduis d'aultruy, se asseurant seulement sur son scauoir & ingeniosite, qui cause que souuentessois ses œuures tombent & paruiennẽt a grand scandale: Parquoy doncques ie conclud, que trop grande audace procede de presumption, & presumption de peu scauoir. Et prefere que timidite est chose vertueuse, tousiours s'extimant ydiot & de petit scauoir. Les mesures de ceste œuure lon trouuera par icelle palme deuandicte.



Ce plant cy desoubz figure, est aussy vne inuention de Bramant, combien que ne fut mis en oeuure, laquelle se debuoit aller accorder auec le viel ouuraige : La partie marquee de B, est leglise de Sainct Pierre in montorio hors de Rome. Et la partie signee par A, est vng viel monastere: Mais la partie du milieu fut ordonnee dudict Bramant, sacommodant de lancienne edification : La place ou est la lettre C, signifie vne loge ou gallerie auec quattre chapelles au coings dicelle : La place D, est soubz laer descouuerte : La partie marquee de E, est vng petit temple lequel ledict Bramant feist faire, Duquel les mesures en la suyuante marge seront specifiees & demonstrees : Quant aux mesures de ce plant nen declaire nullement, mais seulement lay cy pose pour cause de linuention.

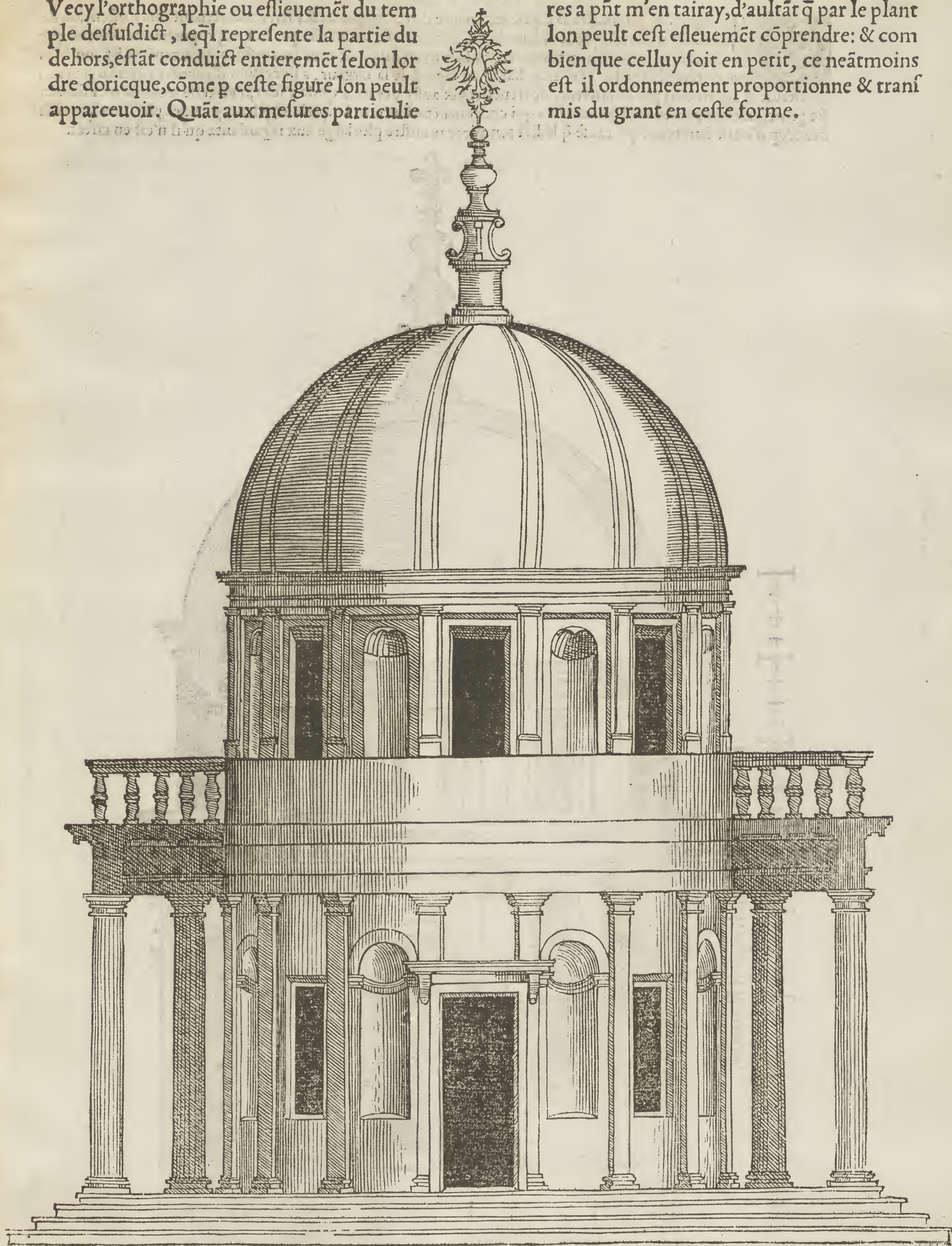


EN ceſt aultre coſte de ce fœillet ay promis de monſtrer ce petit temple de Bramãt,leq̃l n'eſt de grande forme n'ayant eſte faict que ſeulement pour memoire & ſouuenance de S. Pierre Apoſtre: car lon veult dire que ſur la meſme place il fut crucifie. Ledict temple eſt meſure auec lanciẽ pied Romain,leq̃l pied eſt de. xvj. doigtz & chaſcun doigt eſt de quattre minutes, duquel lon trouuera les meſures par la palme Romaine, icelle accroiſſant de quattre doigtz. Le diametre de ce temple eſt de.xxv.piedz &.xxij.minut. La largeur de l'ambulation enuironnant le temple,eſt de ſept piedz. Leſpeſſeur des colomnes ſont cheſcunes dvng pied &.xxv.minu. La largeur de la porte eſt de trois piedz & demy. Les quadretz & petitz rondz de dedens enuyronnãt ledict temple,denotẽt les lacunaires de la volſeure ſuruenãte ſur les colom. Leſpeſſeur du mur eſt de cinq piedz. La reſte des aultres meſures peult on comprendre par les premieres.

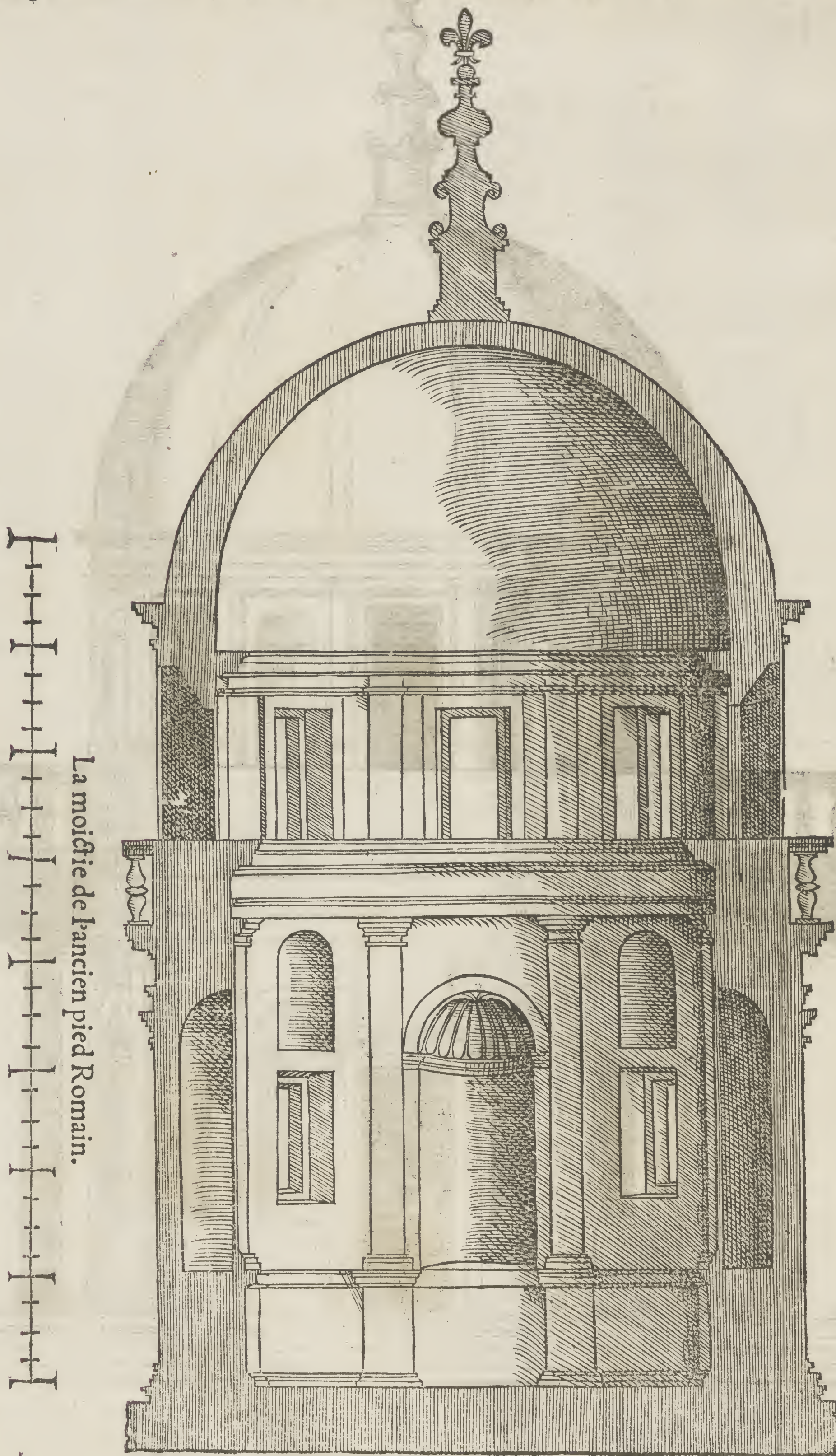
La moitie de l'ancien pied Romain.



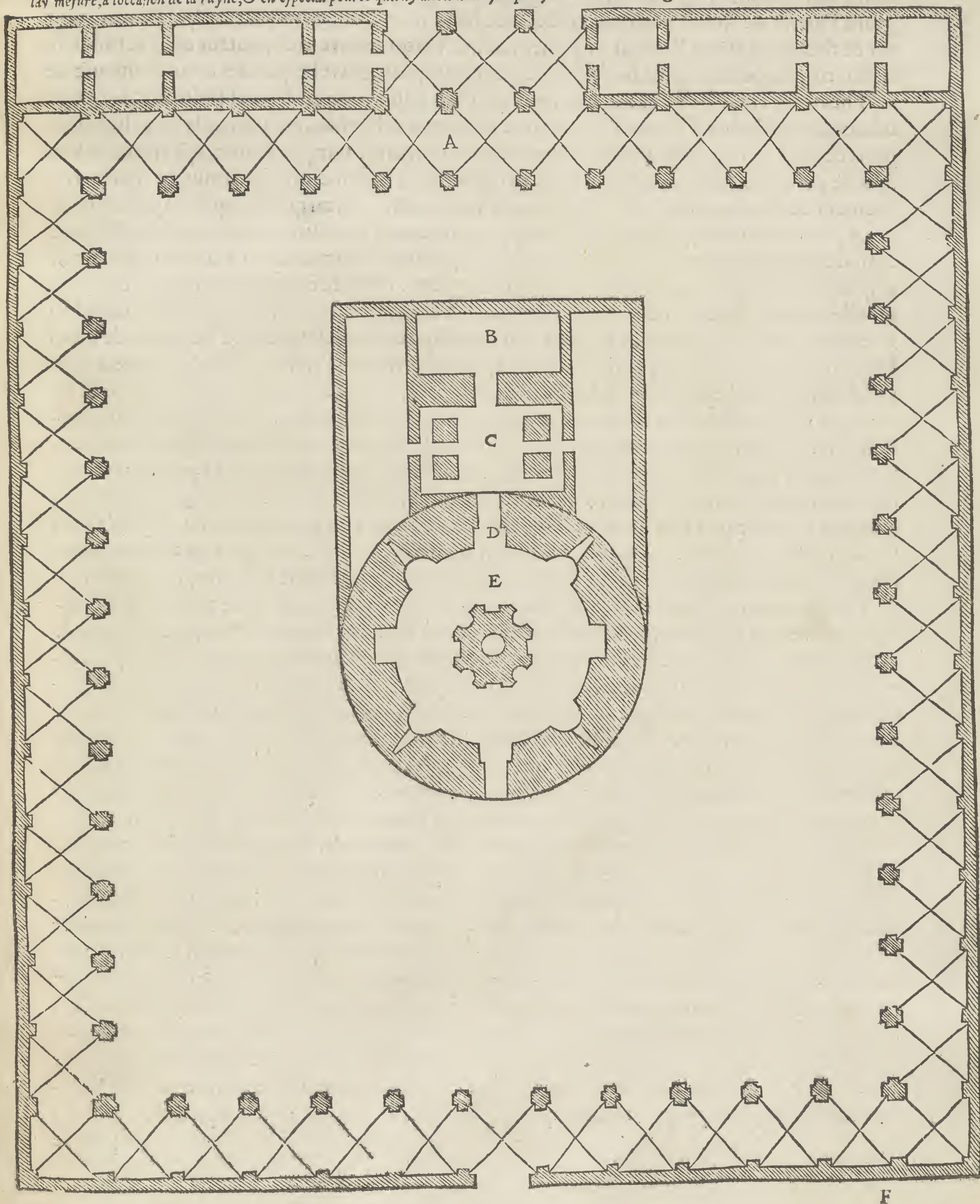
Vecy l'orthographie ou eslieuemẽt du temple dessusdict, leq̃l represente la partie du dehors, estãt conduict entieremẽt selon lordre doricque, cõme ꝑ ceste figure lon peult apparceuoir. Quãt aux mesures particulieres a pñt m'en tairay, d'aultãt q̃ par le plant lon peult cest esleuemẽt cõprendre: & combien que celluy soit en petit, ce neãtmoins est il ordonneement proportionne & transmis du grant en ceste forme.



OR puis que i'ay demonſtre la partie exterieure de ce temple de S.Pierre, maintenant feray oſtention de la partie interieure, laquelle (cõme dit eſt) eſt faicte & conduicte par bonne proportion, tellement que l'architect porra facilement trouuer par le moyen du plant tous ſes meſures appartenãtes. Et combien que ce temple ſemble eſtre trop hault au regard de ſa largeur, a l'occaſion d'exceder deux largeurs en haulteur: ce neãtmoins par l'ouuerture des feneſtres, & auſſy des nidz quilz y ſont, n'eſt telle altitude mal ſeante. Et principalemẽt par les doubles cornices qui contournẽt a lentour: leſquelles (ꝑ leurs grandes piectures) couurẽt beaucop d'icelle haulteur: qui cauſe q̃ ledict temple ſe monſtre pluslarge aux regardantz qu'il n'eſt en effect.



CEste edifice est audehors de Rome a S.Sebastien,& est entierement ruyne iusques a la terre,& principalemēt la loge ou ambulation circuyāt a lentour,excepte ledifice du mitant qui est encor tout entier,parce que cest vne œuure tresferme,& est faicte de pierres cuytes. En icelluy ny voit on aulcunes aornemens,& est aussy fort obscur,daultant quil nya aultre lumiere que celle quil entre par lhuys,& par quelque petittes fenestrelles suruenātes sur les nichtz. Lichnographie ou plant de ceste œuure est mesure par lancienne palme Romaine.La longueur,mesmes aussy la largeur,sont mesurees par verges,dont chescune verge contient dix palmes. Premieremēt la loge marquee A,est de.xlix.verges & .iij.palm. Les deux aultres pluslongues contiennēt chescune.lvj.verges & .iij. palmes. La largeur dicelles est de.xxxij.palmes. Lespesseur de pilliers au coingz auec tous leurs membres sont chescun de douze palmes.Par lesquelles mesures legieremēt la reste est a comprendre.Touchant ledifice du mitant,la place signee B,est au descouuert,contenant en longueur sept verges & six palmes,& la largeur trois verges & quattre palmes. La partie C,est couuerte,& contient quattre verges en carreure.Les quattre pilastres sont chūn dix pal.despesseur.La grosseur du mur enuironnāt ledifice est de.xxiiij.palmes.La place signee E,est volsee,dont la partie du millieu est vne masse soubstenant ladicte volseure,ayant au mitant dicelle vne ouuerture. Ceste susdicte masse est garnie & enrichie de nichetz,lesquelz correspondent a ceulx qui sont au mur. Quant a la haulteur ie ne lay mesuré,a loccasion de la ruyne,& en especial pource quil ny auoit nulle sumptuosite darchitecture digne de memoire.

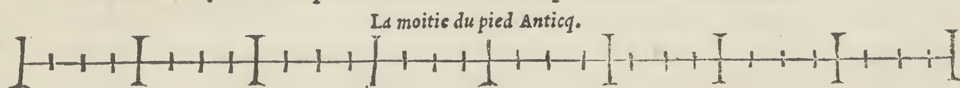


E Theatre feist Augustus edifier soubz le nom de Marcello son nepueu : qui cause que ce Theatre pour lheure s'appelle Le Theatre de Marcello, estant en Rome. De cedict Theatre encor lon en voit vne partie en estre & sur pied, asscauoir la partie de la loge ou gallerie exterieure, & est seulement de deux ordres, l'vne de Doricque & l'aultre de Ionicque. Vne œuure en verite d'extimation : Combien que toutteffois les colomnes Doricques n'ayent nulz Bases ne Scinte, ny aussy aux tronqz d'icelles aulcunes proiectures, mais reposent simplement ainsy (sans aulcunes choses dessoubz) sur le plat d'icelle loge. Quant au plant de ce theatre n'aperceuoit on singulieres apparences. Toutteffois depuis n'aguieres le grant Patrice de Rome vueillant edifier vne habitation, dont vne partie d'ycelle suruenoit sur ce theatre, & estant Baltasar de Sienes Architect fort expert, ordonnateur de la dessusdicte habitatiō, lequel en cauant les fondamentz trouua plusieurs relicques des cornichementz de ce Theatre, & en descouurant vne bonne partie d'icelluy, comprint ledict Balthazar la totalle ichnographie dudict Theatre, & le mesura par bonne diligence, posant icelle en ceste forme precedente, & moymesme me trouuant enuyron ce mesme temps a Rome, apperceuz la vne grande partie desdict cornichement ayans commodite a les mesurer. Et trouuant illec veritablement aussy aggreable & belle forme, que iamais eusse veu en quelconques ruynes anciennes, & principalemēt au chapiteau Doricque, mesmes aussy aux impostes des arcures, lesquelz a mon aduis equiparent fort aux escriptures de Vitruue. Semblablement aussy la phrise, trigliphes & methopes correspondent raisonnablement. Mais la corniche Doricque, combien qu'elle soit fort riche de membres, & biē menee ou besongnee, toutteffois si trouuay icelle fort discordante aux escriptures de Vitruue. Car la mesme cornice estante assez licētieuse de membres, est de telle haulteur, qu'elle contrarie a la proportion de l'architrabe & de la frize, & eust suffit d'estre d'icelle haulteur les deux tiers. Parquoy, a mon aduis, me semble que par la licence de ceste ou d'aultres choses anticques, aulcuns architectz modernes ne doibuent pourtant errer (i'entens errer, contrarier aux doctrines de Vitruue) ne estre si oultrecuidez d'entreprendre a faire telle corniche ou aultres choses, de telle proportion qu'il a peu veoir & mesurer, & en apres icelle mectre en œuure : pource qu'il ne suffit de dire ie le peulx faire d'aultant que les anticques lont bien faict sans considerer si elle est proportiōnee au residu de l'edifice. Et q̄ plus est, combien quil fut a tel ancien architect permis, ce pourtant ny debuons auoir regard, nous qui debuons (moyennāt que la raison le requiert) suyure les preceptz & doctrines de Vitruue, comme guyde & reigle inforuoyable, pour aultant que de ce temps, en sa personne n'a veu ny congneu meilleurs ne plusparfaicte doctrine d'architecture, que celle que le dict Vitruue a monstré par ses escriptures. Et si nous apperceuons doncques en quelque aultre science vng chief & superieur, auquel est octroyé & permis d'aiouster foy a ses dictz & parolles: qui sera celluy doncques qui renyera (si ce n'est qu'il soit ignorant) que ledict Vitruue tient le degre superieur en l'architecture, & que ses escriptures (la ou il n'ya aulcunes euidētes causes) doibuent estre tenuz seure, bonne, & inuiolable, luy adioustant foy plus qu'a milles œuures faictes d'aulcuns Romains: Combien que touteffois iceulx Romains porroient auoir heu apprins des Grecz la plus parfaicte ordonnance quant a edifier, & que apres comme Dominateurs desdictz Grecz, peult estre aduenu, qu'aulcuns parce sont deuenus oultrecuydez. Mais veritablemēt sil estoit possible de pouoir veoir les merueilles d'œuures, qu'a lors furent faictes, par lesdictz Grecz, lesquelles sont quasi touttes absconsees & mises au bas par la longanimite du temps & mesmes des guerres: lon les iugeroit certainement, de beaucop exceder les choses des Latins. Doncques tous Architectz, condempnant & repudiant les escriptures dudict Vitruue, & principalement en place telle que ouuertemēt lon le peult entendre, cōme en l'ordre Doricque, dont pour lheure ie parle, seront tenuz pour hereticq̄s & ydiotz en l'art d'Architecture, denyant & renonceant a tel Aucteur, lequel de long temps ença & encor pour lheure, est des saiges si bien approbez. Or maintenant ayant doncques faict ceste course, laquelle estoit necessaire au grand bien & vtilite de tous ceulx qu'ilz ce n'ont considere, & retournant doncques a propos, ie dictz que ce plant fut mesuré par l'ancien pied Romain. Et

premie

premierement la place du milieu ſignee de la lettre A, laquelle ſe nomme Orcheſtra, eſt en diametre, cent & nonãte & neuf piedz, eſtant d'ung demy cercle : d'ung des boutz de l'ordre marquees de H, iuſques a lautre, ya quatre centz et dix ſept piedz. La place ſignee B, appellee Proſcenium, eſt du tout ſpacieuſe : & la ou le C ſe demonſtre, ceſt la loge ou gallerie quilz appellent Porticus de la Scena: au milieu de laquelle eſtoit le Pulpitre. La partie de la lettre D, eſtoit vng portail auec le degrez ſeruant des deux coſtez, leſquelz alloient ſur les places ſignees de E, qui ſ'appellent Hoſpitalia. Les deux galleries des coſtiers, marquees de G, vſoient ilz a eulx pourmener. Deſquelles choſes a preſent lon n'en voit hors de terre nulles apparences, pour cauſe d'eſtre couuert par la ruyne de lautre edifice. Quant aux ſingulieres meſures, tant de la Scene que du Theatre, & des degrez, n'en declaireray pluſauant, a l'occaſion qu'en Lamphiteatre aultrement dict le Coliſee, en tracteray treſamplement, par lequel lon porra comprendre, de quelle maniere ceſtuy cy a peu eſtre. Et touchant la partie du dehors enuironnant ledict Theatre, en demonſtreray par la deuxieſme figure l'ortographie, laquelle fut meſuree auec vne aulne cõmune, compartie en douze portions, & icelles portions appellees onces, & cheſcune once ayant cinq minutes, cõme cy apres ſera demonſtré.

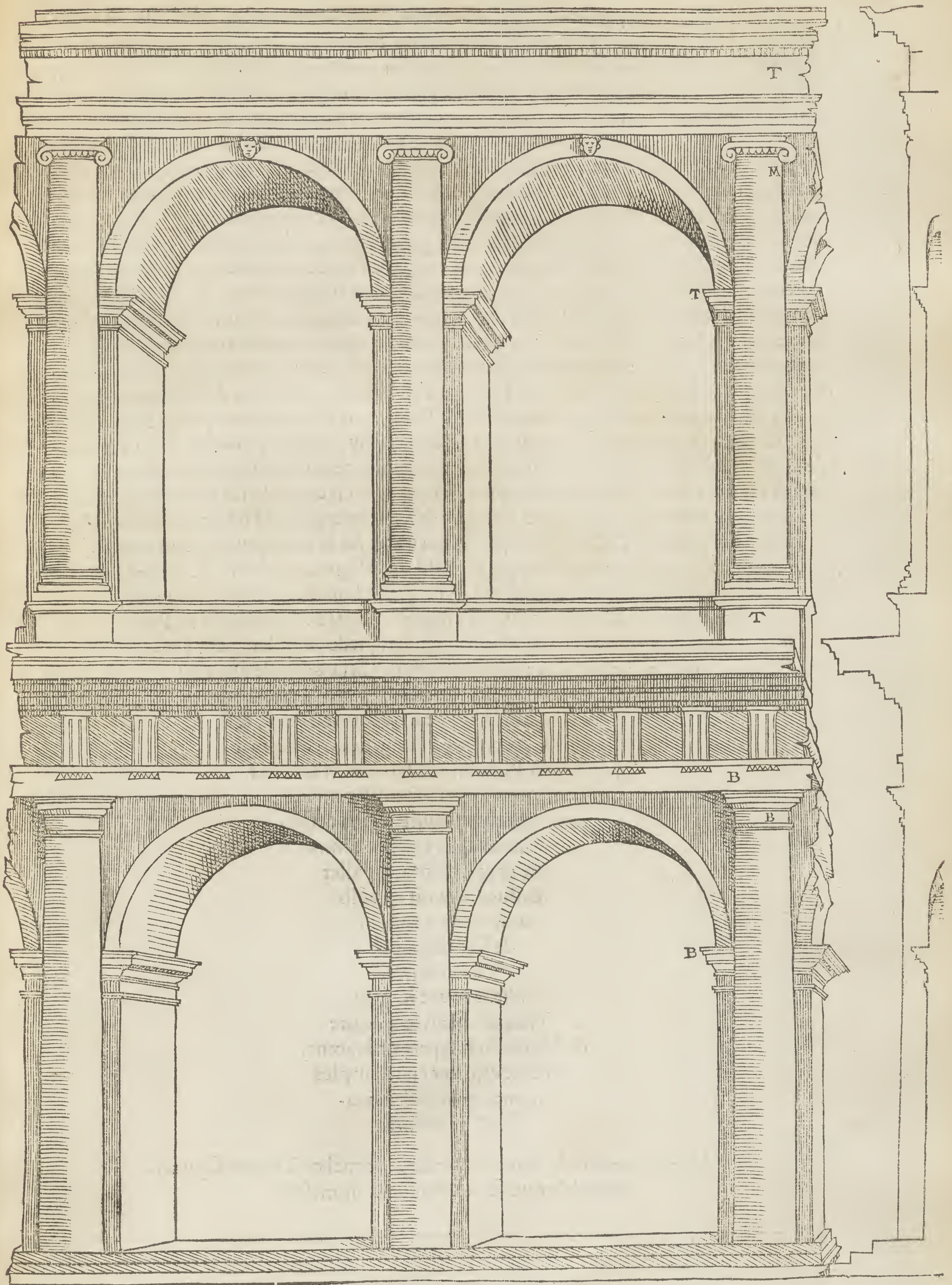
La moitie du pied Anticq.



Este figure ensuyuante represente la partie exterieure du Theatre dessusdict, estant mesuré auec la deuandicte aulne. Et premieremẽt les colomnes embas contiennent chescune en grosseur (asscauoir de la premiere ordre) vne aulne & quaranre trois minutes. La haulteur des chapiteaux sont chescũ de la moitie des grosseurs du diametre des colomnes : lequel chapiteau est plusamplemẽt & myeulx formé au quatriesme liure en l'ordre Doricqne fœillet E 2, & icelluy chapiteau est marqué de la lettre B. De pareille haulteur est aussy l'imposte soubstenant l'arcure, cõme celle dudict chapiteau, estant aussy audict fœillet, asscauoir E 2. Les pilastres aux costiers des colomnes, contiennent chescune dixneuf minut. La latitude d'vng chescun arcq, comporte sept aulnes & neuf minutes : & la haulteur dudict arcq, contient vnze aulnes &.xvi.minut. La haulteur de l'architrabe est de.xlix.minut. L'altitude de la phrise est d'une aulne & huict minut. La haulteur totale de la corniche contient vne aulne &.xl.minutes. L'ouuerture du second arcq qui est du deuxiesme ordre, est semblable a celle du desoubz: reste sa haulteur, qui est de dix aulnes &.xlviii. minutes. La haulteur du piedestal soubz les colomnes de ce second ordre, tient vne aulne &.xlviii.minutes. Lespesseur du chescune colomne est d'une aulne & vingtquattre minut. L'altitude de chescune colomne sans base ny chapiteau, est de vnze aulnes & vingt sept minutes. La haulteur d'iceulx bases sont chescun de quarante quattre minutes. La haulteur des chapiteaux asscauoir en dedens les volutes, depuis la petitte bordure de la colõne iusques au sommet dudict chapiteau comporte trentesix minutes: mais la volute depend soubz l'astragal ou boisel vingt minutes & demye, ensemble comportant depuis le desoubz de ladicte volute iusques au hault de l'abacus, quarante six minutes & demye. La largeur dudict abacus seruant sur ladicte colomne est d'vne aulne & demye. Reste la largeur des volutes, qui continnent deux aulnes. L'altitude de l'architrabe contient cinquante neuf minutes. La haulteur de la Phrise comporte cinquante huict minutes. Et la haulteur de la corniche est d'vne aulne & quarante huict minutes. Laquelle corniche contient veritablement la moitie plus que son appartenance, si ainsy est qu'adioustons foy aux escriptures de Vitruue. Neantmoins ie prie au discret lecteur, ce ne me vouloir reputer pour presumption, ne m'estimant aussy pour reprehendeur ou correcteur des œuures anticques, desquelles si grandement lon apprent. Car mon intention n'est seulement, sinon pour vous donner instruction, de ce qui est faict ou formé de bon entendement a l'oposite de ce qui est mal entendu, che que touttesfois de moymesmes ou a mon semblant ne veulx faire, comme si l'instruction sortist de moy : mais par l'auctorite dudict Vitruue, & aussy des bonnes antiquitez, qui sont celles, lesquelles a la pluspart s'accordent auec la doctrine d'icelluy aucteur. La Base de cest second ordre, & son pedestal du desoubz l'imposte des arcqz, & auec ce l'architrabe, frise, & corniche, trouuera on le tout ensemble au quatriesme liure en l'ordre Ionicque au fœillet K. & sont touttes designees par T. Au mesmes liure troues vous aussy le chapiteau au derriere foellet I 3, marque par M.

La troiziesme portion de la dessusdicte aulne de soixante minutes.

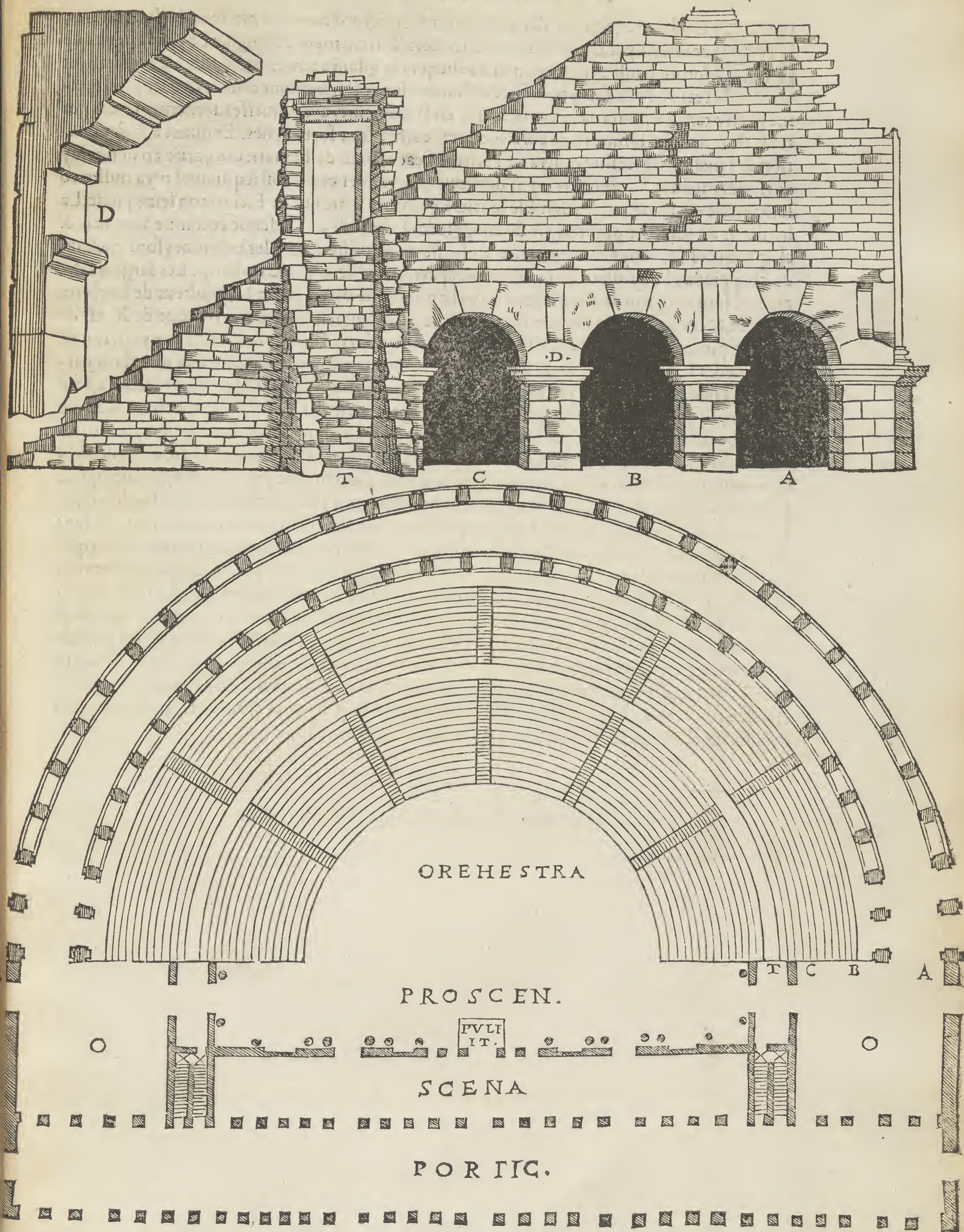



T
M
T
T
B
B
B


N Dalmatie ya vne ancienne ville appellee Pola, situee pres de la mer : en icelle ville lon trouue vne grande partie d'vng Theatre, a l'edification duquel l'ingenieux & subtil Architect s'accommoda de la montaigne, contre laquelle il est basti, vsant d'icelle montaigne pour vne partie des degrez. Et en la pleine d'embas, y feit Lorchestra, la Scene, & aultres edifices appartenantz a tel œuure. Et pour dire la verite, les ruynes & les pieces que encor en icelle place ce trouuent, demonstrent bien auoir este vne tresriche & sumptueuse edifice de pierre & d'oeuure : Et pardessus tout, comprend on illec grande quantite de colonnes, les aulcunes estantes seullettes, & aultres auec pilastres, & aussy aulcunes auec pilliers carrez & demy rondz, tous ensemble congregez & bien besongnez selon l'ordre Corinthe. Car lentier oeuure tant par dedens q̃ par dehors estoit conduict selon l'ordre Corinthe. Cest edifice fut mesuré auec vng pied moderne, lequel se cõparte en douze portions, appellé onces : dequoy cy desoubz la moitie en est demonstree. La figure suyuante demonstre l'ichnographie & le profil dudict Theatre : duquel sensuyuent les mesures. Premierement la largeur de Lorchestra, qui est en demy cercle, contient en diametre enuiron cent et trente piedz. Les degrez ou montee a lentour auec les deux chemins ou voies, sont de septante piedz. La voye designee par T, est egale en haulteur a la pleine du Pulpitre de la Scene. La largeur du Porticq; enuironnant ledict Theatre, est de cincquante piedz. Et les costez des pilliers en dedens sont chescun de sept piedz et demy, mais les pilliers de front a lentour de la gallerie, ensemble auec les coulomnes, contiennent enuiron cinq piedz en largeur. Et dung pillastre a aultre est enuiron dix pied de largeur: & est cecy selon le plant du deuantdict Theatre. Les deux grandz quarrez, marquez de O, sont appellees Hospitalia: de laquelle place lon alloit sur l'allee, signee par T, qui vient sur la rue iusques au demy degre, ainsy qu'on peult comprendre par le profil aussi signé de la lettre T. Et soubz ceste allee est la partie de lentree. Les hospitalz sont de quarante cinq piedz: La largeur de la Scene, contient vingt et vng pied : La latitude du Porticq ou loge de deuant, est de vingt sept piedz, & la longueur contient cõme l'edifice : L'edifice estant esleue dessus le plant du Theatre, denote le profil dudict Theatre. L'arcure designee par A, signifie le pant: Les deux arcures C, & B, sont soubz les degrez. La corniche au coste, marquee D, est l'imposte de larcure. A ce Theatre ne conuenoit auoir nulles montees pour monter en hault, car la dessusdicte montaigne bailloit cõmodite et aysement pour aller dessus, & pouoit on aussi de la Scene venir sur le Theatre, a l'occasion destre alienez auec icelluy Theatre. Mais le Theatre de Marcello, se separe de la Scene, pource estoient en icelluy les montees par dedens vtiles & necessaires.

Vecy la moictie du commun pied, par lequel ce Theatre suyuant, ensemble tous ses aornementz est mesure.



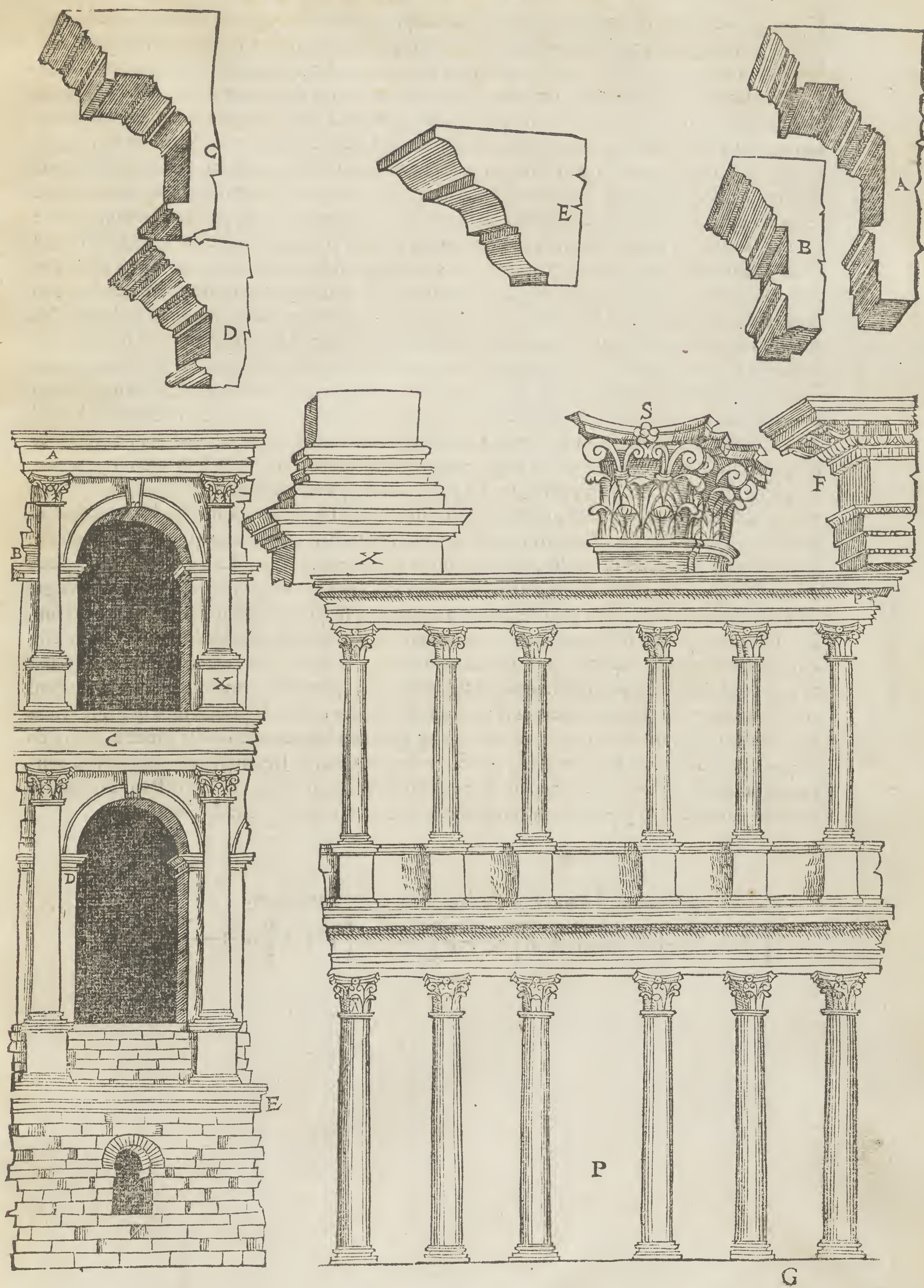

D
D
T
C
B
A
ORCHESTRA
T
C
B
A
PROSCEN.
PVLI IT.
SCENA
PORTIC.



E Theatre (comme i'ay dict) estoit fort riche d'aornementz tout de dure pierres, conduict par œuure Corinthe, tresbien & richement besongne: Et par aultant que lon en peult apparceuoir aux relicques la gisantz semez & esgares. La Scene estoit fort riche & sumptueuse de colomnes sur colomnes, tant dobles que sengles, mesmes aussy tant en l'interieure partie cõme en l'exterieure, auec diuerses aornementz des portes & de fenestres: L'interieurs parties de cest edifice sont fort ruynes. Et quant a la declaration des mesures d'icelluy ce sera de petitte eficace, mais de l'exterieure partie en donneray aulcunes mesures. Et premierement doncques, le premier ordre rusticq auquel n'ya nulles colomnes, est esleue de terre ensemble lentiere corniche marquee de E, enuyron seize piedz. La haulteur du premier pedestal, est de cinq piedz: Laltitude de chescune colomne auec base & chapiteau, est de vingt & deux piedz: Lespesseur des pilliers auec les colomnes sont chescun de cinq piedz: La grosseur dune colomne apart, est de deux piedz & demy: Les largeurs des arcures sont enuyron de dix piedz, & leurs haulteurs de vingt piedz: La haulteur de larchitrabe, frize, & corniche, est enuyron de cinq piedz: Le deuxiesme pedestal marque de X, est de quattre piedz & demy en haulteur: La haulteur dicelles colomnes sont chescune enuyron de seize piedz: Larchitrabe, frize, & corniche, est hault, quatre piedz: Quant aux membres particuliers nen faictz autre mention, parce quen la figure suyuante facilemẽt sont iceulx a comprendre, lesquelz sont apres le grand iustement proportionnez: Mesmes touchant la Scene auec les aultres parties du dedens, n'en donne aulcune mesure, mais seulement ay volu poser cy apres le porticque ou ambulation de la Scene, lequel est signé de la lettre P, dont en la superieure partie estoit ceste corniche frize & architrabe marquee par F, les chapiteauz signez par S, estoient par dedens, auecq aulcunes demy colomnes rondes, esleuees hors d'aulcuns pilastres, choses tresbien faictes & besongnees: Touttes lesquelles choses (comme dict est) sont de si grande sumptuosite, tant les pierres cõme par la science, que bien deburoient estee equiparees a celles de Rome, La cornice, phrise, & architrabe, marquee par A, se veoit au sommet de ce theatre, La cornice signee par C, est celle de dessus les premiers arcures, La cornice marquee de D, est l'imposte de la premiere arcure, La cornice signee par E, circuyt & enuirõne le dessus de lœuure rusticque a lentour de ledifice. Ceste ligne cy desoubz est le demy pied, du pied entier, duquel cest edifice fut mesuré. Ne vous esmerueilles, bien ayme lecteur, de ce que ie ne vous ay affirmatiuement & de plus pres mis touttes les mesures en plain, car la cause en est, que touttes ses choses de Pole furent mesurees d'vng lequel s'entendoit myeulx en l'art de pourtraicture, qu'il ne faisoit en aulcuns nombres ou mesures.

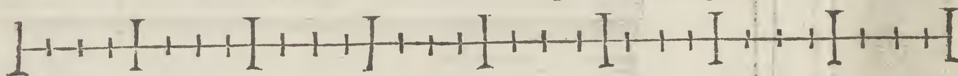
Le demy pied par lequel ce present est mesure.

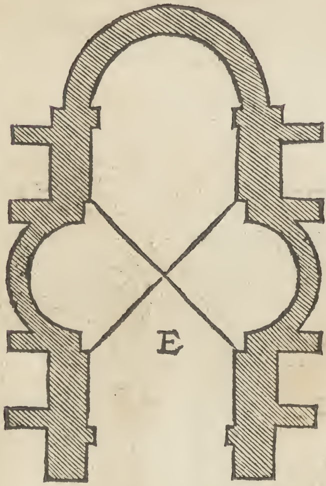


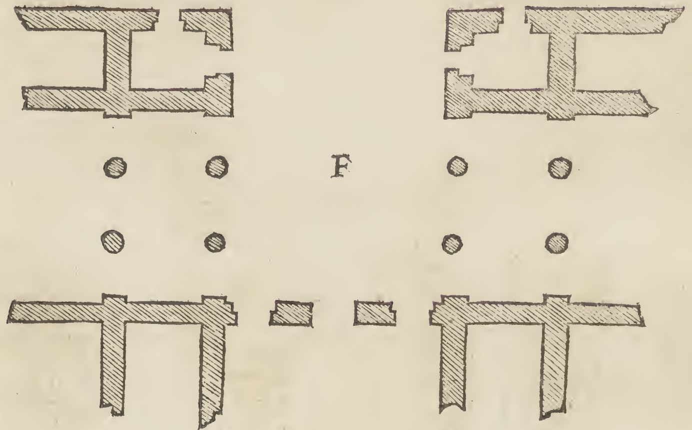

C
D
E
A
B
S
X
F
A
B
X
C
D
E
P
G

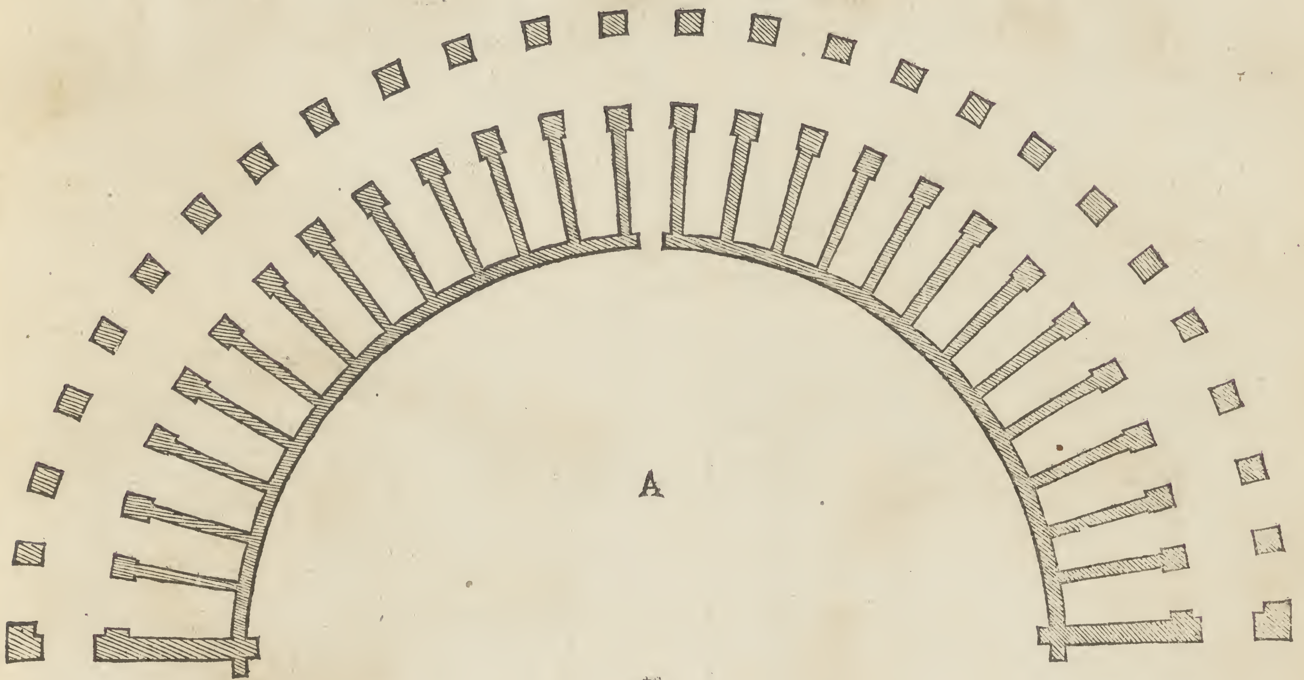

Ferente, ville tresanticque, estante aupres de Viterbe, ya encor a present aulcuns vestiges d'vng theatre fort ruyné,& simple d'ouuraiges & d'aornementz pour aultant que veoir lon peult: Car on ny a aulcuns relicques par lesquelz lon porroit cōprendre ses aornementz, sinon qu'on aperceoit au porticque circuyant ledict theatre y auoir este pilliers carrez. Les degrez ou montees estoient moult simples, combien que bonnement lon ne peult ymaginer, par leurs ruynes, comment y furent conduictz. La Scene de ce theatre est fort differente aux aultres, cōme par le plant de la figure suyuante lon peult apparceuoir. Mesmes n'ya aussy d'icelle Scene tant petit hors terre, parquoy lon puist comprendre en quelle forme ont este ladicte Scene, ny le Pulpite. Ceste ichnographie ou plant fut mesure par le pied anticque. Et pour le premier parlant de l'orchestra cottee A, lequel est d'vng demy cercle, son diametre est de cent & quarante piedz, & demy en longueur. Le corps entier de ce theatre, asscauoir depuis cest orchestra, iusques au bout des pilliers des angletz du porticque contient trente cinq piedz. Le pillier de l'anglet, est d'vng chescun coste cinq pied de large. L'entree dudict porticque au coste de la Scene, tient huict piedz. La voulte soubz la montee, est de vingt & deux piedz. L'espesseur du mur enuyronnant ledict orchestra, est de trois piedz & demy. Les hospitalz marquees de X contiennēt en longueur quarante piedz & demy, & trente piedz en largeur. La largeur du porticque circuyant ledict theatre, est de vnze piedz. Ses pilliers sont chescun de trois piedz & vng tiers d'espesseur & de largeur. L'ouuerture des arcures est pour chescun de neuf piedz. La largeur du plant de ladicte archestra B, est de vingt piedz. La place du pulpitre C, comporte quarāte piedz & demy en longueur, & sa latitude est de douze piedz, & son entree de neuf piedz. La place signee par D, appartenoit estre le porticque au derrier de ladicte Scene. Neantmoins il nya aulcuns vestiges de colomnes, combien qu'elle demonstre y auoir este muraille, seant sur le bort de quelque eaue. La largeur d'icelle place contient dixneuf piedz & demy. Au dehors de ce theatre a la main senestre, se voyent vestiges de deux edifices, mais par la grande ruyne d'iceulx lon ne peult facilement trouuer leurs fins. Nonobstant l'edifice marquee par F, pour aultant qu'on en voit, semble bien estre auoir este enuyronne & ceinct d'aultres appartenances. La largeur de la place cottee F, contient trente & vng pied. Les deux petittes mansions, tiennent huict piedz & demy d'ung coste, & de l'aultre dix & demy. Les loges ou arcures la ou sont les quattre colōnes (pour lesquelles ie les tiens en cest endroit) sont de vingt sept piedz & vng quart en longueur, & de dix piedz & demy en largeur. La latitude de l'edifice signé par E, est de vingt piedz. Les nichetz des costieres, contiennent dix sept piedz. La longueur du tout, est de soixante piedz, estant distant du theatre cent & quarante & vng pied. Et de laultre edifice septante & six piedz & demy.

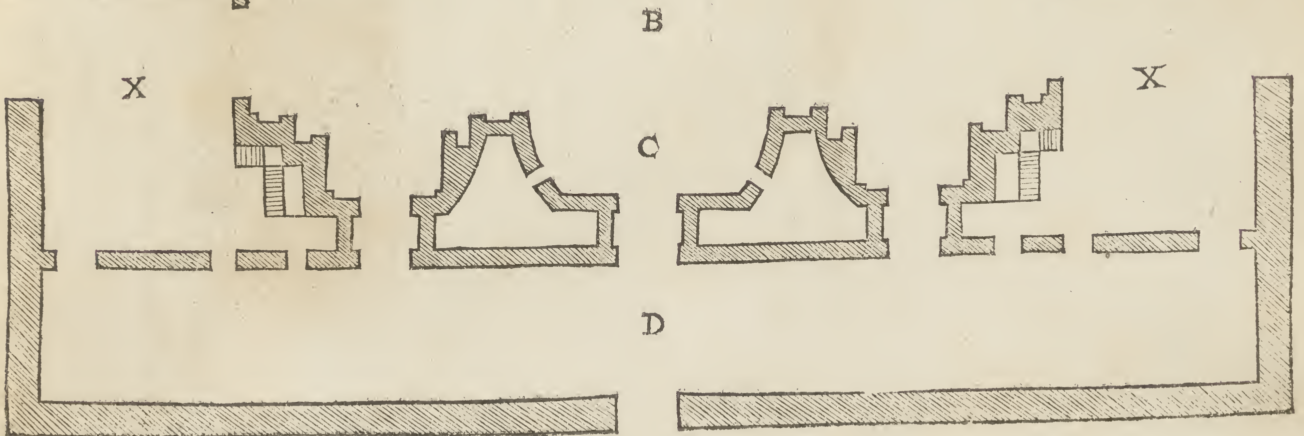
La moictie de l'ancienne palme anticque.




E

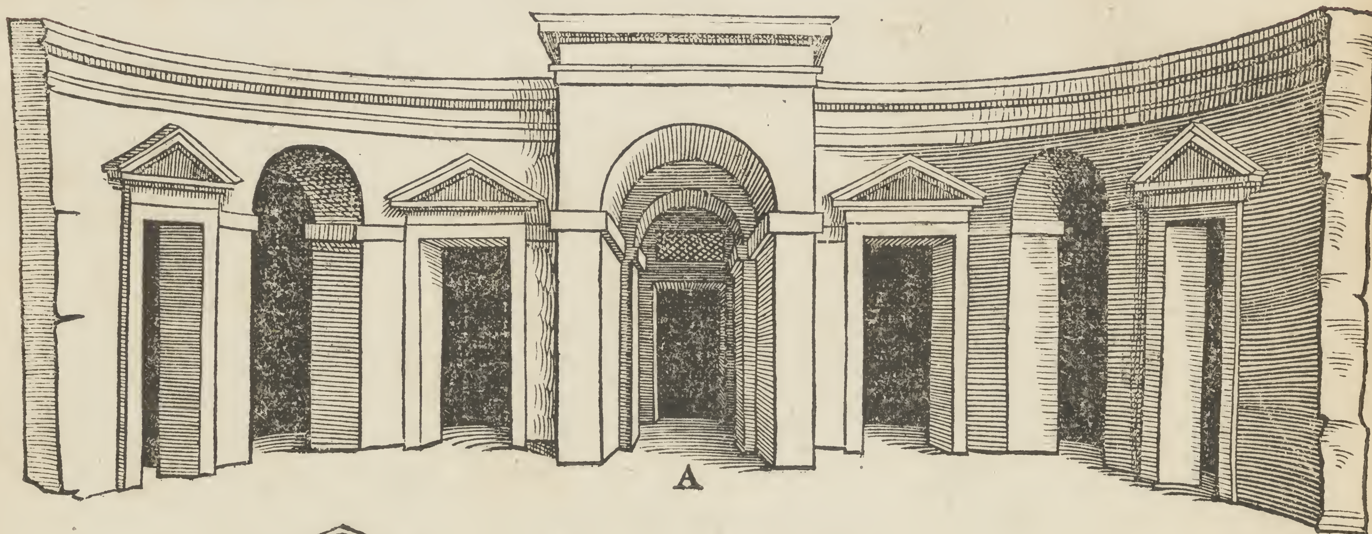

F


A


B
X
X
C
D



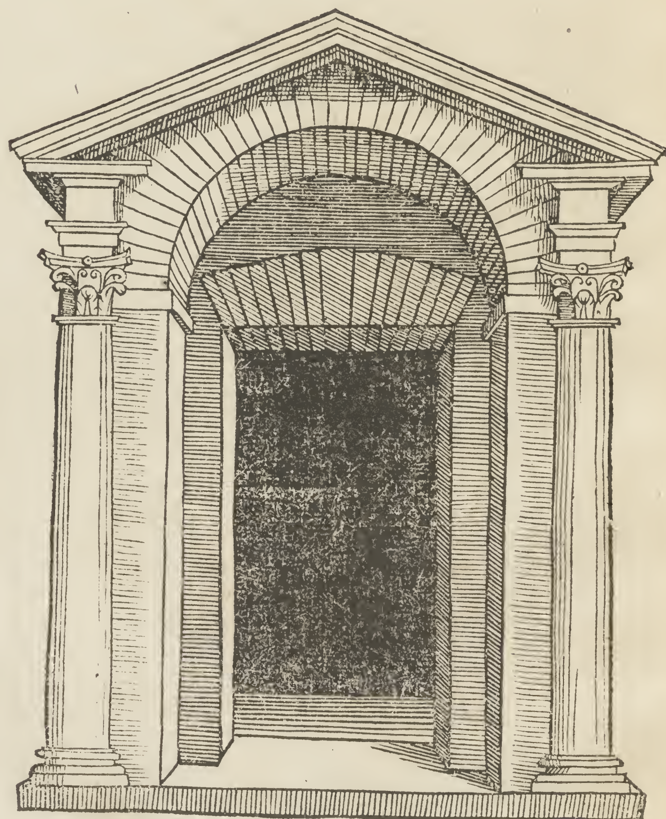
CEste figure cy embas signee par A, me semble auoir este la Scene de quelque Theatre, estant entre Fondy & Terracina: mais du Theatre ya si peu de vestiges, que ie ne le mesuray, ne mesmes aussy ceste partie dicelle Scene, laquelle est beaucop plus ruyne, quicy ne se monstre: mais estant a cheual en passant prins en portraicture seulement linuention. La Porte marquee par B, se trouue a Spoleto, fort anticque de lordre Doricque, laquelle aussy par moy ne fut mesuree, mais seulement prins le porget de la forme & inuention. La porte signee de C, est entre Foligno & Rome, hors du chemin: & combien quelle peult sembler estre chose irraisonnable ou non licite, par la fracture que faict larcure surmontant oultre larchitrabe, phrise, & corniche, ce neantmoins ne me desplaist pourtant linuention: ie nestimay aussy le mesurer sinon la haulteur & largeur, laquelle est de vingt & vng piedz & demy, & de dixhuict piedz. A mon aduis ce semble auoir este quelque temple ou sepulture, mais quoy quil en soit il se demonstre fort aggreable a loel.



A

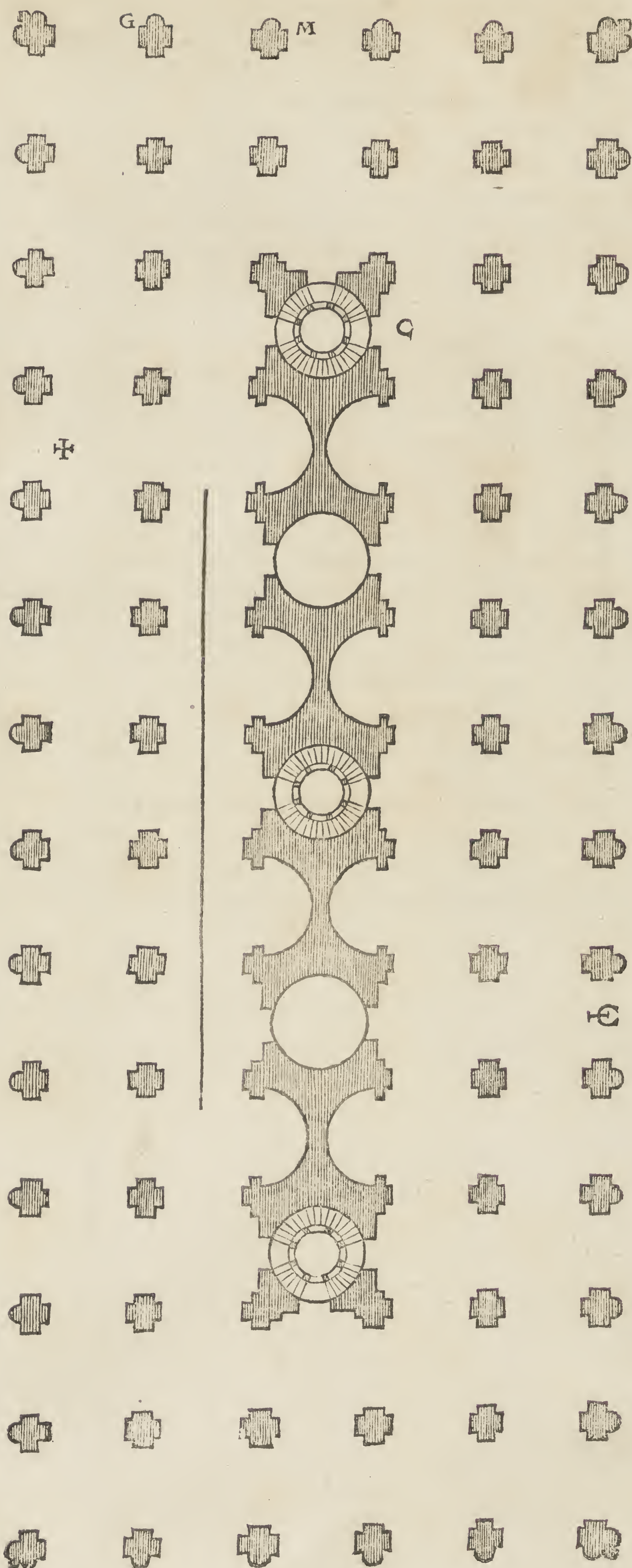


B



C

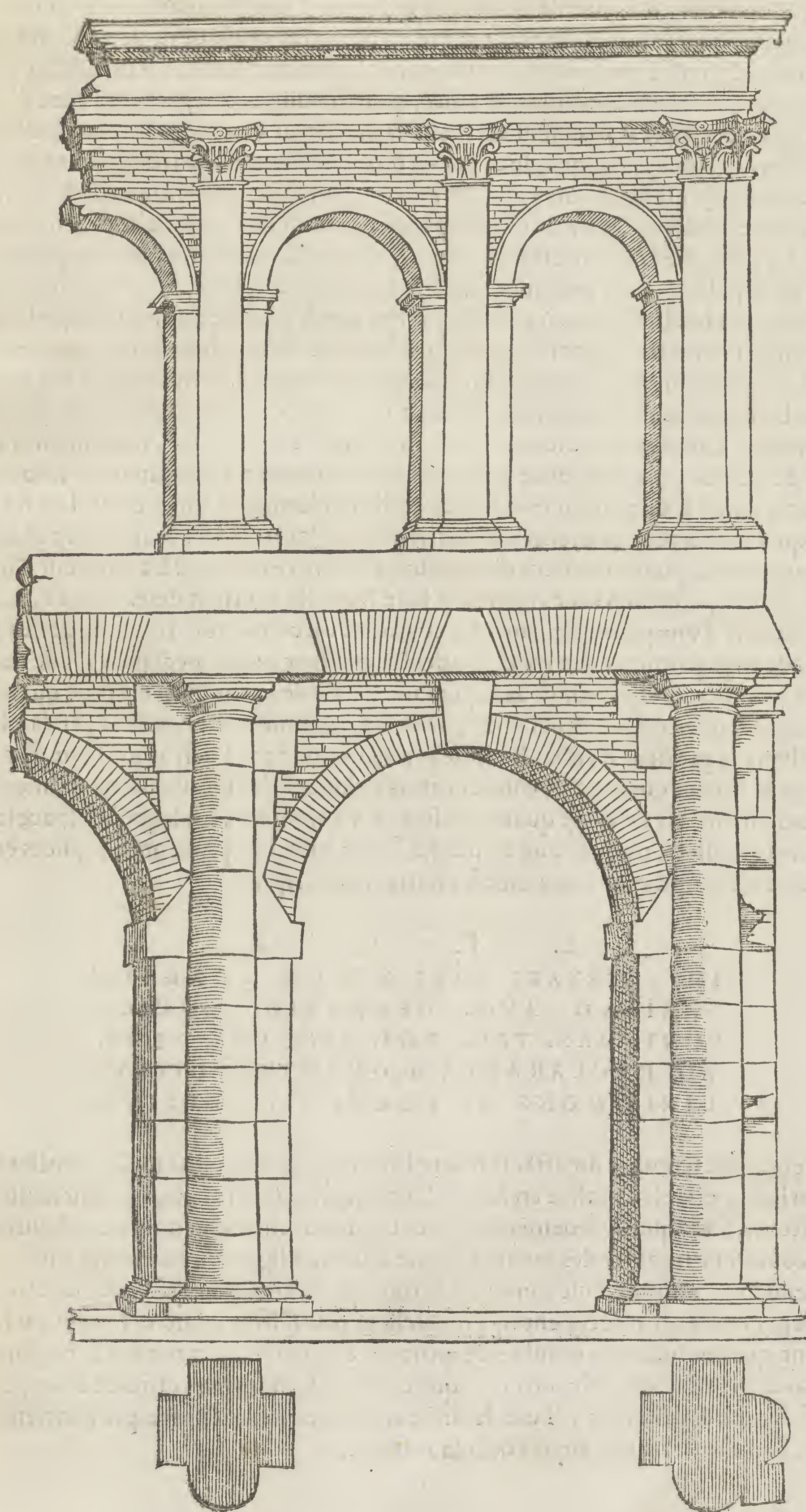
L'On dict que ceſt edifice fut le porticque de Pompee, aultres l'apellent la maiſon de Marius, mais du commun ſe nomme Cacabario: Icelluy edifice ſelon ce quon en peult trouuer, n'estoit ſeulement que pour ſoy ayſer ou negocier, car il ne ſi trouue aulcunes manſions. Et combien qu'icelluy edifice ſoit a preſent quaſi tout ruyné, ce neantmoins eſtoit il fort grand, contenant en luy treſgrande place, cõe encor par pluſieurs maiſons aux parties terriennes lon trouue de ceſte edifice: La ou eſt ceſte ligne, eſt pour lheur la voye qui va de Campo flore vers la place des iuifz, appellee Iudeca: Et ou la croix ſe demõſtre, ſont a preſent aſſizes les maiſons de ſaincte Croix: La marque G, eſt la place de iuifz: La coſte M, ſont les macellaires: ou le C eſt, ceſt la Cimetierre de Sainct Saluateur. Et ou vous veez la lettre C trauerſee, eſt le front de la maiſon de Celſis, par lequel lieu on peult comprendre ſa grandeur. Les trois rondeletz eſtoient montees pour paruenir aux aultres rondeurs ouuertes. Et parce qu'au deux d'iceulx rondeurs lon n'apperceoit aulcũs veſtiges de degrez, eſt doncques a preſumer, que furẽt places ouuertes a faire ſon eaue, car telz choſes ſont neceſſaires. Le plant de ceſt oeuure eſt meſure de la meſme aulne q̃ le Theatre de Marcello fut meſure. Laquelle meſure ſe trouuera cy apres entre les obilliſſes, & ſera la demye aulne de trente minutes. Premieremẽt doncques, leſpeſſeur de cheſcun pilaſtre, eſt de trois aulnes & demye: leſpeſſeur d'une cheſcune colomne, eſt de deux aulnes: Les entrecoulomnes ſont de tous coſtez neuf aulnes & demye: Les pilaſtres des quatre coingz, ſont d'aultant pluſgros que langlet comporte aſſis au canton: Lequel canton fut iudicieuſement faict, ſupportant lentier coing auec force & beaulte d'œuure: Et en ce peullent les architectz comprendre par doctrine, en quelle façon & maniere ſe doibuent aliener les coingz auec les colomnes, & pilaſtres, a celle fin que les cantons ſuruiengnent au regard des colomnes. Laquelle choſe donne ſtabilite & force, audictes coings, beaucop plus qu'il ne feroit ſi ledict coing fut tirez du long deſdictz pilaſtres: Et pour ce que les cantons leſquelz ſont retirez en dedens, ſi ainſy eſt qu'on les regarde en forme diagonale, la ou les deux ronde colomnes coeuurent le coing, ſemblera eſtre coingz imparfaictz, Parquoy (comme i'ay dict) ie priſe & extime fort ceſte maniere de faire, & principalement pour aultant q̃ on les peult veoir de tous coſtez.



Ouchant l'ichnographie de ceste edifice en ay suffisamment parle,maintenant est chose cõuenable de donner quelque notice de sa forme se veant hors de terre,combien que les vestiges en sont de petitte eficace : Ce neantmoins lon a trouue tant en pied & en estre,qu'on en a pour le moins comprins & trouue l'escorce du dehors,lequel veritablement est vne inuention ingenieuse pour vne œuure solide,& principalemẽt en l'ordre premiere qui se peult nommer Doricque,combien qu'elle naye architrabe,trigliphes,ne cornice,mais bien quelque forme,& icelle tressubtillement faicte auec grande stabilite,& beaulx liementz,tant de pierres dures que pierres cuytes:comme par la figure suyuante lon peult apparceuoir.Les espesseurs & largeurs dont cy deuant sont mentiõnees,a present narreray leurs haulteurs . Qui est, que celle de la colomne auec base & chapiteau est de dixsept aulnes : Et la haulteur de chescune arcure est quinze aulnes.Les haulteurs des penantz ou cõtreclefz serrant lesdictes arcures, sont chescun de deux aulnes. La haulteur des liementz estantz au lieu de l'architrabe contient deux aulnes escarcement,& aultant contient aussy la fascie de dessus iceulx.Ce deuxiesme ordre semble estre importable,parce que la masse ou solide du pilastre suruient sur l'ouuerture de l'entree,vne chose au vray dire faulce & inlicite selon raison:Neantmoins d'aultant que le premiere ordre est fort solide & massif, mesmes par la fermeture de la clef, serrant l'arcure,aussy par la cõtrepierre,ou contreclef de dessus, par la ferme fascie aussy de dessus,& puissantes espaulles ou contrefortz des arcures:Lesquelles ensemble demõstrent & representent telle fortitude (comme en effect il est) que les pilastres sur iceulx reposantz ne semblent appesantir ne greuer l'œuure de desoubz,ce qui se feroit,si cestoit vng simple arcure auec son architrabe,phrise,& cornice:dont par telle raison suis contrainct m'absubgectir a non blasmer ny despriser telle inuention. La largeur de ses arcures, sont chescun de quattre aulnes: & leurs haulteurs contiennent neuf aulnes. La largeur de chescun pilastre est de deux aulnes & vng tiers . La grosseur d'une chescune colomne contient en diametre vne aulne & la sixiesme partie.La haulteur d'icelles colomnes sont chescune dvnze aulnes & vne huictiesme partie,y compris base & chapiteau, & sont cõduictz selon l'œuure Corinthe. L'altitude de l'architrabe,phrise,&cornice,sont de deux aulnes trois quartz:combiẽque d'iceulx membres particulieres , impossible m'est en donner quelque mesure , parce quilz ne sont en estre,ny en effect,sinon seulement quelque petitte portion de mur,par lequel lon peult comprendre aulcunement la haulteur dicelluy architrabe,phrise,& corniche.

La troiziesme partie d'icelle aulne dont cest edifice est mesure.



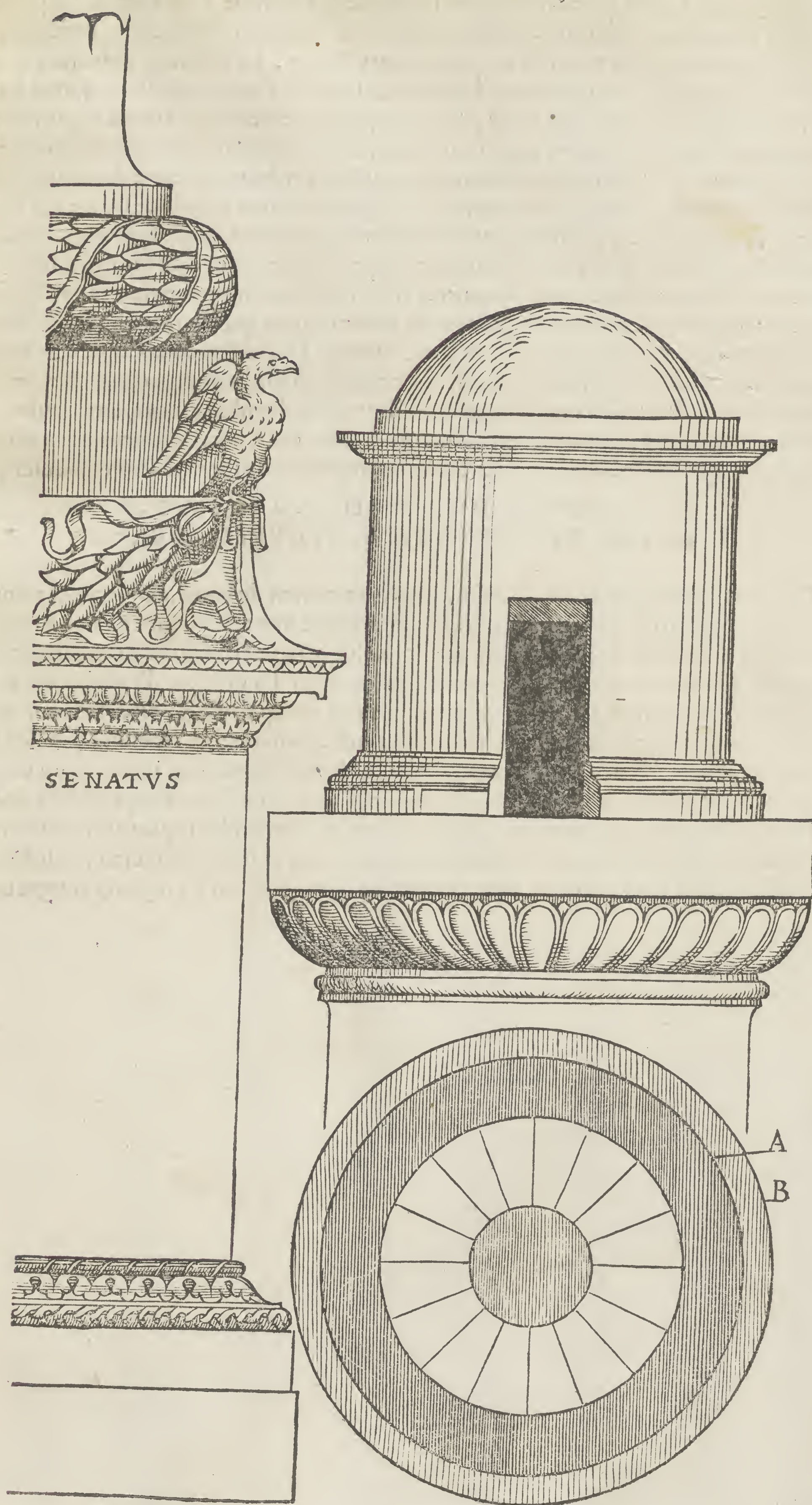




Ntre aultres ſumptueuſes antiquitez de Rome,ya deux colomnes de marbre toutes entretaillees d'hiſtoires de raiſonnable relieue. L'vne eſt appellee la colomne Antoniana, & laultre ſe nomme la colomne Traiana : mais touchant ceſte Traiana, veu quelle eſt celle qui eſt la plus entiere,en donneray quelque notice : Ceſte colomne (comme lon dict) feiſt faire lempereur Traianus, laquelle colomne eſt de marbre ioincte de pluſieurs pieces, & ſi bien aſſemblee, & alliee, quil eſt aduis aux regardantz eſtre d'vne ſeule piece: Et pour declairer les particuliers meſures dicelles,ie commenceray au pied de ſon baſement : Premierement doncques le degre en terre repoſant,eſt de trois palmes de hault: Le Plinthe dudict baſe eſt hault vne palme & huict minutes,Le baſe entretaillé & enrichy contient la meſme haulteur : Le plat d'icelluy baſſement eſt de douze palmes & ſix minutes en haulteur: La corniche enrichie,eſt vne palme & demye de hault: La place ou pend le feſton, eſt hault deux palmes & dix minutes:Lentiere baſe de la colomne,eſt de ſix palmes & vingthuict minutes de hault, Comparty en ſorte telle, que le plinthe au coing duquel ya vng aigle (qui ſont en nombre de quattre coingz) eſt hault de trois palmes & dix minutes: La haulteur du thore de deſſus, eſt de trois palmes & huict minutes : La cincte eſt de dix minutes en haulteur. La haulteur de la colomne aſſcauoir le troncq,contient cent & dixhuict palmes & neuf minutes. Laſtragal auec ſes quadretz ou filletz ſoubz l'echine, tient dix minutes : La haulteur de lechine, contient deux palmes & deux minutes : La haulteur de labacus, comporte deux palmes & vnze minutes : Deſſus icelle coulomne ya vng pedeſtal de forme ronde,par lequel lon ſorte de la montee, & facillemēt peult on circuyr & aller tout alentour d'icelluy, parce que la pleine contient deux palmes & demye de large: La haulteur d'icelluy pedeſtal,eſt d'vnze palmes en tout, reſerue ſa baſe,lequelle contient deux palmes, & la corniche de deſſus eſt d'vne palme de hault:La couronne ou couuerture ronde de deſſus ledict pedeſtal, eſt de trois palmes & demye de hault: La groſſeur dudict pedeſtal, eſt de douze palmes & dix minutes : Leſpeſſeür de la ſuperieure partie de la coulomne, eſt de quatorze palmes, & ſa groſſeur embas contient ſeize palmes: La rotondite ſignee de A, en la platte forme, repreſente la groſſeur d'enhault. Et le cercle marqué par B, eſt la groſſeur d'embas: La latitude de la limace ou montee, contient trois palmes, & le fuſeau quattre palmes : La largeur du baſſement, eſt de vingt quattre palmes & ſix minutes, En laquelle eſpace ſont deux victoires entretaillees, tenantz vng Epitaphe,ſoubz lequel ya pluſieurs Trophees entretaillees. Et en cedicte Epitaphe ſont poſee ſes lettres ſoubſcriptes.

S. P. Q. R.
IMP. CÆSARI DIVI NERVÆ. F. NERVÆ
TRAIANO AVG. GERMANIC. DACICO
PONT. MAX. TRIB. POT. XVII. COS. VI. PP.
AD DECLARANDVM QVANTÆ ALTITVDINIS MONS ET LOCVS SIT EGESTVS.

CEſte colomne (comme dit eſt) eſt toutte hiſtoriee,de tresbonne taille,enrollee d'vng fillet ou biſet, elle eſt canallee en forme Doricque, & audictes canaulx ſont icelles figures entretaillees en ſorte que l'eſleuemēt deſdictes figures n'empeſchent ny ne defigurent la forme de la coulomne ny auſſy des canaulx, Entre aulcunes figures ſuruiennent pluſieurs feneſtrelles, rendantz commodieuſe lumiere a la montee, & combien qu'icelles feneſtrelles ſoient poſees par ordre, ſi n'occupent ny empeſchent toutteſfois leſdictes figures, ou hiſtoires, nonobſtant quelles ſoient en nombre de quarante & quattre, comme par la coulomne ſuyuante nous demonſtrerons, Neantmoins que ceulx cy ſont ſes plus diffuſez & amples membres, cy deſignez & deſcriptz. Tous leſdictz membres ſont meſurez par l'ancienne palme Romaine, laquelle ſe trouue aupres dela la rotonde.

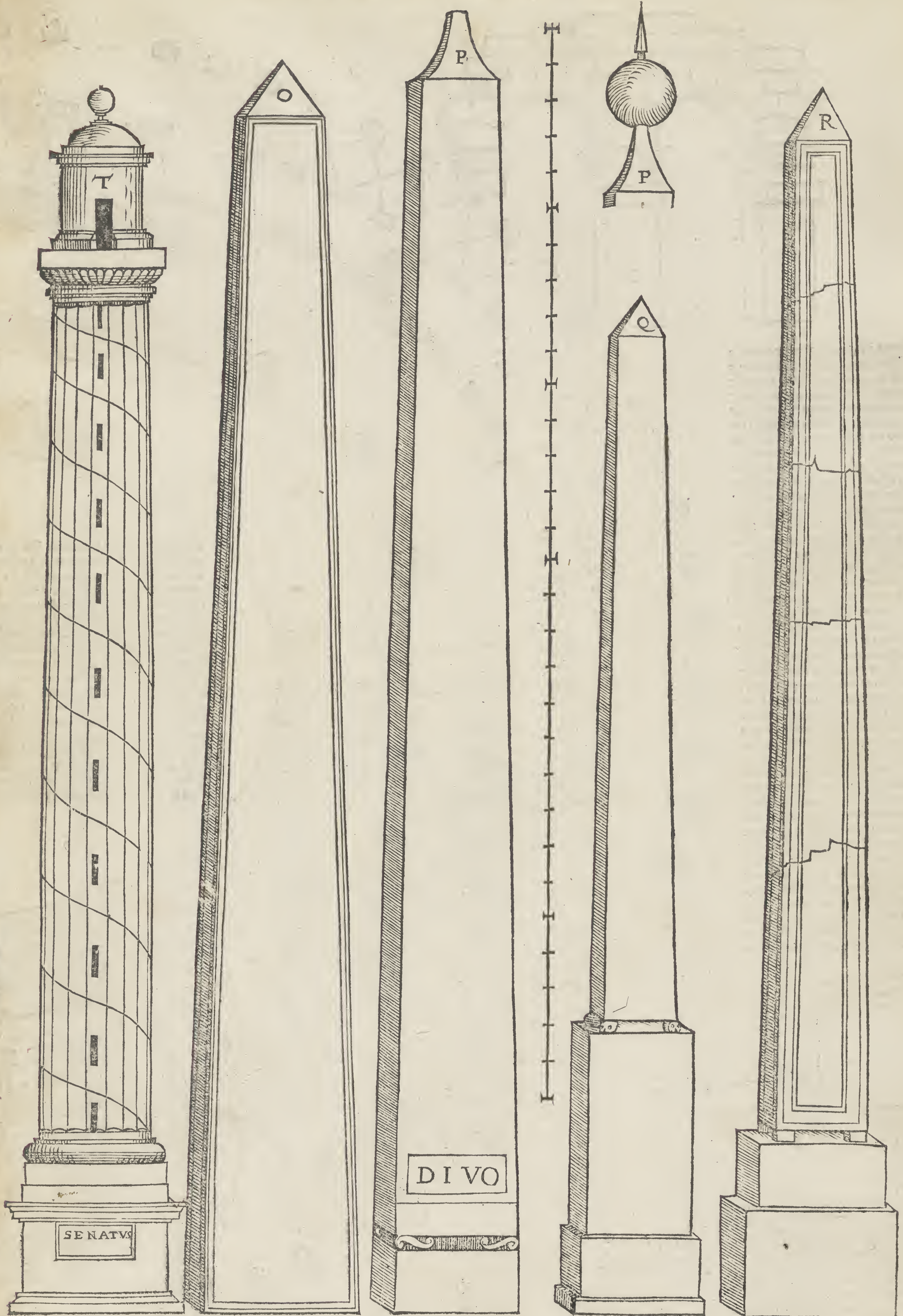

SENATVS
A
B

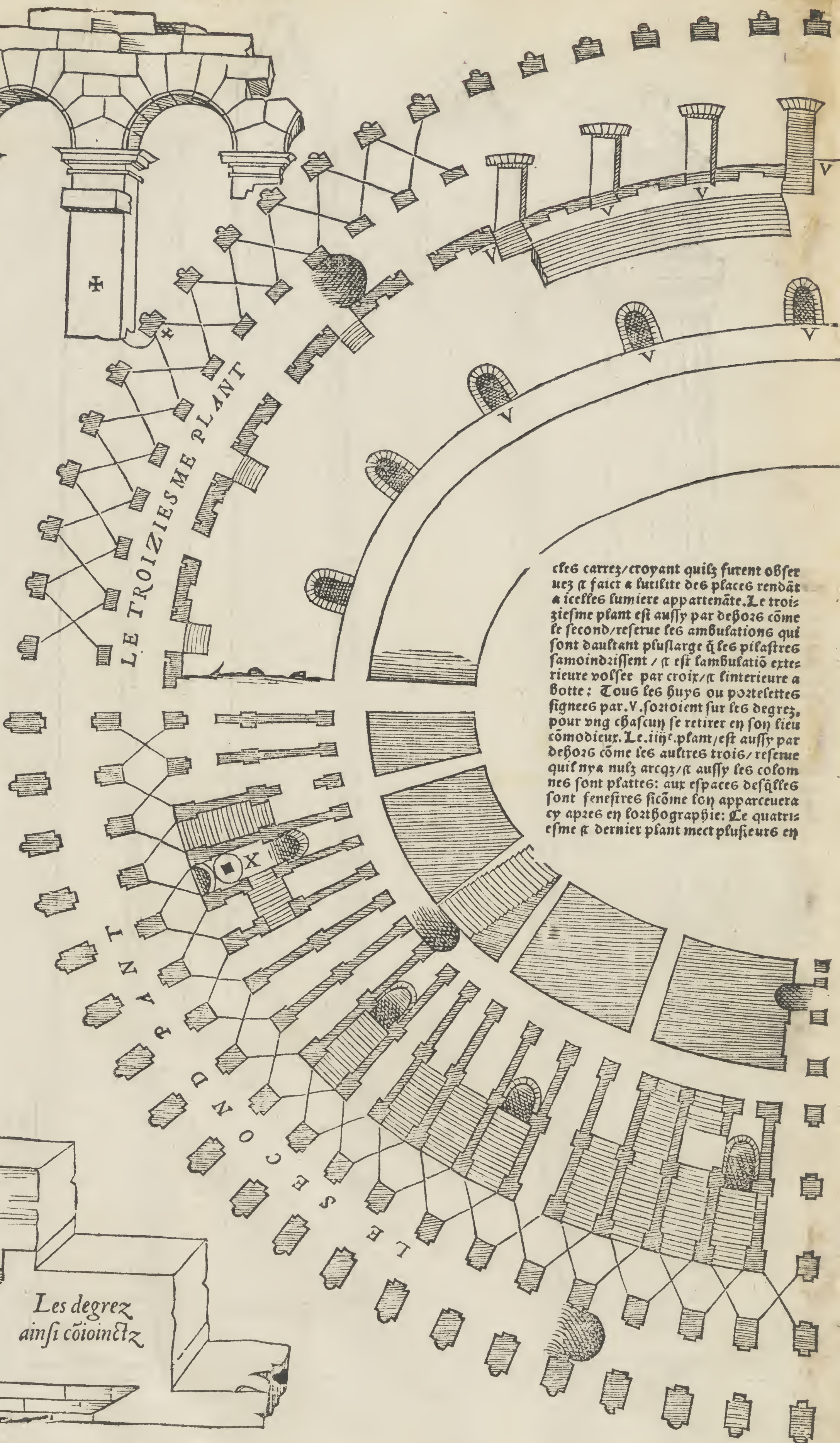


Ay cy deuant assez amplement traicte de la colomne Traiane,& de ses particulieres mesures, maintenant fera ostention de lentiere colomne proportionnee apres la principale & reduicte en ceste petitte forme. La colomne doncques marquee de la lettre T, represente la colomne Trayane, de laquelle sont produictes & yssues les Obelisces. De narrer l'origine & la cause pourquoy premierement elles furent apportees a Rome, ny a quoy elles seruoient, ne m'en trauailleray en faire declaration, a l'occasion que Pline assez plainement le declaire, mais seulement reciteray icy les mesures, en demonstrāt les formes d'aulcuns qu'en Rome i'ay veu & mesuré. Et premieremēt l'obelisce signee par O, est au dehors de la porte Capena,& est engrauee de lectres Egiptiennes. Sa grosseur asscauoir au pied, contient dix palmes & demye, & sa haulteur quattre vingtz palmes,& fut icelle seule mesuree auec la palme anticque, mais les aultres trois suyuantes furent mesurees par l'aulne moderne contenant soixante minutes, de laquelle aulne la ligne qui est tiree au long desdictz obelisces est la moitie d'icelle compartie en .xxx. minutes. L'obelisce marquee de P, se trouue en Vaticano, ceſt a S. Pierre, estant de pierre Egiptienne, au sommet de laquelle lon veult dire que les cendres de Gayo Cesare y sont gardees. Sa grosseur d'embas, est de quattre aulnes & quarante deux minut. Sa haulteur cōtient .xlii. aulnes & demye. La partie superieure, a despesseur trois aulnes & quattre minutes. Et au desoubz aupres du piedz sont ces lettres soubscriptes.

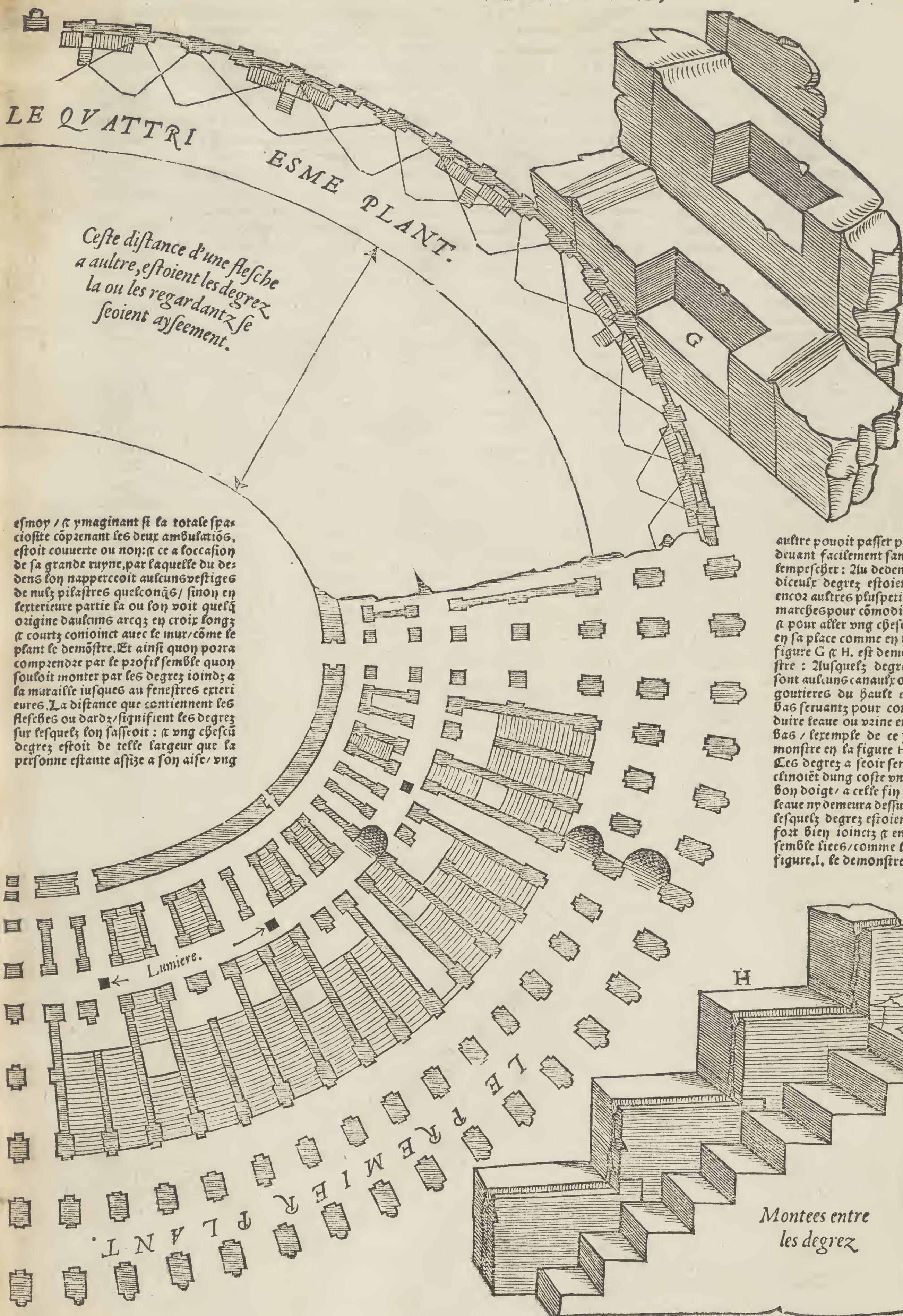
DIVO CÆSARI. DIVI IVLII. F. AVGVSTO. TI.
CÆSARI DIVI AVGVSTI .F. AVGVSTO SACRVM.

L'Obelisce signee de la lectre Q, est a S. Roch au mitant de la rue, despiecee & rompue en trois pieces, lon dict aussy que la empres en ya encor vne ensepuelie en terre, a loposite de la Augusta. La grosseur embas de la predicte obelisce cōtient en chescune face, deux aulnes & xxiiii. min. Sa haulteur cōporte .xxvi. aulnes,& .xxiiii. min. La grosseur d'enhault, est de .xxxv. min. Son basement estoit tout d vne piece. Lobelisce marquee de R, est *nel circo di Antonino Caracalla*, estant cassee comme en sa forme lon peult apparceuoir. Lespesseur dicelle Obelisce est en linferieure partie de .ii. aulnes &.xxv. min. & en la superieure partie elle a vne aulne &.xxxiii. min. Sa haulteur comporte .xxviii. aulnes,& seize min. Et tous les pedestalz de chescune des obelisces, sont proportionnez apres le principal. Et combien que parauenture en y ait encor daultres en dedens Rome lesquelles naye veu, si ay ie touttesfois bien voulu faire aparoistre celles qui de moy sont este veues,& comme dung chescun les myeulx congneues.


T
O
P
P
Q
R
SENATVS
DIVO

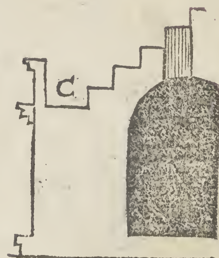


L'Amphiteatre de Rome appelle le Coliseo/ edifia Lempereur Vespasien au mitant de la cite/ cõe Augustus auoit propose de faire: Lichnographie duquel ay diuise en .iiij. portions (ainsi cõe ledifice est aussy de .iiij. ordres) a celle fin que touttes choses soient myeulx entendues/ pour le grand artifice qui y gist. Ce plant est mesure par la palme anticq̃. & cõmenceant premierement au parties exterieures: les pilastres sont doncq̃s de frõt de dix palm. & six minu. en largeur: Lespesseur dune chescũe colomne cõtient. iiij. palm. mais le pilastre contient de chũn coste .iij. palm. & ij. mi. La distance dung pilastre a laultre cõporte dix palm. reste les quattre principales entrees lesq̃lles tiennent .xxij. palm. Lespesseur des pilastres des costez est de .xij. palmes. La largeur de la premiere ambulatiõ ou porticq̃/ est de .xxij. palmes. Le deuxiesme porticq̃ en dedẽs est large .xx. palmes/ & sont tous deux volsez. Des aultres mesures tirant vers le cẽtre pour cause de leurs restroictissemens/ n'en traicteray nullemẽt/ car par celles du dehors lon porra icelles facillement cõprendre/ veu quelles sont entieremẽt proportionnees apres le principal: lexterieure partie du secõd plant est cõe le p̃mier/ sinon les galleries qui sont vne palme pluslarges/ car les pilast. ne sont si espez au costez/ cõme ceulx dembas. Les galleries interieures sõt volsees en croix: & au mesmes sont aulcuns petitz tribuns signez par X. au millieu desquelz sont spiracles carrez/ croyant quilz furent obseruez & faict a lutilite des places rendãt a icelles lumiere appartenãte. Le troiziesme plant est aussy par dehors cõme le second/ reserue les ambulations qui sont daultant pluslarge q̃ les pilastres samoindrissent/ & est lambulatiõ exterieure volsee par croix/ & linterieure a botte: Tous les huys ou portelettes signees par .V. sortoient sur les degrez, pour vng chascun se retirer en son lieu cõmodieux. Le .iiij^e. plant/ est aussy par dehors cõme les aultres trois/ reserue quil nya nulz arcqz/ & aussy les colomnes sont plattes: aux espaces desq̃lles sont fenestres sicõme lon apparceuera cy apres en lorthographie: Ce quatriesme & dernier plant mect plusieurs en

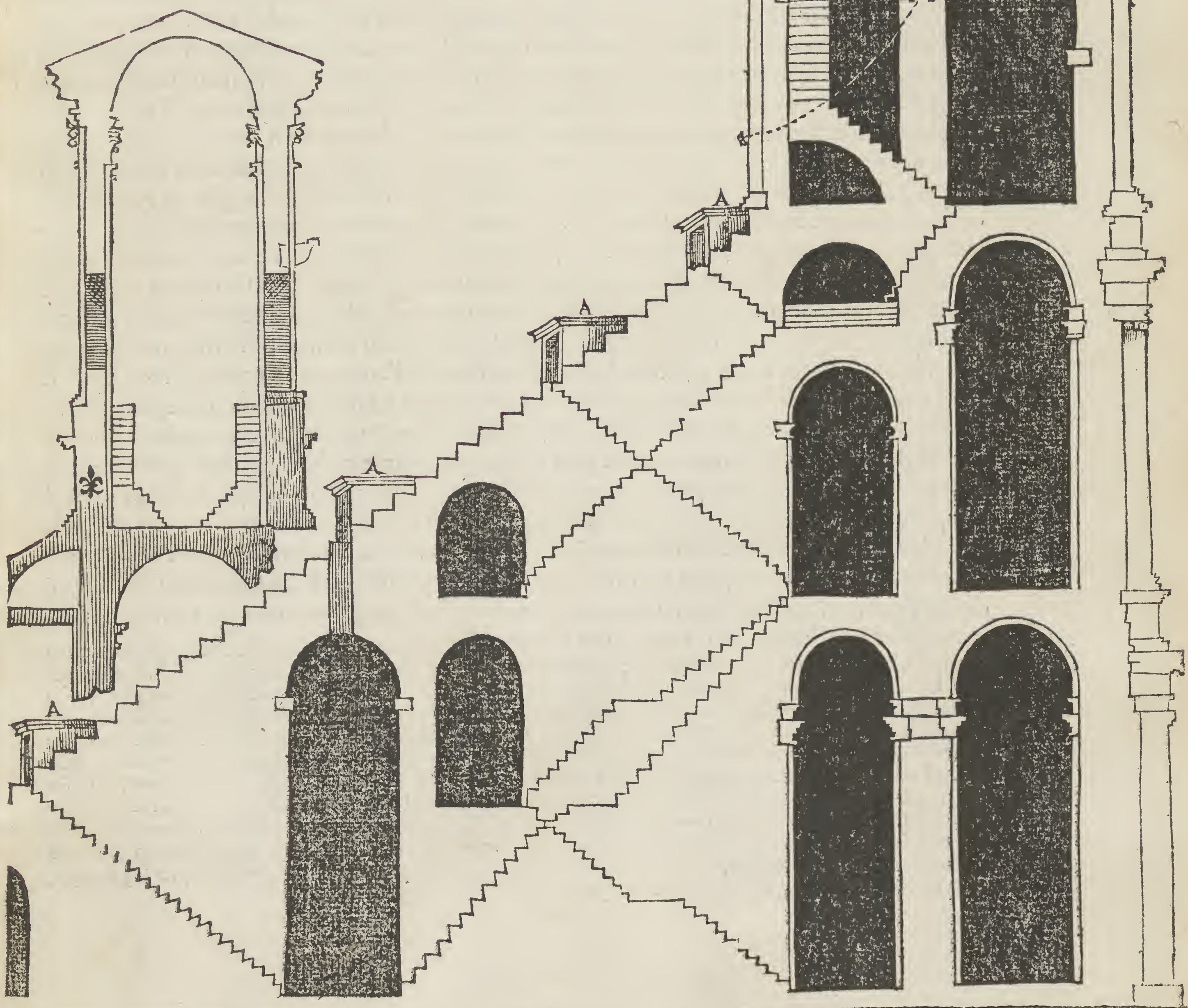


esmoy / et ymaginant si la totale spaciosite cōprenant les deux ambulatiōs, estoit couuerte ou non: et ce a loccasion de la grande ruyne, par laquelle du dedens lon napperceoit aulcuns vestiges de nulz pilastres quelconq̄s / sinon en lexterieure partie la ou lon voit quelq̄ origine daulcuns arcqz en croix longz et courtz conioinct auec le mur / cōme le plant le demōstre. Et ainsi quon porra comprendre par le profil semble quon souloit monter par les degrez ioindz a la muraille iusques au fenestres exterieures. La distance que contiennent les flesches ou dardz / signifient les degrez sur lesquelz lon sasseoit : et vng chescū degrez estoit de telle largeur que la personne estante assize a son aise / vng aultre pouoit passer par deuant facilement sans lempescher : Au dedens diceulx degrez estoient encor aultres pluspetitz marches pour cōmodite et pour aller vng chescū en sa place comme en la figure G et H. est demōstre : Ausquelz degrez sont aulcuns canaulx ou goutieres du hault en bas seruantz pour conduire leaue ou vrine em bas / lexemple de ce se monstre en la figure H. Les degrez a seoir senclinoiēt dung coste vng bon doigt / a celle fin q̄ leaue ny demeura dessus lesquelz degrez estoient fort bien ioinctz et ensemble liees / comme la figure. I. le demonstre.


Pres auoir demonſtré l'ichnographie de ce Coliſeo Romain en quattre manieres, comme l'edifice eſt de quattre ordres: maintenant eſt choſe conuenable de faire ouuerture & demonſtration de ſon profil, par lequel lon porra comprendre grand partie des choſes interieures. Parquoy dócques ceſte figure ſuyuante repreſente le total edifice eſtant ſur terre, droict au vray cōme ſil feuſt coppé par le mitant, par laquelle figure lon peult congnoiſtre, premieremēt tous les degrez ſur leſquelz ſeoient les regardantz. Lon voit auſſy en icelle les ſecretes ambulations comme elles eſtoient, lon comprent illec comment & en combien de ſortes ſe dreſſoient les montees, leſquelles certainement eſtoient fort commodieuſes & ayſees a mōter & deſcendre, en ſorte que l'amphitheatre ne tardoit guieres a eſtre remply de grand nombre de perſonnes, & encor plus legierement vuyd ſans empeſchementz d'aulcuns. En icelle figure comprend on auſſy la partie exterieure, commēt & en quelle maniere l'eſpeſſeur tant des pilaſtres que du mur ſe diminuoit en montant amont ſoy retirant en l'interieure partie ce qui donne grāde fortitude a ledefice. Et en ſigne de verite lon voit encor pour lheure du iourdhuy, d'aulcunes parties de l'orthographie exterieure touttes entieres depuis le hault iuſques au bas. Ce qui ſe voit au cōtraire en l'interieure partie qui eſt ruynee, dont ceſte inſtabilite procede par le retirement de deuers le centre, ce qui faict l'œuure plus delicate & de moindre poix, prenant de ſoymeſmes forme piramidale. Et cecy n'a eſte obſerue aux communes edifices de Veniſe, mais le contraire, parce que les murs ſont par dehors en perpendicule, & diminuent en l'interieure partie. Et cela font ilz (par faulte d'heritaige) pour gaigner plus de place en la partie ſuperieure: mais ce qui donne grande ayde & aſſiſtence a telles fabricques, eſt, qu'il n'ay nulz arcqz, ne nulles ſortes de volſeures qui oppreſſent ou deboutēt les murs, ayns l'abondance des ſommiers qui ſe poſent aux mures bien ancrez, viennent leſdictz murs a ſe vnyer auecques les traueures, de ſorte que telz edifices durent aultant qui ceulx ſommiers, leſquelz par temps au beſoing lon les renouuelle: Ce neantmoins telles fabricques nont iamais telle perpetuite comme les anticques, faictz par tel ordre qu'on aperceoit en la face du Coliſeo, duquel ie reuiens a en parler. Et parce (comme iay dict) que les parties interieures ſont ſi ruynees, qu'on n'en voit en linterieure partie choſes quelconq̄s, laquelle eſt ſignee & deſpartie par la ligne ayant au deux boutz les fleſches. Et a l'occaſion qu'en icelle lon ny apercoit aulcuns veſtiges, ſi la ſuperieure partie du finement des degrez, iuſques a la partie de dehors fut couuert auecques doubles galleries, ou ſi ceſtoit vng ſeul porticque, & que le reſidu demeura deſcouuert: Cela cauſe que ie l'ay voulu demonſtrer en deux manieres: L'une eſt, comme il ſe voit audict profil aſſocie & vny auec toutte l'œuure: Et l'aultre ſorte, eſt celle qui eſt portraicté & deſignee a part au deſſus des degrez, laquelle ordonnance ſ'accorde auſſy a l'aultre œuure, quant on la mect de ſorte que les deux fleurs de lis (eſtantes marquees ſur les pedeſtalz) ſe viennent a rencontrer egalemēt. Mais parce quon voit aulcuns veſtiges (cōe dit eſt) de volſeures croiſees, leſquelz encor pendēt en linterieure partie du mur, ainſy que le quatrieſme plant le demonſtre, me faict iuger & meſt aduis que ceſtoit vng porticque ou gallerie ſeule, & que laultre partie eſtoit deſcouuerte pour ſerrer le peuple, & ainſy eſtant lon peult recepuoir plus de gens quil neuſt faict ſi les galleries furent eſtees doubles. Or maintenant pour retourner au principe de noz degrez, a celle fin de ne laiſſer choſe ſans en toucher daultant q̄ poſſible me ſera. Ie dis doncques q̄ a loccaſion des ruynes & rempliſſementz des matieres dont la pleine ou place du mitant eſt fort remplie, tant & ſi fort quon ne peult apperceuoir ne ymaginer, de quelle haulteur les premiers degrez dicelle place eſtoiēt eſleuez. Mais par la notice de ceulx qui en ont veu la fin, eſtoit ledict premier degre tant eſleue & ſi hault de terre que nulles beſtes ſauluaiges & nompriuees, ne pouoient greuer ne nuyre aulcuns des regardantz, & auſſy y auoit vng appuyement ou garde poictrine, auec vng large chemin pour alentour circuyr, comme eſt demonſtré par la lectre C. Les deux ouuertures de deſſus larcq maieur & mineur, eſtoient aulcuns ſpiracles pour rendre & acquerir lumiere. Les places ou lieux eſleuez de deſſus les degrez eſtantz couuertz ſignez de A, ſont ouuertures & paſſaiges par lequel les regardans entroient venant par les montees au Theatre.

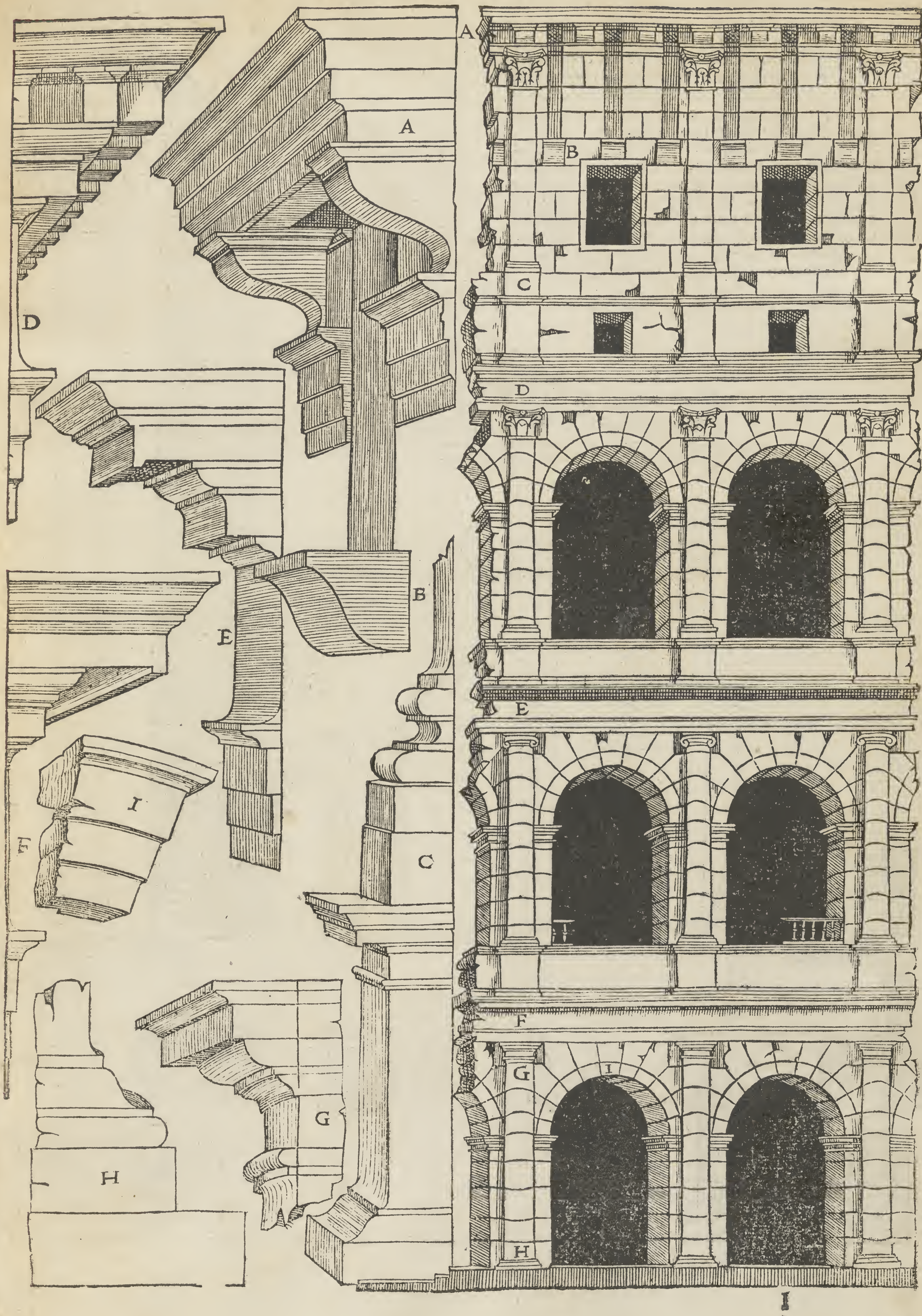


Le profil du l'amphiteatre de Rome.

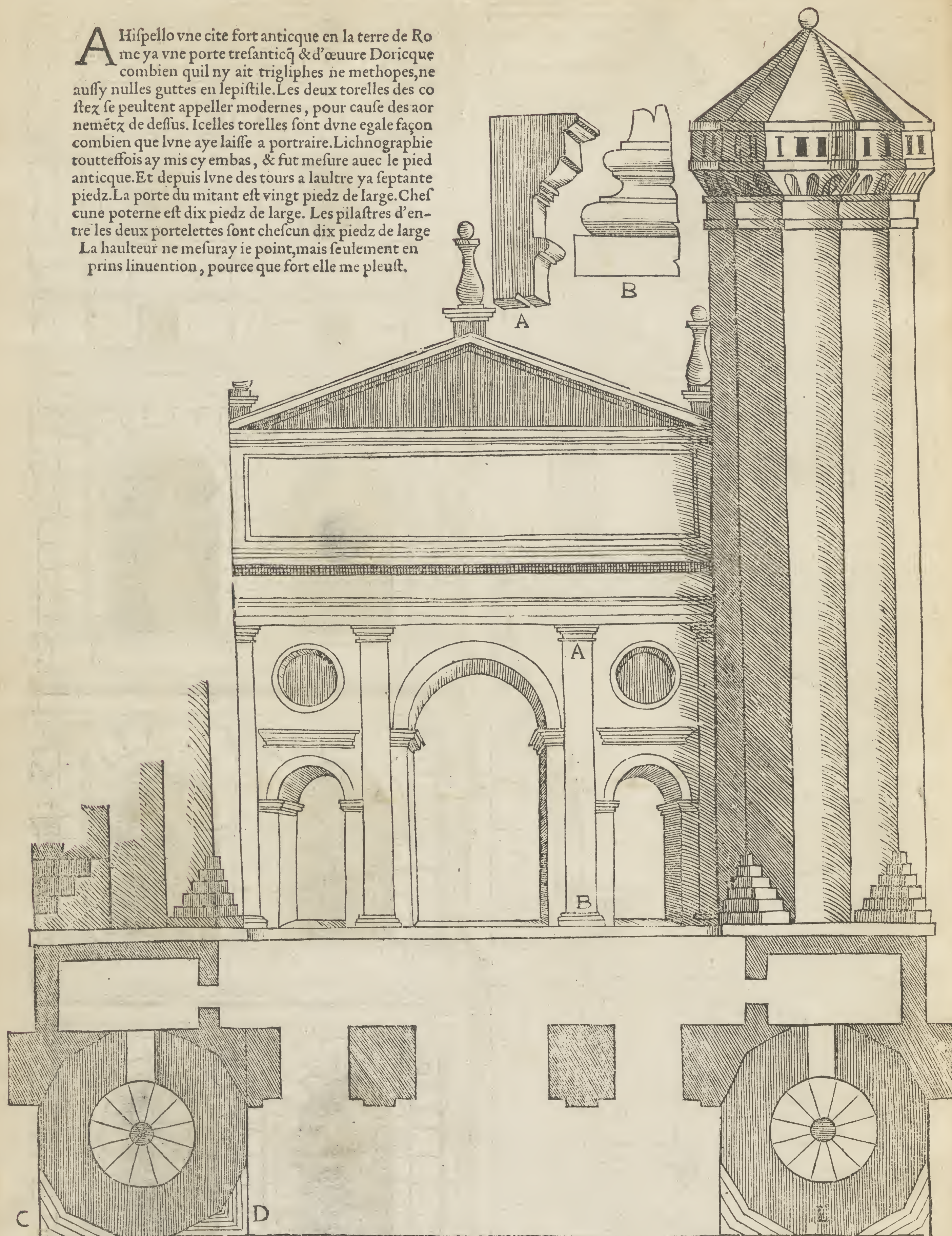




L'Exterieure partie asſcauoir l'orthographie de ce ColiſeoRomain,eſt cõpoſe de quattre ordres: dont la premiere ordre (cõmenceãt de terre)eſt œuure Doricque,& combien qu'en la frize n'ya aulcunes trigliphes ny methopes, ne auſſy en l'epiſtile ou architrabe ne ſont les guttes,ne ſoubz la coronne les fulmines: ce neantmoins le peult on appeller Doricque. Le ſecond ordre eſt d'œuure Ionicque, prenez que les colomnes ne ſoient ſtriees ou canalees, nonobſtant en effect ſe peult nommer Ionicque. Le troizieſme ordre, eſt cõpoſe de la Corinthe,œuure treſferme & ſolide ſans entretaille:reſte les chapiteaux,leſquelz pour cauſe de leurs haulteurs, ne ſont pas trop delicatement faictz. Le quatrieſme ordre eſt Compoſite,d'aulcũs appellez Latine,parce qu'il fut inuẽtẽ des Romains,les aultres nommẽt Italica, mais a la verite on la peult biẽ nõmer Compoſite,& ne feuſt ſeulemẽt q̃ par les mutiles qui ſont en la frize,& parce auſſy qu'aulcũ aultre ordre n'ont nulles mutiles en leur frize. Pluſieurs arguẽt & demandẽt ſcauoir la raiſon,pourquoy les Romains feirent edifier ceſte edifice de quattre ordres,& qu'ilz ne le feirent faire tout d'vng ordre, cõme pluſieurs aultres, asſcauoir celluy de Verone,lequel eſt tout d'œuure ruſticque, le meſme auſſy eſt celluy de Pole: Pour a ce reſpondre,il eſt notoire,que les Romains anticques,cõme Dominateurs de l'vniuerſel,& principalemẽt de ce peuple,dont les trois ordres ontz receuz leurs origines,voulurẽt poſer ſe trois gendres l'vng ſur l'aultre, & pardeſſus iceulx mectre l'ordre Compoſite ou Latine, par eulx inuentee,vueillant par icelle donner a congnoiſtre cõme eſtantz triũphateurs de ce peuple, vouleurẽt auſſy triumpher en leurs œuures,les diſponãtz & entremeſlãs a leur bon plaiſir & volunte. Delaiſſant doncques ſes raiſons retournerõs aux meſures de l'exterieure partie de ceſt edifice,lequel edifice eſtoit eſleue deux degrez de terre, le ſecond degre eſtoit large cinq palmes,& le premier deux. Leurs haulteurs eſtoiẽt cheſcun quelq̃ peu moins dvne palme. Les baſes des colom. ne cõtiennẽt pas du tout deux palmes en haulteur,& ne ſont auſſy cõme le Doricque. La colom. eſt groſſe, quattre palmes & deux min. Sa haulteur eſt de.xxxviii.palm.&.v. min. y compris baſes & chapiteaux. La haulteur du chapiteau, eſt enuirõ de deux palm. Les pilaſtres a cheſcũ coſte des colom. contiennẽt trois palm. & trois min. La largeur de l'arcure eſt de.xx.palm. & ſa haulteur de.xxxiii.palm. Depuis le ſommet de l'arcure iuſques ſoubz l'architrabe ya cinq palmes & ſix minutes. L'altitude de l'architrabe eſt de deux palmes & huict min. La haulteur de la frize, eſt de trois palm. & deux min. La cornice auſſy cõtient aultãt. Le pedeſtal du ſecõd ordre cõporte huict palm. & dix min. en haulteur. La haulteur de la colom. auec baſe & chapiteau eſt de.xxxv.palm. Sa groſſeur & de.iiii.palm. Le pilaſtre auec l'arcure, cõtiennẽt aultãt que ceulx d'embas. Reſte la haulteur de l'arcq, qui tiẽt.xxx.palmes. Depuis l'inferieure partie iuſques ſoubz l'architrabe, ya.v.palm. & ſix min. La haulteur de l'architrab. eſt de trois palm. La haulteur de la frize, eſt de deux palm. & neuf min. L'altitude de la corniche eſt de trois palmes & neuf min. Le pedeſtal du quatrieſme ordre, appelle cõpoſite (en ceſt endroict a noſtre aucteur paſſe de narrer le troizieſme ordre, neãtmoins qu'icy qu'il en ſoit il nya pas grande differẽce d'icelluy de la Ionicque) Le pedeſtal Compoſite doncques eſt hault xii.palm. Les ſoubzbaſes de deſſus tiennẽt cheſcũ.iiii.palm. La haulteur du pillier auec baſe & chapiteau, eſt de.xxxviii.pal. & ſix min. L'altitude de l'architrabe, frize, & cornice, ſont enuyrõ de dix palm. en haulteur, cõpartis en trois portiõs egalz, l'vne pour la cornice, l'aultre pour la frize ou les mutiles ſont, & la tierce pour l'architrabe. Mais a quelle raiſon les architectz poſerẽt leſditz mutiles en la Phrize, choſes q̃ parauẽture au parauãt oncques ne furẽt faictz, ien ay declaire en mõ.iiij^e^.liure mõ aduis & bon ſemblãt au cõmencemẽt de lordre CompoſiteChap.viij. Les pilliers ou colom. de ce.iiij^e^.ſont platz & peu eſleuez, & tous les aultres ſont rõdes colomnes, asſcauoir les deux tiers ſortãt hors des pilaſtres. Les mutiles de deſſus les feneſtres ſoubſtenoient aulcũs ſommiers, leſquelz ſommiers ou tiſons ꝑ aulcũs trouz faictz en la corniche, on les laiſſoit deſcẽdre, auquelz ſe tiroiẽt & eſpardoiẽt cordes & tẽtes pour couurir lẽtier amphitheatre, tãt pour la chaleur du ſoleil cõe pour la pluye. La raiſon pourquoy les colõnes ſont tout dvne groſſeur, & q̃lles ne ſe diminuẽt l'vne ſur l'aultre, cõme ſemble eſtre raiſonnable, ce q̃ Vitruue ordõne, q̃ le ſecond ordre ſoit diminue & reſtrainct du premier la.iiij^e^.partie: de cecy ay ie auſſy en mondict.iiij^e^.liure, Chap.ix. declaire mon opinion, au traicte de les colomnes de les compoſer courtes ou longues. Et pour auoir pluſample congnoiſſance des membres particuliers, les ay biẽ voulu mectre cy au coſte de l'orthographie dudict Coliſeo, leſquelz ſont diligemment proportionnez apres le principal, enſemble leurs caracteres pour myeulx les congnoiſtre.

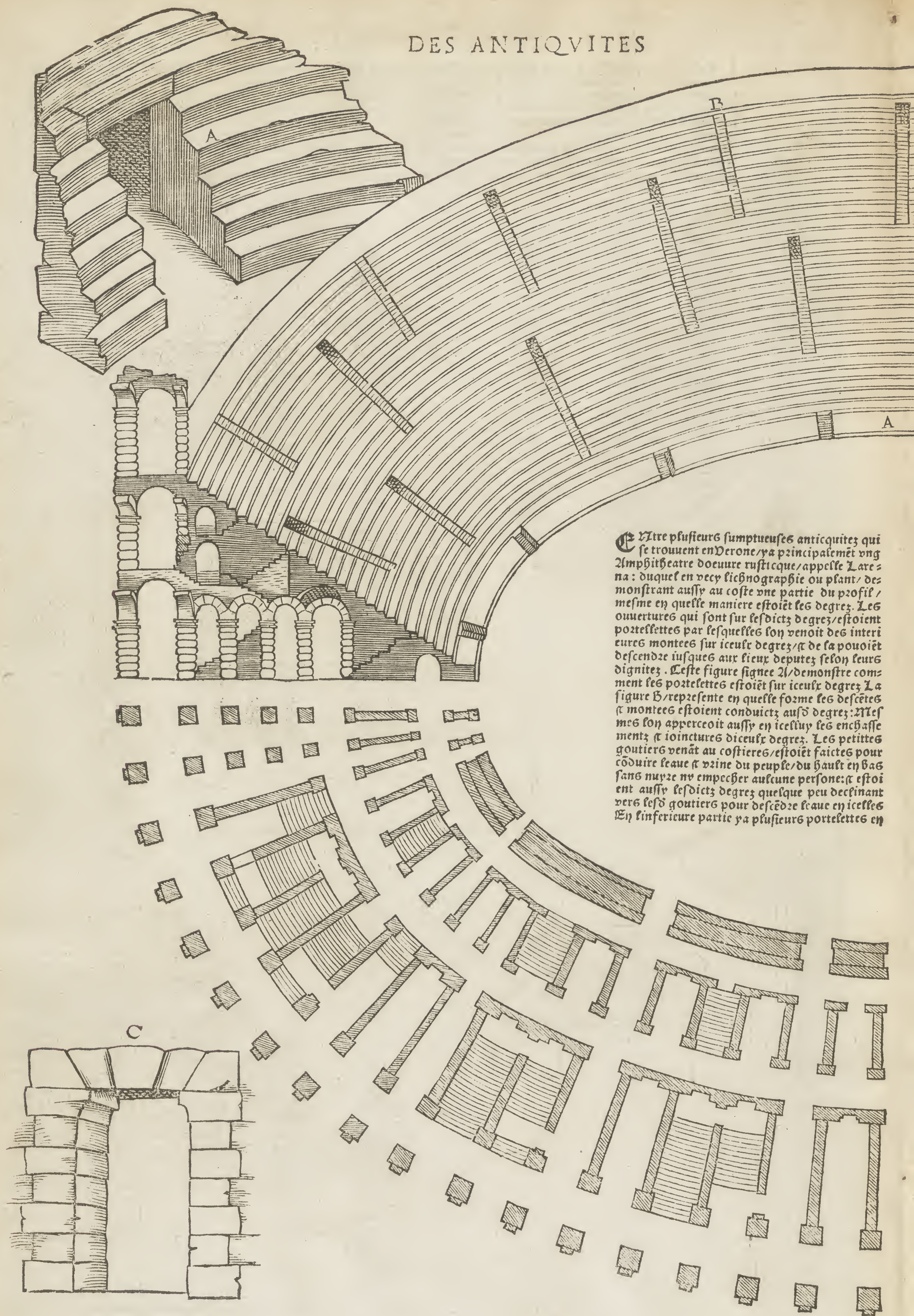

A
A
B
C
D
E
F
G
H
I
A
B
C
D
E
F
G
H
I
I

A Hiſpello vne cite fort anticque en la terre de Rome ya vne porte treſanticq̃ & d'œuure Doricque combien quil ny ait trigliphes ne methopes, ne auſſy nulles guttes en lepiſtile. Les deux torelles des coſtez ſe peultent appeller modernes, pour cauſe des aornemẽtz de deſſus. Icelles torelles ſont dvne egale façon combien que lvne aye laiſſe a portraire. Lichnographie toutteſfois ay mis cy embas, & fut meſure auec le pied anticque. Et depuis lvne des tours a laultre ya ſeptante piedz. La porte du mitant eſt vingt piedz de large. Cheſcune poterne eſt dix piedz de large. Les pilaſtres d'entre les deux portelettes ſont cheſcun dix piedz de large La haulteur ne meſuray ie point, mais ſeulement en prins linuention, pource que fort elle me pleuſt.

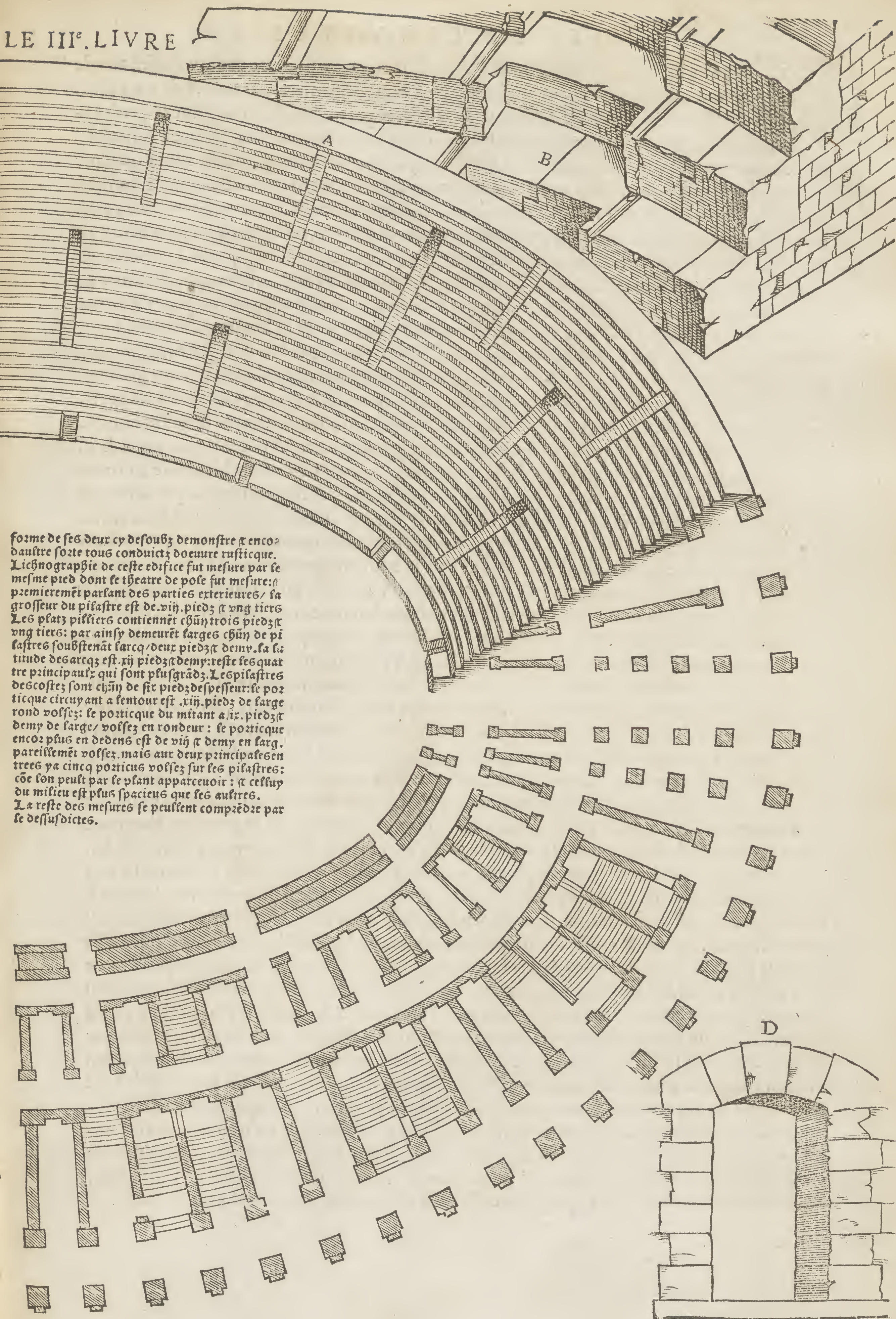


Ces cornices/baſemētz/& baſes/ſont relicques danticquitez: & celluy qui eſt note par A/aſſeauoir vne piece de colomne/auec lar chitrabe/frize & cornice/auec auſſy le baſemēt de deſſus/eſtoit tout dune pierre/leur haulteur eſt de.xi piedz anticques ainſy pro portionnez. Et fut trouuee hors de Rome pres du Tibre. La corniche marquee de B fut trouuee aux fondementz de S Pierre Dont Bramāt les feiſt de rechief enfouyr au meſme lieu. Tous ſes membres eſtoient auſſy dune piece/haulte de ſix piedz anticque/& pro portiōne au principal. La baſe ſigne par C/eſt a S. Marc/fort bien beſoingne doeuure Corinthe/mais nō pas trop grande: il peult contenir en haulteur enuyron pied & demy/meſme auſſy proportionneemēt faict. Le baſemēt ſigne par D/fut trouue en la place Ca pranica/fort bien conduict. La haulteur de lad baſe ſans le plinthe/eſt de deux palmes/auſſy egalement proportionne La baſe no te par E/neſtoit de grande formoſite: lequel fut trouue ſoubz certaines ruynes: Et par laſtragal ſuruenāt ſur le thore/iuge auoir eſte Compoſite: Et combien que de tous les membres nen donne nulle notice/ce neantmoins ſi ſont ilz reduictz des grandz en petitz.



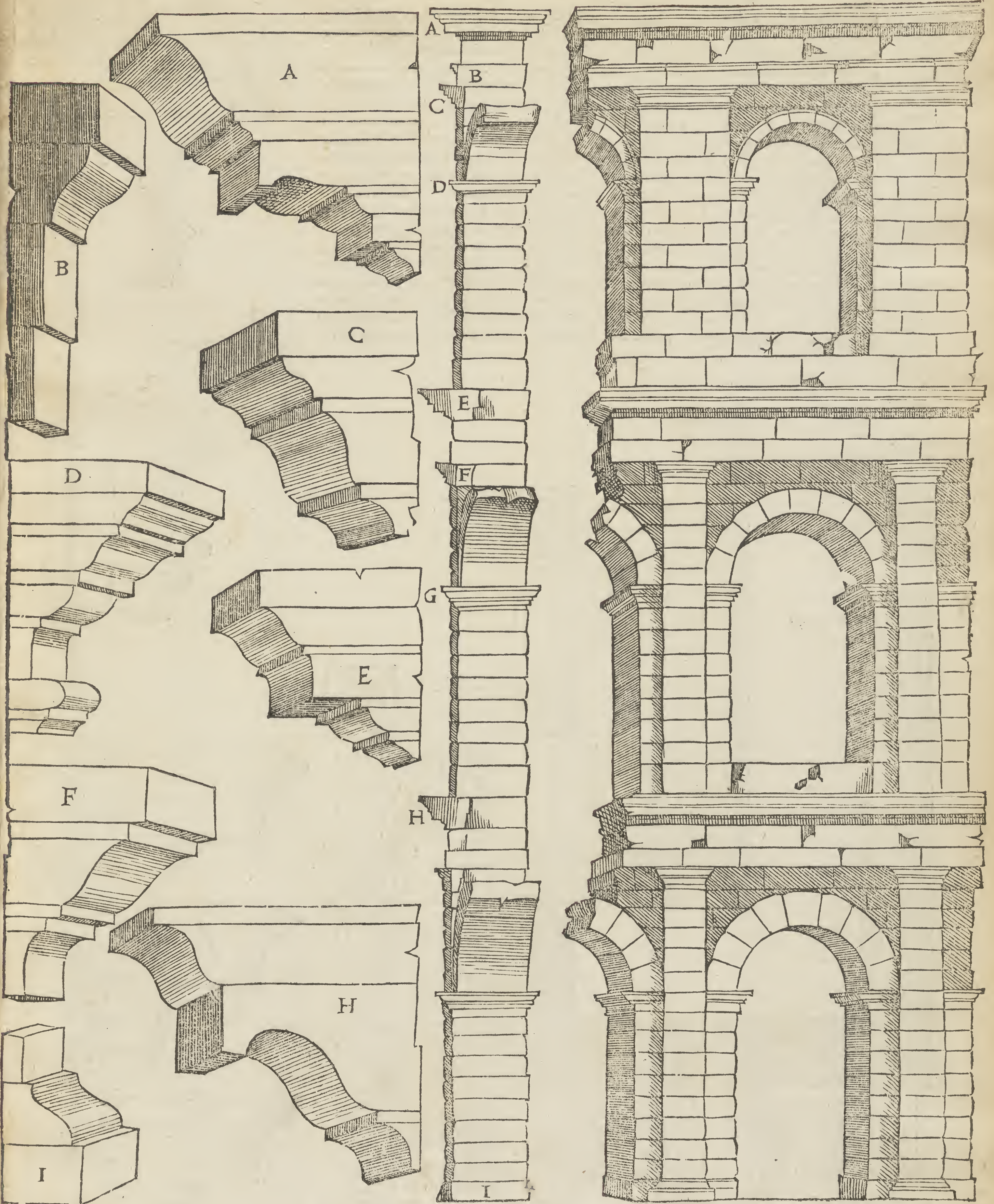


Entre plusieurs sumptueuses anticquitez qui se trouuent en Verone/ya principalemēt vng Amphitheatre doeuure rusticque/appelle Larena : duquel en vecy lichnographie ou plant/ demonstrant aussy au coste vne partie du profil/ mesme en quelle maniere estoiēt les degrez. Les ouuertures qui sont sur lesdictz degrez/estoient portellettes par lesquelles lon venoit des interieures montees sur iceulx degrez/& de la pouoiēt descendre iusques aux lieux deputez selon leurs dignitez. Ceste figure signee A/demonstre comment les portelettes estoiēt sur iceulx degrez. La figure B/represente en quelle forme les descētes & montees estoient conduictz ausd' degrez: Mesmes lon apperceoit aussy en icelluy les enchassementz & ioinctures diceulx degrez. Les petittes goutiers venāt au costieres/estoiēt faictes pour cōduire leaue & vrine du peuple/du hault en bas sans nuyre ny empecher aulcune persone: & estoient aussy lesdictz degrez quelque peu declinant vers lesd' goutiers pour descēdre leaue en icelles En linferieure partie ya plusieurs portelettes en

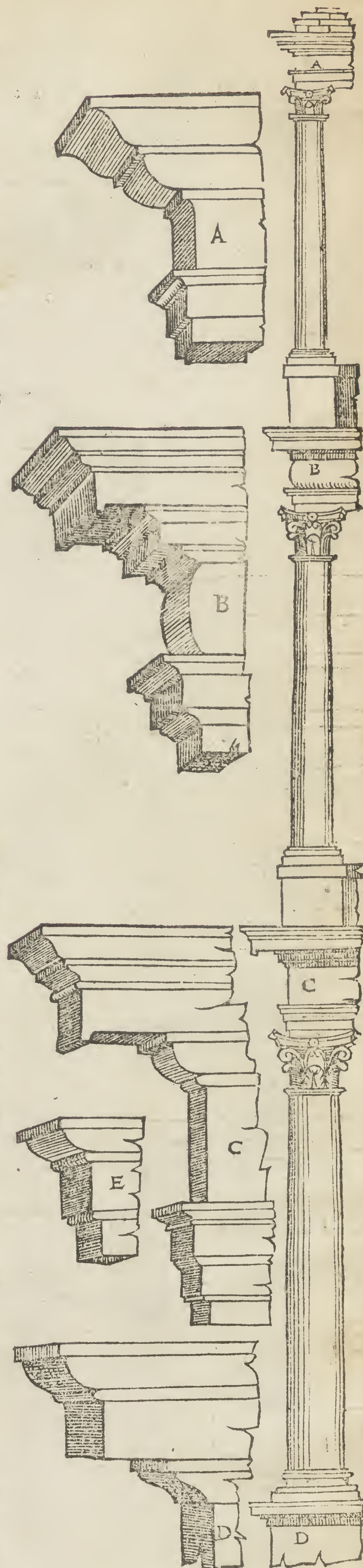


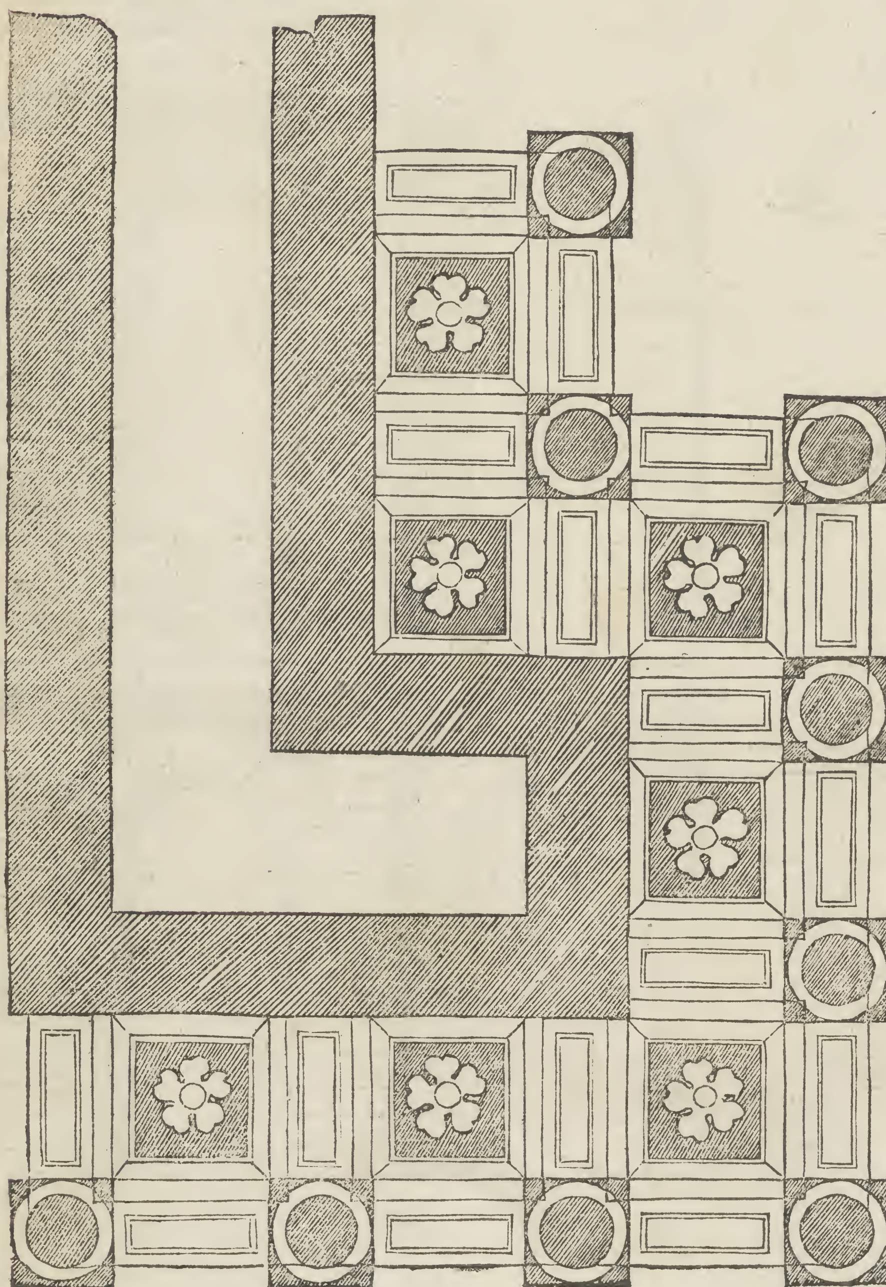
forme de ses deux cy desoubz demonstre & encor daultre sorte tous conduictz doeuure rusticque.
Lichnographie de ceste edifice fut mesure par le mesme pied dont le theatre de pole fut mesure: & premieremẽt parlant des parties exterieures/ la grosseur du pilastre est de .viij. piedz & vng tiers Les platz pilliers contiennẽt chũn trois piedz & vng tiers: par ainsy demeurẽt larges chũn de pilastres soubstenãt larcq/deux piedz & demy. la latitude des arcqz est .xij piedz & demy: reste les quattre principaulx qui sont plusgrãdz. Les pilastres des costez sont chũn de six piedz despesseur: le porticque circuyant a lentour est .xiij. piedz de large rond volsez: le porticque du mitant a .ix. piedz & demy de large/ volsez en rondeur: le porticque encor plus en dedens est de viij & demy en larg. pareillemẽt volsez. mais aux deux principales entrees ya cincq porticus volsez sur les pilastres: cõe lon peult par le plant apparceuoir: & celluy du milieu est plus spacieus que les aultres.
La reste des mesures se peullent comprẽdre par le dessusdictes.


Vant a l'ichnographie du predict Amphitheatre, ay declaire & donne assez ample notice de touttes ses principales mesures, & aussy suffisammēt traicte de son profil. Maintenāt ferayie declaration de l'exterieure partie, laquelle œunre ne se peult appeller sinō rusticque. Et pour auoir assez dist de la grosseur & largeur, pour lheure m'en tairay sans en plus toucher, mais de la haulteur en narreray & donneray cōgnoissance aultāt qu'il me sera possible. Et premieremēt la haulteur du premier arcure cōtient trente trois piedz. La haulteur des pilliers, est de.xvii.piedz. La forme de l'architabe, frize, & cornice, cōportēt six piedz en haulteur. Lapuyemēt ou garde poictrine de dessus la cornice, est de deux piedz & demy de hault. La haulteur du second arcure est de.xxiiii.piedz, & est large douze piedz. L'altitude de chescun pillier sont de.xxvii.piedz & demy. La haulteur de la cornice, frize, auec la forme de l'architrabe, est de cinq piedz & demy. Lapuyemēt du tiers ordre, cōtient.iiii. piedz & demy en haulteur. La largeur de l'arcq est de neuf piedz & vng tiers. Et la haulteur dicelluy, est de dixsept piedz & demy. La haulteur des larges pilliers, est de.xx.piedz & demy. A lencōtre desquelz estoiēt appuyez (aultāt que lon peult cōprendre) diuerses statues d'assez bonne grādeur. La.iii^e^.& derniere cornice est de cinq piedz de hault, & ne traicteray icy de nulles de ses particulieres mesures. Parce qu'auec grande diligence iay transmue icelle cornice du grant en ceste petitte forme, laquelle figure sera demonstree en la premiere carte suyuante signee par A B C. Et la aupres sera aussy le profil ou taille de l'exterieure partie dudict Amphitheatre. Et tierce ment sensuyt la aupres l'orthographie d'vne piece du dessusdict Amphitheatre par dehors, le quel est tout rusticquemēt besongne, auec pierre de Verone estant tresdure, mais les cornices sont faictes quelque peu plus mignottes & gracieuses, lesquelles cornices sont de diuerses & differētes formes de celle de Rome, fort resemblant la maniere des cornices de l'amphitheatre de Pole. Touchant la plaine de cedict Amphitheatre Veronese, du commun peuple appelle *La arena*, prenant le nom de arena, qui est sablon, lequel en illec on y espandoit a la cōmodite de plusieurs diuerses ieux & esbatemens, que lon y faisoit: parquoy nay sceu auoir aulcune apparence du fond, mais bien pour aultant qu'aulcuns Veroniens men ontz racompte, disoient qu'apres lacheuemēt des ieux & esbatemens faictz sur le sablon, incontinent suruenoiēt eaues par diuerses conduitz, qui en brief & peu de temps emplissoit l'entiere place, en presence de tous les regardantz, tellement qu'ilz pouoient iouster & batailler sur ceste eaue auec nasselles & petitz bateaux, & iceulx esbatemēs & ioyeusetez parfaictz & acomplis, se euannoient & perdoient icelles eaues par aulcuns secretz, & demeuroit le lieu secq comme parauant. Cecy & encor plusieurs aultres choses peult on bien croire, si nous voulons considerer la grandeur & puissance des Romains. Et puis que nous sommes entre en propos de la grandeur Romaine & des antiquitez de Verone. Il est notoire quil ya encor sur la tresrenommee riuiere Adix, ainsy appellee, deux beaulx & triumphantz pontz anticques, entre lesquelz y estoit assis vng fort beau spectacle, sur lequel se pouoient asseoir grant nombre de gens, pour veoir les ieux & esbatemens de ioustes sur nacelles & aultres triumphes qui se faisoit sur icelle riuiere: Ledict spectacle estoit appuye & ioinct contre vne montaigne au long du bort de ladicte riuiere. Et quelque peu plushault au dessus dudict spectacle, estoit vng Theatre, la Scene duquel s'accordoit auec le dessusdict spectacle. Et parce (comme dit est) que ledict Theatre estoit edifie en la montaigne auec grand artifice, suruenoit encor au sommet de ladicte mōtaigne vng grand edifice, lequel surmontoit tous les aultres, mais les ruynes d'icelluy sont tant grandes, & par l'espace du temps si esgare & aboly, que tresgrande despence seroit & perdition de temps den vouloir recouurir touttes les mesures. Neantmoins parce qu'en plusieurs places de ladicte montaigne iay aperceu aulcuns membres d'icelluy, me faict fort esmerueiller pensant seulement a la magnificence. Cest chose aussy bien licite & raisonnable qu'iceulx Romains feirent a Verone ses beaulx chiefz d'œuure, a l'occasion, que a mon semblant, cest la plusbelle cōtree & situation de toutte Italie, tant pour les belles plaines, mōtaignes, & eaues qui y sont, & pardessus tout pource que le peuple dicelle ville est fort humble, courtoys, & amyable.


A
B
C
D
E
F
H
I
A
B
C
D
E
F
G
H
I

Grandes choses & en diuerses formes feirent les renommez & fameux Romains, desquelz a loccasion des grandes ruynes lon na peu comprêdre, a quoy elles seruoient, & principalement ceste edifice appellee Le sette Sone di Seuero, duquel encor pour lheure lon en voit vng coing en estre & sur pied, & est de trois ordres tout d'œuure Corintbienne, & apperceoit on euidemment, quil a este faict & rassamble par le despoullement & vsurpation d'aultres edifices, par ce qu'aulcunes colomnes sont canallees, les aultres vuyes, & auec ce sont aussy les chapiteaux, & aultres œuures differens lung de lautre. La haulteur de cest edifice nay pas mesure, mais bien le plant, & lespesseur & grosseur des choses. Et pour aultant que ien puis comprendre, diminue chescun ordre estantz lung sur laultre, de la quatriesme partie, selon la doctrine de Vitruue. Ceste figure inferieure represente le plant de cest edifice, & aussy le ciel ou volseure du planchier de dessus les colomnes. Et fut mesure par le mesme pied dont le Theatre de Pole fut mesure. Et premierement lespesseur du mur contient trois piedz & demy. Entre dung mur a aultre, ya quattre piedz & demy. Entre le mur & la colomne ya distance de cinq piedz & trois quartz, aultât aussy contient lespace d'entre les colomnes. Lespesseur dune chescune colomne tient deux piedz & vng quart. En cest edifice naperceoit on aulcunes mansions, ny apparences de nulz vestiges de degrez ne montees pour au dessus paruenir. Combien que lon ymagine & comprent assez quil continnoit en plusgrande forme, la ou paraduenture en aultre place pouoient estre situez habitations, & montees. Et certainement cest edifice estant entier, sembloit bien estre & auoir grande sumptuosite, tant pour le grand nombre des colomnes, que pour le decor de ses aornementz.





Le plant de l'Amphitheatre de Pole.

A Pole vne cite en Dalmatie ya cest Amphiteatre, & est encor fort entier, lequel edifice na seulement que la p̃miere aesle ou face par dehors, auec ses quattre contrefortz, chescun forme de trois pilastres, ce q̃ ie croy auoir este faict pour fortificatiõ, parce q̃ le circuyct du mur est ainsy seul habandonné : & de ceste edifice en linterieure partie nen a este faict aultre chose fors que le mur exterieur auec ses arcures signe par A, mais par lindiction daulcuns trouz qui sont au dedens du mur, peult on croire q̃ illec lon y posoit des degrez & places a seoir, faictes de bois, pour seruir au besoing de leurs festes & passetemps Neantmoins pour decoration de la figure, ay bien voulu cy demonstrer par pourtraicture la partie interieure, ainsy qua mon aduis se porroit faire. Cest Amphitheatre fut mesure auec vng pied moderne, leq̃l est pose au desoubz de ce plant. La largeur de chescũ arcure est de neuf piedz & deux onces, excepte les quattre principaulx arcqz: lesquelz contiennent chescun quinze piedz de largeur. Le front des pilastres est de quattre piedz & deux onces. Les platz pilliers sont larges chescun deux piedz & deux onces, parainsy contient chescun coste des pilastres vng pied de largeur. Les pilastres des costez sont chescun de cinq piedz & trois onces de largeur. Lentredeux des pilastres & cõtrefortz contient trois piedz & quattre onces

A

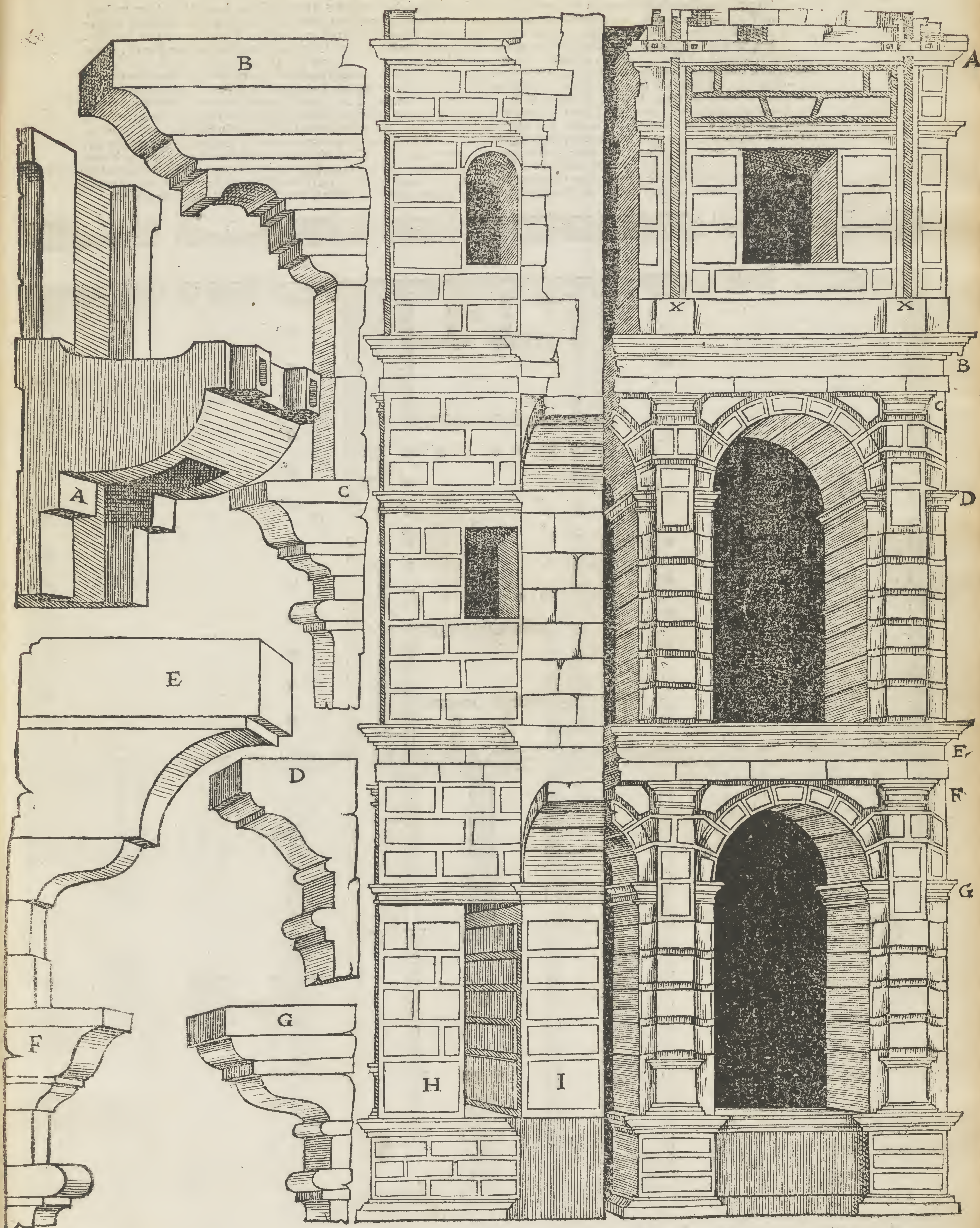
A



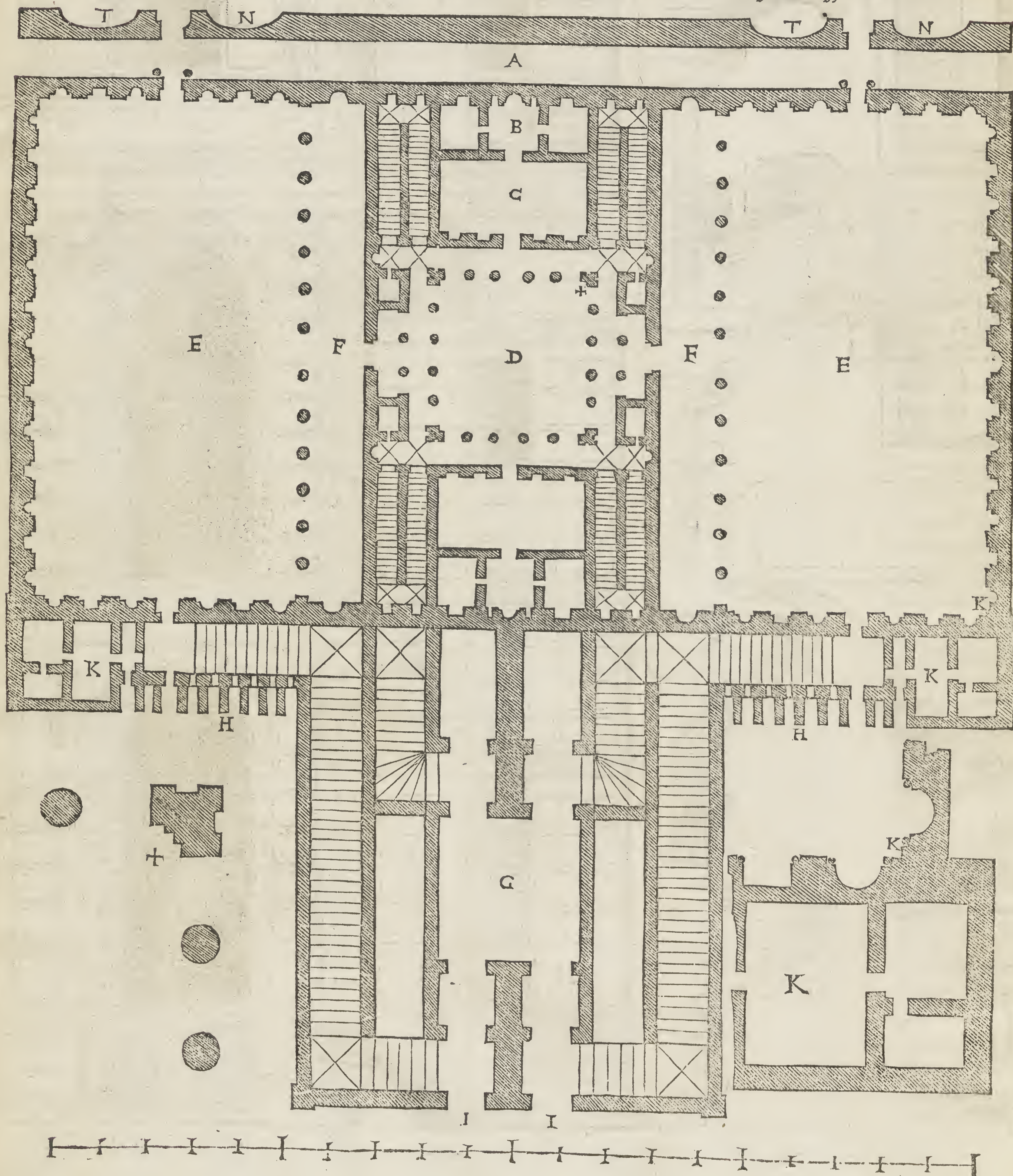
Ouchant l'ichnographie ou plant de ce Amphitheatre de Pole ay assez suffisammẽt traicte. Mais maintenant m'est necessaire de donner congnoissance de l'orthographie & profil d'icelluy. Et commenceant aux inferieures parties, quant au basement nya nulz termines de mesures, a l'occasion que la montaigue n'est egale, car par l'esleuement de ladicte montaigne ne s'aueuglist seulemẽt le pedestal, mais aussy l'ordre premiere des arcqz auecque tous ses cornichementz de dessus sont totallement absconsez, & paruient la haulteur dicelle montaigne iusques a la plaine du second ordre, pour ceste cause ne donneray aulcunes mesures quelcõques de la haulteur dudict basement, mais cõmenceray depuis la a mont. Par ainsy doncques la haulteur du pedestal soubz le pillier, est de deux piedz & demy. La haulteur du pillier ou colomne platte auec son chapiteau, contient enuyron seize piedz. L'altitude de l'arcure, tient. xvii. piedz & demy. L'architrabe est hault vng pied & .ix. onces. La haulteur de la phrise est de neuf onces. La haulteur de la cornice est d'vng pied, & dix onces. La haulteur de lapuyement (si d'auenture il en y est) suruenant sur la cornice, est de telle haulteur que la cornice. L'altitude d'vng chescun pillier est de. xxi. piedz & neuf onces, y comprins le chapiteau. La haulteur de l'arcure tient dixhuict piedz & vne once. L'espesseur dudict arcq, tient vng pied & neuf onces. L'architrabe, frize & cornice, est de semblable haulteur a celle d'embas. Le basement marque par X, contient quattre piedz & quattre onces. Depuis le basement iusques soubz la cornice ya dixneuf piedz. La haulteur d'icelle cornice, est d'vng pied & demy. Et cecy est selon l'orthographie, qui est l'esleuemẽt dudict Amphitheatre, laquelle orthographie est en la carte ensuyuante signee de P. Et pource (cõme en ce traicte de l'ichnographie i'ay faict mention) que cest Amphitheatre a au quattre costez aulcuns pilastres, lesquelz sont estez faictz pour fortification & cõtrefortz du mur, lequel mur estoit la dedens seulet & habãdonne de toutte societe, dont i'ay voulu monstrer la forme cõme il pouoit auoir este. Pource la figure marquee de Q, signifie le coste de l'vng des cõtrefortz. Et la partie signee par H, represente vng pilastre. La partie signee par I, demonstre le profil du mur dudict Amphitheatre. Entre le pilastre H, & le mur ou pilastre I, ya vne allee, large de trois piedz & vng tiers, tellement que deux personnes ensembles y peullent facillemẽt sans aulcuns empeschemens aller & venir. Cesdictes contrefortz ont sur chescun ordre leur plantz ou pauez ou le peuple se pouoit tenir debout, mais il nya nulles montees ne aulcunes apparẽces de degrez, mais se font de bois, comme demonstrent aulcunes mutiles de pierre & trouz suruenãtz sur les fenestres, dont cy deuant est faict mention. Et affin q̃ les cornices de ceste presente edifice soyẽt myeulx entendues, les ay voulu mectre cy au coste en grande forme, a celle fin quon la peulle mesurer, & de ses membres auoir la cõgnoissance, car ilz sont fidelement & par grande diligẽce transmuez du grand en petit. La maniere de ces cornichementz sont fort different a ceulx de Rome, comme lon peult apparceuoir. Et quant a moy, ne me vouldroye asister en mes œuurs de telles cornices, mais biẽ me vouldroie seruir de celles du theatre du mesme lieu, pource quelles sont de meilleurs sorte & beaucop myeulx entendues. Et tiens pour vray, que cestuy fut vng aultre Architect different aux aultres, il peult estre que ledict Architect estoit natif d'Allemaigne, parce qu'icelles cornices sentent la maniere dudict pays.

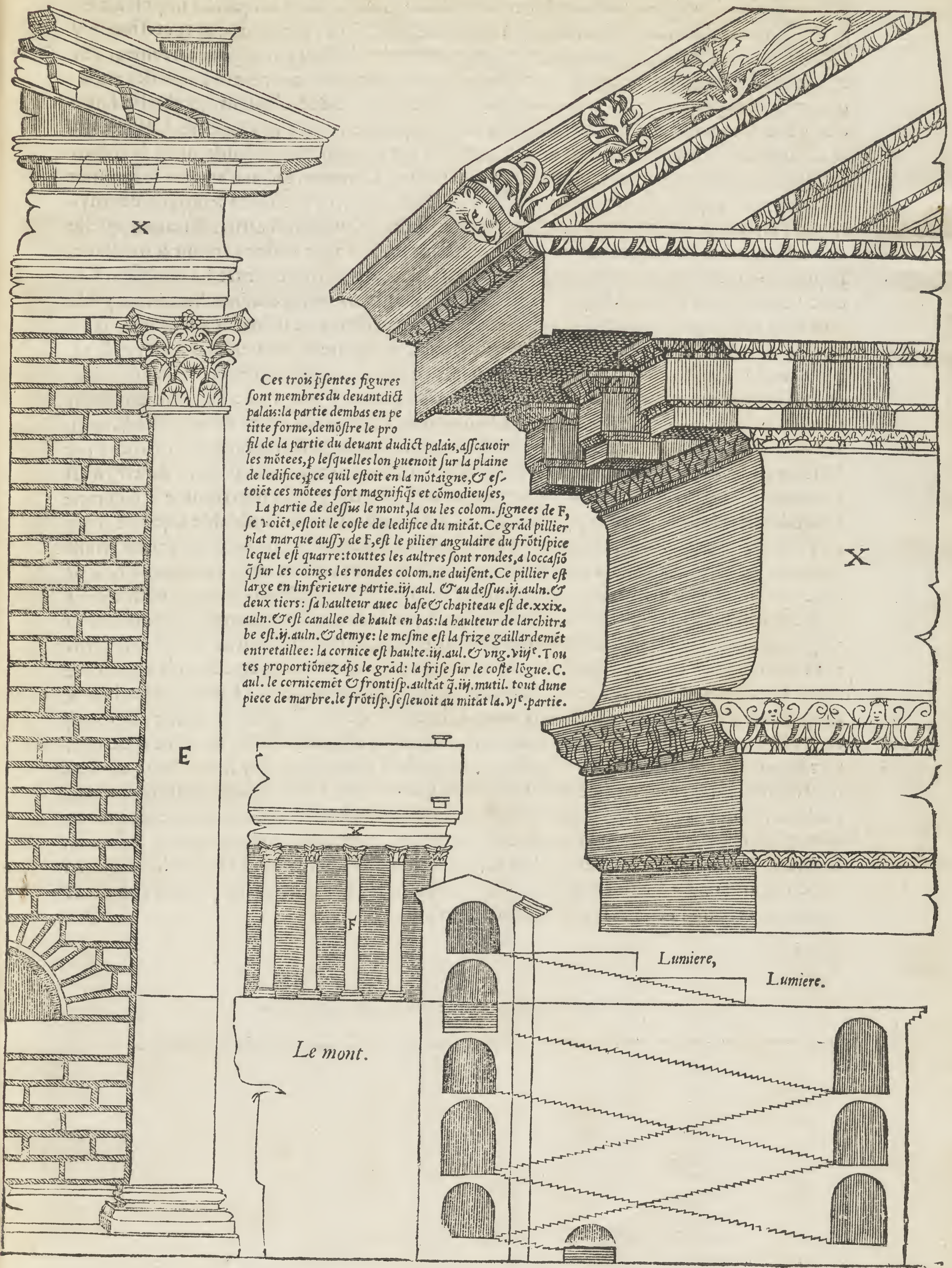
Le demy pied commun, par lequel ce present Amphitheatre fut mesure.




B
A
C
E
D
F
G
H
I
A
X
X
B
C
D
E
F
G

A Monte Cauallo dedens Rome/la ou pour lheure ſont les cheuaulx de Praxiteles/& de Phidia/ya les veſtiges dung treſeſtimable & precieux palais, lune partie duquel eſtoit ſitue ſur la montaigne/mais la partie de la montee eſtoit dreſſee & ioincte contre la deſcente de ladicte montaigne/ ſicomme par le profil ſuyuant lon peult apparceuoir. Lichnographie de ceſte edifice/fut meſuree par vne aulne/dont la tierce partie dicelle eſt cy embas denote. Et premierement aux nichetz T & N/ furent trouue les figures du Tibre/ & du Nil / leſquelles a preſent ſont tranſportees a Beluedere. La place marquee par A/ eſt vng chemin ou allee contenant dix aulnes de large. La partie ſignee par B/eſt de douze aulnes en carreure. La partie C cōtient trente ſix aulnes en longueur & dixhuict de large. La Court D/ contient trente ſix aulnes en carreure. Les loges ou galleries dalentour ſont cheſcunes quatre aulnes de large La place a lopoſite C/B/ eſt de ſemblable meſure. La largeur des quatre montees eſt de quatre aulnes. Les places E/ſont deux courtylz/cheſcun contenant en longueur Cent & quatorze aulnes/& en largeur ſoixante & deux aulnes & demye. Les loges F/ ſont larges treize aulnes. Les pluſgrandes montees/pour aduenir ſur la plaine dudict pallais/contiennent.xi. aulnes de largeurs. Les parties daupres les coingz ſignees de K/ ſont cheſcunes large douze aulnes & demye/& longues ſeize aulnes & demye. Les parties H/ſont contrefortz ſoubtenantz les montees La place C/eſt vne court rendant lumiere aux lieux de dedēs. Les deux allees I / eſtoient pour paruenir deſſus les degrez. Le grant ſuperbieux frontiſpice eſtoit au mitant de ceſt edifice/de telle largeur cōme la partie du mitāt cōprent/ſans les loges ou galleries/& courtylz. Les deuxfigures K/& +/ ſe veant au dehors dudict edifice/lune deſquelles repreſente le coing K/en pluſparfaicte & grande forme/& laultre denote lung des coingz de la court D.





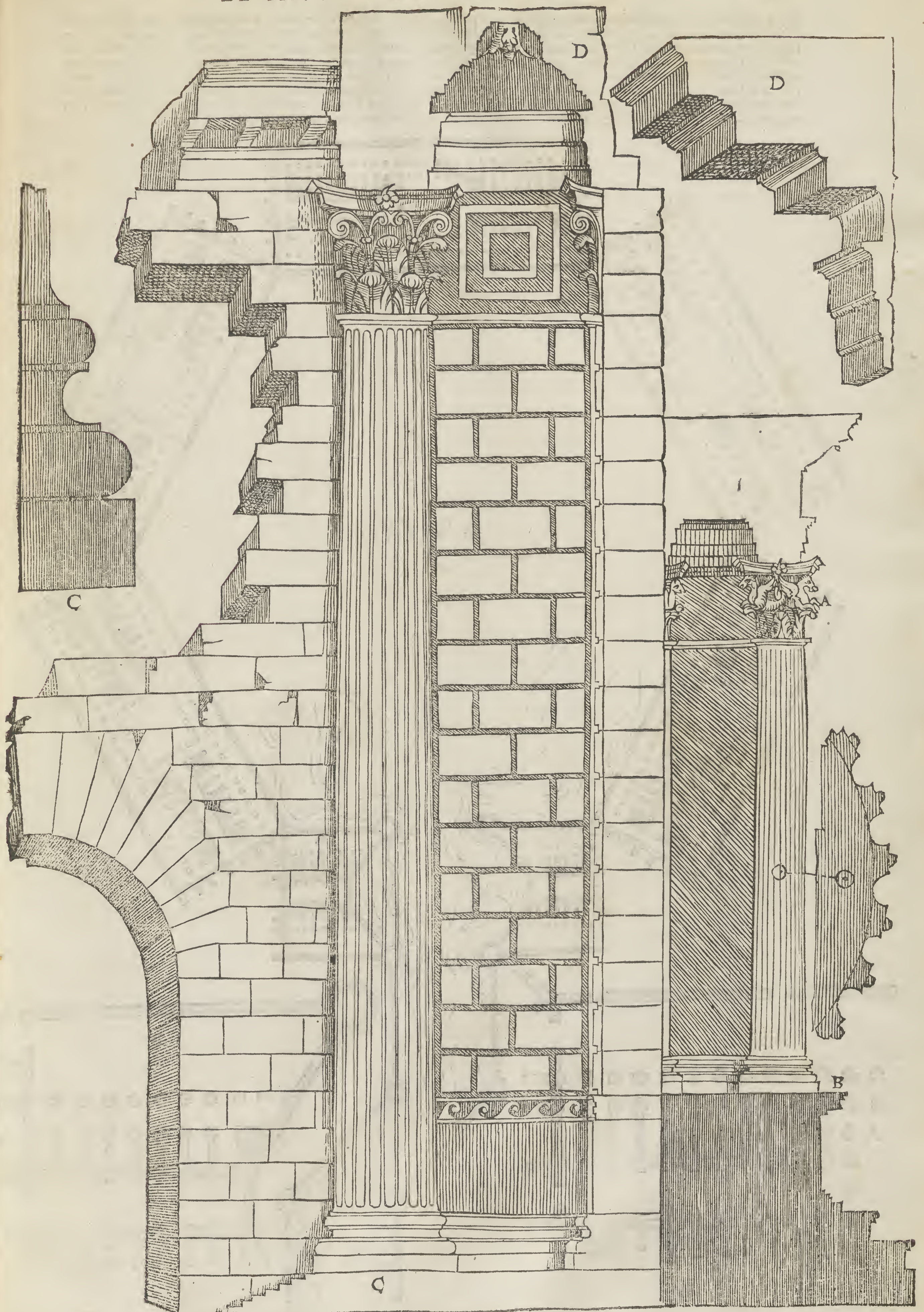
Ces trois p̃ſentes figures ſont membres du deuant dict palais: la partie dembas en petitte forme, demõſtre le profil de la partie du deuant dudict palais, aſſcauoir les mõtees, p leſquelles lon puenoit ſur la plaine de ledifice, pce quil eſtoit en la mõtaigne, & eſtoiẽt ces mõtees fort magnifiq̃s et cõmodieuſes,

La partie de deſſus le mont, la ou les colom. ſignees de F, ſe voiẽt, eſtoit le coſte de ledifice du mitãt. Ce grãd pillier plat marque auſſy de F, eſt le pilier angulaire du frõtiſpice lequel eſt quarre: touttes les aultres ſont rondes, a loccaſiõ q̃ ſur les coings les rondes colom. ne duiſent. Ce pillier eſt large en linferieure partie. iij. aul. & au deſſus. ij. auln. & deux tiers: ſa haulteur auec baſe & chapiteau eſt de. xxix. auln. & eſt canallee de hault en bas: la haulteur de larchitrabe eſt. ij. auln. & demye: le meſme eſt la frize gaillardemẽt entretaillee: la cornice eſt haulte. iij. aul. & vng. viij^e. Toutes proportiõnez ap̃s le grãd: la friſe ſur le coſte lõgue. C. aul. le cornicemẽt & frontiſp. aultãt q̃. iij. mutil. tout dune piece de marbre. le frõtiſp. ſeſleuoit au mitãt la. vj^e. partie.

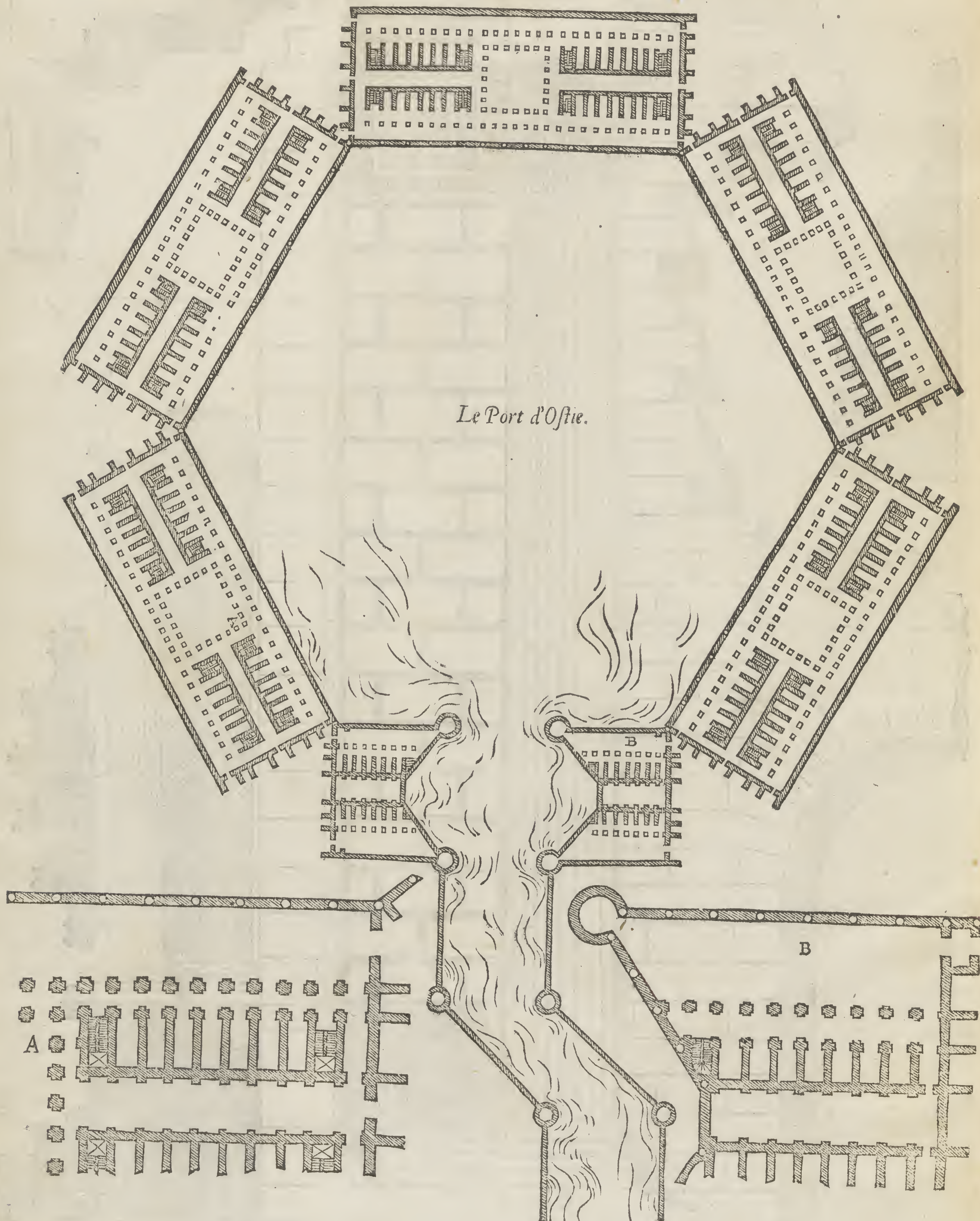
Ntre les ruynes de Rome lon trouue plusieurs choses, hors desquelles impossible est de comprendre ne d'imaginer a quoy elles seruoient, combien que toutesfois se y voyent ruynes plantureuses desrompues & adnichillees par lespace du temps. Par lesquelles se comprent la magnanimite des anticques Romains: dont entre lesquelles antic-quitez ceste suyuante figure est merueilleusement bien entendue, i'entens qu'elle fut faicte d'ung bon & ingenieux entendement, pour aultant qu'on en voit encor en estre. Ceste edifice est appellé *La basilica del foro transitorio*, duquel par ymagination & haulteur de la colomne suyuante, lon poult comprendre l'altitude d'icelluy. Combien qu'on n'en voit le sommet ny la fin: parce que la superieure corniche n'est la en œuure, ne mesmes a lenuyron des ruynes, ne s'en trouue aulcune piece quelconque, par laquelle on porroit attirer & scauoir, quelle chose a peu estre sur cedicte edifice. Ceste ruyne fut mesuré auec laulne cõmune & moderne, laquelle est compartie en soixante minutes, dont la moitie se trouue entre les obelisces. Ces colomnes estoient esleuees de terre, sept degrez de haulteurs aysees & cõmodieuses. La grosseur de la colomne marquee par C, est de trois aulnes au diametre inferieur a lencontre la base: & le diametre de la superieure partie de desoubz le chapiteau, contient deux aulnes &.xl. minutes. Le haulteur de la nue colomne ou troncq, sans base ny chapiteau, comporte.xxiiii. aulnes, &.lv.minutes. La haulteur de la base est d'vne aulne & demye. La haulteur du chapiteau est de trois aulnes &.xxvi.minu.. La haulteur de l'architrabe est de deux aulnes &.xxiii. minutes. La corniche d'entre la colomne & contrepillier, laquelle corniche est marquee par D. tient en haulteur vne aulne, & .xlviii.minutes. La superieure cornice (cõme dit est) n'est a trouuer. La contrecolomne ou pillier plat, est de la mesme proportion comme la colomne ronde, & se diminue aussy en la partie denhault. Le chapiteau est de semblable façon de ceulx du Pantheon ou rotonde. La base signee par C, est la mise au coste en plusgrãde forme, estant proportiõne appres la grande de mesures egales: le mesmes voit on aussy en la corniche marquee par D. I'ay cy dessus demonstre & narre les mesures des grãdes colomnes, maintenant ie declaireray celles des petittes colomnes, signee par B. lesquelles colomnes ont soubz elles vng tresbeau basement, duquel la haulteur contient six aulnes: la grosseur desdictes colomnes contient pour chescune au diametre d'embas vne aulne & vng tiers: & en la superieure partie est diminuee & estroissie a l'aduenant de la grosse colomne. Sa haulteur auec base & chapiteau, est de treize aulnes & deux tiers: la haulteur de sa base est de la moitie du troncq de la colomne, façonnee cõme la grande: la haulteur du chapiteau est dune aulne & demye, fort bien conduict & besongnee: dont la grandeur de la forme d'icelluy se demõstre en mon quattriesme liure au commencement de lordre Composite. Ceste colomne est stryee ou canallee ainsy que la figure d'empres le denote: elle a aussy sa platte cõtrecolomne de mesme forme: l'architabe, frize, & cornice, de dessus ceste colomne, tient enuyron quattre aulnes en haulteur: laquelle cornice a les mutiles ou modiglions sans dentilles. Et ressamble fort lœuure du Pantheon. Et d'aultant que i'en puis comprendre, seruoient icelles petittes colomnes a quelque ornement de portes de ladite Basilica.

La troisiesme partie de laulne commune.

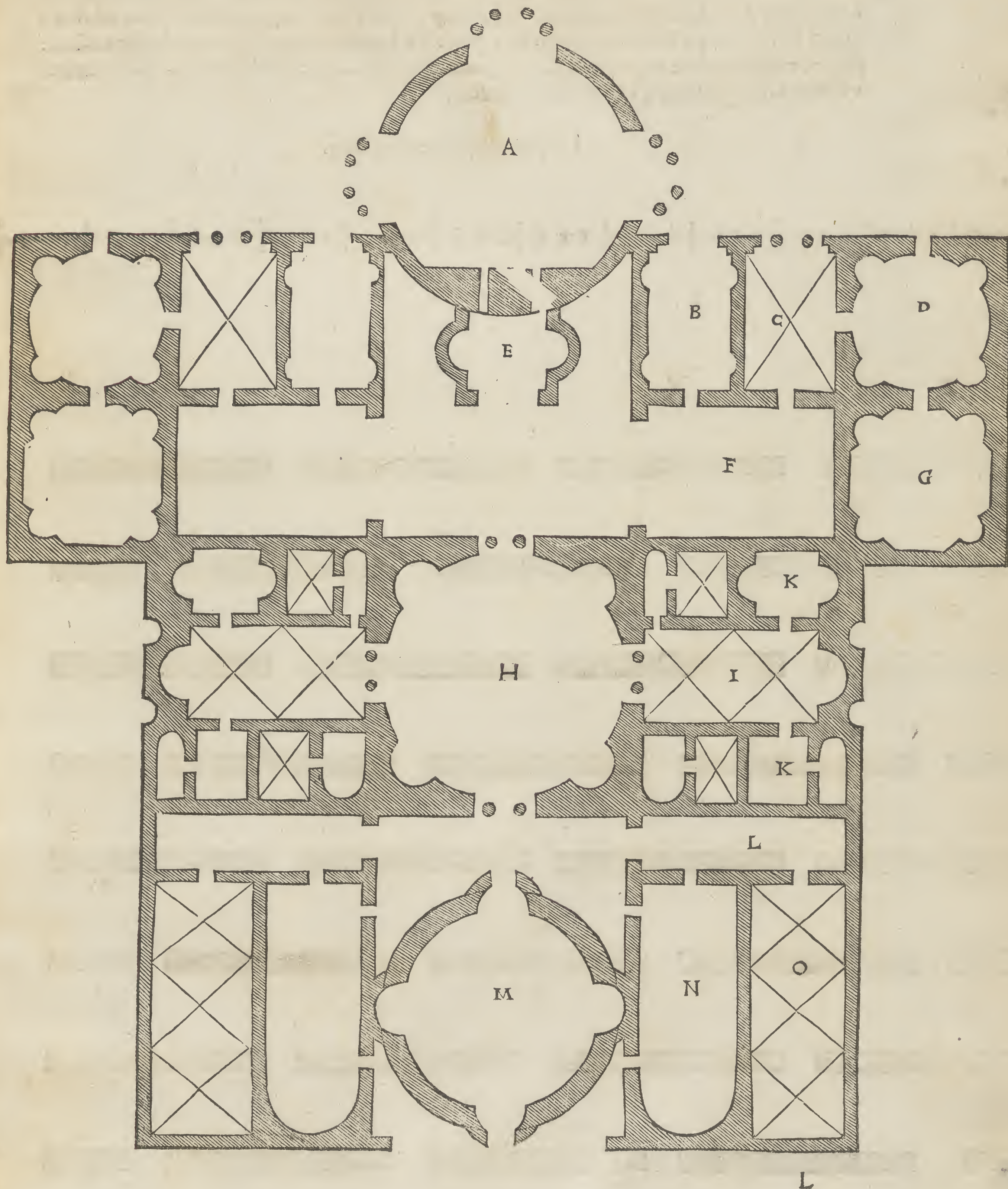



D
D
C
A
B
C

LEs Romains par leurs magnanimes couraiges/ont tousiours cerche de demonstrer choses a lexaltation de leurs actes & puissances/tant par mer que par terre: parquoy pour la cōmodite de leur Cite de Rome/feirent edifier ce merueilleux port de Ostie: lequel en verite/tant pour laysement dicelluy/ que pour le grandeur de ledifice/ & par dessus ce/ pour la grande fortresse/ bien doibt estre appelle merueilleux. Il est de forme hexagone/cest de six faces: dont chescune face contient Cent & seize verges/& chescune verge tient dix palmes/ de ceste principale mesure peult on comprendre sa grandeur. Chescune face auoit vng spacieus courtyl/enuyronnee de loges ou galleries/& quatre appartementz (cy desoubz en grande forme denote) signee de A B/ mesmes enuyronne de loges auec vne ambulation au mitant. Et au long de la rue de leaue/estoient par ordre les troncqz des colomnes/ausquelz on lyoit les nauieres. Et a la bouche du port/estoient torelles pour au besoing faire le guet contre les ennemys.

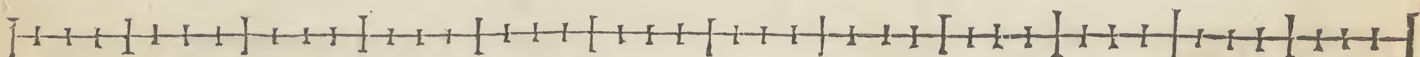


LEs Termes de Titus sont moindre que les aultres, qui cause quilz sont appellez du peuple Terme minori. Neantmoins a mon aduis, ilz ont estez tresbien ordonnes: Lichnographie de ces Termes, est mesuree auec la palme Anticque. Et au premier le diametre de la ronde forme marquee A, contient enuiron cent & cinquante palmes: La partie B, tient en longueur & largeur soixante palmes: La forme D, comporte en diametre, enuyron cent palmes: Et le portal E, contient cinquante palmes: Ceste partie ronde H, est de cent & cinquante palmes en diametre: La partie I, est de cent palmes, estante enuyron de deux carrez: Les deux parties, chescunne marquee de K, contiennent a chescun coste trente palmes: La partie L, tient en longueur, cent vingtcinq palmes, & sa largeur trente palmes: La rotondite marquee par M, est enuyron de cent & vingt palmes en diametre: La partie N, est longue cent & quarante huict palmes, & large vingt & sept: La partie O, est le mesme: Le conseruatifz des eaues sensuyuent cy apres.



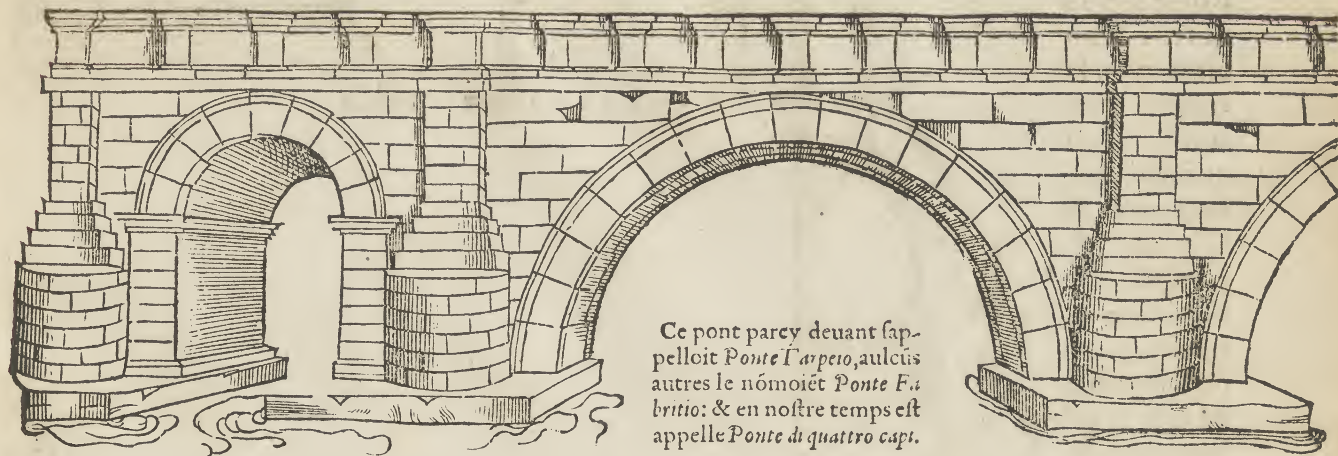
LA Conſerue ou ciſterne,la ou ſ'entrenoit & gardoit l'eaue des Thermes de Titus,filz de Veſpaſien,eſt merueilleuſe & de grande artifice : A l'occaſion que les arcqz deſdictz ciſternes,ſont poſez en tel ordre, que vne perſone eſtant au mitant d'vng diceulx, peult facillement veoir au trauers de tous les aultres . Et eſt ceſte place appellee du commun peuple Les ſepte Sales : Et ce pour cauſe, que les eſpaces ſont en nombre de ſept, & par icelles peult on regarder & veoir par le trauers,le deuãt & derrier,touſiours le nombre de ſept portelettes. L'eſpeſſeur du mur, eſt de quattre piedz & de my . La largeur d'vng cheſcun arcure, eſt de ſix piedz. D'vng arcq a l'aultre ya vingt ſept piedz. La largeur d'vng des murs a l'aultre eſt.xv. piedz , eſtantz volſez en rondeur de conuenable et raiſonnable haulteur . Leſdicts murs & volſeures ſont plaſtrez d'vne treſdure matiere.

L'ancienne palme Romaine.

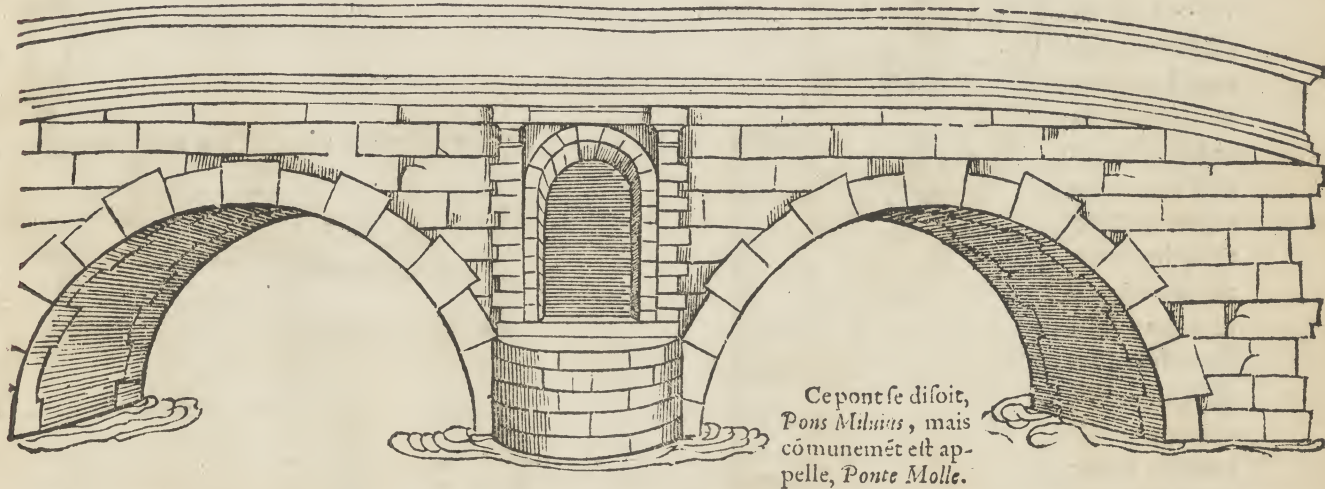


En Rome & ailleurs sont plusieurs põtz edifiez des Romains, mais seulemẽt demõstreray icy l'inuẽtion de quattre manieres, a celle fin qu'en edifiãt aulcun pont, lon en choisist la plusagreable sorte.

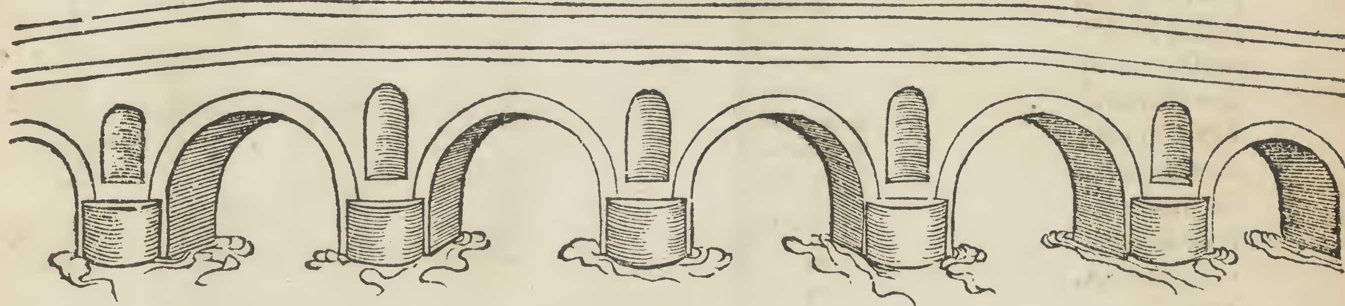
Ce pont sappelle, *Ponte S. Angelo*, parce qu'il est sur le Tibre pres du chasteau S. Angel. Au temps des Anticques estoit ce pont nomme, Le Pont Elio, de Elio Adriano.



Ce pont parcy deuant sappelloit *Ponte Tarpeio*, aulcũs autres le nõmoiẽt *Ponte Fabritio*: & en nostre temps est appelle *Ponte di quattro capi.*



Ce pont se disoit, *Pons Miluius*, mais cõmunemẽt est appelle, *Ponte Molle.*



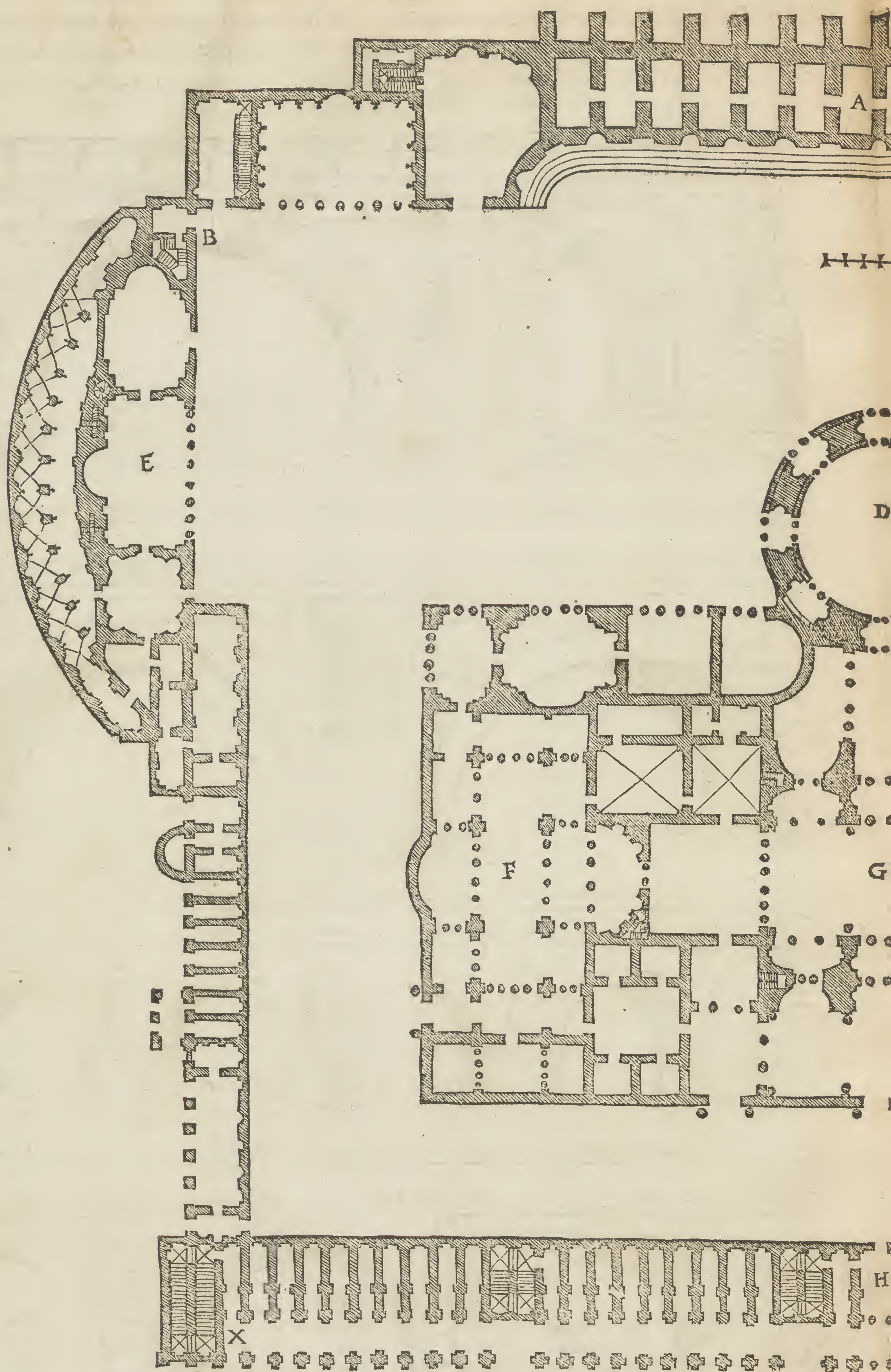


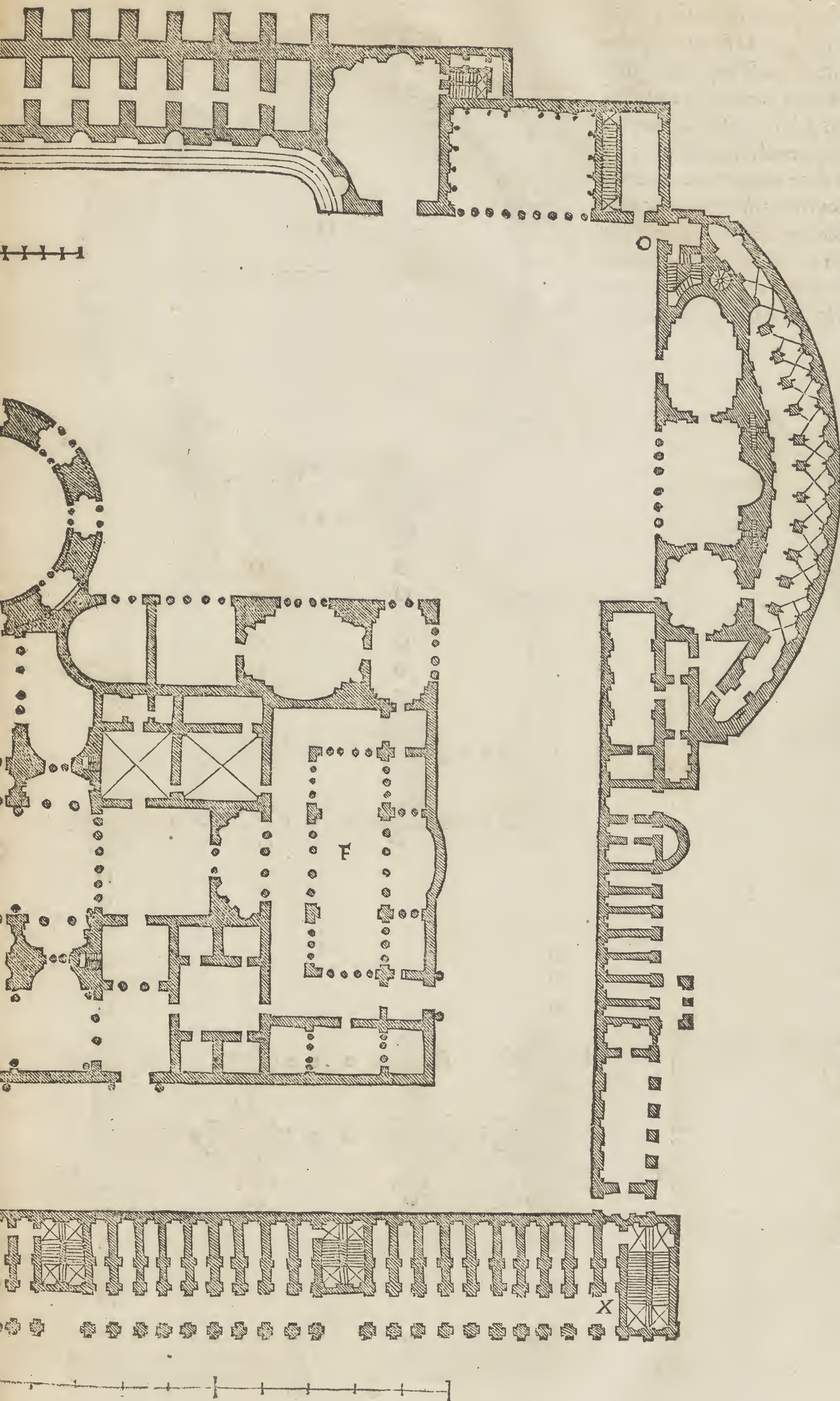
Ce pót sappelloit cy deuant des Senateurs

Les aultres le nómoient *Ponte Palatino*, mais maintenãt est appelle

Ponte Santa Maria, & aussy, *Ponte Sisto.*

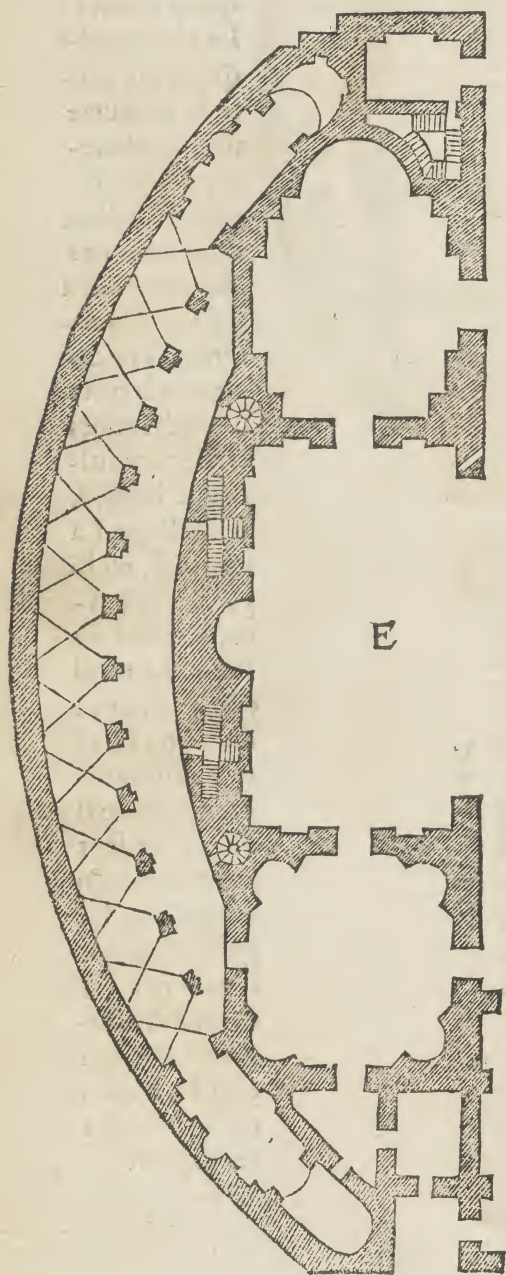
ENtre aultres Thermes estãtz en Rome, ie trouue ceste Antoniane myeulx entẽdue q̃ les autres, cõbien quainsy soit q̃ les thermes de Diocletiã sõt plusgrãdz, ce neãtmoins ie trouue en toutes les parties de ceux cy pl' beaux associemẽtz & correspõdẽces qu'en tous les autres pce q̃ en la place B C, se pouoiẽt faire tous esbatemẽts & triũphes sans aucuns empescementz. Et a loccasiõ q̃ les thermes estoient principalement faictz pour baigner, oultre les diuerses ieux q̃ lon y faisoit. Les cõserues des eaues estoient au derriere de ledifice marquee p A, conduictes & iceux remplis p les aqueductz seruant a telz besoingz.



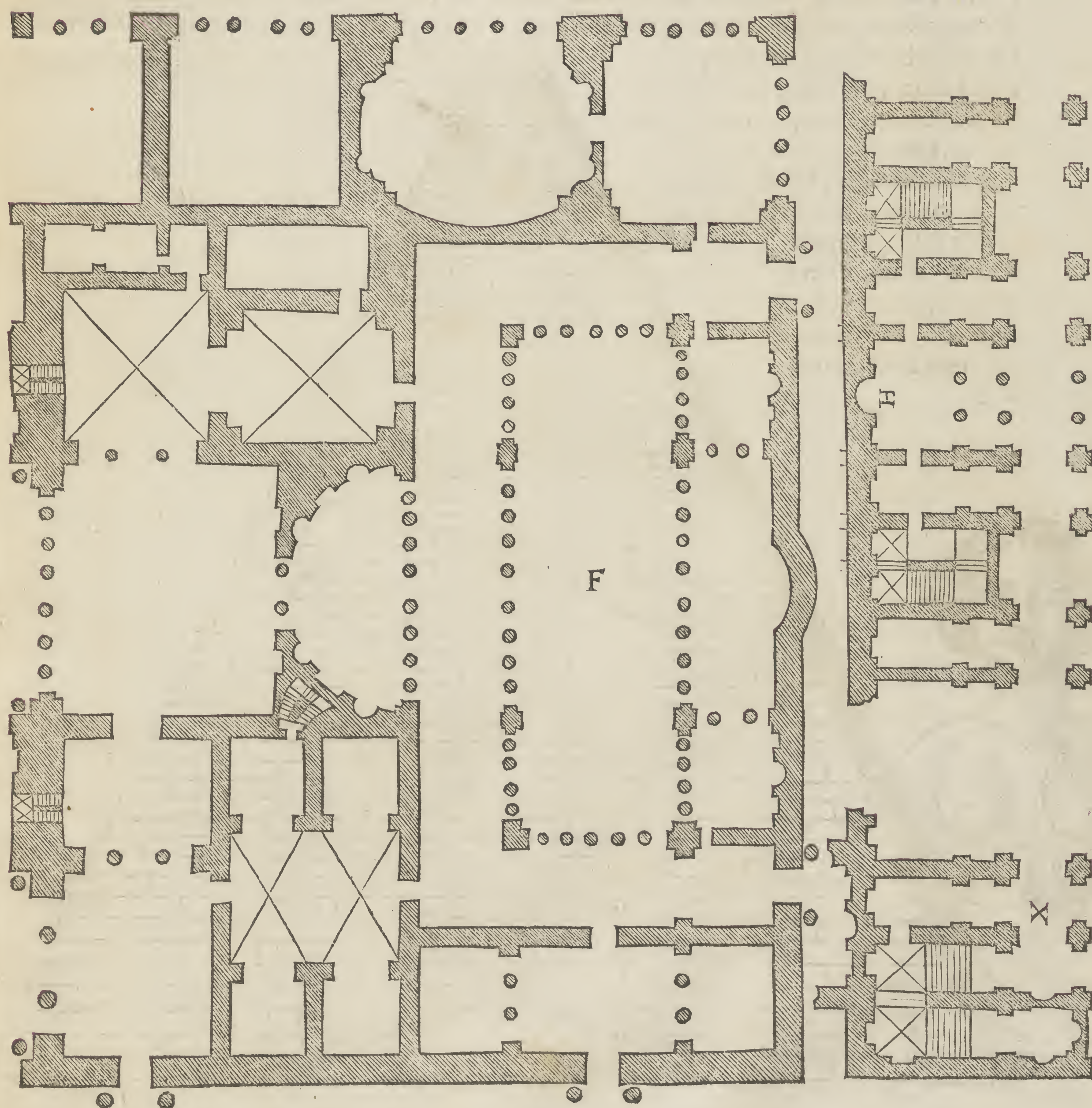


CE plant est mesure auec l'aulne commune, dont la tierce partie di celle se mõstre au desoubz de cest edifice. La ligne du mitãt de la place, est de cent aulnes, par laquelle lõ porra trouuer quasy touttes les mesures, desq̃lles pour cause de briefuete n'en declaireray. L'extremite d'icelles, mais bien des choses principales. Et premieremẽt l'vne des places a la cõseruatiõ des eaues est de.xxx.aulnes de long, & lx. de large. La partie X, est lõgue.lxxxi.aulne, & .xliiii. de large. Le rond edifice D, est en diametre soixãte & huict aulnes. La place B C, est de sept centz aulnes en longueur. La partie du mitãt signee par G, contiẽt en longueur enuiron cent & cinq aulnes & soixante en largeur.

A l'occasion que au deuantdict plant ou platte forme, par la petitte corpulence de la figure (laquelle impoßible estoit de la mectre en ce present liure en plus grand forme) lon ne peult congnoistre les particuliers membres, a raison dequoy iay cy en ses deux merges voulu ouuertement demonstrer aulcuns diceulx membres, comme lingenieux Architect par le moyen des caracteres que y sont notes porra legierement congnoistre & trouuer les conferantz auec l'entiere ichnographie.

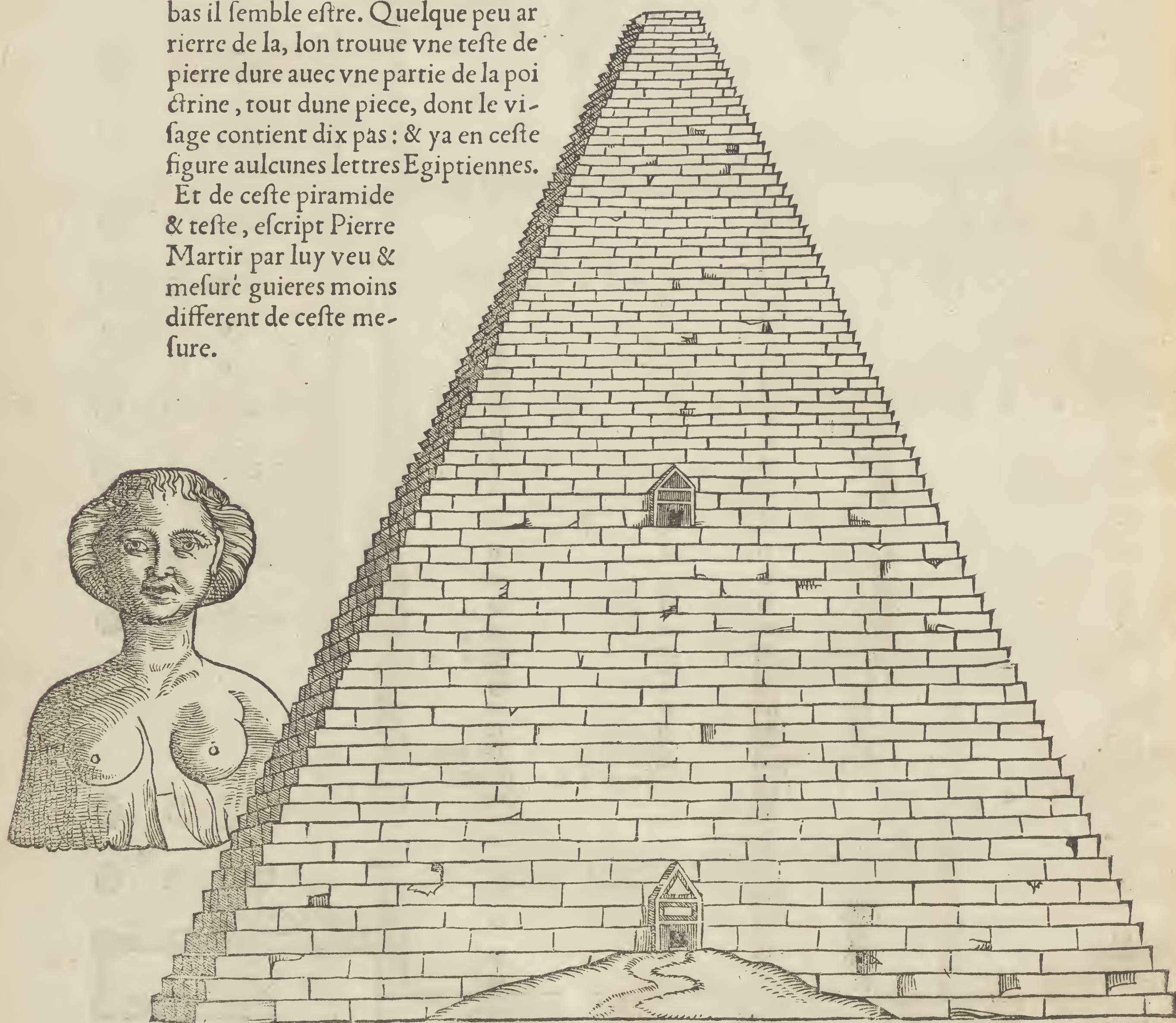


COmbien que ses presentes figures soient sans ordre,et de plusieurs pieces,ce neantmoins le prudent Architect les congnoistera touttesfois estre icelles des deuandictes thermes, ayant regard aux caracteres ou lettres y estãtz, lesquelles conferees a lentiere ichnographie, se trouuera quelles parties ce sont,aussy congnoistra il, que la partie H et X, n'appartiennẽt a la partie de F. Car ces inferieures figures,sont trois separez membres,prenez quelles soient par extremite posees l'vne pres de laultre. Ie nay aussy declaire ny donne icy aulcunes particulieres mesures,car l'Architect se aydera & seruira plus de l'inuention,que des mesures.



ENuiron ſept lieues Dalkayre lon trouue vne piramide, de laquelle demonſtreray la forme, & donneray les meſures d'icelle, d'aultāt que ien ay recouuert de M. Marco grimano gentilhōme de Venize & patriarche daquiloya, d'icelluy meſuré & auſſy eſté au dedens & au deſſus. Ceſte Piramide eſtoit meſuré par pas, dont chūn pas contient quelq̄ peu plus de trois anticques palmes. La baſe eſt a cheſcun coſte de .CC.&.lxx. pas, & d'vng carre parfaict. Elle eſt entieremēt faicte de dures pierres creues. Et par le dehors d'icelle peult on monter iuſques au ſommet, mais non ayſeement, Car chaſcune marche eſt de trois palmes & demye de hault, & auſſy nya tant de plaine ſur chūn que lon y peult poſer le piedt d'vng hōme. Le nombre des marches ou degrez depuis le bas iuſques au ſommet, eſt de .CC.&.x.& ſont toutz dune meſme haulteur, tellemēt que la haulteur de toutte la maſſe contient aultant que la baſe. Lon preſume & croit, qu'icelle piramide eſtoit vne Sepulture, parce qu'au dedēs ya vne manſion, au mitant de laquelle ya vne grande pierre, preſumāt que ſur icelle y peult auoir eſte quelque tombeau d'extimation. Pour entrer au deſſuſd. ſe trouue a la main gauche vne montee de pierre laquelle circuyt & tourne par dedēs ladite piramide iuſques a ladite manſion. Enuiron le mitāt de ceſte piramide ya encor vne entree: mais il eſt ſerré de ſorte qu'on ny peult entrer. Au ſommet de ceſtedite piramide ya vne belle plaine, large a chūn coſte de huict pas. Et par icelle congnoit on lacheuement & parforuiſſement d'icelle piramide, neſtant ague cōme d'embas il ſemble eſtre. Quelque peu arrierre de la, lon trouue vne teſte de pierre dure auec vne partie de la poictrine, tout dune piece, dont le viſage contient dix pas: & ya en ceſte figure aulcunes lettres Egiptiennes.

Et de ceſte piramide & teſte, eſcript Pierre Martir par luy veu & meſure guieres moins different de ceſte meſure.

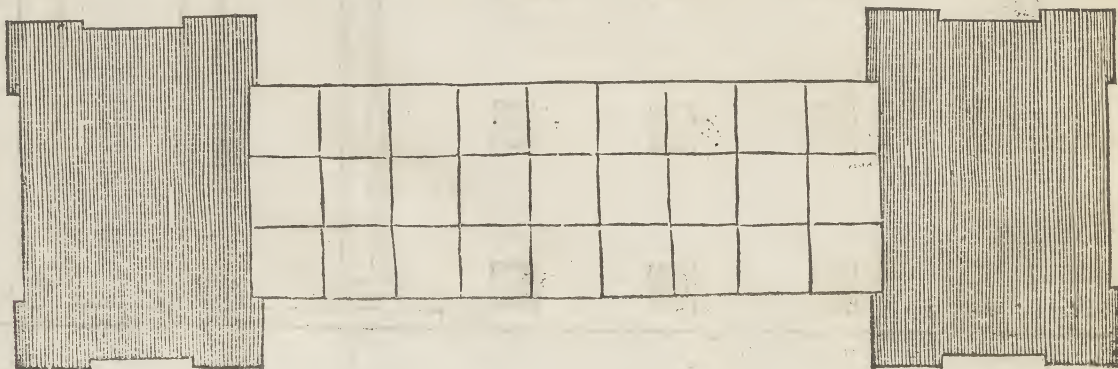



Res qu'ainſy ſoit que les Grecz ont eſtez les premiers inuenteurs de la bonne & droicturiere Architecture,comme noſtre precepteur Vitruue de ce donne teſmoignaige,meſmes auſſy aultres diuerſes au ćteurs:ce neantmoins a l'occaſion des grandes & continueles guerres,& auſſy q̃ les pays ont eſtez ſubiuguiez par aultres plus puiſſantes Nations,ſont les places tellement deſpoulies & rauies, qu'en toutte la Grece lon ny voit hors terre choſe de quelque eficace,ou bien peu.Mais d'aultant que par aulcuns m'a eſte dit,il ſe trouue encor quelque veſtiges d'vne edifice.Lequel,ainſy que lon peult comprendre,contenoit cent colomnes,&eſtoient icelles colomnes de telle altitude,cõme lon peult aparceuoir par daulcuns eſtantes encor debout & en eſtre,que de noſtre temps nauons nulluy ſuffiſant a nulz geĉtz de pierres pouoir eſtendre iuſques au ſommet dicelles:& meſmes deux hommes de bras a bras ne ſcauroint enuyronner vne deſdiĉtes colomnes. Et parce que en l'vng des angletz entre quattre pilliers ſe trouue vng maſſif mais bien peu hors de terre & fort ruynez,ſemble y auoir eſte vne montee pour paruenir au deſſus de l'edifice.Laquelle edifice lon ymagine que ſe doibt auoir eſte vng porticq,la on vſoit daulcunes cerimonies,a celle fin icelles eſtre du peuple myeulx aperceues.Et combien (ainſy q̃ dit eſt) que de cedite edifice lon ayt bien peu d'aparence de ce que hors terre ſe demonſtre,reſerue aulcunes colomnes, nayant receu d'icelluy aulcunes meſures particuliers, ny auſſy auoir eſte departy par la veue deſdiĉtes choſes, ce neantmoins ay bien voulu cy deſoubz poſer & meĉtre ceſte figure par portraiĉt,prenes quelle ne ſoit ſemblable a la preterite,ſi eſt elle pour le moins comme ie la puis entendre.Et ores que telle maniere ne fut iamais eſte faiĉte, pourueu que aux champs on l'eſleua quelque peu hault hors de terre, croy pour certain quelle auroit tresbeau regard,& principalement par les quattre obeliſces ſur les coingz. La groſſeur d'vne cheſcune colomne a mon ymagination doibuent eſtre pour le moins de cinq palmes,& leur haulteurz auec baſe & chapiteau de cinquãte trois palmes.La haulteur de l'architrabe,frize,& corniche,peultēt eſtre de dix palmes.Et a celle fin que les baſes du ſecond ordre,ne ſe obſcurſiſſent de la veue inferieure,appartiendroit iceulx eſleuer en forme de degrez ſelon leurs appartenances.Ce deuzieſme ordre deburoit a mon aduis,diminuer de la quatrieſme part de celluy dembas,cõme en pluſieurs & diuers lieux iay en mon liure quatrieſme traiĉte.

A B

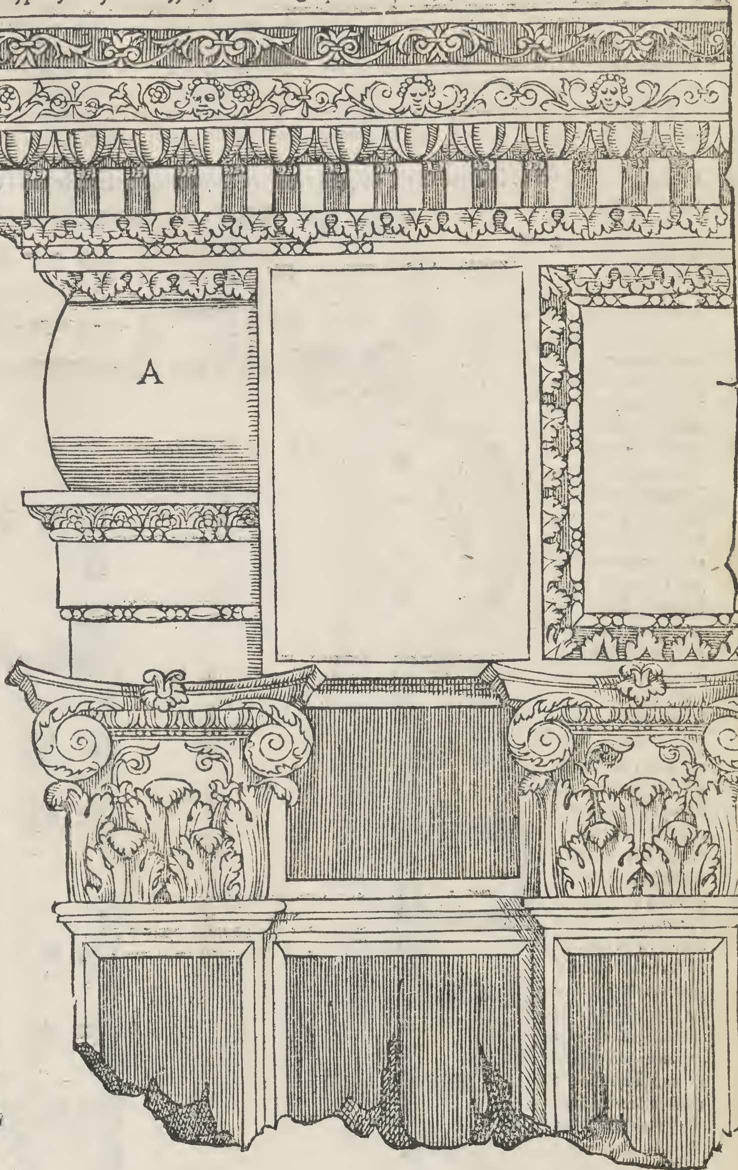
AVpres de S.George en Velabro ſe trouue ce pſent edifice, lequel fut faict des bancquiers & marchantz de bœufz au temps Lucius Septimius Seuerus, & de Marcus Aurelius Antoninus: lequel edifice eſt dœuure Compoſite, a tous coſtez fort bien aorne & enrichy de diuerſes ſculptures. Lon ne ſeſmerueillera ſi la friſe & architrabe ſont couuert & occupe de ce tablet, qui cauſoit q̃ ladite friſe neſtoit grande aſſez pour y adiouſter toutte leſcripture quon y deſiroit mectre, qui fut la raiſon q̃ larchitect le cõpoſa de telle ſorte, ne corrumpãt pource lordre darchitecture, a loccaſion qui laiſſa au coingz lentiere & ample forme

IE neſcripray en plein les meſures de ceſte edifice, parce quelles furent perdues aps lauoir meſure : mais me ſouuient bien q̃ la largeur dung pilaſtre a aultre, contenoit douze anticques piedz. La haulteur dicelle largeur eſtoit de vingt piedz. Leſpeſſeur dungcheſcun pilaſtre auec touttes ſes colõnes (leſquelles ſont plattes) contenoit quattre piedz & demy. Et aultant comportoit larchitrabe, phriſe, & corniche.

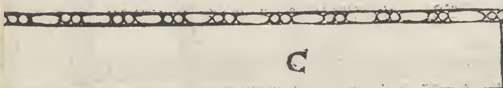


LEs œuures que cy desoubz se demonstrent, sont aornementz du dessusdict Edifice, lequel en verite est tant enrichy & aorne q̃ nulz aultres edifices de Rome: car il nya nulle espace sans taile, & est assez raisonnablemēt faict, touttes choses bien correspondātes, Reserue la corniche superieure, laquelle par la sumptueusite des enrichessementz & entailleures est fort confuse & vitieuse depuis lechine embas, & ce pour deux causes, lune pource q̃ entre ladite echine auec ses œufz, nya nulle diuision daulcune Cimaise ou fillet, qui est chose touttessois fort licite & oportune pour separer lung des membres de lautre, & principalemēt quāt ilz sont enrichiz dentretailleures: lautre raison encor plusgrande est, quau desoubz des dētilles ya deux œuuresdune mesme nature, & de semblable taille, ce qui nest chose raisonnable, ny ne vouldroie faire, doncq̃s propose expressemēt q̃ cest chose importable & de iamais semblables ne mectre en œuure.

Part interieure soubstenant le ciel.

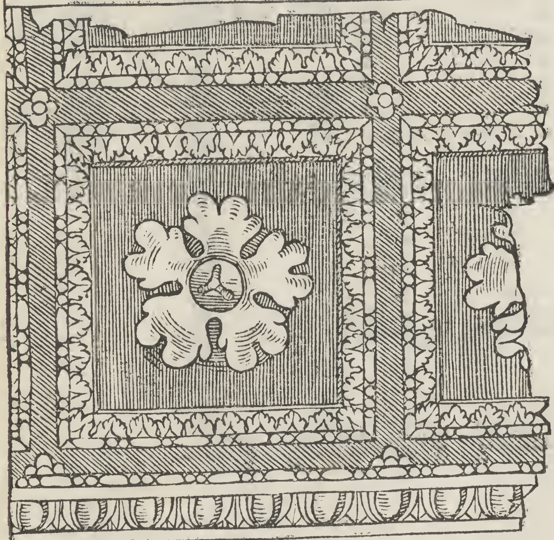




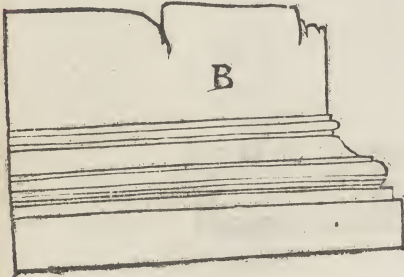


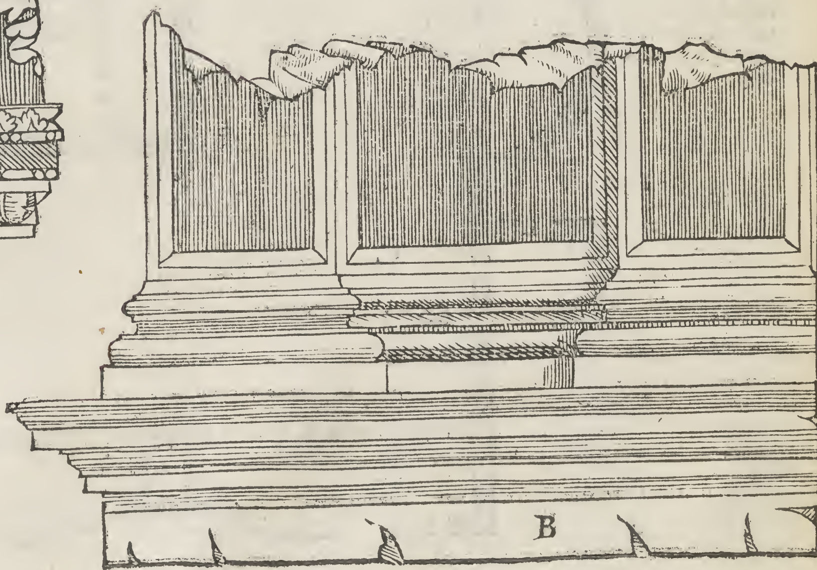
Le fond de l'architrabe.



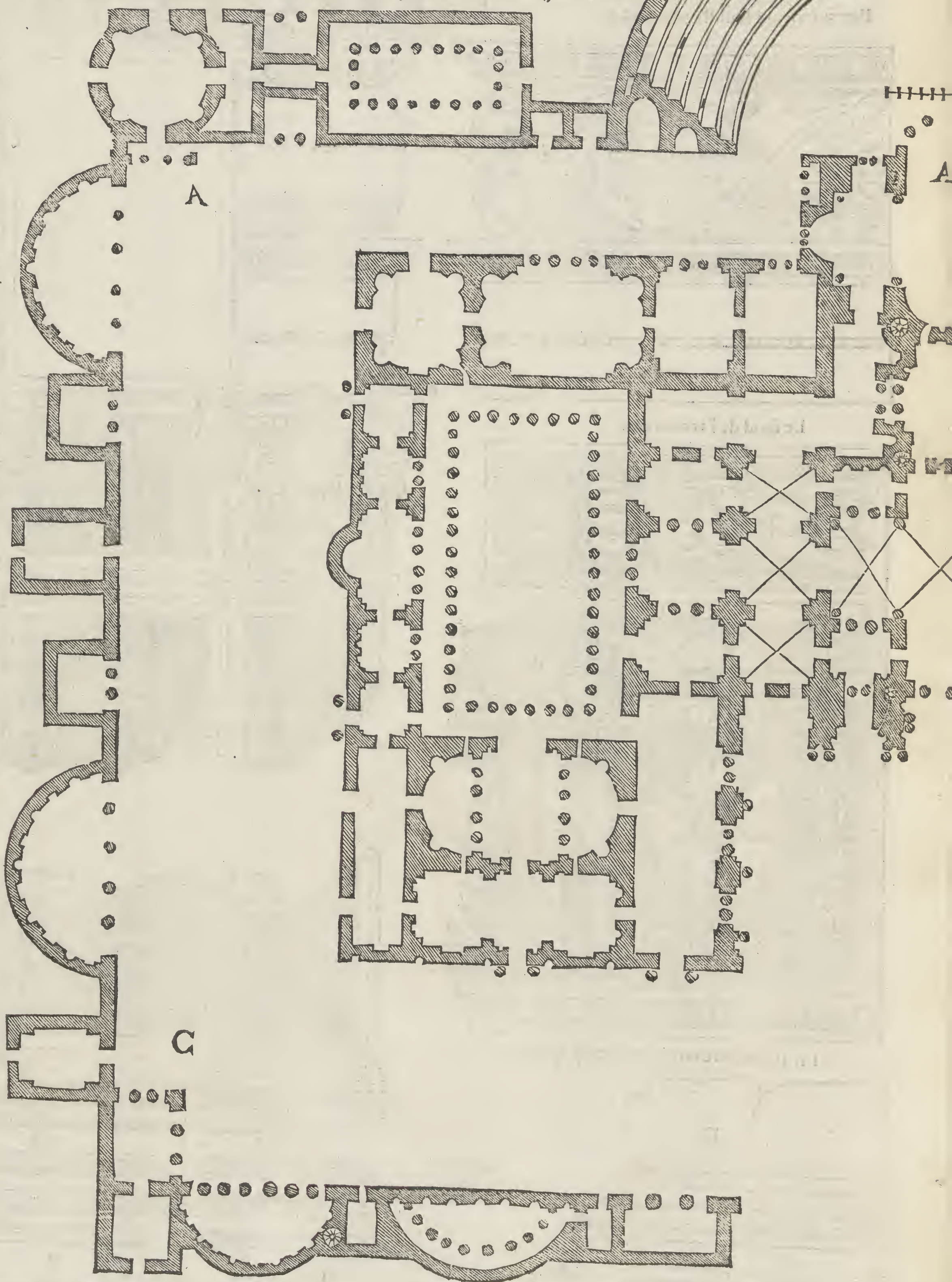


En la traueure ou ciel ya .xxvij. quarrez.

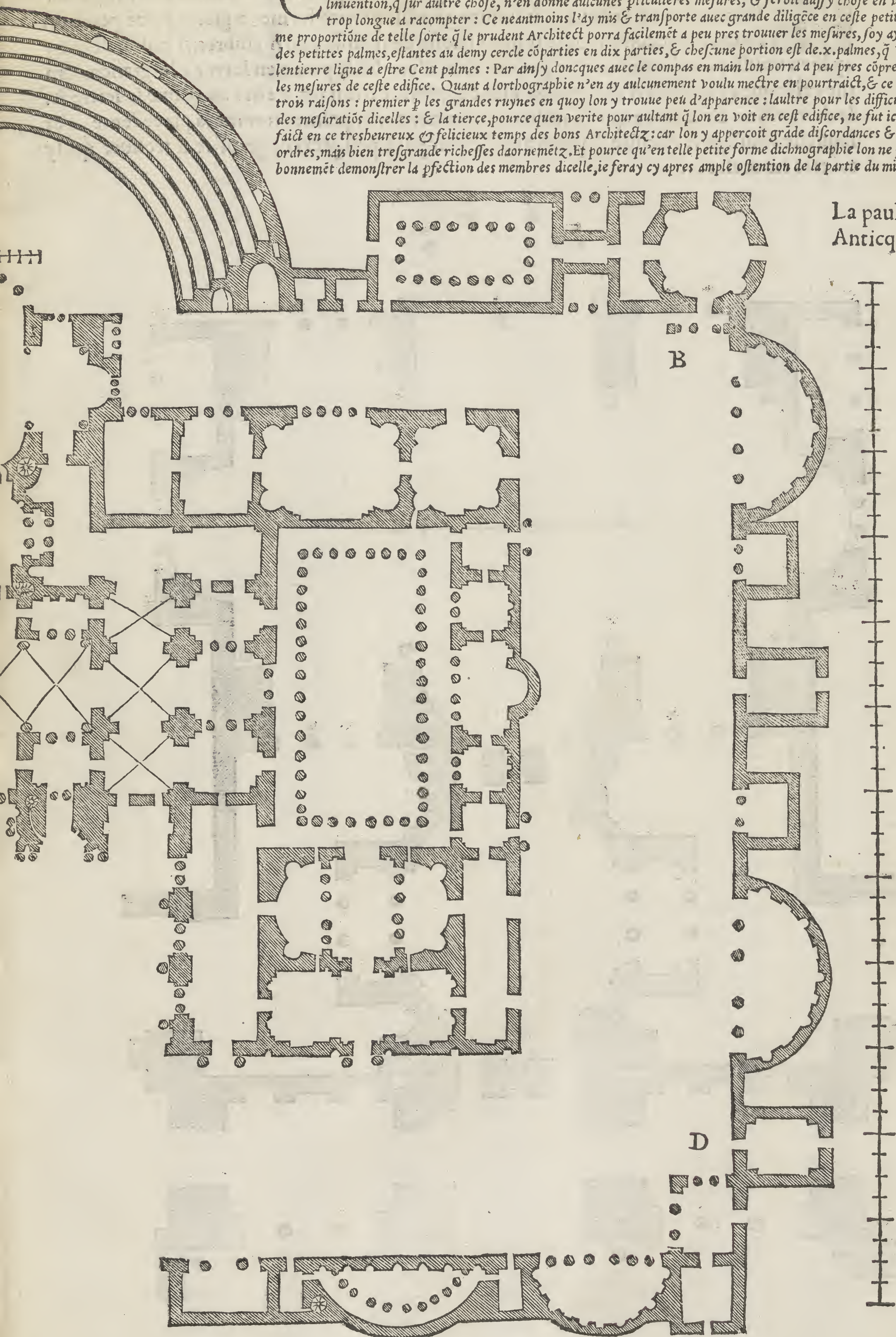




LEs Thermes de Diocletian, ſont veritablemẽt treſriche d'edifice, cõme lon peult cõprendre par les ruynes diceulx, que pour le iourdhuy lon voit giſant ꝑ terre : Et en oultre les treſgrandz appartementz, & de diuerſes formes y eſtantz auecques riches aornemẽtz, meſmes le grant nombre de colomnes q̃ y eſtoient, donne ample teſmoignaige de ſa grandeur: Et certainement ꝑ les diuiſions de ceſte Ichnographie, peult lingenieux Architect cõprendre & auoir grande aſſiſtence dicelles, ꝑ les diuerſes formes y eſtantz, combien qu'on ne peult nyer, qu'au deſſuſdictes ne ſi trouue pluſieurs diſcordances, ce qu'en noſtre temps ne fut eſte ſupporte: nonobſtant que ie ne dis cecy, a la correction dung tel Empereur, ny auſſy de telle multitude d'Archi tectz qu'alhors ſe trouuoient, prenez q̃ adoncques neſtoient ſi expert & entendu, cõme en aultre temps: mais le dis ſeulement au grand bien diceulx, leſquelz ne ſe trouuerõt indignes a lire mes eſcriptures. Bien eſt vray que la plusbelle part dung edifice eſt, la correſpondence & ſes appartenances, & quil ne ſoit occupe de choſe quelconq̃ offendant a lœil : pource ie diz que ſi la voye . A. B, eſtoit cõme elle de C. D. le derriere de ledifice en ſeroit plusaggreable & myeulx aſſis, en ſorte que touttes les voyes en ſeroient plus franches & libres, ſans empeſchemẽs daulcunes choſes, & par ainſy la ꝑtie de ledifice du mitãt ſignee de. A. laquelle ſorte hors du droict mur vers le Theatre, ne empeſcheroit le chemin, mais demeureroit entre icelluy & ledit Theatre leſpace, lequel eſt appelle aux aultres vrays Theatres, Proſcenium: & ꝑ telle maniere ſe trouueroient les chemins larges & amples, par leſquelz ledit edifice auroit tant plus belle correſpondence. Ie ne toucheray auſſy des aultres A C, ny de B D. leſquelz ſont de forme diſcordãte: mais par les portions du dehors trouuera & congnoiſtra en luy meſme le prudẽt Architect les diſcordz que lon y trouue. Neantmoins (cõme dit eſt) il ya tant de belles inuẽtions & partiementz que ce ne ſera choſe de petitte aſſiſtẽce au iudicieux Architect. Et voz ſouſteneurs & defendeurs des choſes anticq̃s, voz plaiſe me tenir pour excuſe, ſi en parlãt vous peulx auoir offence, Me mectant touſiours au iugement & diſcretion des ſaiges & entenduz.

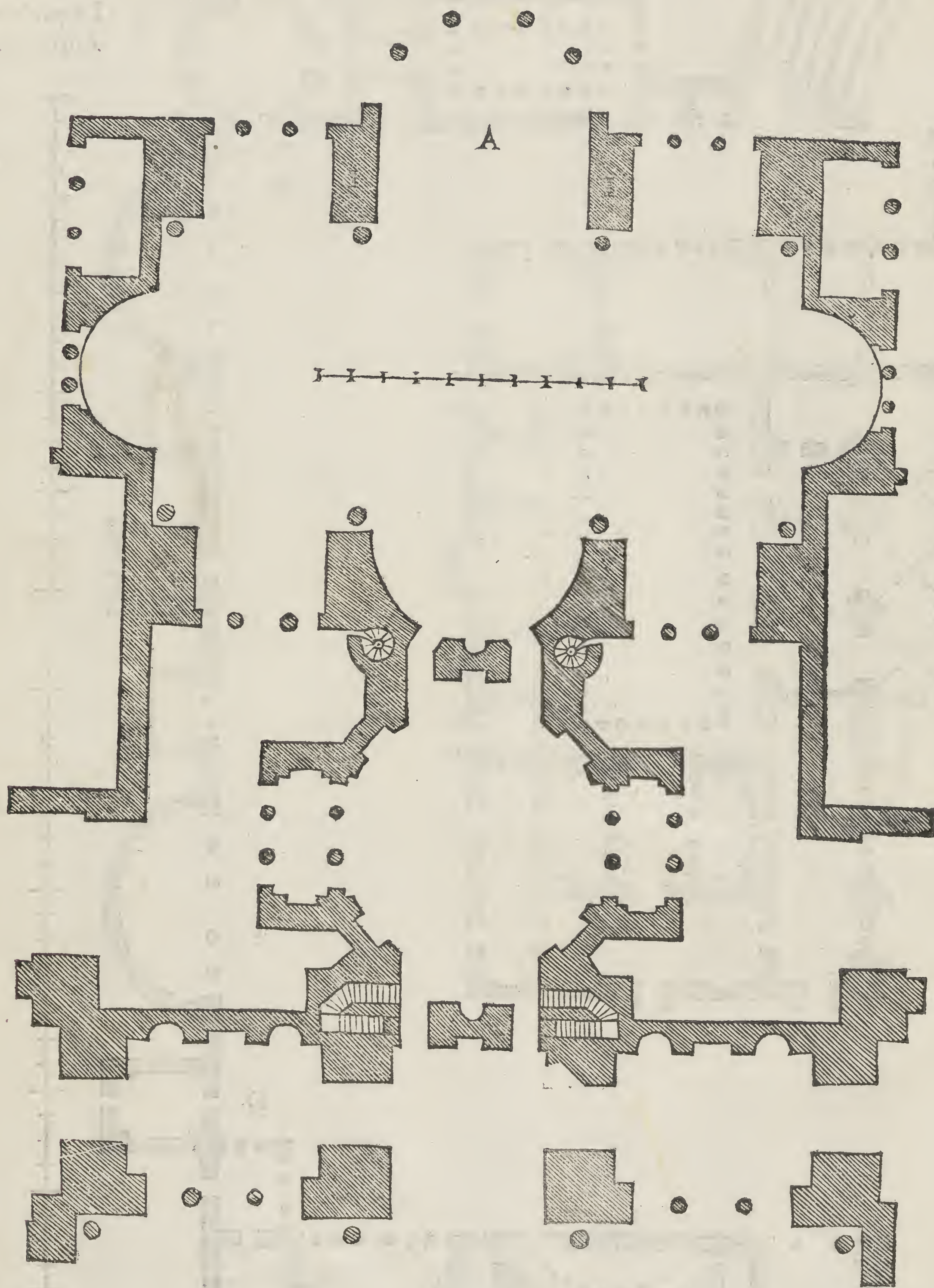


CEste Ichnographie est mesuree avec la paulme Anticq̃ : mais pource qu'en ce plant me suis plus adonné a linuention, q̃ sur aultre chose, n'en donne aulcunes ꝑticulieres mesures, & seroit aussy chose en verite trop longue a racompter : Ce neantmoins l'ay mis & transporte auec grande diligēce en ceste petite forme proportiōne de telle sorte q̃ le prudent Architect porra facilemēt a peu pres trouuer les mesures, soy aydant des petittes palmes, estantes au demy cercle cōparties en dix parties, & chescune portion est de.x.palmes, q̃ vient lentierre ligne a estre Cent palmes : Par ainsy doncques auec le compas en main lon porra a peu pres cōprendre les mesures de ceste edifice. Quant a lorthographie n'en ay aulcunement voulu mectre en pourtraict, & ce pour trois raisons : premier ꝑ les grandes ruynes en quoy lon y trouue peu d'apparence : laultre pour les difficultez des mesuratiōs dicelles : & la tierce, pource quen verite pour aultant q̃ lon en voit en cest edifice, ne fut icelluy faict en ce tresheureux & felicieux temps des bons Architectz : car lon y appercoit grāde discordances & desordres, mais bien tresgrande richesses daornemētz. Et pource qu'en telle petite forme dichnographie lon ne peult bonnemēt demonstrer la ꝑfection des membres dicelle, ie feray cy apres ample ostention de la partie du mitant.



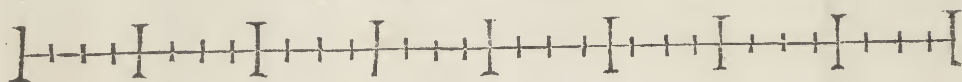
La paulme Anticque.

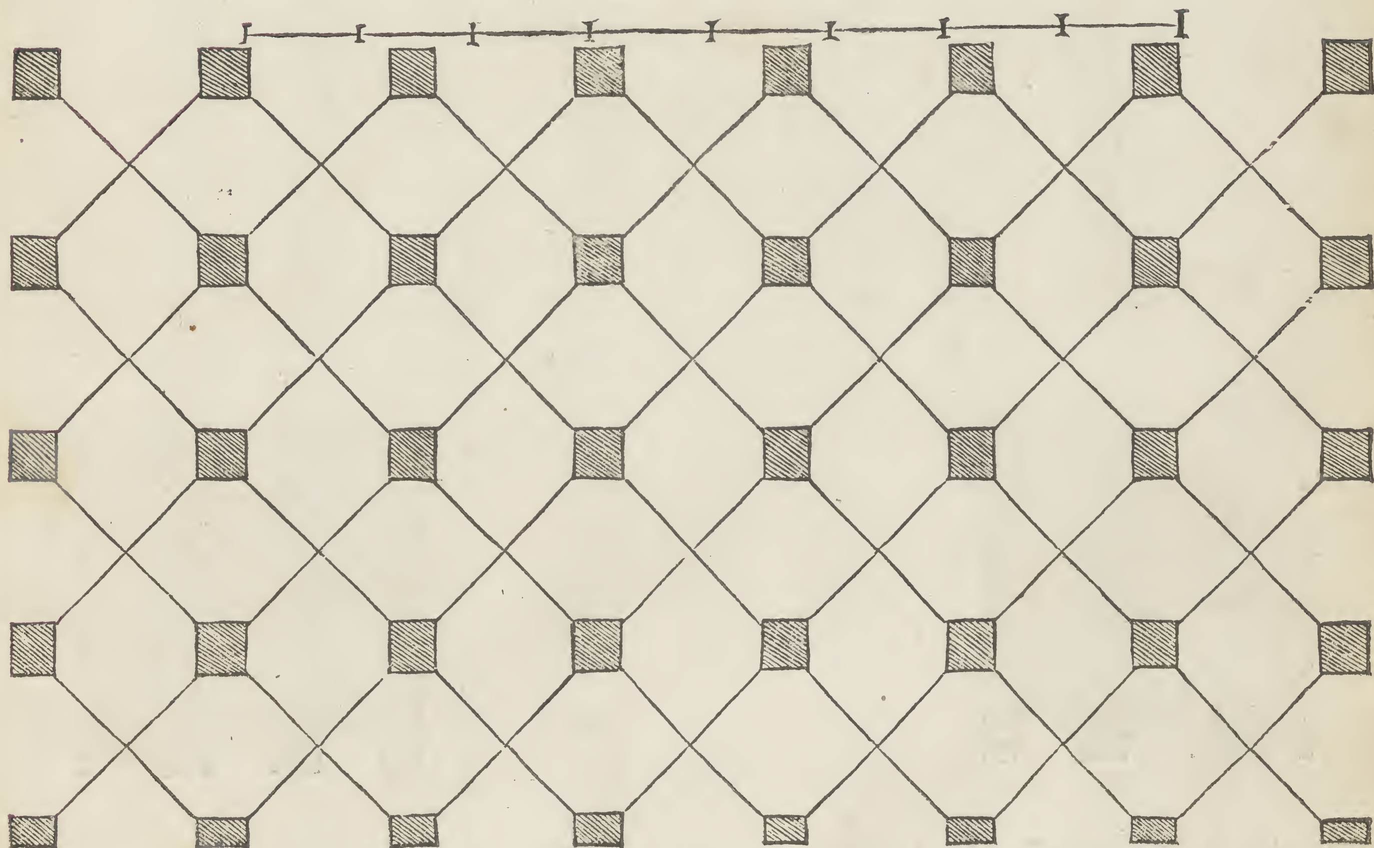
POurce (comme dict est) que l'ichnographie ou plant des Thermes de l'Empereur Diocletian est reduict & transmue en telle petitte forme, a grand peine peult on bonnement comprendre touttes choses de membre en membres: A raison de quoy ay bien voulu pour le moins faire presentation d'vne seule partie en forme plusgrande, comme celle que cy embas est designee, & vient la partie du mitant a estre ainsy que la lettre A, le demonstre. Et la ligne qui au milieu est, contient cent palmes comme la precedente. Par laquelle le diligent Architect porra auec le compas a peu pres congnoistre & trouuer quasy touttes les mesures.



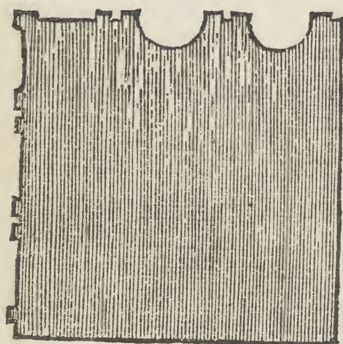
LEs Thermes de Diocletian (aſſez ſuffiſamment mentionné) ſe vſoient pour plaiſirs & ioyeuſetez publicques, & par deſſus tout, a baigner, dont pource conuenoit groſſe quantite d'eaues, leſquelles eaues ſe conduiſoient de long par aqueductes, & paruenues au lieu, eſtoient conſeruees en aulcunes grandes & profundes ciſternes: dont celles des Thermes dudict Diocletian eſtoient faictes de telles ſortes & manieres comme demonſtrent celles d'icy embas. Elles eſtoient faictes auec pilaſtres, ſur leſquelz auoit volſeures en croix, auec ſes mures a l'entour, fort bien platree de tresbonne matiere, & de meſmes eſt le pauement, tant ferme & dure que pour le iourdhuy encor eſt en eſtre. L'eſpeſſeurs deſdictes pilaſtres ſont de cheſcun coſte de quattre piedz. Entre l'vng des pilaſtres a laultre y a douze piedz, & eſt a entendre piedz anticques Romains. Combien que les deſſuſdictes Thermes ſoient par palmes meſurez. Et ceſte inferieure ligne eſt vng demy pied anticque.

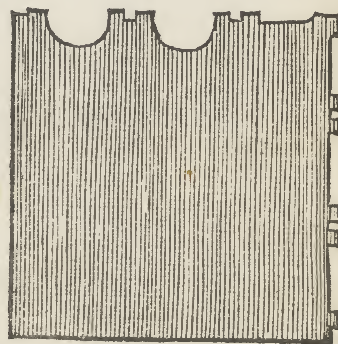
Le demy pied Anticque.



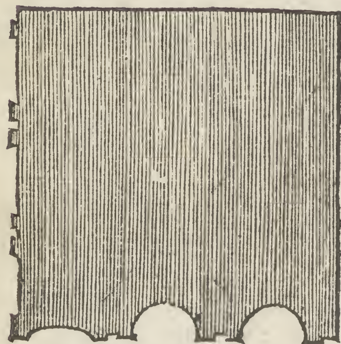


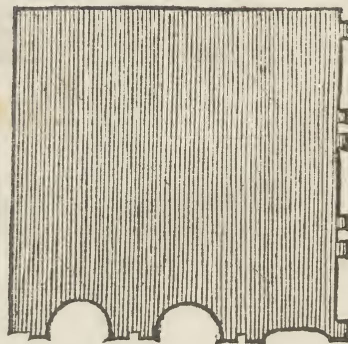
N Rome sont plusieurs anticques Arcqz triumphaulz, entre lesquelz cest edifice est tenu ou reputé de la plusgrād part du cōmun, pour vng Arcq triumphal: touttesfois pour aultant de cōgnoissance qu'on en peult auoir, estoit ce vng Porticq̃ ou loge, semblable a vne bourse de marchātz, & paraducture elle peult auoir este faicte de quelq̃ natiō seule, ainsy q̃ encor pour le iourdhuy se trouue aux villes & citez marchādez, la ou les nations ont leurs especiales places, cōbien que touteffois ne soient separees. Ce porticque estoit *Nel foro boario:* & par les Anticques estoit appelle, le Temple de Ianus, lequel est mesuré auec la palme anticq̃ : Ceste edifice a quattre portes, cōme le plant dembas le demonstre : entre lung des pilastres a laultre, ya. xxii. palmes: a lentour du porticque sont. xlviii. nichetz, mais il nen nya que seize a poser statues ou ymages, & la reste ne sont qu'aparēces, ascauoir de petitte caueure: lesquelz dict nichetz estoient aornez de petitz pilliers peu esleuez, daultant qu'on en peult comprendre, & estoient d'œuure Corinthe, mais pour lheure il est frustré de telz aornementz.





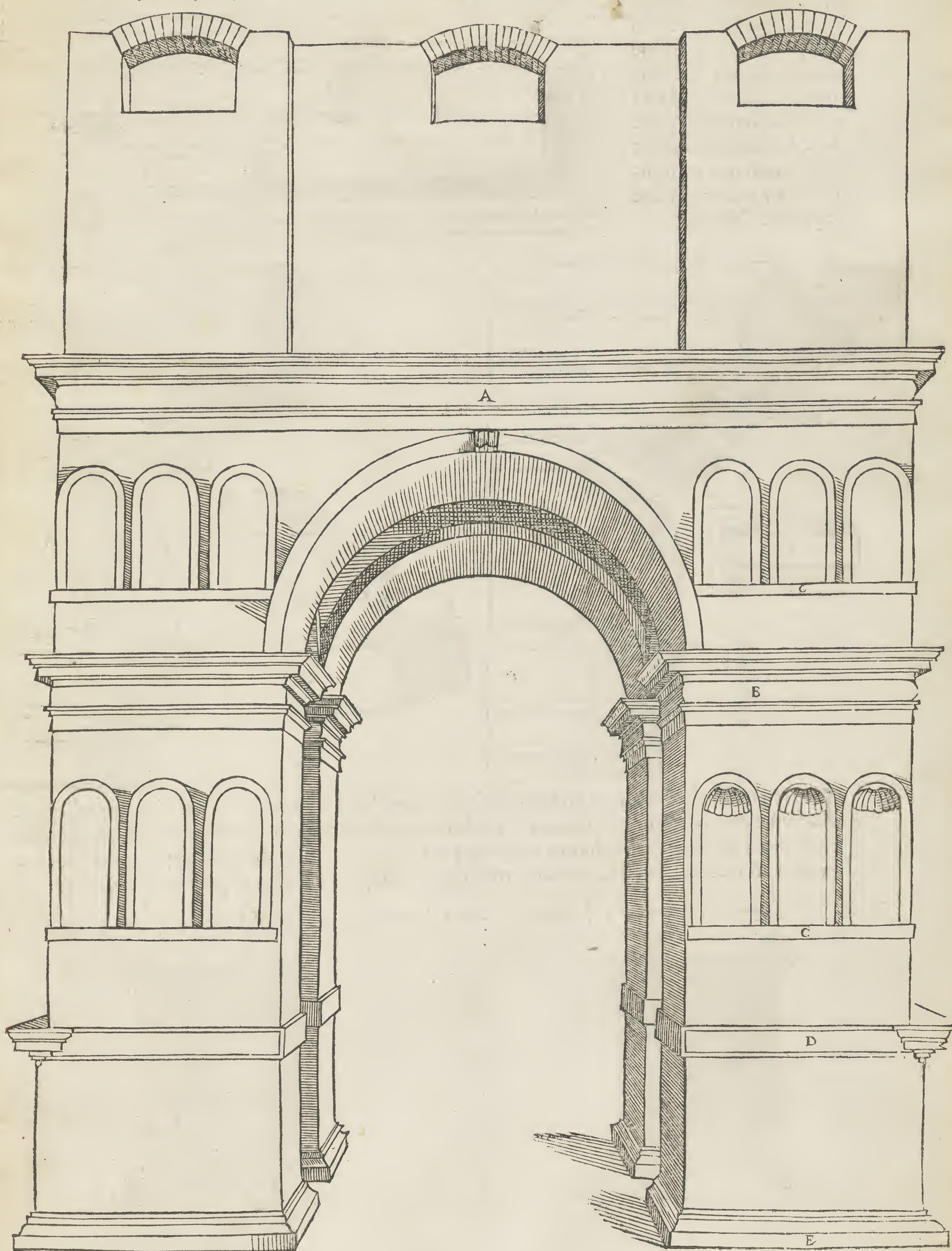
Le plant de la suyuante edifice.





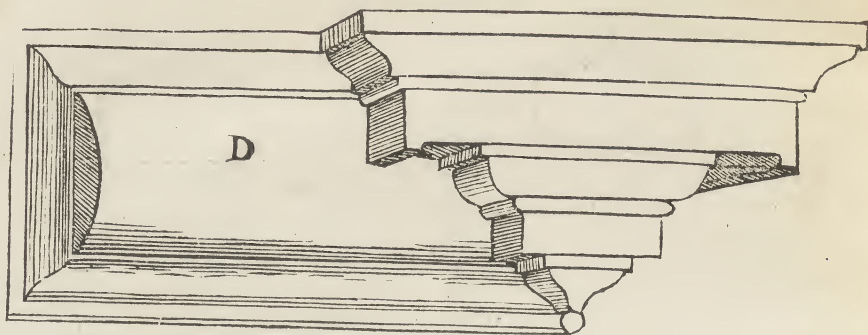


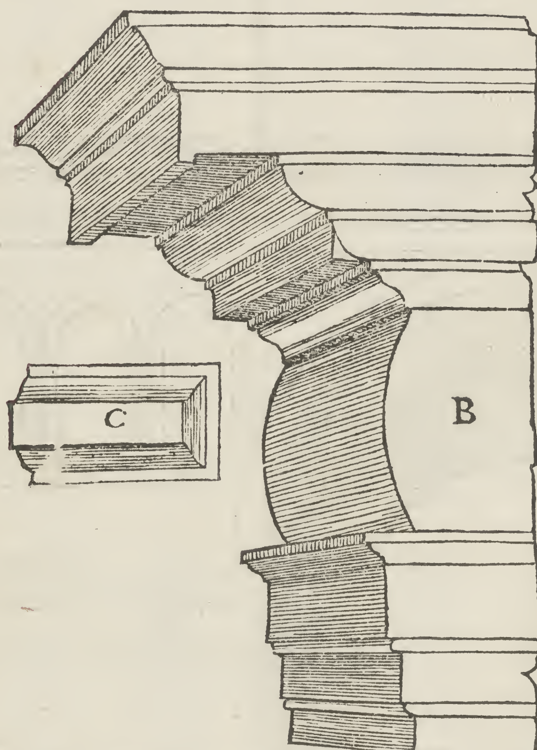
Les haulteurs des arcqz sont de quarante quattre palmes, la haulteur des bases cy desoubz signez de E, sont chescun dune palme & vng tiers. La fascie D, laqlle au cornetz est cõuertie en cornice, est de mesme haulteur, & ie prise fort le iudice de larchitect en cest endroict: cest, quil ne feist aulcune proiecture de cornice aux inferieures parties a celle fin de nempescher aux negotians. La haulteur des aultres cornices ne furent mesurees, mais la forme dicelles contrefaicte en diligence ensuyt cy apres.

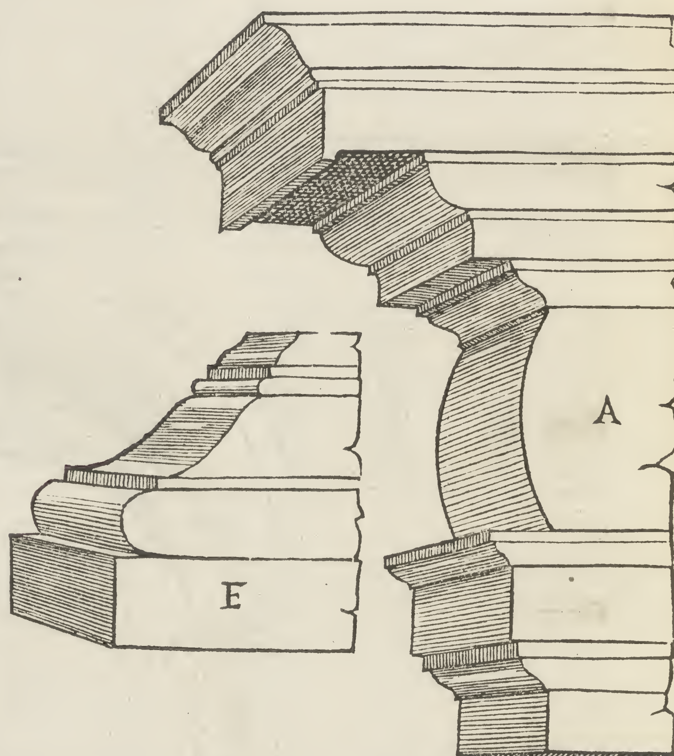


.N

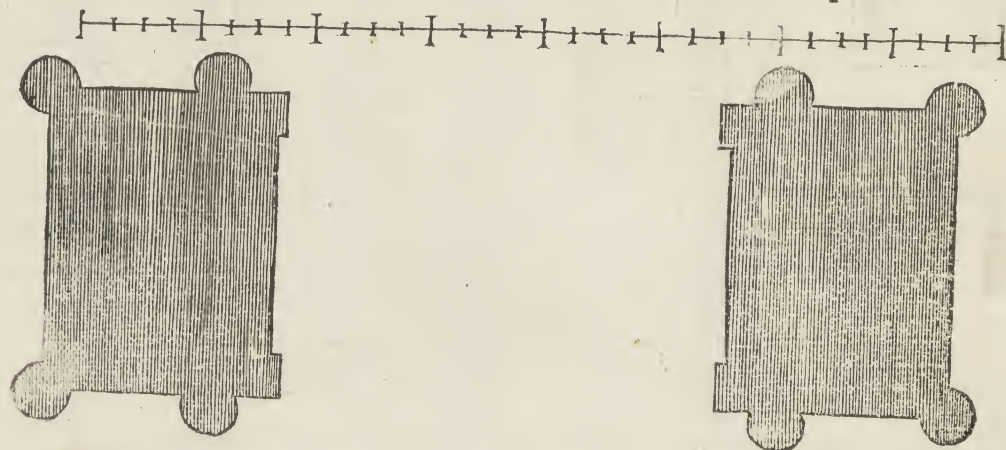
LEs cinq pieces de cornichemẽtz suyuantz,sont les aornemẽtz du porticq̃ cy deuant demonstré: La base E, & la fascie D,furent mesurez (cõme dit est) & en ceste forme proportionneement du grand transmis en petit: mais les aultres furẽt seulemẽt cõtrefaictes a veue doeil, adcause de l'altitude ou elles sont, Et ya peu de difference d'entre lune & laultre de mẽbres & de haulteurs: La figure C, est la fascie soubz le premier Nichet.







LArcq triumphal ensuyuãt on lappelle *Larco triumphal di Tito*,dont le plant d'icelluy est cy desoubz denote,estant mesure auec le pied anticque.La largeur de l'arcure contient.xviii.pidz & xvii.mi.La grosseur de la colomne est d'vng pied & vingt & six minutes & demye.Le pied dont ce present est mesure,tient soixante & quattre minutes,duquel cy embas en poues veoir le demy.




Vant a la largeur & groſſeur en ay ſuffiſammēt parle, maintenāt narreray de la haulteur. Et premieremēt, la haulteur de larcure eſt de double largeur: Le baſe du pedeſtal, eſt deux piedz & quattre minutes de hault: La corniche dudict pedeſtal eſt de trente cinq mi. de haulteur: Laltitude du baſe de la colomne eſt enuyron d'vng pied, & tous iceulx membres meſmes le chapiteaux de la colōne bien proportionnez de meſures, ſe trouuent au cōmencemēt de lordre Compoſite en mon quatrieſme liure: Le plat du pedeſtal eſt de quattre piedz & demy de hault: La haulteur du troncq de la colōne ſans baſe ne chapiteau eſt de dix ſept piedz & treize min. La haulteur du chapiteau, eſt dung pied & vingt ſept min. Laltitude de larchitrabe eſt dung pied & dixneuf min. La friſe eſt haulte vng pied & dixſept min. La cornice eſt haulte, deux piedz & ſix min. Le baſement de lepitaphe, contient en haulteur comme la friſe: La haulteur dicelluy epitaphe, eſt de neuf piedz & douze mi. Sa largeur eſt de.xxiii.piedz: Leſquelz membres ſeront cy apres plus amplemēt demonſtrez & deſcripz.

SENATVS
POPVLVSQVE ROMANVS.
DIVO TITO DIVI VESPA-
SIANI F. VESPASIANO
AVGVSTO.

A

B

C

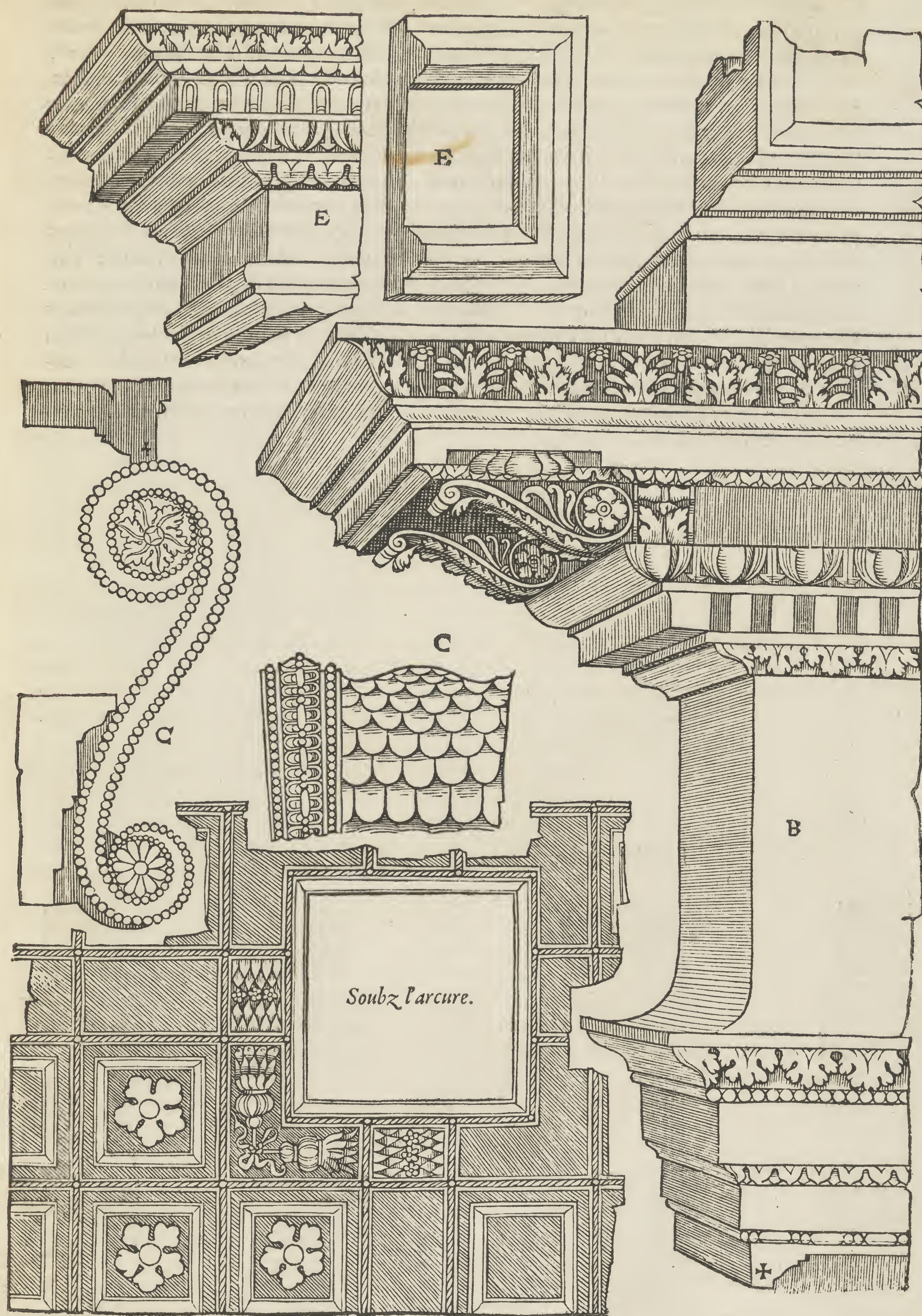
E

D

Soubz ceſt Arcurs ya .xv. parcqz carrez fort aornez & enrichys : & au mitant vng pluſgrand quarre, ou il ya vng Iupiter entretaille.

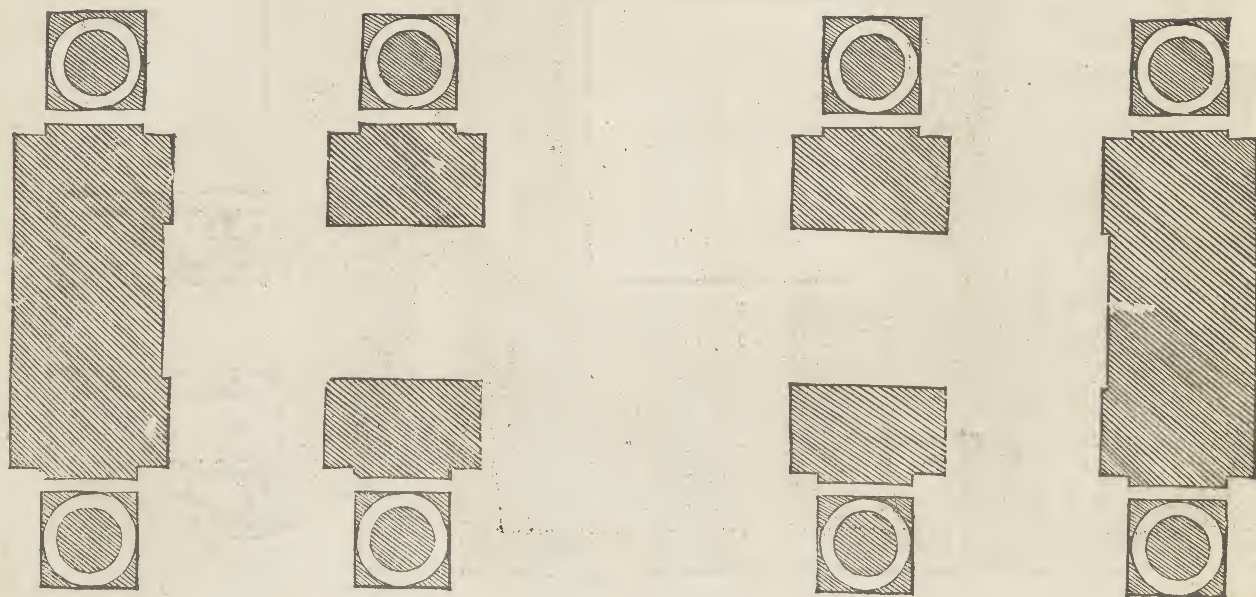

E seroit chose fort ennuyable & facheuse tant a l'escripuain que au lecteur, de vouloir reciter touttes les parties de ces cornicemētz de membres en membres, en sorte comme elles sont fort pres & diligemmēt este mesurees: mais bien ay voulu prendre la peine de seulement icelles transmuer auec soigneuse diligence des grandz, en ceste petitte forme, tellement que le discret lecteur, auec le maniement du compas facilement porra trouuer les proportions. Il est bien notoire, que la plusgrande partie des aornementz estantz aux arcqz triumphaulx de Romme, s'esloignent grandement des escriptures de Vitruue. Ce que croy & pense proceder d'vne chose, qui est, que les deuantdictes arcqz sont faictz, la plus part de despoyllemens daultres edifices, cest de diuerses pieces ramassees, mesmes peult estre qu'en icelluy temps les Architectz estoient audacieux, sans auoir regard ny cure d'aulcunes obseruances, parce aussy que cestoient choses pour vser aux triumphes & solempnitez, & possible (comme souuent souloit aduenir) faictes a grande haste. La partie du coste signe de A, est (ainsy que dit est) la base de l'epitaphe. La part B, est la superieure corniche, frize, & architrabe: laquelle cornice a mon semblant est fort licentieuse, par plusieurs raisons: la premiere, elle est trop haultaine, selon la proportion de l'architrabe, & encor par dessus ce elle a trop grand nombre de membres, & principalemēt les mutiles & dentiles ensemble estantes en vne mesme corniche sont reboutees & deiectees de Vitruue. Ce neantmoins elle est fort bien besongnee, & specialement la Scime de dessus, & si cestoit que i'eusse a faire telle cornice (obseruant l'ordre droicturiere) ie feroye la Scime de moindre haulteur, & la coronne plusgrande: les mutiles laisseroie en leurs effectz, & ne entretailleroie point les dentiles, mais bien la Cimaise. L'architrabe de ceste me plaist assez bien. Les deux membres signez de C, represente la face & le profil de la mensule, qui est la clef de dessus l'arcq. Les membres marquez de E, l'vng demonstre les impostes de ladicte arcure, & l'aultre est pour la fascie dentre les colomnes. Ladicte imposte E, est veritablement riche d'aornementz, & plus que trop, car l'vng des membres obscursist l'aultre, & si iceulx membres estoient diuise, en sorte que lung fut entretaille, & laultre non, ie les priseroie de beaucop plus, & en cecy fut larchitect qui restaura & refeist le Pantheon fort iudicieux, car en ses aornemētz lon ne trouue telle confusion ny erreur. Les œuures de desoubz ceste arcure sont tresbien faictes & bien comparties: Et est aussy vng tresbeau compartiment & fort riche d'œuure, A ceulx qui sont embruuez & plains des anticquitez de Romme semblera paraduenture que ie m'aduence de trop grande hardiesse de me vouloir entremesler de iuger & reprendre les œuures des discretz & tresentendus Romains Anticques, mais en cest endroict ie requiers d'accepter mes parolles en bonne part, parce q̄ toutte mon estude & diligence ne tend a aultre chose, que d'enseigner & remonstrer a ceulx qui ne le scayuent, & qui se humilieront a ouyr ce que ien ramente & diz. Car il ne suffit de faire choses anticques comme elles se voient, mais cest bien aultre chose de scauoir choisir & eslire le plusbeau, suyuant l'auctorite de Vitruue, & deiecter en arriere le laid & mal entendu.

Il est bien vray que cest la plusbelle partie a l'architect, de non se fouruoyer a iuger ou condampner comme plusieurs font, lesquelz obstinez en leurs opinions, font touteschoses ainsy quilz ont veu en Rome, disant, les Anticques lont faict: & auec cela couurent leur insipience, sans donner aultre raison d'aulcunes desdictes choses. Il en ya encor daultres disantz, que Vitruue n'estoit qu'vng homme, & que eulx aussy sont hōmes, suffisantz et assez entenduz a faire inuentions nouuelles, sans auoir regard que ledict Vitruue confesse et congnoist d'auoir este instruict de plusieurs prudentes et doctes personnes en partie de son temps et mesmes par les escriptures et doctrines delaissez d'aultres ses predecesseurs, et bons maistres.


E
E
C
C
B
Soubz l'arcure.

V desoubz le Campidoglio, ya vng Arcq triumphal : Lequel par les inscriptions dicelluy lon peult comprendre, quil fut faict au temps de Lucius Septimius Seuerus,& en son nom:Et daultant que lon en trouue & apperçoit,il fut faict & compose de despouilles daultres edifices: il est aussy fort garny de belle taille & beau enrichissement, estant aussy fort curieusement besoigne & ouure, tant aux costez,comme deuant & derriere: il fut mesure auec lanticque palme Romaine, de douze doigtz, & chescun doigt de quattre minutes, ce quy vient a estre en tout quarante huict minutes : La largeur de larcure du mitant,tient vingt deux palmes & quinze minutes & demye: La largeur des arcures,aux costez, contiennēt chescun neuf palmes &.xxx.minu.& lespesseur dung chescun diceulx est de.xxiii. palm.&.xxv.minu. Les poternes ou portellettes mesmes des costez sont chescune de sept palmes &.xxx.minu. de largeur. La latitude des pilastres auec les colom. sont chescun de .viii. palm.& sept minu. La grosseur dune chescune colomne dembas est de deux palm.&.xxx.mi. La grosseur dune chescune colomne denhault sont de deux palm. &.xvi. mi. Lespesseur des colomnes plattes sont chescune de.xxviii.minu . Cest Arcq est pour lheure ensepuely & en terre iusques au dessus du pedestal, ce qu'ont cause les ruynes, que tant per celles il est couuert: & combien que lon a descouuert quelq; peu pour le mesurer,ce neantmoins n'a on sceu paruenir iusques au base du pedestal pour icelluy mesurer, a loccasion que cestoit chose trop penable de mouuoir icelles ruynes.

Le Plant de Larcq Triumphal de Lucio Septimio.

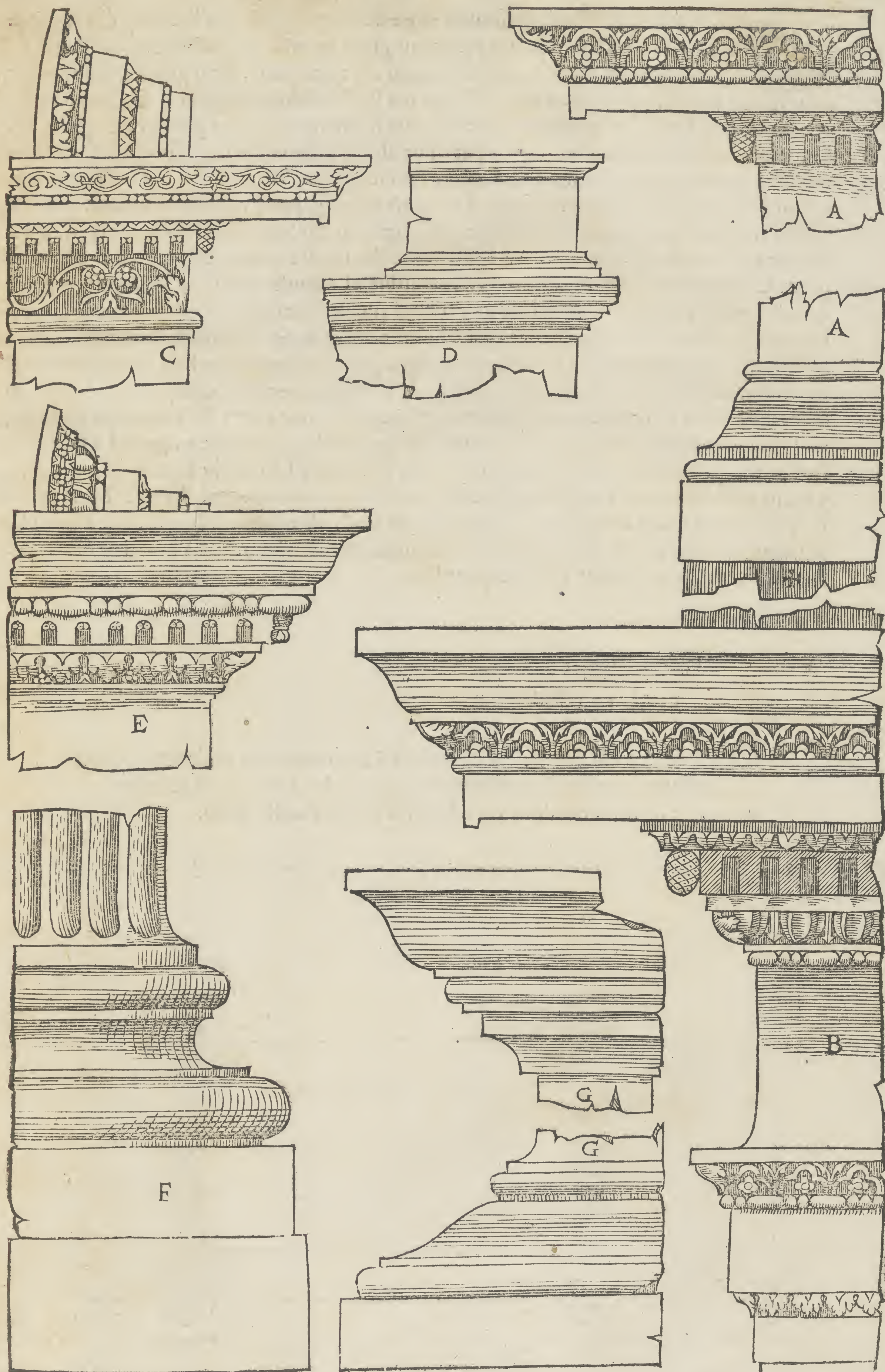


CY deuant iay declaire tous les mesures de cest Arcq triumphal quāt a lichnographie,asscauoir la grosseur & largeur:maintenant traicteray ie des haulteurs. La haulteur de larcure du mitant,contient quarante cinq palmes & trois minutes. La haulteur d'vngne chescune arcure des costez,est de vingt cinq palmes. La haulteur du pedestal est enuiron de dix palmes. La grosseur de la colomne (cōme dit est) contient deux palmes & trente minutes au diametre d'embas,& en la superieure partie dicelle droict soubz larchitrabe deux palmes & seize minutes,& sa haulteur est de vingt & trois palmes,& vingt cinq minutes. La haulteur de larchitrabe,contiēt vne palme & trente minutes. L'altitude de la frize,est d'vne palme & trois minutes. La haulteur de la cornice,est de deux palmes & quatorze minutes. La haulteur du plinthe suruenāt sur la cornice marque auec vne ✠ est de.xxix.minutes. La base de dessus icelluy plinthe,tient demy palme. La superieure cornice,est d'vne palme & deux minutes. Les aultres membres particuliers seront cy apres declaire,transmises en plusgrande forme, & de meilleure proportion.

IMP. CÆS. LVCIO SEPTIMIO. M. FIL. SEVERO. PIO. PERTINACI AVG.
PATRI PATRIÆ PARTHICO ARABICO, ET PARTHICO ADIABENICO
PONTIF. MAX. TRIBVNIC. POTEST. XI. IMP. XI. COS. III. PRO
COS. ET IMP. CÆS. M. AVRELIO. L. FIL. ANTONINO. AVG.
PIO FELICI TRIBVNIC. POTEST. VI. COS. PROCOS. P. P.
OPTIMIS, FORTISSIMISQVE PRINCIPIBVS
OB REMPVBLICAM RESTITVTAM IMPERIVMQ. POPVLI ROMANI PROPAGATVM INSIGNIBVS VIRTVTIBVS EORVM DOMI FORISQ. S. P. Q. R.



N la carte precedente iay suffisamment traicté des haulteurs & largeurs de cest arcq triumphal, de *Lucius Septimius Seuerus*, pour ceste heure ie narreray des particuliers & especialz membres, & cõme cy deuant iay dict, il nya nul base des pedestalz, combien que lon peult presumer d'auoir este pour le moins de telle haulteur comme celle de sa cornice, laquelle cornice contient vne palme, & aultant peult contenir aussy ladicte base: desquelz membres les formes cy apres sensuyuent, signez de G. La base de la colomne, est la aupres marquee de F, laquelle base a soubz son plinthe vne platte pierre ou contrebase, ce que parad uenture fut faict a l'occasion que la colomne n'eust sceu paruenir a telle haulteur qu'on la desiroit. Le chapiteau n'ay ie pas icy mis, pource que lon en trouuera vng semblable, au commencement de l'ordre Composite en mon quatriesme liure, car cest arcq est d'œuure Composite. La haulteur de l'architrabe est d'vne palme & trente minutes: Et la phrize de neuf palmes & trois minutes: Laquelle phrize, parce qu'elle est remplie de sculpture ou taille, semble estre de moindre haulteur qu'elle n'est en effect en la place ou elle est. Et aussy selon la auctorite & doctrine de Vitruue, appartiendroit icelle estre la quatriesme partie plushaulte que ledict architrabe, ce qui est le contraire. La haulteur de la cornice est de deux palmes & quatorze minutes, laquelle en verite est trop haultaine, selon la proportion des aultres mem bres, & ce monstre encor d'aultant plusgrande, parce qu'elle a plus de proiecture que sa haulteur, ce qui me faict especialement croire, que cest arcq fut ramasse & assemble d'aultres diuerses edifices, pour cause de la corruptiõ desdictes membres. La forme de l'architrabe, frize, & cornice, est cy apres signe par B. La haulteur des bases suruenantz sur icelle cornice, sont chescun de demy palme. La haulteur de la derniere & superieure cornice, est d'vne palme & deux minutes, contenant aultant de proiecture & saillie, comme lon peult apparceuoir en la figure, & en tel lieu ne veulx despriser ny blasmer telle cornice, mais ie diz qu'elle est faicte auec grand entendement, parce que sadicte proiecture luy rend commodite, & semble estre plusgrande, adcause qu'elle se voit du bas a mont, & a l'occasion aussy qu'il ya petitte quantite de matiere, ce qui n'apesantist l'edifice: Ceste cornice est cy apres marquee de A. La cornice soubstenant le grant arcure signe par C, d'icelle est sa proiecture de beaucop trop excedente. Et quant a moy, en tel endroit luy donneroie plustost moindre saillie que sa haulteur, a celle fin que par icelle grande proiecture ne m'aueugla ny absconsay la veue dudict arcq. L'œuure marqué de D, vient a estre la fase, laquelle va de colomne a aultre, au dessus des deux petitz arcures, lequel se associe & acompaigne auec la cornice C. La cornice marquee par E, est celle, soubstenant les deux dictes petitz arcures, laquelle cornice a vne scime, que ne vouldroie aussy mectre de telle sorte en œuure, pource que touttes cornices n'ayant les proiectures droicturieres, sont tousiours malplaisantes & inagreables, Et la plusbelle part dvne cornice est, que la coronne soit de bonne haulteur, & mesmes de bonne proiecture: parquoy ie dis pour vne reigle commune, que touttes coronnes ayantz plusgrande haulteur que la scime, & pour le moins ayantz aultant de saillies comme leurs haulteurs, seront tousiours des entenduz louees & prisees, ce qu'ay bien voulu ramenteuoir, pour & a celle fin d'aduertir iceulx, lesquelz n'en ont aulcune congnoissance.

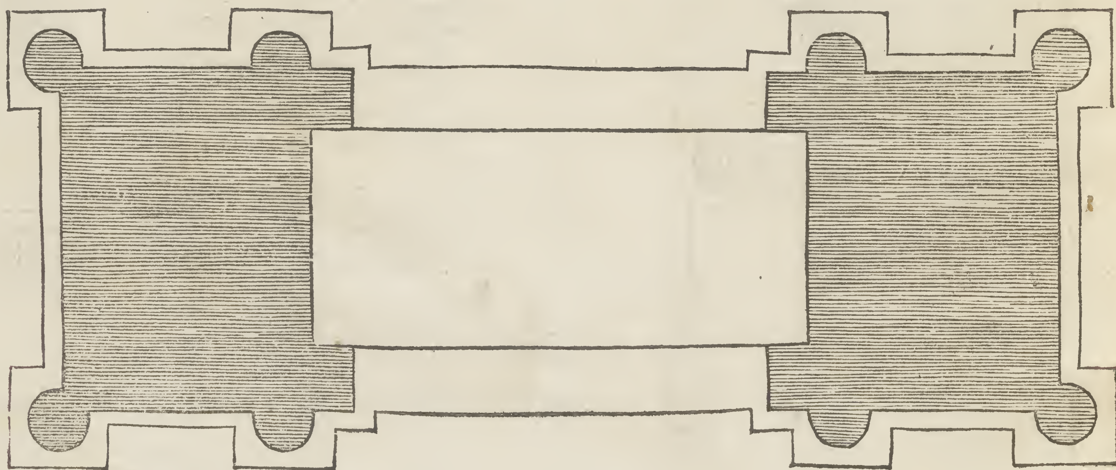

A
C
D
A
E
B
G
G
F
O



V Royaulme de Naples,asscauoir,entre Rome et Naples,ya beaucop d'âticquitez a l'occasion que les Romains prenoient grant deduict et se delectoiet en ses lieux. Entre lesquelles ya cest Arcq triumphal assez congneu, & en grande veue, encor pour lheure tout entier & incorrumpu. Ce qui ma semble bon de le poser & mectre au nombre des aultres Arcqz, lesquelz ont estez faict des Romains. Dont ce present Arcq est a Beneuento,pardeça Naples,& fut mesuré par vne aulne moderne. De laquelle cy embas est demonstre la tierce partie: La figure inferieure est l'ichnographie d'icelluy. Et de faire declaration de qui ou par qui fut faict cedict Arcq n'est besoing, parce que de l'escripture posee & taillee au dessus,lon le porra congnoistre. La largeur de l'arcure est de huict aulnes: L'espesseur de la colomne est dune aulne: Le pilastre soubz ladicte arcure, est aussy de mesme largeur: Chescune entrecolomne contient trois aulnes: La haulteur dudite arcure est quasy de deux largeurs: La haulteur de la base du pedestal auec sa contrebase, tient vne aulne dix onces,& six minutes: La haulteur de sa corniche est de neuf onces: Laltitude de la base de la colomne,contient sept onces: La haulteur du troncq de la colomne sans base ne chapiteau,est de neuf aulnes & quattre onces: La grosseur de la colomne embas, comporte vne aulne en diametre, estant diminuee en la superieure partie la sixiesme part: Le chapiteau est hault, vne aulne,cinq onces & demye: La haulteur de larchitrabe,tient quinze onces: La frise,dixsept onces. Et la corniche,vne aulne, trois onces & demye: Le plinthe seruant de contrebas, venant pardessus ladicte corniche,est hault dixneuf onces & vng quart: La base seant sur icelluy, tient vnze onces en haulteur: Lepitaphe est hault, de quattre aulnes & deux onces: La haulteur de la superieure corniche, est d'vne aulne & trois minutes: La haulteur des impostes de l'arcure,sont chescun vne demye aulne.

L'aulne de laquelle fut mesure ce present Arcq, compartie en douze onces, & chescune once en cinq minutes: Comporte les douze onces,soixante minutes, dont vecy la tierce partie d'icelle aulne.

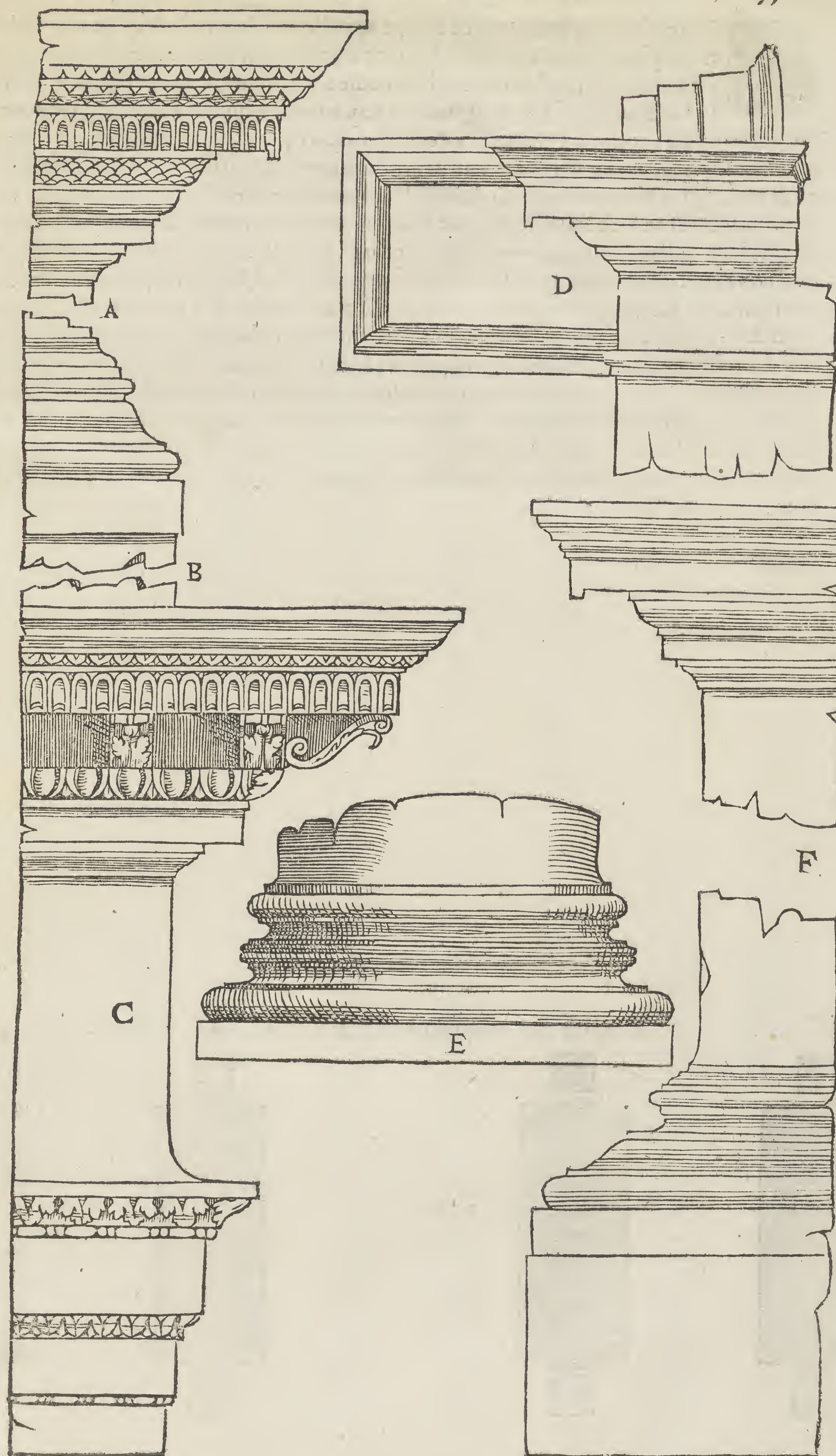





A
IMP. CÆSAR. DIVI NERVÆ FILIO
NERVÆ TRAIANO OPTIMO AVG.
GERMANICO PONT. II. MAX. TRIB. I.
POTEST. XVIII. IMP. VII. COS. VII. PP.
FORTISSIMO PRINCIPI. S. P. Q. R.
B
C
D
E
F

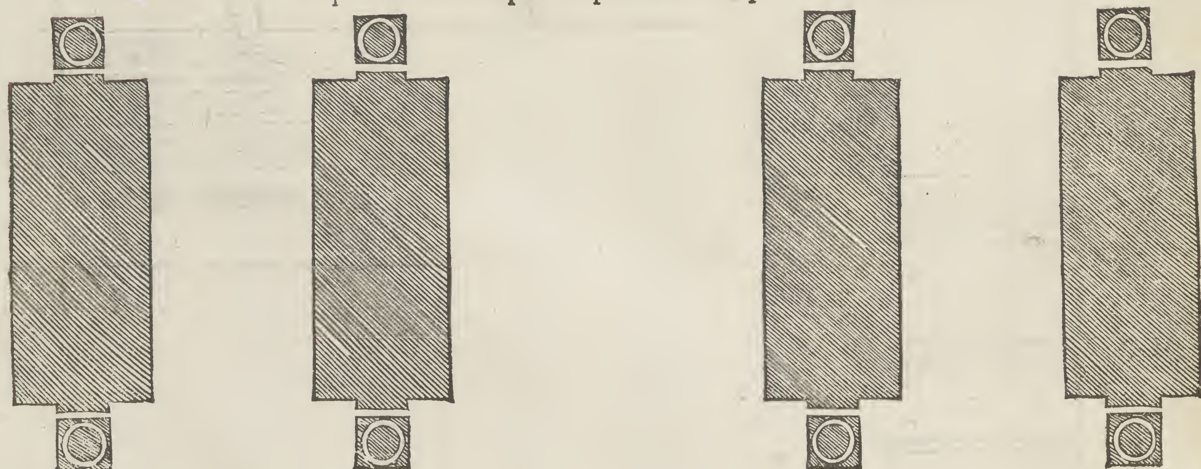
Es aornementz de l'Arcq de Beneuento,lequel eſt demonſtre en la carte paſſee,ſeront declairez & demonſtrez cy apres proportionneement de façon telle que ſont les originales. La baſe doncques de ce pedeſtal auec ſa corniche cy apres deſignee par F, ſont certainement deux membres de tresbonne maniere & belles pieces de cornichementz. La baſe de ce pedeſtal enſemble la contrebaſe de deſoubz, ſont haultz vne aulne & dix onces & ſix minutes.La corniche du meſme pedeſtal,eſt haulte.ix.onces: la baſe de la colomne a ſept onces en haulteur, & eſt tout d'œuure Corinthienne, fort bien proportionnee apres ladicte colomne,laq̃lle eſt ſuyuante marquee dung E. Le chapiteau n'ay point icy mis, parce qu'elle (ainſy cõme i'ay cy deuant dit) ſera trouuee au cõmencement de lœuure Compoſite en mon.iiii^e. liure, a l'occaſion que ceſt Arcq eſt d'œuure Compoſite. Larchitrabe,phriſe,& corniche,qui ſuruiennẽt ſur les colomnes,ſont cy en ceſte marge ſuyuante denotees & marquees par C, leſquelz membres ſont tresbien proportionnez au reſidu de l'ediffice.Et non obſtant que la corniche excede en haulteur l'ordre ordonnee de Vitruue,Ce neantmoins elle eſt treſproportionneemẽt faicte & conduicte de membres: & nya auſſy en icelle tel vice ny deſordre,quil ya en pluſieurs aultres corniches,auſquelz ſont les mutiles & dentilles ſ'acompaignant enſemble. Mais l'architect en cecy prudent & ſaige,ne voulut entretailler les denteletz, combien qu'en ladicte corniche y a poſe & mis la forme,& ce pour euiter tel ſcandale. Ceſte meſme conſideration auoit auſſy l'Architect qui le Pantheon refeiſt, en la premiere corniche de deſſus les chapelles enuyronnant le temple du dedens: Et pource ſoit l'Architect aduerty,d'euader & fuyr tel ſcandale,& quil ne ſe fonde ſur choſes des licentieux et audacieux Architectz,ſ'excuſant & diſant, les Anticques lont bien faict, parquoy ie le peulx auſſy faire. Et combien que les aulcuns veullent arguer,diſans, quil ya heu tant de diuerſes Architectz, non ſeulement d'ytalie, mais en pluſieurs aultres places & contrees du monde,qui ontz faictz les corniches auecques mutiles et dentilles entaillees,enſemble aſſociees,tellement que telle vſance eſt conuertie en vne loy et conſuetude. Ce que toutesfois ne vouldroie obſeruer en nulles de mes choſes, ny auſſy a aultruy conſeiller.

La contrebaſe de deſoubz l'epitaphe, deſſus la corniche B,eſt haulte dixneuf onces & demye. La haulteur des baſes de deſſus,ſont cheſcũ d'vnze onces.La haulteur de cedict epitaphe,contient quattre aulnes & deux onces. La haulteur de la cornice d'icelluy,eſt d'vne aulne & trois onces.La baſe de ceſt epitaphe eſt a priſer,adcauſe de ſa petitte proiecture,pour raiſon du regard d'embas a mont. Mais la cornice dont ie veulx parler,eſt beaucop trop haultaine ſelon la proportion de lepitaphe: & ſi elle eſtoit de moindre ſaillie,& que la coronne fut pluſlarge & de pluſgrande proiecture,m'eſt aduis qu'elle ſ'en monſtreroit beaucop myeulx,& l'eſtimeroie auſſy plus de n'auoir tant d'entretailleures,& que ſes membres fuſſent compartis en ſorte, que l'vng fut entretaille & l'aultre non. Mais il ya pluſieurs Architectz, & principalemẽt pour lheur du iourdhuy,leſquelz pour complaire au peuple,& auſſy pour enrichir & courir leurs vitieuſes architectures, y mettent tant d'entretailleures que parce ilz confondent du tout l'architecture, & luy oſtent la beaulte de ſa forme, & qu'ainſy ſoit que parcy deuant ſoient eſte eſtimees les choſes ſolides & ſimpleſſes de taille aupres des prudentz & iuditieux, ſi ſont ilz encor pour le temps preſent. La figure ſignee par D, eſt l'vng des impoſtes de l'arcure,eſtant pour tel membre treſbien entendu.La meſme corniche ſe change appres en vne face,laquelle court & va a lentour ainſy qu'on apercoit en ſa demonſtration,& eſt demy aulne de hault.Et combien q̃ ces impoſtes de l'arcure ne ſe monſtrẽt d'aulcune taille ou ſculpture,ſi ſont ilz toutesfois entretaillez au principal, reſte quilz ſont eſtez oubliez a contrefaire.


A
B
C
D
E
F


Vpres de l'amphitheatre de Rome appellé du cōmun Colifeo, ya vng trebel Arcq triumphal, lequel eſt fort riche, tant d'aornemētz que de ſtatues ou ymages, & de pluſieurs diuerſes hiſtoires : Il fut dedie a Conſtantin, mais vulgairemēt eſt appel le *Larco di Traſi*. Ce ſumptueux Arcq, combien qu'ainſy ſoit qu'il eſt pour l'heur du iourdhuy fort aboly & enſepuely a l'occaſion des ruynes & accroiſſementz de terre, Ce neantmoins il eſt encor de grande haulteur, & ſes portes & entrees ſont encor a preſent plus de deux largeurs en haulteurs. Ceſt Arcq (comme dict eſt) eſt fort plaiſant a loel, & treſriche d'aornementz & de taille. Reſte que les cornichementz ne ſont de belle forme, ny maniere, combien quilz ſoient ſumptueuz de ſculptures, deſquelles traicteray cy apres. Ce plant cy deſoubz denoté, eſt l'ichnographie dudict Arcq triumphal, & fut meſuré auec l'anticque palme Romaine. La largeur du grand arcure, eſt de .xxii. palmes, &.xxiiii. minut. La largeur des moindres arcures aux coſtez, contiennent cheſcun vnze palmes &.xi. minu. & demye. Leſpeſſeur des pilaſtres, ſont cheſcun de neuf palmes & .iiii. minu. Leſpeſſeur des arcures des coſtez ſont cheſcun de .xxi. palmes & demye. Par ainſy vient a eſtre la place en dedens l'arcq quaſy en carreure. Leſpeſſeur des pedeſtalz ſont cheſcun de trois palmes, &.xxix. minu. La groſſeur des colomnes ſont cheſcune de deux palmes &.xxvi. minutes : leſquelles colomnes ſont ſtryees & canallees du hault embas, & ſont d'entieres rondeurs, ayantz au derriere leurs contrepilliers.

Le plant de l'Arcq triumphal de l'Empereur Conſtantin.

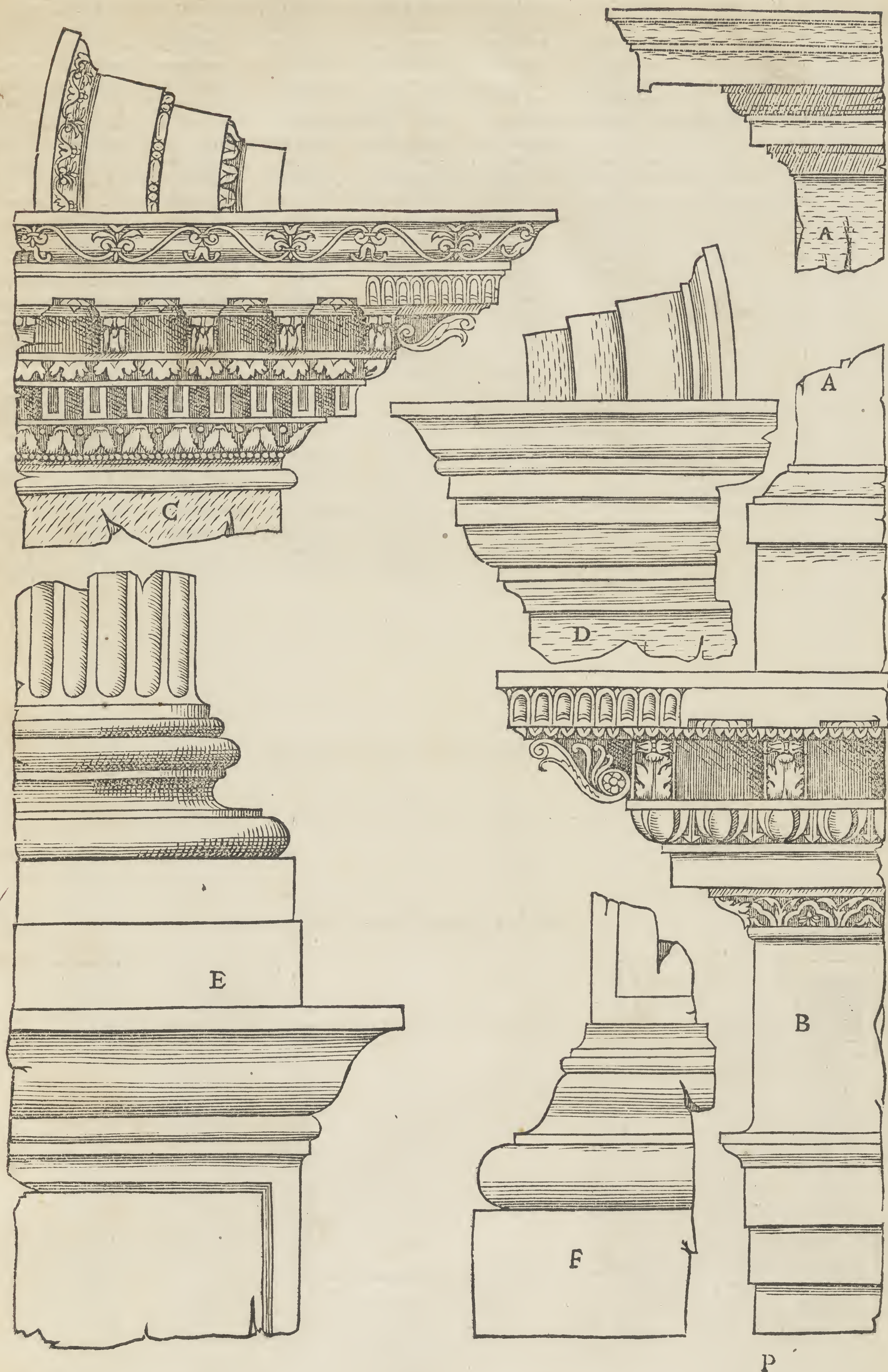


LEs largeurs & grosseurs de cest arcq sont suffisamment declairez, reste leurs haulteurs desquels maintenant ie traicteray. Et premierement la base du pedestal auec le plinthe, est hault vne palme & trente minutes. La haulteur du plat desdictz pedestalz, est de sept palmes & cinq min. La haulteur de la cornice du pedestal, est de.xlii.min. La haulteur des contrebases, de desoubz la base ou plinthe de la colomne, sont chescune de.xxxii.min. L'altitude du base de ladicte colomne, est de.lx.min. La haulteur du trõcq de la colomne sans base ny chapiteau, est de.xxvi.palm. &.xxv.min. La haulteur du chapiteau, est de deux palmes, &.xxxiiij.min. & est d'œuure Composite. La haulteur de l'architrabe contient vne palme, &.xi.min. mais la frize contient beaucop moins, estante toutessois entretaillee, ce qui est (cõme i'ay aultrefois dit) cõtraire a la doctrine de Vitruue. La haulteur de la cornice, tient vne palme, &.xxi. min. L'altitude de la contrebase, soubz le deuxiesme ordre, est de trois palmes & neuf min. Et de la, iusques au sommet de la corniche ya douze palmes en haulteur: & la haulteur d'icelle corniche cõtient.xxxiij.min. Les pedestalz de dessus icelle corniche, ne furẽt point mesurez, sur lesquelz du tamps passe y auoit aulcunes statues, mesmes aussy dessus la corniche signee de B, y estoient ymages appuyantes & ioinctes contre les quattre pillastres, lesquelz representoient les prisonnieurs vaincuz, & triumphateurs. Les lettres cy desoubz designees, sont pardessus l'arcure, en la place signe par A, & en ya encor beaucop d'aultres, qui sont en diuerses lieux de l'arcq.

IMP. CÆS. FL. CONSTANTINO MAX. P. F. AVGVSTO. S. P. Q. R.
QVOD INSTINCTV DIVINITATIS MENTIS MAGNITVDINE CVM
EXERCITV SVO TAM DE TYRANNO, QVAM DE OMNI EIVS FACTI
ONE VNO TEMPORE IVSTIS REMPVBLICAM VLTVS EST ARMIS
ARCVM TRIVMPHIS INSIGNEM DICAVIT.




Vant aux proportions & mesures de l'Arcq triumphal de l'Empereur Constantin en ay cy deuant raisonnablemẽt faict mention. Ores veulx ie maintenant traicter des membres particulieres des cornichemẽtz & de leurs mesures. Et premieremẽt, la base signe par F, est celle du pedestal de l'Arcq precedent: la haulteur de laquel le contient vne palme &.xxx.minu. La haulteur du plinthe soubz la base, tient .xxviii.min. La reste der membres est mesureemeut comparty & proportionné au principal: la haulteur de la corniche du pedestal, lequel soubz la base E est designe, tient vingt deux minutes, & est aussy proportiõnee apres la principale. Les contrebases venantz soubz les bases des colomnes (lesquelz ie presuppose estre illec posez pour cause d'accidentz pour esleuer les colomnes) contiennent chescun en haulteur trente deux minutes. La totale haulteur des bases desdictes colomnes tiennent chescun cinquante trois minut. De l'altitude desdictes colomnes, est cy deuant declaire, & aussy mesmes des chapiteaux, desquelz chapiteaux la forme n'en est icy mise, a l'occasion qu'en mon quatriesme liure en l'ordre Composite y sont les pareilles. Les haulteurs de l'architrabe, phrise, & corniche, sont cy deuant declairees: ladicte corniche est fort modeste, car il n'ya en icelle telle licence, comme es aultres de ce present arcq, ainsy que celle des impostes de l'arcure du milieu, signe de C, lesquelles viennent a estre plusgrandes, & plus membreux, que la grande & principale cornice: aussy est elle du tout confuse de membres, & que plus est, & chose insupportable, c'est, qu'il ya les mutiles & dentiles l'vne sur l'aultre associees, & prenez qu'iceulx dentiles ny estoient, ce nest ce chose raisonnable de poser telle cornice pour impostz a supporter arcures, dont en ce fut l'architect du Theatre de Marcello plus prudent & expert que ceulx cy, car les impostes des arcurer de ce dessusdict Theatre, sont les plusbeaux & myeulx entendu impostes que oncques i'aye veu, & par lesquelz lon peult apprendre & congnoistre, comment & en quelle sorte lon doibt faire telles choses. Les impostes des moindres arcures, signez par D, sont chescun hault vne palme & vingt trois minutes & demye: lesquelz impostes se monstreroient beaucop mieulx, que les deux platz dentre l'astragal de dessus & lechine desoubz, fussent conuertis en vne seule plaine, laquelle seruiroit d'abacus, ou aussy pour coronne, leur donnant appartenante ou deue proiecture. La base soubz le second ordre, signe de A, est haulte seize minut. La haulteur de la superieure corniche, est de quarante trois minutes: laquelle haulteur trop peu seroit au regard de si grande distance, si ce n'estoit que sa gaillarde proiecture ou saillie ne la secourut & ayda, & aussy parce que d'embas contremont est regardee, semble estre beaucop plusgrande qu'elle n'est en effect, pource i'estime fort ceste maniere de cornichez en cest endroict, & mesmes touttes aultres corniches dont les coronnes d'icelles excedent par proiectures ou saillies: leurs haulteurs ce que tousiours myeulx se correspond, & se peullent faire aussy de moindre grosseurs & despences de pierres, mesmes endurent les edifices & supportent moindre charge ou pesanteur. Neantmoins pourtant ne les doibt on faire de trop excedentes proiectures: mais regarder aux escriptures de Vitruue en la coronne Ionicque, & en la Doricque, de mon quatriesme Liure, la trouuera lon ample declaration.

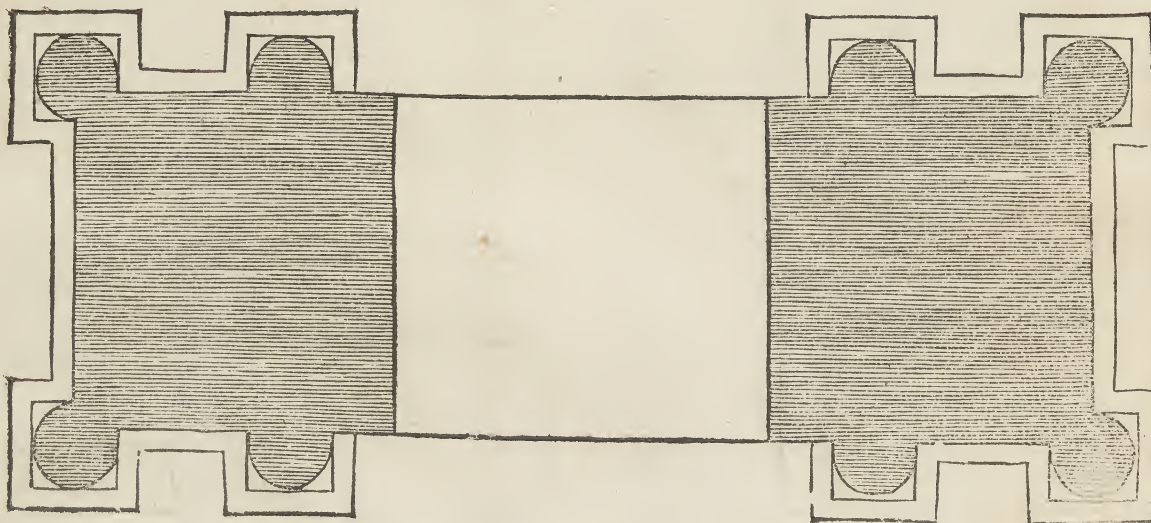

A
A
C
D
E
B
F

AV dehors de la ville d'Ancone sur le port de mer, ya vne chief de mer, s'estendant quelque bonne partie en dedens la mer, lequel ne fut faict sans merueilleuse despence, & estoit pour contregarder & deffendre les nauieres de la mer de leuante. Et sur icelluy ya vng Arcq triumphal tout de mabre, & d'œuure Corinthe, n'ayant aulcunes sculptures ou taille, excepte les chapiteaux, lesquelz sont faict par bon entendement, & en verite cest edifice est de telle beaute & correspondence, & ses portions si bien accordantes au corps, de sorte qu'vne personne ores qu'il n'eust la cognoissance de l'art, si se resiouyroit pour le moins de sa beaulte, & ceulx qui l'entendent, veant telles concordances, ne demeurent seulement contentez ny satisfaictz, mais louent & remercient grandement le bon Architect, lequel a donne occasion a noz posterieurs d'apprendre & estre instruictz par ce tresbeau & bien faict edifice. Aux aornementz duquel est si bien contregarde l'ordre Corinthe, qu'en nulz aultres arcqz quelconques. Et par son bon & ferme assemblement se trouue pour lheure encor entier, reste qu'il est despouillez de plusieurs aornementz. Ce tresbel arcq, d'aultant qu'on en peult comprendre, feit edifier Nerua Traianus, duquel la statue ou figure (selon qu'on dit) estoit en la superieurite ou sommet de cedict arcq, seant a cheual faignant de menasser les peuples de luy conuaincuz & mis en subiection, a celle fin que de rechief ne se rebellarent: & estoit ceste statue faicte de cuyure fort bien besongnee. Entre les colomnes de dessus la cornice signee de E, y estoient aulcunes figures de cuyure, selon que les lettres demonstrent escriptes en ses lieux: il ya aussy certaines enseignes de trouz ou pertuys, denotât qu'il y auoit este festons pendantz de cuyure ou d'autres matieres semblables, lesquelz peultent auoir este vsurpe & pris des Gotz ou VVandalz, ou d'aultres leurs ennemys. Cest edifice fut mesure auec le pied anticq̃, duquel le plant cy desoubz est demonstre. La largeur de l'arcure est de dix piedz, son espesseur de l'interieure partie tient.ix.piedz & deux minutes. La grosseur de la colomne, est de deux piedz & .xi. minu. Les entrecolomnes ou espaces d'entredeux sont chescunes de sept piedz & cincq minutes en largeur. Les colomnes sortent hors du mur vng pied &.xi.minu. La haulteur de larcure, est de.xxv.piedz & vng tiers, & combien q̃ ceste haulteur excede deux largeurs, n'est pourtât messeante, quant lon apperceoit la totale masse. La haulteur d'vng chũn pedestal auec ses cornices, est de cinq piedz & quinze minutes & demye. La haulteur de la base de la colomne auec son soubzbase, est d'vng pied &.xxxvi.min. L'altitude de la colomne iusques soubz le chapiteau, est de.xix.piedz &.xxij.min.& demye: sa grosseur au desoubz du chapiteau, est dung pied &.lvj.min. La haulteur du chapiteau, est de deux piedz, &.xxiiij.min.y compris son abacus, lequel contient dix minutes. Cedict chapiteau se trouuera en mon quatriesme Liure au commencement de lordre Corinthe. La haulteur de larchitrabe, est dung pied &.xij.min. La haulteur de la frise est dung pied &.xviij. min. La haulteur de la corniche, est dung pied &.xxij.min. La haulteur du plinthe suruenant sur la corniche, contient vng pied & six minutes & demye. Laltiude de la base, de dessus ledict plinthe, tient trente minutes. La haulteur de lepitaphe iusques soubz la corniche, est de six piedz & vingt deux minutes, reste la corniche de dessus, laquelle ne fut mesuree mais seulement contrefaicte.

Le demy pied Anticque Romain.



Le plant de cest Arcq Triumphal Dancone.

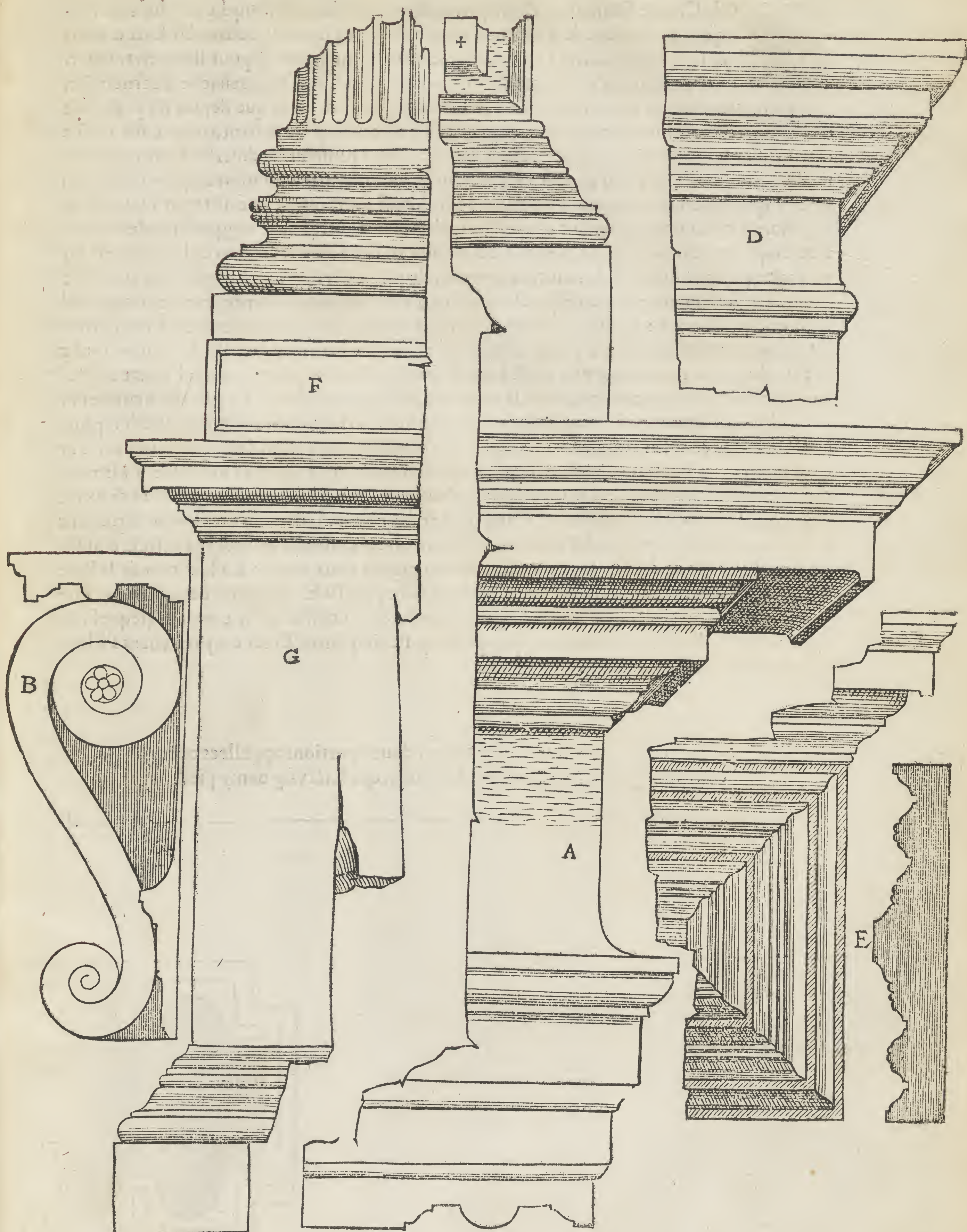


PLOTIMÆ AVG.
CONIVGI AVG.

DIVÆ MARTIANÆ
AVG. SORORI AVG.



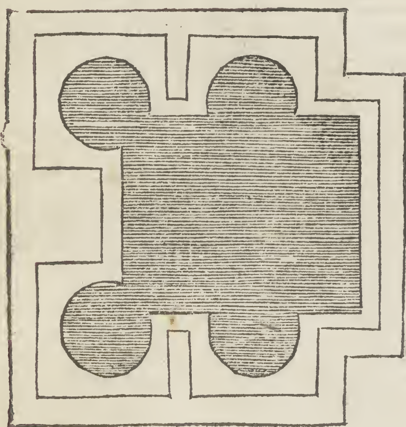
IL me semble d'auoir assez suffisammẽt traicté des mesures de cest Arcq d'Ancone: mais a celle fin que tous les membres des cornichementz soient mieulx entenduz, les demonstreray en la carte suyuante de plusgrande forme,& commencheray aux inferieurs parties, ainsy quilz sont mises en œuure , au sortissement de terre : La haulteur du pedestal signe de G, est de cinq piedz y comprins tous ses cornichementz : Mais la haulteur du plinthe venant soubz la base dudict pedestal, est de dixhuict minutes . La base de dessus icelluy,est de dixneuf minutes & vng tiers de haulteur. La corniche du pedestal,contient.xx. minutes & vng tiers en haulteur:& aultant comporte la pierre platte marquee de F,laquelle selon mon aduis ya este adioustee pour esleuement de la colomne, & ne se monstre pourtant point mal,mais plustost myeulx, parce qu'elle est aornee alentour d'vne cincte, par laquelle se separe du plinthe de la colomne . La base qui est d'œuure Corinthe ensemble la cincte de la colomne contient quarante trois minutes en haulteur, & sa proiecture tient seize minutes & demye en largeur.L'espesseur du pedestal tient trois piedz quinze minutes & demye.L'espesseur de la colomne est de deux piedz & vnze minutes,& des stries ou canaulx en ya treize hors du pilastre du derriere.La largeur d'vng chescun canal est de dixsept minutes & demye: Et le liste dentre deux,tient deux minutes & demye. La haulteur du chapiteau,est de l'espesseur d'embas de la colomne,sans l'abacus, lequel chapiteau est de tresbelle forme,par lequel nous pouons comprendre le texte de Vitruue estre corrumpu, & que ledict Vitruue entẽdoit la haulteur du chapiteau sans l'abacus, a l'occasion que la plusgrande part de tous les chapiteaux que oncques i'aye veu ny mesuré, sont de samblables haulteurs, & encor plushaultz,& principalemẽt les chapiteaux de la rotonde,dont l'vng d'iceulx se peult apparceuoir au commencement de ce present liure. La haulteur de l'architrabe de dessus la colomne , est d'vng pied & douze minutes.La haulteur de la frise est d'vng pied & dixhuict minutes. L'altitude de la corniche,est d'vng pied & vingt deux minutes.Ces trois presentes sont marquees en la phrise d'vng A.Le plinthe suruenant sur la cornice,est hault vng pied six minutes & demye. La base de dessus icelluy tient.xxx.minutes.L'espace ou les lettres sont escriptes,est six piedz &.xxii.minutes de hault,estante marquee d'vne ✠. L'imposte de l'arcure est signe de D,dont la haulteur contient vng pied & quinze minu.Mais la cornice superieure (comme dit est) ne fut mesure. La haulteur de la mensole au lieu de la clef signee par B,de dessus l'arcure,est de trois piedz & trente minutes,& sorte hors du mur en la partie superieure vng pied & quatorze minutes,& en la partie inferieure sorte vng pied. Les quattres tablettes auec la corniche dessus,estantes entre les colom. peult on presumer auoir este pour soubstenemẽt de quelque statues de demy taille,desquelles tablettes cy au costez marquees de E, en peult on apperceuoir la forme : & y est aussy le profil la aupres, par lequel lon congnoist de quelle sorte elles furent besongnees,car elles sont remplies d'ouurai ges iusques pres du centre.La haulteur des corniches qui sur icelles sont,est de trente deux minutes.Et combien que n'aye narrez de membres en membres touttes leurs proiectures, si les ayie toutesfois transportez auecq grande diligence du grand en ceste petite for me. Et furent comme dit est de la reste,auec lanticque pied Romain mesurees.

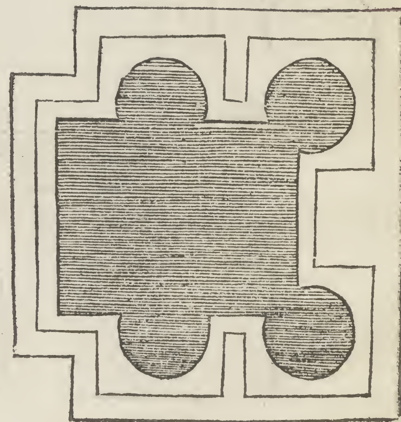

D
F
G
B
A
E


Ola Cite de Dalmatie gisante pres de la mer, est dotee & remplie de plusieurs Antiquitez, & oultre le Theatre & Amphitheatre (dont cy deuant est faict mention) sont encor aultres edifices, desquelz suis d'intention de pour lheur en traicter. Et en principal ya vng arcq triumphal d'oeuure Corinthe, tresriche d'aornemētz, tant de figures comme de fueillages & aultres estrangetez, de sorte que depuis les pedestalz amont, nya membre ne espace sans estre entretaille, tāt au front du deuant, comme aux costez & par dedens, mesmes aussy soubz l'arcure, en laquelle ya plusieurs & diuerses aornementz de taille, & conuiendroit auoir grande espace pour le tout monstrer: a raison dequoy ne demonstreray que seulement les parties desquelles l'architect porra auoir necessite par l'inuention & mesure. Le plant de ce suyuant arcq est cy embas denote, & fut auec vng pied moderne mesure, duquel pied se demonstre la moictie d'icelluy en ceste inferieure partie. L'arcure est large douze piedz & demy, & sa haulteur enuyron de vingt & vng pied. Les pilastres au costez du dedens, sont quattre piedz despez. Lespesseur d'vne chescune colomne, contient vng pied neuf onces et demye: Lentrecolomne tient deux piedz trois onces et demye: Les pilastres de larcure sont larges, chūn d'vng pied et deux onces: La haulteur du plinthe venant soubz la base du pedestal, contient vng pied. Ladicte base est haulte quattre onces: Le plat des pedestalz, tient trois piedz en haulteur: la corniche tient quattre onces: Le plinthe marque par D, soubz la colomne, tient quattre onces: La haulteur du base de la colomne auec son plinthe, est de dix onces et vng quart: La haulteur de la colomne, est de seize piedz vne once et trois quartz: La haulteur des chapiteaux sont chescun de deux piedz et vne once: Laltitude de larchitrabe, est dung pied et vne once: La haulteur de la Phrise, est d'vng pied et deux onces: La haulteur de la corniche, est d'vng pied et dix onces: Laltitude du plinthe suruenant sur la Cornice, est d'vng pied & deux onces: La haulteur dessoubz bases des pedestalz & aussy de leurs Plinthes de dessus, sont ensemble d'vng pied et deux onces: La haulteur de la Base seulle, est de dix onces: La haulteur du plat desdictz pedestalz, contient deux piedz et vne once: leur corniche tient six onces. Le petit cauez venant dessus icelle corniche (lequel cōme ie croy est de Vitruue Corona Lisis appelle) tient cinq onces: Et est cecy touchant l'ichnographie de cest Arcq suyuant.

Le demy commun pied, compartiz en douze portions appellees onces, dont ceste presente ligne est de six onces, qui faict vng demy pied.







Les mesures de cest Arcq present sont cy deuant notees, en la Carte suyuante seront demonstrees les particuliers membres. Ces grandes lettres qu'icy sont, se voyent en la phryse signee de. Y.

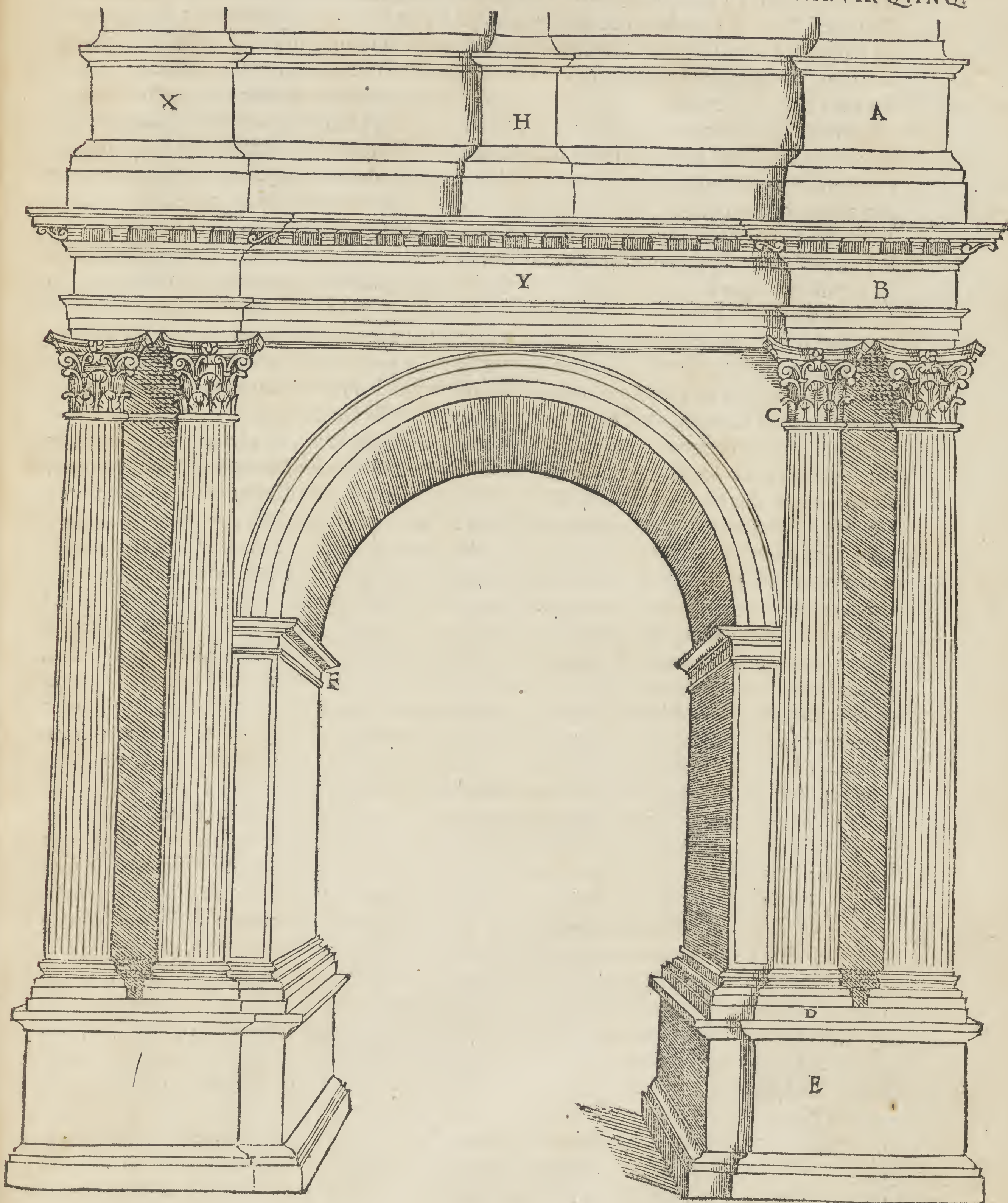
SALVIA. POSTVMA. SERGI. DE SVA PECVNIA.

Ces maiuscules presentes sont aux troix pedestalz marquez de .X. H. et A.

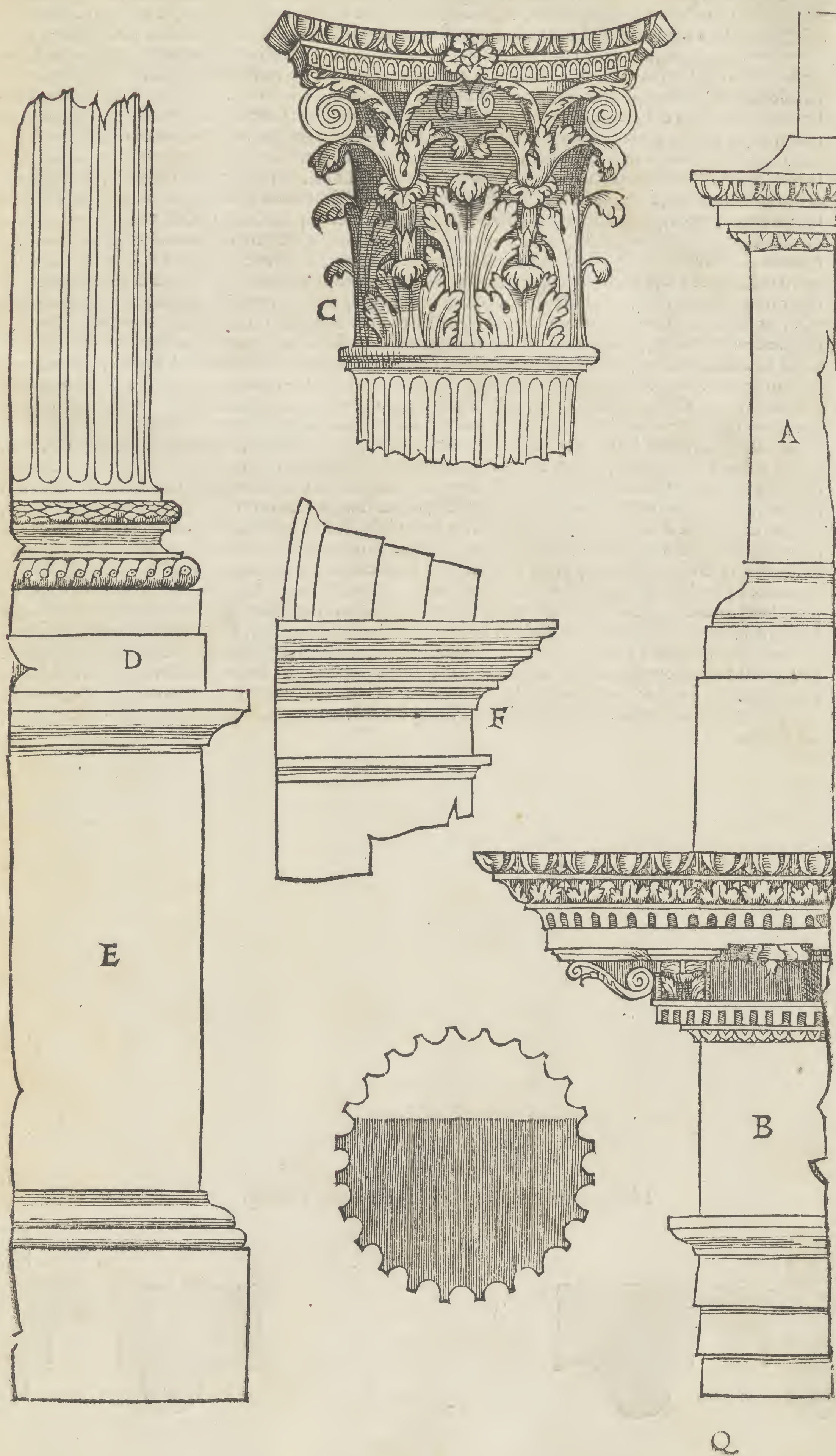
L. SERGIVS. C. F.
ÆD. II. VIR.

L. SERGIVS. L. F. LEPIDVS. ÆD.
TRI. MIL. LEG. XXIX.

C. SERGIVS. C. F.
ÆD. II. VIR QVINQ.

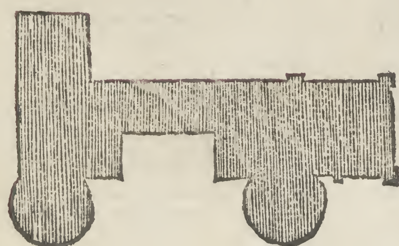


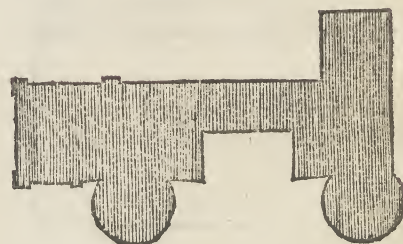
N la carte passee iay traicté des vniuerseles mesures de Larcq triumphal de Pola: mesmes aussy demonstré la forme dicelluy : & en partie declairé des sumptueux & riches aornementz du mesme Arcq : Maintenant traicteray des membres particuliers. Et cōmenceant premierement en la partie inferieure, en telle mode quil fut premierement pose & mis sur la terre : La haulteur doncques du plinthe estant soubz le base du pedestal, est d'vng pied, combien q̃ toutteffois en ya encor vng soubz icelluy qui est de plusgrāde altitude, mais il est couuert de terre : La haulteur de l'enuironnante renuersee Cimayse auec l'astragal dessus le plinthe est de quattre onces: Le plat de chescun pedestal est de trois piedz de hault. Sa Cimaise de dessus, contient quattre onces: aultant comporte aussy la contrebase dessus icelle Cimaise : La haulteur des bases d'vne chescune colomne est de dix onces, & fort bien besoingnez de taille: & ores q̃ sa forme soit de Doricque, ce neantmoins par les delicatz aornemētz representent & semblent estre faicte pour vne Corinthe: Lesdictes colomnes sont stryees ou canallees depuis le hault iusques embas, & sorteñt aultant de canalz hors du pilastre, comme ceste figure cy desoubz le demonstre: La haulteur d'ung chescun chapiteau auec son abacus, tiennent deux piedz & vne once : lequel chapiteau est de plusgrāde haulteur, que la grosseur dembas de la colomne. Nōobstant il est fort gracieux & plaisant a loeil, & est icelluy au plusrichemēt conduict & ouuré, ainsy que cy apres lon peult veoir en sa propre figure. Et quanteffois que le chapiteau de Corinthe, sera plus hault q̃ le diametre de la colomne em bas, alors le iugeray & trouueray plus aggreable a loeil, qu'il ne feroit, sil ne cōtenoit seulemēt que auec son abacus le diametre de sa colomne. Et combien que Vitruue ainsy le descript, ce neantmoins (ainsy q̃ dit est en diuerses places) le texte peult estre corrompu: La haulteur de l'architrabe, tient vng pied & vne once : La haulteur de la Frise, est d'vng pied & deux onces: Laltitude de la Cornice, est d'vng pied & dix onces: laq̃lle Cornice est fort desordonnee, ores qu'elle soit riche d'œuure, p laquelle œuure se trouue confondue. Et ce que plus luy desplait cest Lechine auec les œufz de dessus la Scime, vne chose qu'en verite est inagreable a loeil: Et encor que plus est a despriser, cest q̃ ladicte Echine est oultretaillez en la partie superieure sans estre couuerte daulcuns petitz membres, a celle fin qu'elle fut este conseruee, & ne parue nir a estre consumee des eaues: mais tousiours ayantz trouuez imprudentz Architectz, cōme encor pour le iourdhuy se trouuēt: Lesquelz pour complaire au peuple, admeinent & posent beaucop de sculptures en leurs œuures, sans auoir regard a la qualite de lordre: & les feront aussy bien en l'œuure Doricque, laquelle requiert constāce, force, & grauite, beaucop d'entretailleures, cōe en celle de Corinthe, laquelle par sa delicatete luy appartient diuerses aornemētz, Mais les iudicieux & scauans Architectz obserueront tousiours le decor. Et sil aduient qu'ilz fassent aulcune œuure selon la Doricq̃, ilz ensuyuront les bonnes anticquitez, qui la plurspart saccordent aux doctrines de Vitruue: & sil font aussy quelque besongne apres l'oeuure Corin the, icelle vestiront & aorneront ilz selon l'appartenāce de l'oeuure. Et cecy ayie bien voulu ramenteuoir, pour en aduertir & donner congnoissance a ceulx qui en sont ignorans, Car les scauās n'ont que faire de mon aduis. Or pour retourner au propos, Il ya sur ceste cornice vng basement, conformant trois pedestalz: Soubz lequel ya vng Plinthe ou soubzbase suruenant sur icelle corniche, & a celle fin de non estre occupe par la proiecture d'icelle corniche, esleue d'vng pied de hault. Dessus icelluy suruient la base, duquel la haulteur contient dix onces. Le plat dudict basemēt, est de deux piedz & vne once de haulteur. La cornice de dessus est d'vng demy pied de hault, laquelle cornice est gracieuse, & se discerne tresbiē les membres lung de laultre, parce qu'entre vng membre taille, ya tousiours vng vny & nō taille. Dessus icelle cor nice ya ceste ioincture appellee Corona Lisis, d'aultant que ie puis entendre par Vitruue, laquelle contient en haulteur cinq onces : Pardessus icelle ya encor aulcunes pierres, qui n'ont point de fin ne bout, par lesquelles lon peult presumer, sur icelles y auoir este quelque aultre chose : La haulteur de cesdictes pierres sont chescune de dix onces. La haulteur des impostes de cest Arcq, est aussy pour chescune de dix onces, lesquelz impostes sont du tout desordōnee ment faict. Et combien que les trois membres estantz lung sur laultre diuerses, toutteffois se conforment ilz en proiectures, parquoy ilz ne font bon effect en l'oeuure. Quant aux aultres membres, lon les congnoistra, par les caracteres du grand Arcq.


C
A
D
F
E
B


N Verone ville fort Anticque ya beaucop d'Arcqz triumphaulx, & entre les aultres en ya vng aupres de la porte de Castel vecchio: lequel pour vray a tresbelle forme & proportion. Cest Arcq pour aultant qu'on en peult comprendre, estoit aussy bien aorne derriere comme deuant, & aussy aux costez auoit il deux entrees, ainsy q̃ lon peult congnoistre & apparceuoir par les vestiges encor pour lheure y estantz, combien qu'ainsy soit que ie ne demonstre q'ung coste: Cest edifice fut mesure du mesme pied, que le deuantdict Arcq de Pola fut mesure: La largeur de ceste arcure, est de dix piedz & demy: L'espesseur d'vne chescune colomne, est de deux piedz & deux onces: Chescune entrecolomne, est de quattre piedz, & trois onces de large: Le pilastre ou pillier de l'arcure, est de deux piedz & deux onces de large: L'espesseur dudite arcure aux parties interieures, est de quattre piedz & demy: La largeur de chescun tabernacle dentre les colomnes, est de deux piedz & dix onces: Et est cecy touchant la largeur & espesseur, Mais venant aux haulteurs, la base doncques du pedestal de la colomne, ensemble le Plinthe, est vng pied & trois onces de hault: Le plat du pedestal, tient quattre piedz, trois onces & demye en haulteur, Sa corniche contient dix onces & demye: La haulteur du base de la colomne est d'vng pied: La haulteur du troncq de ladicte colomne, sans base ny chapiteau, comporte .xvij. piedz & trois onces: La haulteur du chapiteau, est de deux piedz & quattre onces & demye: Larchitrabe contient en haulteur, vng pied & demy: La haulteur de la frise est d'vng pied & sept onces & demye: La corniche est haulte, vng pied & dix onces: & combien qu'en ceste figure y soit le frontispice, ce neantmoins ne le voit on en cest Arcq: car depuis la premiere corniche a mont n'ya aulcunes choses. Nonobstant ores qu'ainsy soit que le mur par longuesse de temps soit consume & abatu, si voit on touttesfois d'aulcuns vestiges, par lequel on peult comprendre le frontispice y auoir este: La corniche superieure ny est point, & parce n'en declaire nulles mesures quelconques, quant a l'anticquite: Mais en ay bien voulu faire & demõstrer vne aultre par portraicture (estante sur sa place) de telle forme & mesure, comme mon intention seroit de faire icelle, ayant pour commune reigle, que les choses de dessus la quatriesme partie deminueroint a celles d'embas: Ceste cornice doncques sera la quarte part moindre que celle de desoubz, estante ainsy compartie, que l'entierre haulteur soit diuisee en quattre partz & demye: La demye sera pour l'Astragal auec sa Cincte, vne partie entierre sera pour la frise: vne aultre partie sera pour vng membre soubz la coronne, qui peult estre vng dentil ou Echine: La troiziesme part sera pour la coronne auec son fillet: & la quatriesme, sera pour la Scime: La proiecture soit cõme la haulteur. Et ainsy sera ceste superieure corniche de telle raison faicte cõme dict est: Entre les colomnes ya tabernacles ou souloient estre en iceulx statues ou ymages: Lesquelz tabernacles contiennent en largeur chescun deux piedz & dix onces, & leurs haulteurs sept piedz, & sont profondz au mur vng chescun vng pied & dix onces: la haulteur de leurs basementz, est pour chescun de quattre piedz, y comprins base & Scime: Les petitz pilliers, sont a chescun costez vng demy pied despez: Larchitrabe contient cinq onces & demye: La frise, est haulte six onces: La haulteur de la corniche sans la Scime, comporte quattre onces: La haulteur du timpan du frontispice, est de huict onces: Au dessus de cesdictz tabernacles ya sur chescun vne tablette & vne corniche dessus: lesquelles tablettes contiennent chescune deux piedz en largenr, & en haulteur vng pied: La haulteur de leurs corniches sont chescune d'unze onces: La haulteur de l'ouuerture de l'arcure, combien qu'il soit en partie ensepuely en l'inferieurite, si est il touttesfois plus de deux largeurs en haulteur: car sa largeur est de dix piedz & vng quart, & sa haulteur est de vingt cinq piedz & demy: Le chapitean venant soubz l'arcure est aultant hault comme large. L'œunre de cest Arcq est Composite, & estoit fort aorne de statues de cuyure & de marbre, ainsy qu'on peult comprendre par les places vuydes.

L'ichnographie ou plant de ce present Arcq.






A forme de l'arcq triumphal de *Caſtel Vechio*, en Verone, eſt de telle façon & maniere, comme cy deſoubz eſt demonſtre. Et combien que depuis la frize a mont, ne ſoient aulcunes enſeignes de nulz aornemẽtz, Ce neantmoins pouoit ainſy auoir eſte. Et pource q̃ les membres de ceſte p̃ſente ſont ſi petis, parquoy a grand peine les porroit on entendre. Les ay biẽ voulu mectre en portraict & ſignifications, de lettres plus amplement en la carte ſuyuante. Ceſt arcq triumphal pour aultant qu'en la partie de dedens lon trouue par eſcript, vueillent les aulcuns propoſer q̃ Vitruue auoit icelluy faict faire: ce q̃ ie ne croy, & ce pour deux raiſons, pour la premiere eſt, q̃ ie ne vois point que l'inſcription parle de Vitruuius Pollio, mais poſſible eſt q̃ ce fut vng aultre Vitruue qui le feit faire: Laultre raiſon plus ouuerte eſt ceſte, q̃ Vitruuius Pollio, en ſes eſcriptures darchitecture, les mutiles & dentiles, eſtãtz en vne corniche les deſiecte & repudie, laq̃lle corniche trouuez en ceſt Arcq, & pource ie n'affirme en maniere quelconcq̃, que Vitruue (i'entens le grand Architect) aye ordonne ceſt Arcq : mais comme il en ſoit, ceſt Arcq a tresbelle forme.

Ces preſentes lettres ſont ſoubz le tabernacle au pedeſtal.
C. GAVIO. C. F.
STRABONI

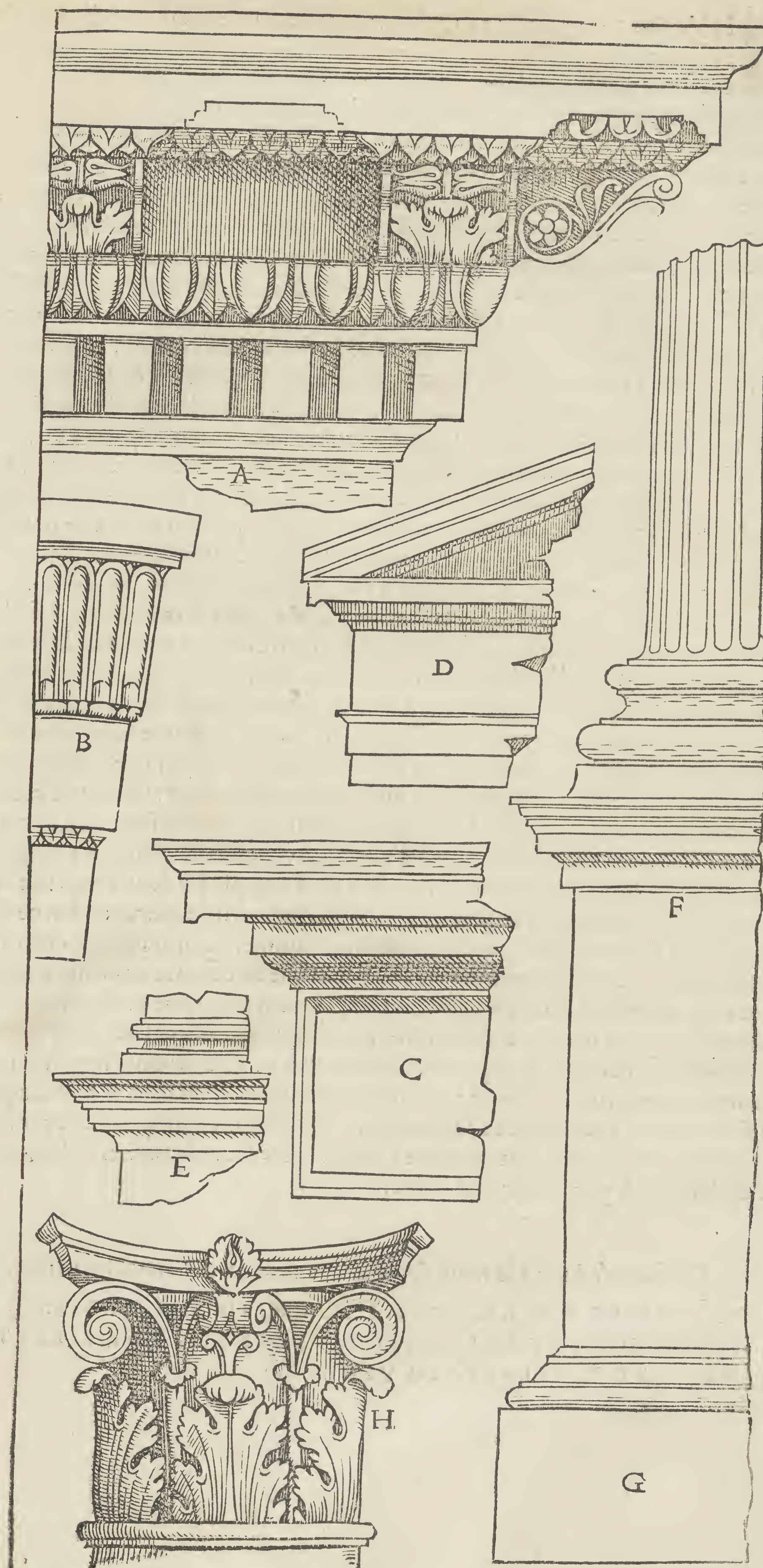
Ces lettres ſont entaillees en l'interieure partie de ceſt Arcq.
L. VITRVVIVS. L. L. CERDO
ARCHITECTVS.

Ces lettres ſont auſſy au pedeſtal du tabernacle.
M. GAVIO. C. F.
MACRO.

L'occasion que ie n'ay assez amplement declairé ny descript tous les membres particuliers de cest arcq deuandict, ny aussy tant demonstré en forme par laquelle ilz puissent estre comprins, a raison dequoy les ay voulu presenter plusgrãdz en ceste carte suyuante par telle forme du principal transmis. Et premierement la haulteur du plinthe venant soubz le base du pedestal signé de G, est d'vng pied & trois onces. La haulteur de la base de dessus icelluy plinthe, contient six onces. Le plat du pedestal marquee de F, est de quattre piedz, trois onces & demye de hault. Sa corniche est de dix onces & demye en haulteur. La base de la colomne est d'vng pied de hault. Le plinthe de ladicte base, se conuertist en corõne Lisis, laquelle chose fort me plaist, parce que i'ay veu aulcuns pedestalz Grecz de telle mode. La colomne est stryee ou canallee du hault en bas. La haulteur de son chapiteau, cõtient vng pied quattre onces & demye, mais sa forme n'est pas icy, pour cause qu'elle est demonstree au cõmencemẽt de lordre Composite. Lequel chapiteau en effect est Composite, combiẽ qu'on peult iuger & nõmer lentier arcq Corinthe, & ce chapiteau est en ce dessus dict lieu marqué de C: Et mesmemẽt se trouue aussy audict lieu les chapiteaux des impostes de l'arcure, lequel est signé par D, mais les chapiteaux des tabernacles dentre les colomnes, sont cy deuãt denotees par H, & aussy la cornice auec la base marqué par E, est celle qui vient soubz les tabernacles. La figure C, est la table de dessus lesdictz tabernacles. Et la figure marquee D, est l'architrabe, phrise & cornice du frontispice des tabernacles. La figure B, est l'ouuraige enuironnant l'arcure: La corniche signee par A, est la principale cornice de dessus larcure, laquelle en effect est bien besongnee & aggreable a lœil, combiẽ que toutesfois elle soit entachee de ce vice, au parauant de moy faict mention, qui est que des mutiles et dentiles reprouuez de Vitruue, par les plusapparentes raisons. Mais en ce passaige suyt & s'eslieuera vng grand cry de plusieurs: lesquelz dirõt que depuis Vitruue, tant & en si grandz nombres d'architectz ont estez qui ont faictz aux Itales & ailleurs, les Corniches auec mutiles & dentilles, cõme dit est, tellement que dorresnauant nya plus de redarguements ny contradictiõ: mais est octroye a vng chescun de faire tout ce qui se trouue aux Anticques: A lencontre desquelz ie peulx respondre, q̃ en nyant le cõmencement, ilz seront vanicqueurs de touttes choses: mais sil est ainsy quilz confessent & congnoissent Vitruue auoir este vng tresgrand & scauant Architect, comme la plusgrand part pour tel le tiennent: eulx mesmes (en lisant les escriptures dicelluy Vitruue) confesseront quilz ont grant tort.

La moictie du commun pied, par lequel lichnographie & lorthographie ensemble tous les aornementz de cest edifice sont este mesurees.

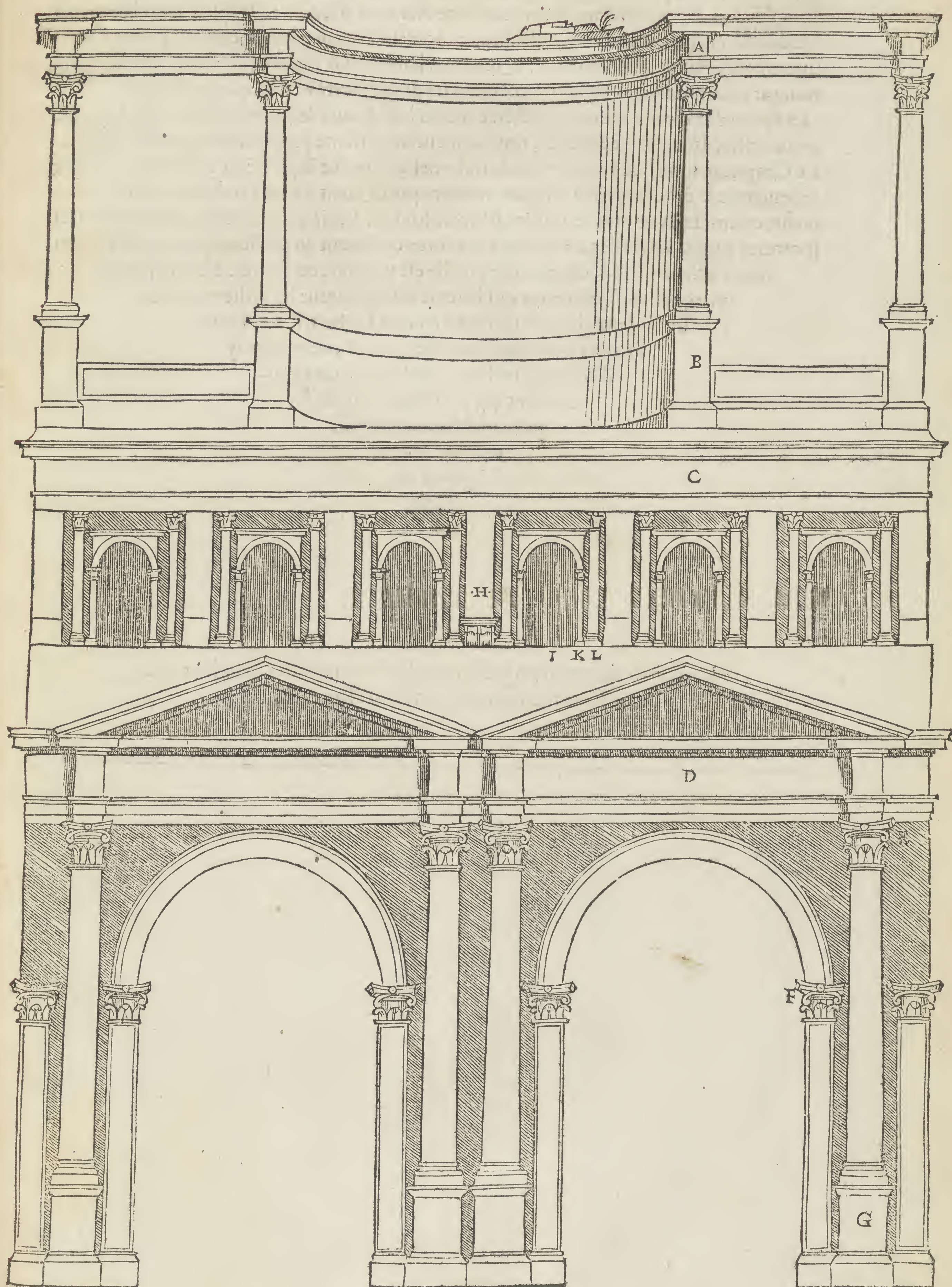



A
B
D
F
C
E
H
G

N Verone a la porte de *i Leoni*, ya vng Arcq triumphal auec deux egales entrees, desquelz se trouue en peu de places, mais bien auec trois arcures: Laquelle edifice combien qu'elle ayt la figure de six fenestres, ce nonobstant ne sont elles ouuertes, ne aussy de fort grandes caucures,mais pour aultant que lon en peult comprendre, ont estez places, ou sont estez rondes ymaiges ou statues. Dessus la premier corniche droict au milieu est ceste edifice,cauee en maniere d'vng nid,mais point fort profond au mur.Neantmoins par la grande proiecture de la corniche sy pouoient tenir & estre aulcunes personnes,faisant quelque office en temps de triumphes,mais telles choses sont de petitte importance a l'architect, a raison dequoy veulx maintenant traicter des mesures. Et premierement l'ouuerture d'vng chescun arcure est d'vnze piedz de largeur,& dixhuict de hault. Le blocq ou soubzbas du pedestal,est d'vng pied de hault. La base dudict pedestal,contiēt trois onces. Le plat dudict pedestal,tient deux piedz,& vne once en haulteur: Et sa corniche contient trois onces. La haulteur de la base de la colomne,est de huict onces & demye.L'altitude de la colom.sans base ny chapiteau,est de.xii.piedz & vng tiers. Sa grosseur est dvng pied & quattre onces.La haulteur du chapiteau,est d'vng pied & huict onces.La haulteur de l'architrabe,tient vng pied,& cinq onces.La phrize contiēt en haulteur vng pied & huict onces,& aultant comporte la haulteur de la cornice.Depuis ladicte cornice iusques au second ordre,ya trois piedz & demy de haulteur,sur laquelle ya certaines mutiles,au dessus desquelles peulent auoir este statues ou ymages,ioinctes cōtre les sept pilastres,entre lesquelz sont les fenestres aornees & enrichies de petitz pilliers point trop esleuez. La largeur d'vne chescune fenestre comporte deux piedz & deux onces: & leurs haulteurs sont chescune de quattre piedz & trois onces. La haulteur des grandes colomnes,sont chescune de cinq piedz & quattre onces,y comprins base & chapiteau, & sont plattes peu esleuees. L'altitude du second architrabe,tient six onces & demye.La haulteur de la phrise, est d'vng pied & demy. Celle de la corniche est de dix onces & demye. La coronne Lisis de dessus icelle cornice est haulte dix onces.Chescune base du second pedestal est d'vng pied de hault: le plat d'icelluy est hault trois piedz sept onces & demye: La base de la colomne du second ordre, contient huict onces en haulteur: Chescune colomne tient huict piedz,trois onces & demye. L'espesseur d'icelle,cōporte chescune dix onces & demye. La haulteur d'vng chescun chapiteau est d'vng pied,vng once & demye.La haulteur de l'architrabe contient vng pied & vne once. La frise est d'vng pied & deux onces: Et la corniche tient vng pied en haulteur,sur laquelle ya encor quelqne peu du mur,mais lon ne sceit que ce peult auoir este.Cest arcq n'est pas de grande espesseur,mesmes n'appercoit on a l'aultre coste auoir este enrichy de nulz aornementz,a l'occasion que au derriere de cedict arcq lon en trouue encor vng aultre si trespres l'vng de l'aultte, que a grand peine peult on aller entredeux, ainsy comme cy apres ie diray & demonstreray par figure. Les fenestres de ce present arcq ne sont en tel ordre, mais sont quelque peu desordonnees: Car les deux fenestres ne viennent droictement en perpendicule sur la poincte du frontispice, mais sont de coste,laquelle chose desplaist a loeil. Et pource que telle discordance ne pouoie endurer, les ay cy mis par ordre. Les chapiteaux de cest arcq sont en partie Composite & lec aulcuns Corinthes,comme cy apres ie declaireray & presenteray par figure.

Dessus cest Arcq a la main droicte sont escriptz ces lettres suyuantes.

T. FLAVIVS P. F. NORICVS. IIII. VIR. ID. V. F. BAVIA. Q. L. PRIMA SIBI, ET POLICLITO SIVE SERVO, SIVE LIBERTO MEO, ET L. CALPVRNIO VEGETO.


A
B
C
H
I K L
D
F
G

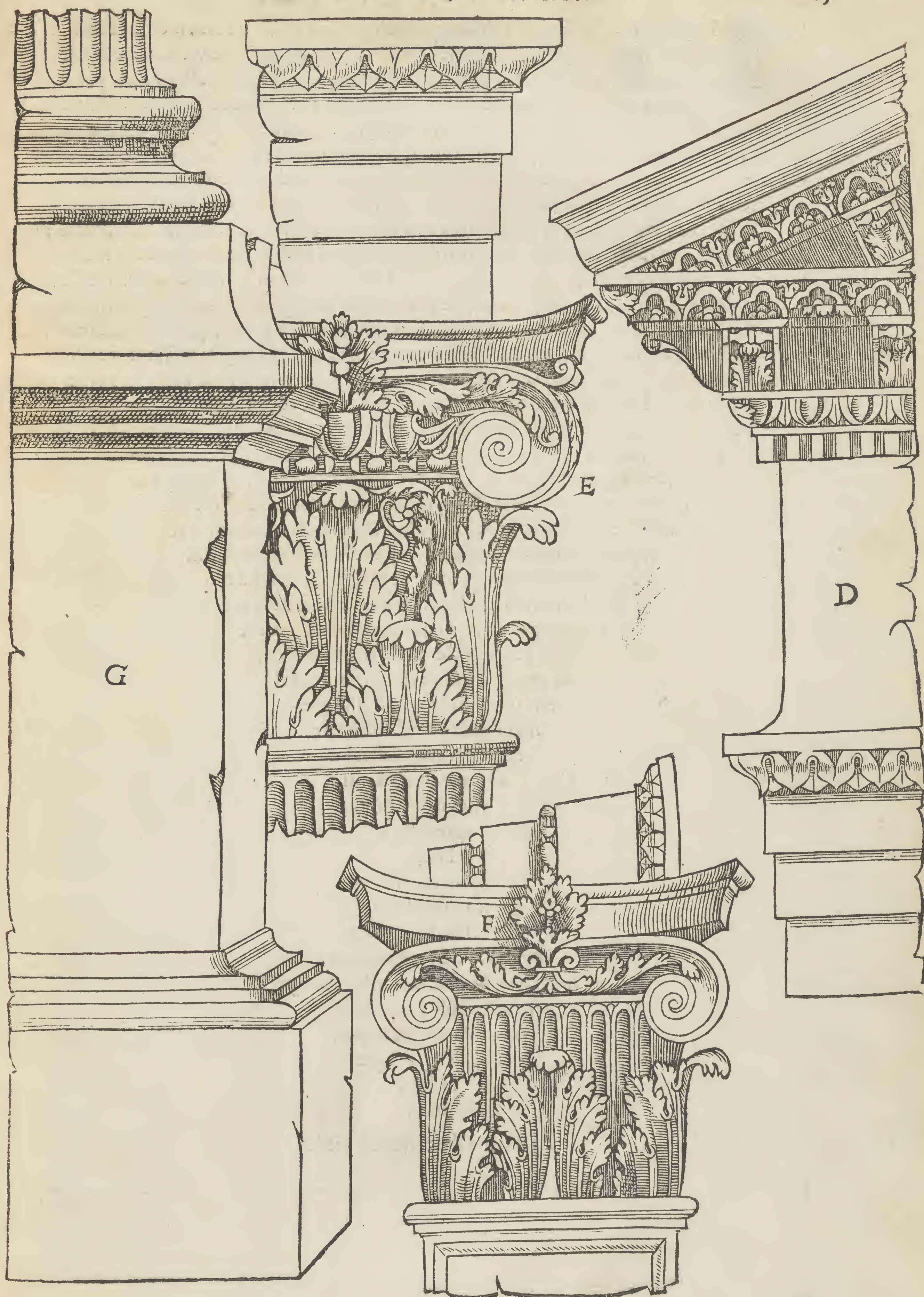


Y deuant i'ay demonſtre les vniuerſeles meſures du precedent Arcq,& auec ce ſa forme proportionnee apres le principal : mais des particuliers membres n'ay ſceu en ſi petitte forme doñer aulcune certitude d'iceulx : Deſquelz membres parce quilz ſont beaucop,& de diuerſes aornementz, nous en voulons aux deux Cartes ſuyuantes declairer quelque motif. Quant aux haulteurs & largeurs n'en feray plus de narration,car nous en auons dict: mais ſeulement les demonſtreray telles quelles ſont.

La figure de G, eſt le premier pedeſtal auec ſa baſe,& auec le commencement de la colomne au deſſus, laquelle eſt canellee, tous les membres eſtantz proportionnez apres le grant. Le Chapiteau ſigne par E. ayant l'architrabe deſſus,ſuyt ſur la premiere colomne,ainſſy que les caueures le demonſtrent.La figure marquee par D,vient a eſtre l'architrabe,phriſe,& corniche, enſemble,l'vne pres de l'aultre,leſquelz ſont ſur leſdictes premieres colomnes.Et icelle cornice par les auctoritez & exemples declairez cy deuant en pluſieurs places,porra le prudent Lecteur veoir & congnoiſtre , ſi elle eſt vicieuſe, ou bonne . Le Chapireau marque par F , eſt celluy qui l'arcure ſoubſtient ſur les pilliers carrez. Et ſes deux chapiteaux ſont d'œuures Latines, & fort beaulx. Et ainſy doncques , comme i'ay dict , ne traicteray d'aulcunes meſures , car ſes preſentes figures ſont proportionnees arpes le principal & auec treſgran de diligence du grand en petit tranſmis.

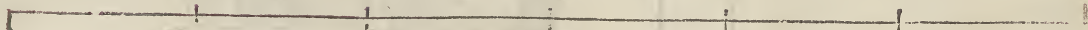
La moictie du commun pied,duquel ceſte deuandicte double arcure auec ſes aornementz ſuyuant ſont eſtez meſurez.

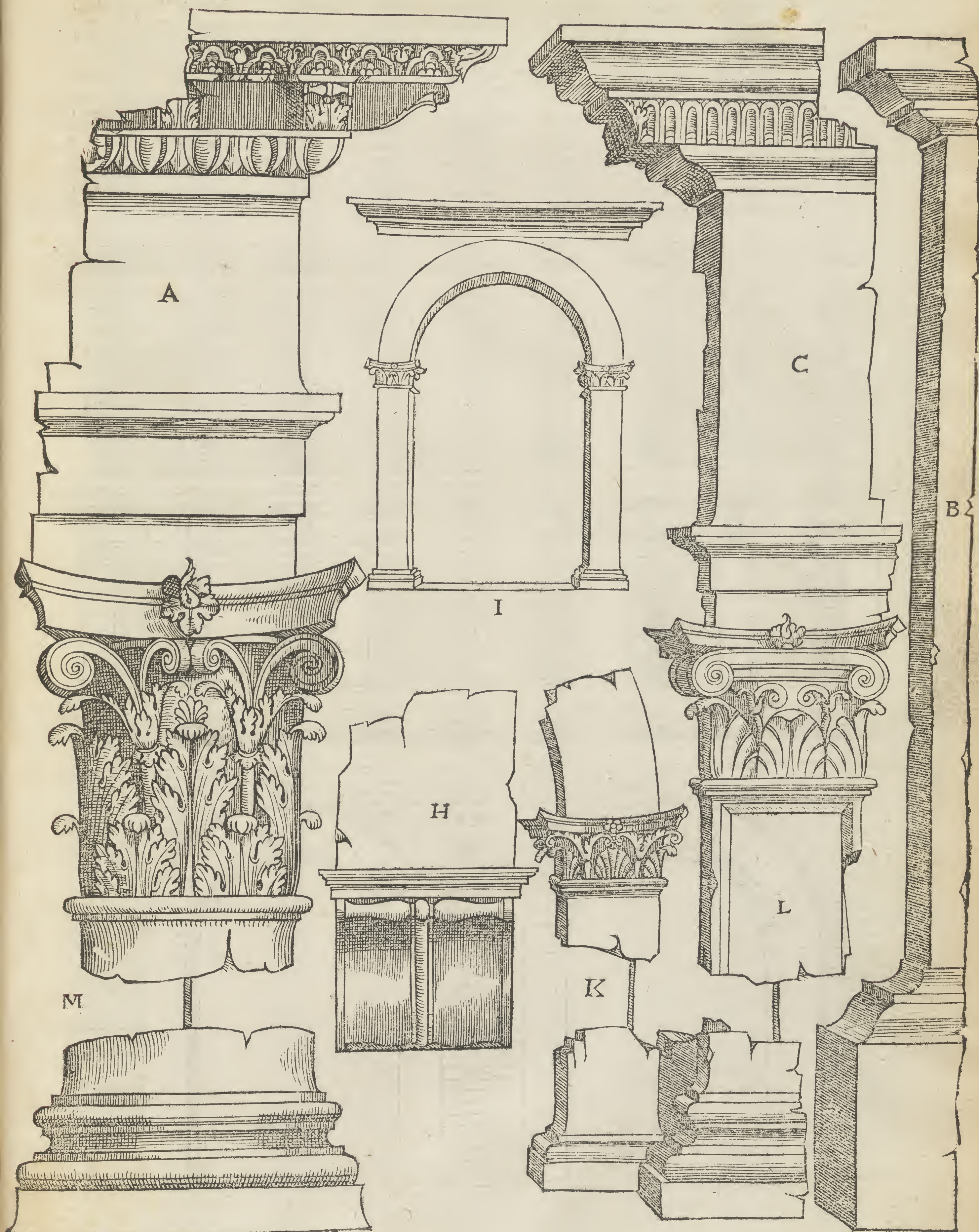



E
D
G
F

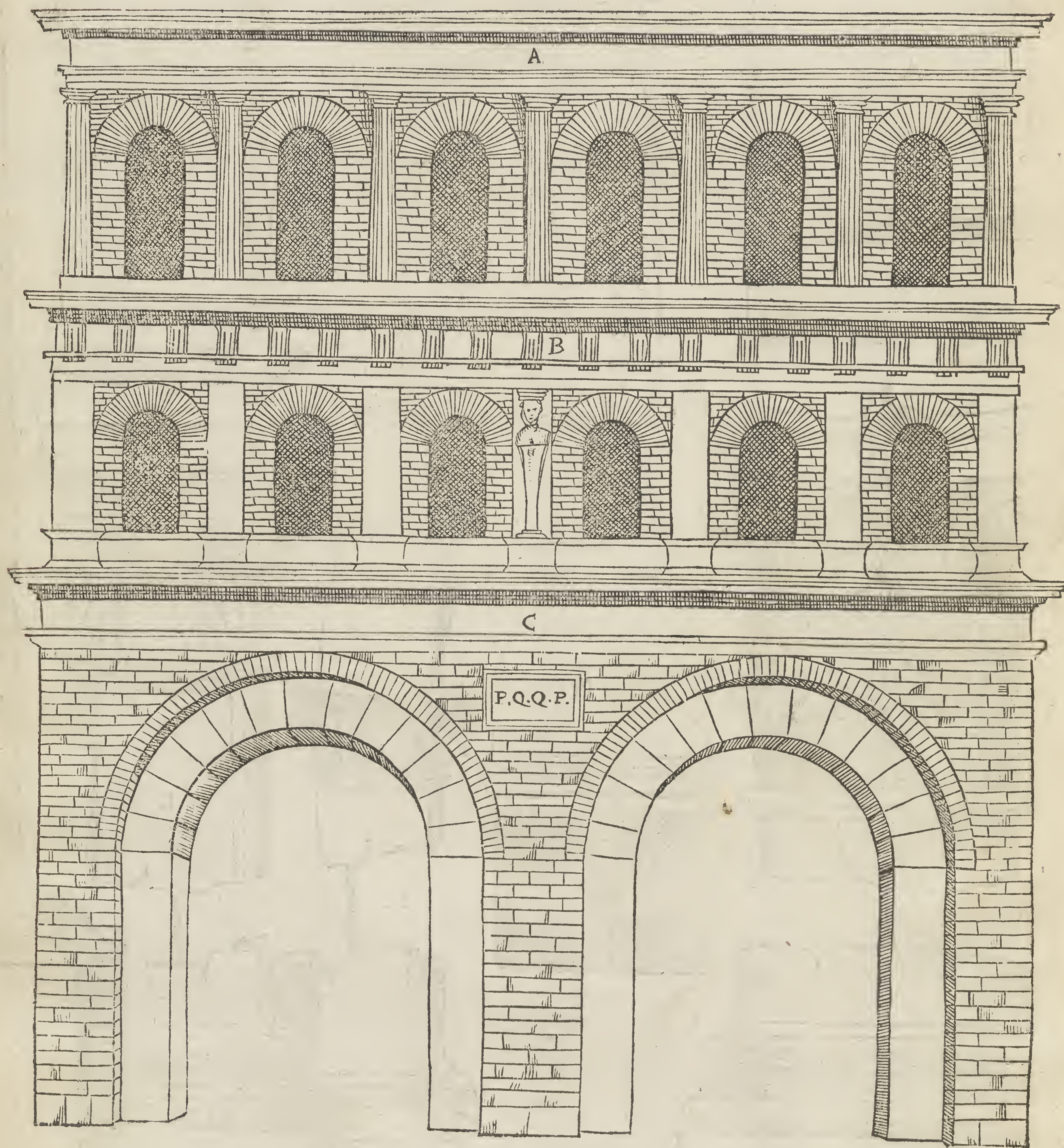

Insy comme i'ay dit, est cest Arcq dessusdict fort riche d'aornementz, entre lesquelz d'iceulx en ya de biens entenduz, & en ya aussy qui sont vicieux & difformez. Et ne trouue en verite, que plus me desplaise, que la cornice passee signee par D, & ce pour cause des raisons predictes: mais quant a la reste de touttes les aultres dessusdictes, sont de bonne maniere, tant les enrichissementz comme les corniches. Et ainsy comme les membres passez sont du premier ordre, le semblable sont aussy ses suyuantz du deuxiesme ordre. Ceste mutile signee de H, est au commencement du second ordre, dessus le frontispice, sur lesquelles mutiles (comme dit est) y estoient figures ioinctes contre le plat pillastre. La fenestre marquee de I, est la forme de l'vne des six fenestres, auec sa cornicherte de dessus, & est la suyuante sa mesure droicturiere. Le chapiteau & la base K, sont de la mesme fenestre, demonstré en plusgrande forme, a celle fin d'auoir des membres d'iceulx meilleure congnoissance. La base, & le chapiteau signe par L, est le petit pillier dentre les pilastres & les fenestres. Et veritablement, auz deux bases, asscauoir, ceulx des grandz pilliers ioinduz auec ceulx des petitz, fut en ce l'architect tresingenieux d'accorder l'vng auec l'aultre, en sorte que lesdictes grandz pilliers auroient leurs bases appartenantz, & aussy les petitz piliers leurs bases de moindre haulteurs a l'aduenant, ce que fort ie prise. L'architrabe, frize, & corniche, signe par C, representent celles du deuxiesme ordre au dessus des petitz pilliers: Ceste corniche est fort moderee, & non confuze dentretailleures. Le pedestal marque par B, est celluy du dernier ordre, sur lequel se repose la base signee par M; mesmes aussy le chapiteau qui est la dessus est son associe, estant icelluy de pure œuure Corinthe, lequel est conforme au principal tant d'œuure comme de mignotise, & est a mō semblant fort gratieux. L'architrabe frize & corniche, signe de A, demonstre la derniere corniche: l'architrabe n'est a repudier, pource qu'il n'a que deux fascies, car s'il en auoit trois, par l'esloignement de la veue, se monstreroit trop empesche. La cornice auec les mutiles m'est fort agreable, a l'occasion qu'elle n'a nulz dentiles estante tresbien compartie de membres, & si nest aussy confuse de taille, mais ayt vne gracieuse proiecture, laquelle comporte quelque peu plus que sa haulteur.

La moitie du commun pied.

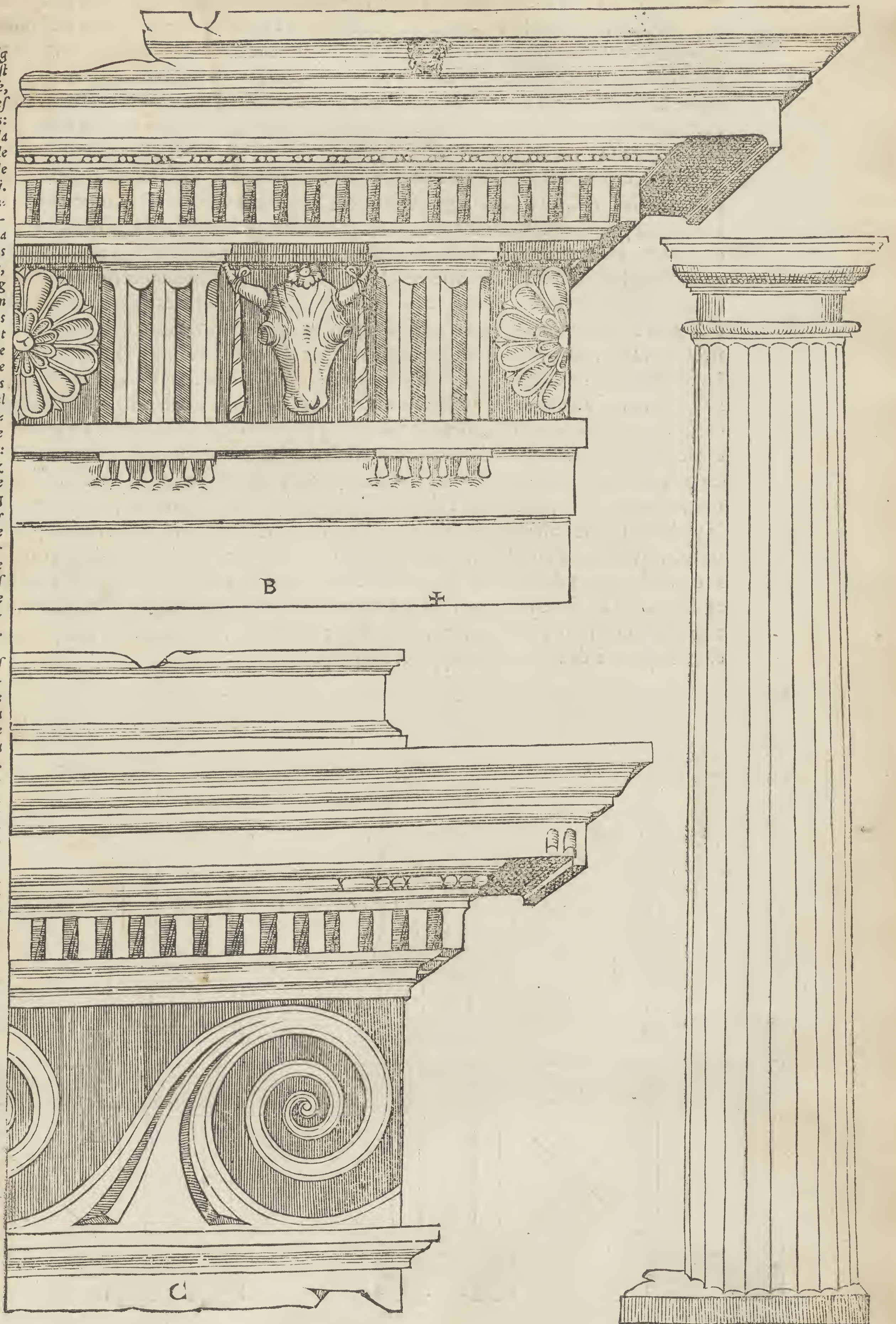



A
C
I
B
H
L
K
M

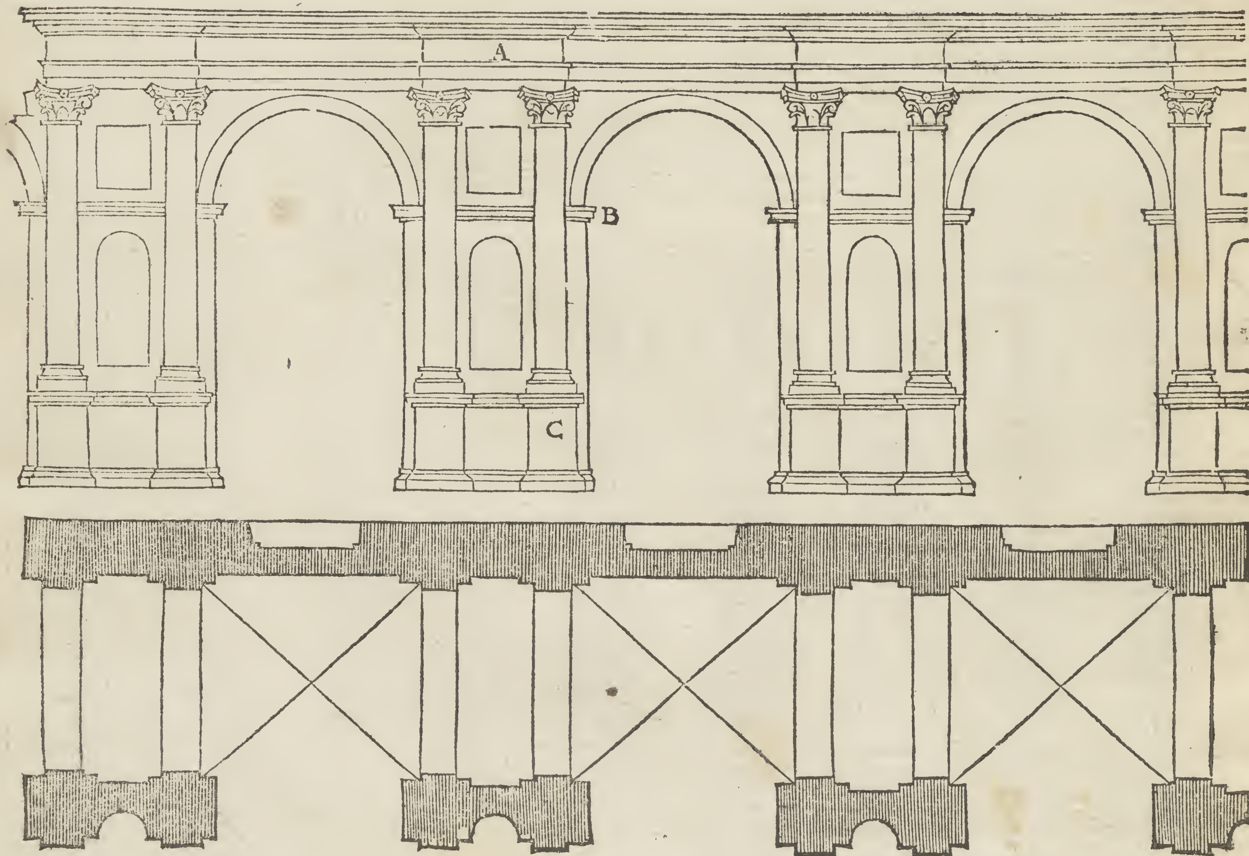
CEst Arcq triumphal fut faict deuant le precedent, ce que demonstre la tablette dicelluy, en laquelle ya escript, P. VALERIVS, Q. CECILIVS, Q. SERVILIVS, P. CORNELIVS. Et lon croit, que ce a este du temps de Hannibal. Cest Arcq est mesure aucq̃ la mesme mesure du deuantdict. La largeur de louuerture dungchescun arcure, contient vnze piedz, & sa haulteur. xvij piedz. chescun des pilastres desdictes arcures sont dung pied & . viij. onces de large. Entre les deux pilastres ya cinq piedz & . iiij. onces. Les costez tiennent chescun trois piedz. La cimaise soubz le C, au lieu darchitrabe, comporte six onces & demye. La haulteur de la phrise est dune pied, sept onces & demye. Ceste cincte de dessus la phrise contient deux onces. La cimaise soubz le dentille est de quattre onces & vng quart : & la cimaise de la dessus est dune once & demye. Lastragal contient vne once. La cimaise de desoubz la coronne, tient vne once trois quartz. La coronne est haulte trois onces & demye : Sa cimaise est de deux onces & vng quart. La Scime est haulte trois onces & demye: mais son fillet tient deux onces. La proiecture de tout comporte aultant que toutte sa haulteur. Le basement suruenant sur ceste corniche, tient vng pied, vne once & demye en haulteur. Lespesseur dune chescune des colom. canellees, tient vng pied, trois onces. La haulteur dicelles sans chapiteau est. vij. piedz vne once & demye. Le chapiteau contient dix onces en haulteur. Cesdites colomnes nont nulz bases ne cincte. Carottus lequel a aussy contrefaict cest Arcq, ne mect seulement que quattre parques, la ou histoires sont entretaillees, en cest ordre troiziesme, & auec ce sinon cinq colomnes. Et en la second ordre ny mect que quattre fenestres, cinq pilastres, & la dessus aussy cinq colomnes. A le troiziesme corniche ne peult on aduenir.



Ceste figure signee par B, est larchitrabe, frise, &corniche, de dessus les fenestres: La haulteur de la premiere fascie de larchitrabe, est de huict onces & .iij. quartz. La seconde tient neuf onces & demye: La Tenia est de trois onces: & la frise, est haulte d'vng pied & quattre onces: la largeur des Triglipbes, tient vng pied: Cest petitte bordure de dessus est de trois quartz donce: laultre de dessus icelle, contient vne once & vng quart: La Cimaise soubz le dentille, est de deux onces & vng quart: la haulteur du dentille, est de quattre onces & trois quartz: Ce petit cauet de dessus, contient vne once: Les astragaulz sont de .iij. quartz donces: La Cimaise de dessus, tient vne once & vng quart: La haulteur de la Coronne, est de quattre onces: Sa Cimaise, est de .ij. onces: La haulteur de la Scime, est de quattre onces: son fillet, est de deux onces & demye: La proiecture du tout, contient aultant que toutte la haulteur d'icelle: L'entier Arcq peult, estre appelle Doricque excepte Lastragal entretaille, ce qui fut dune simplesse & fantasie qui suruint a larchitect. Daultres plusieurs choses de Verone me tairay, a loccasion quelles sont fortes desordonnees, & principalement L'arcq triumphal de i Borsari, qui est d'œuure barbarisque.



APres auoir traicte tant de choses Anticques,& mises par figures,cest aussy bien raison que ie demonstre aulcunes des modernes.Et especialement l'œuure de Bramant,leql toutteffois n'ay delaisse au derriere , ayant faict ostention & demonstré la merueilleuse œuure de Sainct Pierre,& aultres choses traictantes des sainctz temples: Et peult on en verite bien dire,quil a este celluy qui a faict resusciter les bonnes & parfaictes Architectures. Neantmoins par les moiens de Iulio.2. P. M. comme representent tant de belles œuures de luy faictes en Rome,desquelles celle d'icy embas en est vne,& est vne gallerie faicte a Beluedere au iardin du Pape,en laqlle l'on comprend deux tresbelles choses: l'vne est sa fortitude, parce que les pilastres sont de si grande largeur & espesseur:laultre est pource qu'elle a tant de beaulx acõpaignementz & tant bien ornee & enrichie : La largeur d'vne chescune ouuerture des arcures est de dixhuict palmes,& aultant contiennent aussy chescun des pilastres: La largeur d'iceulx pilastres est cõpartie en vnze portions: dont a chescun coste le pilastre soubstenant l'arcure, aura vne d'icelles, ce qui faict deux portions, aultres deux parties baillera on a chescune colõne,monte ensemble quattre parties : Deux aultres donnera on aux petitz pilastres des nichetz,& trois portions a iceulx nichetz,parainsy seront les vnze portions diuisees: La haulteur d'vng chescun pedestal sera de la moitie de l'ouuerture,ou aussy des pilastres:La haulteur d'vne chescune base dudict pedestal, contiendra vne partie de ses vnze diuisions cy dessusdictes: La corniche contient la neufiesme partie moins que le base : La haulteur d'vne chescune colomne auec base & chapiteau,est de neuf diametres,& auec ce la septiesme partie: La base est haulte de la moitie de l'espesseur d'icelle colõne:Le chapiteau est de mesme haulteur,& la septiesme partie pour l'abacus: L'architrabe,frise,& corniche,contiennent aultant q̃ le pedestal sans sa base:& icelle haulteur cõpartie en vnze,quattre portions sera pour l'architrabe,trois donnera on a la frise, adcause quelle nest entretaillee : & les aultres trois sera pour la corniche:quant doncques le demy cercle de l'arcure sera tire,la haulteur de l'ouuerture sera doublee & de deux largeurs : Et apres les impostes seront tirez sur leurs places , desquelz vng chescun d'iceulx tiennent la moitie d'vne grosseur de colomne . Par ainsy seront les nichez & quarrez de dessus,leurs appartenantes proportions.



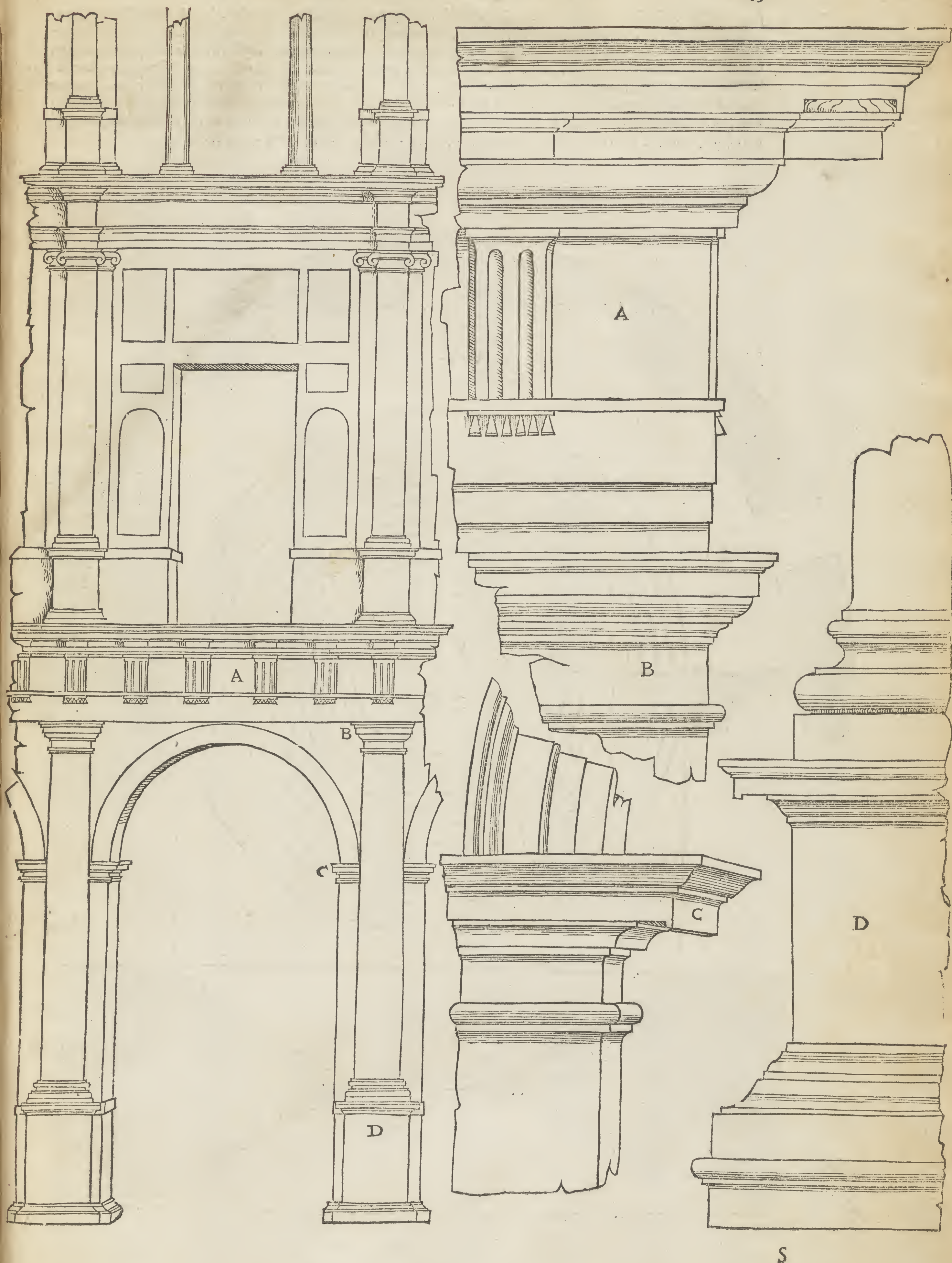

Our & acause que cy au coste (parce que la figure est de si petitte forme) n'ay sceu parfaictement demonstrer les mẽbres de la dessusdicte loge ou gallerie, les ay bien voulu mectre cy embas en plusgrande formosite. Ceste partie C, est le pedestal de ceste loge, sur icelluy estant aussy la base de la colõne proportionnee apres le principal. La figure B, represente l'imposte de l'arcure, auec vne portion d'icelle: La figure signee de A, demonstre l'architrabe, frise, & corniche, de dessus les colomnes. Touchant des generales mesures en est assez dist, pourtant n'en ramenteray riens, car tout est proportionne apres le grand. En ceste corniche fut l'architect fort inuentif, de faire courir la coronne sans rompure tout du long de l'edifice, & que depuis icelle coronne embas, laissa saillir dehors la reste des aultres membres, ce qui la faict monstrer gracieuse & plaisante: & la couronne en est aussy tant plusforte, conseruant l'entier œuure des eaues & pluyes. Par laquelle inuention se porra ayder l'architect en plusieurs diuers accidentz, Car les saillies de touttes corniches, ne se monstrent tousiours pas bien, mais en daulcunes places bien, & en vne aultre mal: mesmes sont les grandes proiectures aulcunesfois insupportables: la ou les colomnes n'ont au costez aulcuns pilastres, & quant a ses saillies ou proiectures en ay assez amplement traicte en mon quatriesme Liure, au traictie des quattre manieres de Simmetries des Colomnes.

A

B

C

Y deuant ay demonſtre vne œuure de l'Architect Bramāt,maintenāt feray oſtention encor d'vne aultre faicte du meſme maiſtre, par laquelle le prudēt Architect porra auoir grande ayde & aſiſtence,par les diuerſes aornementz qui la ſe voyent. En ceſtedite loge voulut ledict Architect demōſtrer trois ordres l'vng ſur l'aultre aſſcauoir la Doricque,Ionicque,& Corinthe: Et en verite eſtoient les ordres fort belles,bien enrichies & accompaignees.Neantmoins parce que les pilaſtres de la premiere ordre Doricque furent trouue trop debiles, & l'arcure trop large,ſelon la proportion deſdictes pilaſtres, meſmes auſſy par le maſſif du mur en l'ordre Ionicque:par ces cauſes en proces de temps ceſt cōmence a ruyner: mais Balthaſar de Sienes vng hōme fort expert & treſentendu Architect,repara icelles ruynes,en y adiouſtāt encor contrepilaſtres auec leurs ſoubz arcures en lordre Doricq̄. Et pource iay dict q̄ le prudent Architect par ceſte fabricq̄ porra eſtre apprins & endoctriné: inſtruit,diz ie,point ſeulement d'imiter les choſes belles & bien faictes,mais a ſe garder de erreurs,touſiours conſiderant les quantitez de faictz & poix,que les choſes inferieures ont a ſupporter. Parquoy ſoit l'architect pluſtoſt paoureux ou timide que trop hardy.Car c'il eſt craintif,il prēdra touſiours le plus certain,& fera ſes choſes cōſidereemēt,meſmes il vſera auſſy de conſeil,ouy de moindre quil neſt,deſquelz ſouuēteſſois lon eſt endoctrine & enſeigne.Mais cil eſt trop haultain,ſe confiant par trop en ſon ſcauoir & ſcience, ne vouldra auoir le conſeil de perſonne, qui cauſera que ſouuenteſſois il tombera en deſſault,ceſt que ſes choſes paruiendront a mal.Or maintennant voulons retourner a la loge dont ie tiens mon propos,en donnant aulcunes reigles de ſa proportion. La largeur de l'ouuerture d'vng cheſcun arcure ſera compartie en huict portions : trois dicelles ſeront pour la largeur d'vng cheſcun pilaſtre : & la haulteur dudict arcure contiendra ſeize telles portions.Le front deſdictz pilaſtres ſera diuiſe en quattre, deux lon donnera a cheſcun pilaſtre deſdictz arcures,& les aultres deux ſerōt pour la groſſeur de la colomne. La haulteur du pedeſtal contiendra la moictie de la largeur de louuerture. La colomne ſera haulte huict de ſes groſſeurs auec baſe & chapiteau.La haulteur de l'architrabe friſe & cornice eſt de la quatrieſme partie de la longueur de la colomne. Le ſecond ordre ſera diminue du premier la quatrieſme partie,aſſcauoir,que depuis le pauement de l'ordre Doricque,iuſques au ſommet de ſa corniche ſoit comparty en quattre portions,& trois d'icelles ſera pour la totale haulteur de l'ordre Ionicque: & par ainſy ſeront tous les membres en eulx meſmes la quatrieſme partie diminuez.Le ſemblable fera on auſſy auec le troizieſme ordre (lequel eſt Corinthe) contre le deuzieſme,combiē quil ne ſoit icy,qui cauſe d'eſtre portraicte de trop grande forme:Mais affin de nō laiſſer le lecteur confuz des deux petittes colomnes, qui la ſuruiennent au mitant, & deſirant ſcauoir cōme elles finēt: ie vous fais ſcauoir que trouuerez telle inuention en mon quatrieſme Liure en l'ordre Doricque,ſur le coſte H.ii. Et combien qu'icelles colomnettes ſont Ionicque,en mondict quatrieſme Liure,ce neantmoins ſe peulrent faire Corinthe. Et a celle fin que l'architect peult auoir meilleure congnoiſſance des membres & cornichemētz d'icelle œuure,ay ie ces preſentes bien voulu mectre en pluſgrande forme,& proportionnez apres le principal,i'entens les membres du premier ordre,car aux aultres ne pouoit on bonnement paruenir pour iceulx meſurer.


A
B
C
D
A
B
C
D

Beluedere a lentree des iardins du Pape oultre la loge que cy deuant iay demonstre, laquelle va tousiours en montant, ya vne montee fort belle, dont par icelle lon paruient sur vne plaine, ayant la forme dung Theatre, laquelle montee est par l'ichnographie cy desoubz representee, y adioustant le profil dicelle en l'inferieure partie, a celle fin de la myeulx entendre. Ie n'ay icy tenu nulz comptes ou memoires d'aulcunes mesures, mais seulement vueillant demonstrer l'inuention des degrez, auec le demy cercle de quelle forme il est. Ce demy cercle est fort esleue du premier iardin du Pape deuers le palais, & derrier le demy cercle lon trouue vne fort spacieuse pleine auecques beaucop de beaulx appartemens, En laquelle place lon entre par les deux portes, que lon aperceoit aux deux costez de ce demy cercle: en icelle place sont plusieurs belles statues, & entre aultres ya le Laochoon, l'Apollo, le Tibre, la Venus, la Cleopatra, & Hercules.

A

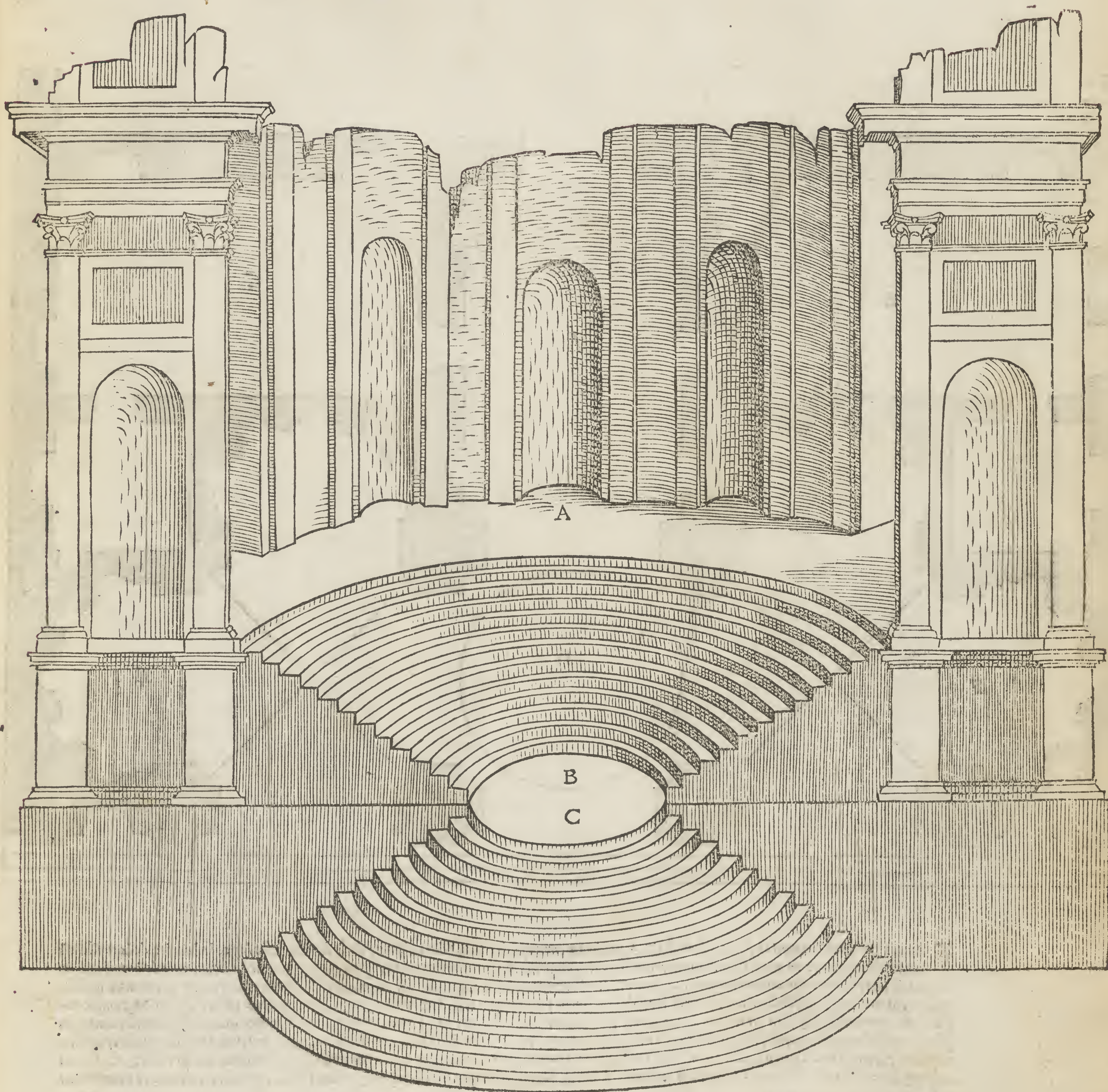
B

C

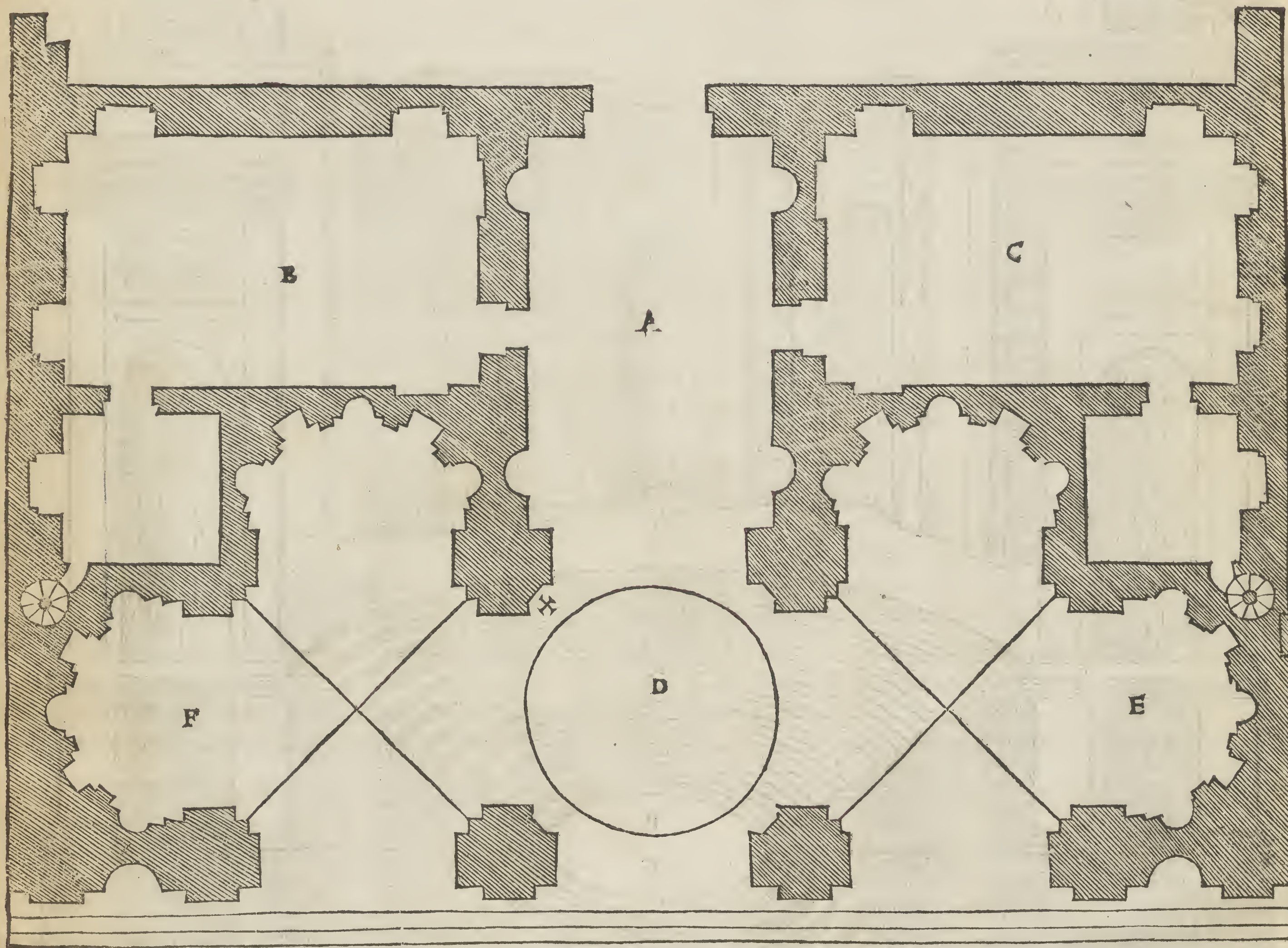
B

C

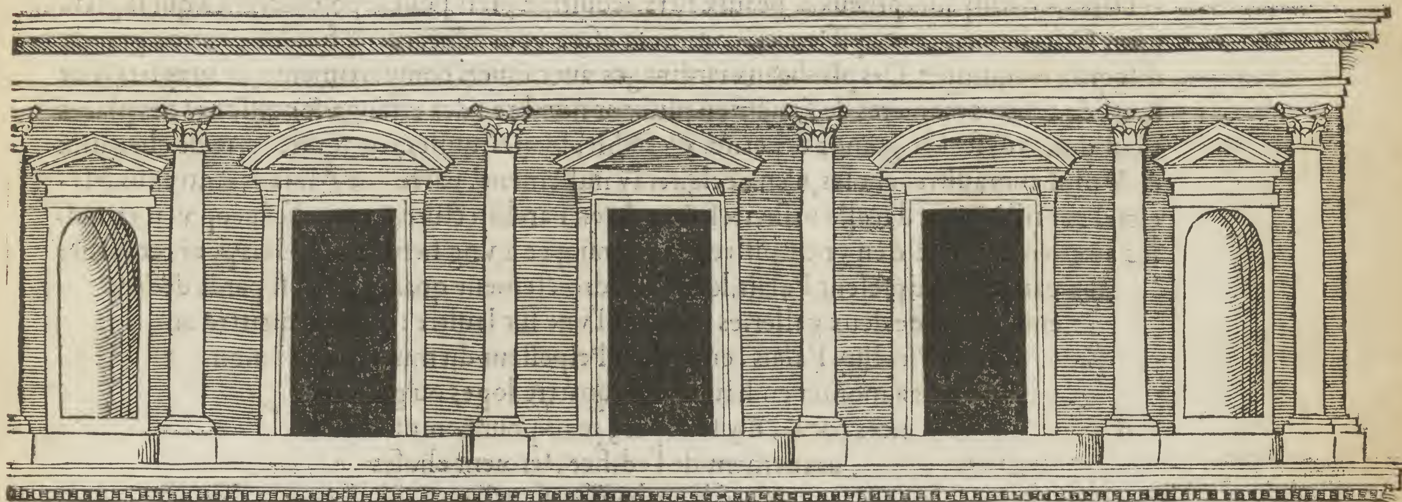
VEcy lesleue ou orthographie du deuandict plant, & ainsy comme iay dit, ne traicteray daulcunes mesures, prisant seulemēt linuention dicelle, & combien que icy a chescun coste, soit demonstre vng pilastre auec ses deux colonnes, neantmoins se rencontrent ilz en aulcunes loges, comme cy deuant en est traicte, cōme il appert par les doubles colonnes & les nichetz auec les quadretz dessus. En la place de Beluedere ya encor plusieurs aultres choses que ie ne demonstre, & entre aultres, ya vne merueilleuse montee, au plant ou fond duquel ya vne fontaine, tresplantureuse deaue, laquelle montee est toutte enuyronnee de colomnes en linterieure partie, lesquelles colomnes sont de quattre ordres, asscauoir Doricque, Ionicque, Corinthie, & Composite. Mais ce qui est a esmerueillier & chose ingenieuse, cest que entre lung des ordres a laultre ny est mise nulles diuisions, mais lon va de la Doricque en la Ionicque, & de la Ionicque en la Corinthe, & de la Corinthe en la Composite, auec si grande science & scauoir, que nulluy ne peult apparceuoir ou vng ordre prent fin & entre en laultre, de sorte que ie iuge que iamais Bramant ne feit si belle ne sumptueuse architecture, comme celle cy.

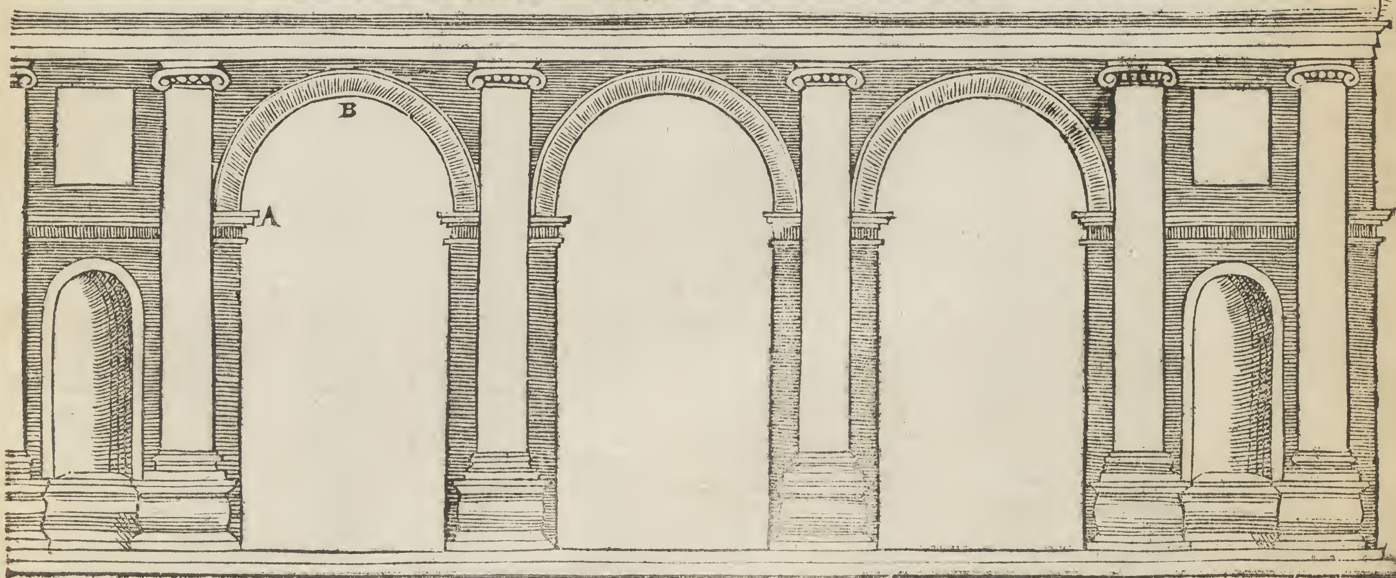


AV dehors de Rome, A monte mario, ya vne treſbelle place, auec toutes les portions que a vne place de plaiſance appartiennent. Deſquel les ſingulieres parties ou portions, ayme myeulx m'en taire que d'en trop peu parler. Mais ie demonſtreray ſeulement vne loge auec ſa face, ordonnee par le diſcret Raphael Durbin, combien quil auoit donne aultres appartemētz, & grand commencement daultres choſes. Ce courtil ores qu'il ſoit quarre, ce neantmoins l'auoit il ordonne en rondeur, ſelon que le fondemēt en partie le demonſtre. Le veſtibule ſigne par A, & les deux places B, & C, ne ſont pas en telle forme, mais pour acomplir le plant, les ay ainſy mis. Car la part C, ſamortiſt & fine en vne montaignette, comme faict auſſy la portion E, mais a laultre coſte de la loge ſigne de F, ny eſt le demy cercle. Ce qui fut delaiſſe pour nō corrumpre aulcuns appartementz, mais pour acompaignement lay voulu mectre la empres. Lordre de ceſte loge eſt fort beau, de laquelle les volſeures ſont concordantemēt changees, car la partie du mitant eſt vne tribune ronde, & les deux des coſtieres ſont en croiſures, auquel ciel ou volſeure & auſſy au mures Iehan de Vdenes a faict merueilles de Stucco, groteſces, & aultres eſtrangetez: Tellement que par la belle & bien entendue Architecture auec les aornementz de Stucco & de paincłures, meſmes auſſy les ſtatues anticques y eſtantz, ceſte loge peult bien eſtre appelle la treſbelle. Et la ou le demy cercle ne reſpondoit a laultre, ne voulut larchitect pourtant laiſſer de laorner & enrichir, mais feiſt la paincdre, par ſon diſciple Iulio Romano en la face le grand Poliphemus, enuyronne de pluſieurs Satires, laquelle œuure, le Cardinal de Medicis, qui depuis fut Pape Clement feit faire. Les meſures de ceſtedicte Loge au gallerie, ne coucheray p eſcript, mais ſuffiſe linuention a larchitect, combien que toutteſſois touttes choſes ſont proportiennees apres le principal. Cy enſuyuant apparceuez leſleuement ou orthographie & face de ceſtedicte loge, reſte les nichetz des coſtez leſquelz ny ſont point.



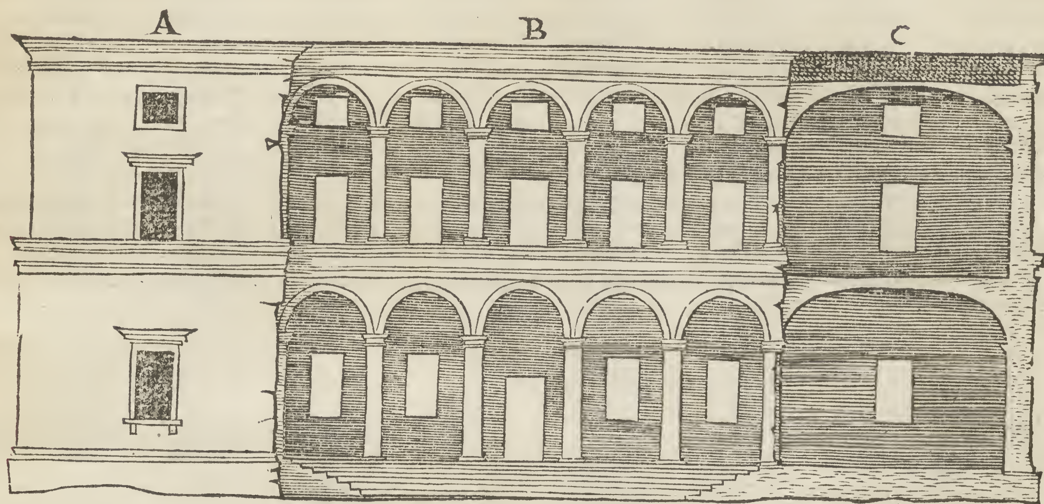
PAr ces portions ſuyuantes ſignees par B, & A, peult on comprendre la totale volſeure de la deuant dicte loge, la beaulte de laquelle eſt totalement giſante en anglet ſigne dune croix, lequel (comprins auſſy les trois aultres) fort bien ſe prepare a leſleuemēt de la tribune du mitant, & va touſiours par alliement auec duplication de pilliers, iuſques a cheſcune face du pilaſtre: leſquelz pilliers (par la coronne qui demeure entiere) ne font ſembler les pilaſtres trop delicat: mais pluſtoſt par telz briſementz du pilaſtre en deux pilliers, faict vng ample regard, & neantmoins ilz ſont en termin dung ferme pilaſtre, car meſmes leurs baſes leurs enſuyuent, & pource quen la figure ſuyuante, au pilaſtre neſt demonſtre qung plat pillier auec vne piece dicelluy, ie diz affin de le myeulx entendre, que cheſcune face des pilaſtres de linterieure partie dicelle loge ou gallerie, eſt auſſy diuiſee en trois parties, deſquelles lon entendera & fera on deux pilliers platz, & ſur les coingz auec vne entrecolomne. Et combien (comme iay dict) quainſy ſoit quil ya deux platz pilliers auec vne entrecolomne, ce neantmoins paruient a eſtre vng pilaſtre.



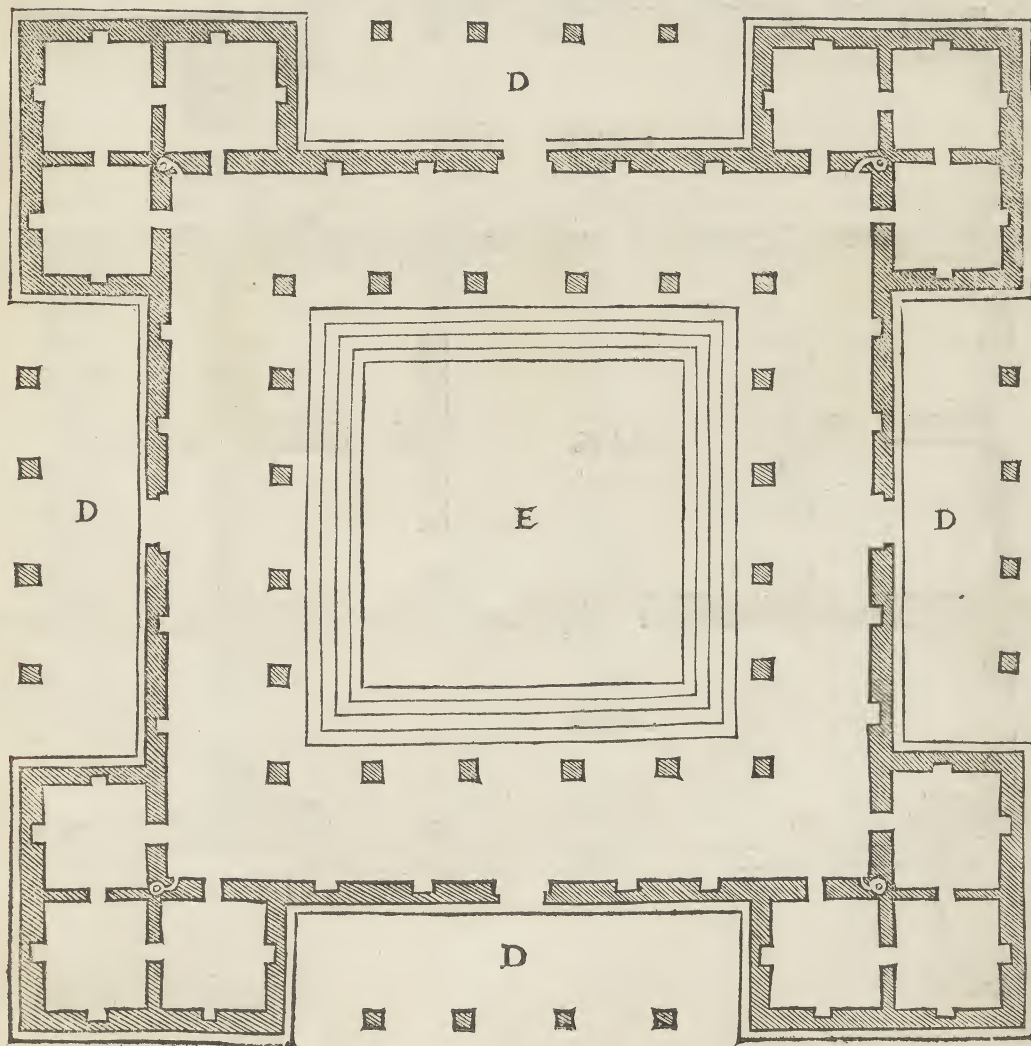

B
A


Ntre touttes aultres villes & citez d'Italie, Naples est appellee La Gentile. Non seulement pour cause des grandz Barons, Seigneurs, Contes, & aultres innumerables nombres de gentilz hommes, mais est aussy dotee, de iardins, & maisons de plaisances, aultant qu'en nulles contrees des Ytales: Et entre aultre aggreables & plaisantes places estantes situees hors de la ville: il ya vng Palais que lon appelle Poggio Reale: Lequel le Roy Alphonce feist edifier, pour son plaisir, au temps que (au parauant l'heureuse) Ytalie estoit en paix entretenue, & maintenant malheureuse par leurs discordz. Ce palais est de tres belle forme, & fort bien comparty, en sorte qu'en chescun coing ou anglet d'icelluy, lon porroit loger quelq̃ grant Seigneur, & ce a l'occasion qu'il ya la six bonnes chambres, sans les mansions de desoubz terre, & aulcunes aultres secretes chambrettes. La forme de ce bel edifice est cy ensuyuant demonstre en l'ichnographie & orthographie. Mais des mesures n'en fais mention, pource que seulement m'ay arreste sur l'inuention: Car le prudent Architect porra ymaginer de quelle grandeur il requiert auoir vne chambre, estantes touttes d'vne grandeur: & alors par ceste chambre porra prendre touttes les mesures de la reste de l'edifice: duquel edifice (cõme dict est) le noble Roy en vsoit pour sa plaisance, acause qu'on s'accõmode & se ayde en este, & principalement aux grandes chaleurs, de places & lieux des champs. La court de cedit palays est enuironne de galleries l'vne sur lautre: & en la place du milieu signee par E, descend on par degrez embas en vne tresbelle pleyne terrassee: En laquelle place le Roy y estant auec telz Seigneurs qui luy plaisoit, & illec prenant son repas en banquetant, on faisoit ouurir quelque secretes places, par lesquelles subitement a vne veue dœil ladicte place estoit toutte remplie d'eaue, tellement quilz se trouuoient tous baingnes: & quant il plaisoit a Roy faisoit incontinent sortir l'eaue. Et la ny auoyt necessite de diuers habillemens pour soy racoustrer, ny aussy sumptueux & beaulx lictz acoustrez prest pour reposer iceulx a qui il plaisoit. O Italiennes concupiscences, comment estez vous adneantis & fonduz par voz grandz discordz & inimitez. Des plusbeaux iardinages auec diuers compartimentz, de vergiers & arbres, de touttes manieres de fruictz en plusieur nombre: des estangz & poissons: des places pour diuers oyseaulx grandz & petitz: d'estables bien estouffees de toutte sorte de cheuaulx & de plusieurs aultres choses, n'en declaireray nullement, parce que Marcus Antonius Michael gentilhomme d'icelle ville, tresentendu en l'architecture, & qui a beaucop veu, en a assez amplement traicté en vne Epistre latine, enuoyee a vng sien amy. Mais pour retourner aux parties de ce present Palais, lequel est droictement quarre. Et si est par le dedens enuyronne de deux galleries venantz l'vne sur laultre: dont au quattre angletz d'icelluy Palais, en dedens l'espesseur du mur, sont les montees a monter en hault. Les quattre loges ou galleries signees par B, n'y sont pas, mais pour commodite & aornement de l'edifice, seroient choses bien seantes d'y estre.

EN ceste inferieure figure ay bien voulu demonstrer l'orthographie du dehors & du dedens. La part signee de A, represente la partie de dehors. La part B, represente la gallerie du dedens. La part C, designe les mansions interieures. En ceste figure n'ay mis en pourtraict le toict couurant l'edifice, car a mon semblant ie vouldroie faire tel edifice plastree, en sorte qu'on en vsa pour vne ambulation a veoir les passaiges.



Le plant du Poggio reale de Naples.



Onſiderant ſur la belle edifice de Poggio Reale, m'eſt venu en penſee d'en mectre encor vne d'icelle maniere, mais d'aultre forme d'appartementz, & parauenture auec plus de commodite, parce que les manſions, ſont touttes d'vne grandeur, ce qui ne ſe concorde pas bien, mais eſt neceſſaire que la premiere ſoit pluſgrande que la ſeconde. En ceſte edifice ne vous faictz aulcune place ne lumiere par dedens, acauſe que ceſt vne maiſon de champs, ſans empechemẽtz daulcuns coſtez, lequel a en tous les quattre coingz lumiere aſſez : Mais quelcung porroit dire, que la ſale auec les quattre chambres, a loccaſion de nauoir aulcune lumiere que par les loges ou galleries, ſeroiẽt obſcures & tenebreuſes, car ce ne peult eſtre iour parfaict : Surce peult on reſpondre, que tel edifice eſt faict et compoſe pour vſer en temps des grandes chaleurs, parce quil na aulcune place au mitant, ce qui faict la ſale auec les quattre chambres touſiours freiſches, a loccaſiõ que le ſoleil ny peult entrer, Leſquelles places ſeront fort commodieuſes & duyſables a lheur du midy. Et ores qu'icelles dictes places nayent ſi grant acompliſſement de lumiere, comme aultres habitations, ce neantmoins obtiendront bien auſſy ample lumieres qui leurs appartient, car de ſemblables ſe voyent a Bolongne, laquelle eſt de telle maniere, & auec ce ya encor en linterieure partie, places auecques loges, & eſt iournellement habitee : Ceſt edifice eſt de telle diſpoſition, que ſi auant quaux coingz y ſoit bonne eſpeſſeur de muraille : La reſte ſera forte aſſez & ſe ſupportera bien, & ores que meſmes leſdictes mures fuſſent de moyenne eſpeſſeur, parce que les coings ſont contrefortz lung de laultre, ſeront encor fort aſſez : Quant aux meſures ne me trauailleray den traicter, a loccaſion que ce preſent eſt proportionnement faict. Le diſcret & expert Architect porra ymaginer ſelon le contenu du poriet, la grandeur dune des places, & icelle compartir en aultant de piedz, ou aultre meſure, par laquelle il porra meſurer tout le reſte de ledifice. Et ſi la contree de la place le peult ſupporter, lon regardera premierement ſur touttes choſes a poſer ceſte edifice, que le ſoleil ſe viengne leuer a lencontre de lung des coings, a celle fin que tous les coſtez ſoient participantz du ſoleil, car ſi lune face dicelluy eſtoit droict contre lorient, & laultre du coſte doccident, parce ſenſuyuroit que le coſte ſeptentrionnal nauroit iamais ſoleil, laquelle ſeroit fort Romaticque & mal ſaine.

LOGE

LOGE SALÆ LOGE

LOGE


N diuerses manieres & ordonnances porroit on edifier sur ce deuantdict plant, neantmoins parce que ceste presente est vne place de plaisance, m'a semble bon pour l'aggreablete, de la composer selon la Corinthe. Ie ne m'empescheray a narrer les mesures ny haulteurs: car en mon quatriesme Liure en l'ordre Corinthe . O . ij . trouuera on vng traictie, lequel auec le bon iudice de Larchitect satisffera . Et pource que en ceste face nya nulz rescoursissementz, par lesquelz lon porroit congnoistre les loges ou galleries, & auec ce les lieux platz & enclos l'vng hors de laultre, ie les mecteray cy par escript: Les deux plushault costez a chescun bout, lesquelz sentendent auoir pilliers platz depuis le bas iusques au hault: La partie d'entredeux, laquelle n'est si haulte, sentend auoir deux galleries suruenantes l'vne sur l'aultre, desquelles galleries les colomnes veullent estre rondes, & cela se veult entendre derrier & aux deux costez : Lon porroit aussy faire sur icelles loges ou galleries quelq̃ pauement, ou aultrement bien pourgecte auec son appuy sortant de la corniche du premier ordre de la figure dessusdite, pour resister a la pluye & aultres moiteurs; Et par ainsy auroit la sale du mitant, ensemble les quattre chambres de la deuxiesme ordre, meilleure & plusgrãde lumiere. Pour deux raisons ayie faict les petittes fenestres suruenantes sur les grandes de ladite premiere ordre: La premiere est, si lon veult faire les fenestres si basses de sorte q̃ vne persone estãte assize porroit facillemẽt veoir au dehors: & qu'icelles ne excedassent la haulteur de lhuys, parainsi resteroit trop despace & haulteur depuis lesdites fenestres iusques a la traueure, ce qui fort occuperoit & prendroit la lumiere, & y feroit fort obscur: mais y adioustãt ses petittes fenestrelles, rendra a ladite sale plus de clarte. Laultre raison est, q̃ les chambres d'empres la sale n'ont q̃ faire d'estre de telz haulteurs, mais peult on faire la aulcunes chãbres pendẽtes, dont ses fenestrelles viendront a seruir. De plusieurs aultres choses porroit on traicter, lesq̃lles sont a la volunte de Larchitect.



ON trouue en Iherusalem au dedens d'vne montaigne de pierre dure, vne edifice d'assez raisonnable grandeur envuyde hors d'icelluy mont par diuers instrumés, ainsy qu'en ceste figure d'embas lon peult apparceuoir : Et a celle fin q̃ la place du mitant a raison de sa grande latitude, fut preseruee & asseuree des ruynes futures, y estoit au millieu d'icelle reserue les deux grandz pilastres, & les aultres deux moyens aux costez, & les deux petitz au deuant : a celle fin (cóme dit est) que la volseure envuydee d'icelle montaigne, fut supportee d'iceulx pilastres: Au dedens de la premiere entree, y auoit quattre chapellettes: en la plus large place en ya dixhuict: & en la place de derriere en ya deux, & vng huys ferme, lequel signifie qu'on passoit plus auant. Ces chapellettes susdictes, estoient places la ou on ensepulturoit les Roys de Iherusalem, selon que le Patriarche d'aquilea de alors, & a present Cardinal, m'en a racompte, & aussy faict present de ce portraict. Quant aux mesures n'en auoit icelluy Cardinal aultre memoire, sinon que chescune dicelles chapellettes nestoiét de moindre largeur que dvne haulteur d'homme, par laquelle doncques lon peult comprendre la totale formosite & grádeur de ledifice. Les figures A, B, denotent la forme desdictes chapellettes: ceste place n'auoit nulle lumiere, ny aussy lon ne peult aulcunement apparceuoir que oncques il y suruint lumiere quelconque, a l'occasion qu'icelluy edifice est fort parfond soubz la montaigne.

B A A B

VNG TRAICTE
d'aulcunes choses merueilleuses d'egipte.



A INSY que maintenant nous auons veu & apperceu,que les choses desanciens Romains estoient fort merueilleuses deuant noz yeulx : Mais si possible estoit doncques d'estre desparty par la veue,ce que les Grecz au temps passe ont faictz (lesqlles sont touttes consumees) paraduenture porroient surmonter touttes les choses Romaines,veu que Rome & Venise sont fort aornees & enrichies des pillages &vsur pations, qui furent dudict pays admenees . Mais que declairerons nous des plus merueilleuses œuures d'Egipte ? lesquelles semblent estre plustost songes & fantosmes, que choses vrayes . Neantmoins parce que Diodorus Siculus confesse, que luymesme en a veu aulcunes vestiges d'iceulx : Et aussy qu'encor a present lon trouue illec pieces monstrueuses, lon en doibt tenir quelq̃ chose: Car entre aultres merueilleuses choses qu'il a veu,il recite d'vne sepulture d'vng Roy d'egipte, appellé Simandius, duquel son pareil en grandz faictz ne fut oncques . Ceste sepulture doncques estoit la plus renommee & merueilleuse,que iamais fut edifiee de Roy:car ce grand edifiement contenoit dix stades, qui fait vne lieue Italienne &vng quart.Premieremẽt estoit la porte auec diuerses belles pierres aornee : en laquelle y auoit vne entree , contenant deuz centz & vingt aulnes en longueur , & la haulteur estoit de quarante cinq cubitus : & a la fin de ceste entree y auoit vng Peristilie,cest vng courtil ou ambulation en carreure,auec ses loges ou galleries a lentour : & chescune gallerie estoit longue quattre centz & quarante aulnes: Ausquelles loges en lieu de colomnes y estoient faict animaulx & bestions d'vne seule piece de pierre : lesquelles estoient haultes de seize aulnes : Au dessus desdictes animalz au lieu de l'architrabe y estoient pierres large chescune de deux pas,cest enuyron dix piedz,estantz icelles aornees de figures Astronomicnes,& le fons couche doultre maryn. Lon veoit aussy la vne aultre allee cõme la premiere,mais aorne de plus materiele taille, & a l'entree d'icelle apparceoit on trois grandes figures de marbre, faictes d'vng Maistre appellé Mennon, dont l'vne d'icelle figure estoit assize,& la long de son pied passoit deux toises, en sorte qu'elle oultrepassoit en grandeur touttes les statues d'egypte. Aupres de laquelle a chescun coste y auoit les deux aultres figures,qui ne montoient quasy que iusques aux genoulx de ceste du mitant,l'vne estoit a la mere , & laultre a la fille de Simandius dediee . Ceste œuure n'estoit seulement merueilleuse pour cause de sa grandeur,mais aussy estoit excellente pour l'art qui y estoit contregardé , & mesmes par la diuerse sorte & nature de la pierre, car lon ny veoit en telle grande piece la ou elles s'assembloient. L'inscription estoit, Ie suis Simandius Roy des Rois plusparfaict : & qui scauoir vouldra de moy quelque aultre chose , ou en quel lieu ie gis maintenant & repose,s'efforce surmonter aulcuns de mes haultz faictz. Il y auoit encor vne aultre figure apart,toutte d'vne piece, faicte pour la mere dudict Simandius , & estoit de vingt aulnes de hault : ayant sur sa teste trois enseignes Royalles,en signifiance qu'elle fut mere, femme, & fille de Roy . Ceste porte passee y auoit encor vne aultre gallerie plus magnificq̃ que la premiere , pour les singulieres sculptures, esquelles lon veoit portraict la guerre de ce Roy Simandius, a lencontre des rebellans Bactrians, estantz soubz l'obeissance de son filz : Contre lesquelz mena vng armee de quattre centz milles hommes de pied,& vingt mil cheuaulx:Laquelle armee estoit diuisee en quattre,En la premiere partie y estoit taillé le contenu du siege de la ville du coste ou la riuiere couroit : apres lon aperceuoit comment & en quelle ma-

niere le Roy combatoit a lencontre de ses ennemys,& par l'assistence d'vng Lion priue ou domesticque incontinent furent mis en fuyte. En la seconde partie lon veoit mener les prisonniers auec les mains & genitoires couppees: vueillant demonstrer, qu'iceulx auoient este lasche de cueur & foible & imbecile de corps. En la troiziesme y estoient entaillez les sacrifices & les triumphes du Roy sur ses ennemys vaincuz. Et en apres veoit on au milieu de la place deux grandes statues toutte entieres, & chescune d'icelles contenoit en haulteur vingt six aulnes, & alloit on au peristile par trois allees. Aupres de ces figures y auoit vng Pretoire suspendu sur colomnes,lequel contenoit a chescun coste deux centz vingt aulnes: En icelluy estoient plusieurs ymages de bois, lesquelles sembloit discorder en disputations, attendant la sentence de trente iuges: Au milieu desquels estoit le President assis pour iuger: icelluy auoit pendant a son col le signe de Verite,& auoit les yeulx entreouuertz,& autour de luy beaucop & grand nombre de liures, vueillant par ce signifier, que les Iuges ne doibuent prendre regard a personne,& que le President doibt seulement choisir & vser de la vraye verite. Passant oultre ceste place lon trouuoit au mesmes Pretoir ou maison vne sale,en laquelle de tous costez y auoit plusieurs chambres, ausquelles y estoient entretaillees diuerses sortes de viandes prestes a manger. Et par dessus plusieurs aultres figures entretaillees,y estoit le Roy Simandius painct & estoffe de diuerses couleurs, offrant aux Dieux tout lor & largent qu'il recepuoit annuellement de ses tributaires: dont toutte la somme estoit la escripte, montant a trois milions & deux centz mile mines, qui vient a estre enuyron trente deux mil milions d'escuz. En apres trouuoit on la librarie, & au dessus de l'entree y estoit escript ce mot, La medecine de lesperit: Et passant oultre veoit on les figures & ymages de tous les Dieux d'egypte, auec les dons & oblations qui leurs estoiēt presentez,vngchescun selon ce quilz leurs appartenoit. Et puis encor plus auant apparceuoit on Osiris, & tous ses successeurs,dominateurs d'egypte, demonstrant quilz auoient este fort asistant au peuple, tant pour l'institution des sacrifices, comme pour la bonne iustice quilz auoient vse entre les hommes. Au bout de cestedite maison y estoit vng Edifice Royal, auquel y auoit vingt challitz consacrez pour Iupiter & Iuno, & en la superieurite estoit la statue & ymage du Roy Simandius, car son corps estoit la ensepuely. A lentour de ceste edifice y auoit plusieurs chambrettes, ausquelles lon veoit painctes touttes les effiges d'animaulx que lon vsoit aux sacrifices d'egypte: & lesquelz animaulx tendoient & montoient deuers ladite sepulture:Laquelle sepulture estoit enuyrōnee dung grand cercle d'or, contenant en circumference ou tour, trois centz soixante & cinq aulnes, & auoit vne aulne despesseur: Audict cercle d'vne aulne a aultre, estoient descriptz les trois centz soixante & cinq Iours de l'an, ensemble le cours des estoilles & planettes, auec leurs significations, selon l'obseruance d'egipte. Et veult on dire q̄ cedict cercle d'or fut emporte au temps que Cambises & les Perses occuperent la domination d'Egipte. Ce monument ou sepulchre de ce Roy Simandius, ne fut pas seulement le plus riche de tous les aultres, mais aussy le plus magnificque & excellent d'art & d'edifice. Plusieurs ans apres,vint Miris Roy d'Egipte,lequel feit edifier en Memphis du coste de Septentrion vng Portal, œuure par dessus tous excellent.Ce Roy fut celluy qui feit creuser & enfouyr (enuiron vne lieue Françoise)vng grand estang, de merueilleuse vtilite,& dincreable grandeur.Car il contenoit de tour,trois mile six centz stades, comporte enuiron,deux centz vingt cinq lieues Françoises: & contenoit en profondeur,cinquante toises:Tellement que si on regarde a la grandeur de loeuure, a l'vtilite du pays d'Egipte, auec lentendement dicelluy Roy, lon ne scauroit icelluy louer selon ses merites. Cedict Roy Miris considerant que la creue & inundation de la riuiere du Nil,estoit incertaine & immuable,& que icelle terre recepuoit sa fertilite dicelle,soit plus ou moins: a l'occasion de laquelle, il feist creuser & tirer icelle fosse, pour en necessite delaicher & recepuoir l'eaue du Nil selon l'oportunite, Et aussy a celle fin, que les fruictz & labouraiges par faulte deaues ne perissiont,feit faire & tirer vng fosse depuis le fleuue du Nil,iusques audict estang, long de quatre vingt & cinq stades, vient a estre plus de cinq Lieues françoises: & estoit large

qua-

quarante toises. Par lequel fosse apres leaue dudict Nil admenee & conduicte audict estang, lon la conseruoit au seruice & vtilite des champs, en temps de necessite : Et ce par le moyen d'vne escluse, fermant la bouche dudite fosse : laquelle n'estoit a clore ny a fermer qui ne cousta cinquante Talentz, qui vient a estre enuiron quattre mil cinq centz marks dargent. Et estoit cecy encor en nature au temps de Diodore Sicu. Lestang ou lac s'appelloit Mirida, apres son aucteur Miris. Au mitant duquel estoit demeure vne mote, sur laquelle il feist edifier sa sepulture auec deux Piramides, chescune de cinquante deux toises de haulteur : l'vne estoit pour luy, & laultre pour sa femme, Sur lesquelles il feist poser deux statues de pierre, assize sur vng throsne, cuydant par tel œuure, rendre immortele souuenance de ses vertueux faictz.

Plusieurs ans apres fut Maro Roy d'Egipte, lequel edifia pour soymesme vne sepulture, appellee Laberinthe, chose certainement merueilleuse, & de grande edifice, non seulement pour la grandeur de lœuure, mais pour cause de lartifice. Car il nestoit possible a ceulx qui leans entroient, de retourner dehors sans guide & aide. Et disent aulcuns, que Dedalus veant icelluy fort s'esbaist & esmerueillie print le plant de ce, & en feist vng semblable au Roy Minos de Candie : lequel pour lheur est tout consumé & adnichillez, Mais le premier estoit encor en estre au temps dudict Diodore Sic. Chemnis regna longuement apres en Memphis, lequel feist edifier la plusgrande Piramide, laquelle est comprise entre les sept merueilles du monde: & est distante de Memphis du coste de Libye de cent & vingt stades, qui font enuiron sept Lieues & demye de france, & du Nil enuiron trois Lieues. Laquelle Piramide tant par lartifice que par la grandeur de lœuure, faict esmerueiller ceulx qui la regardent. La largeur du base d'ung quatriesme coste contenoit sept Centz & septante aulnes: & la haulteur neuf Centz aulnes. La cime de dessus estoit large soixante & cinq aulnes. Laquelle masse estoit de certaine pierre tresdure, pour durer eternellement : Car au temps de Diodore elle auoit desia duré plus de mil ans, & est encor pour le iourdhuy. Les pierres dicelle furent admenees Darabie, & fut la massonnee sur vne place sablonneuse, dont parce lon presuppose adcause qui ne si voit aulcunes trouz a l'asistence des eschaffaulx pour icelle Piramide escheuer, qu'ilz faisoient tout a lentour vngne montaigne de sablons, tousiours les esleuantz a l'aduenant de la haulteur de lœuure. Lon dist aussy qu'il y auoit trois Centz soixante Mil ouuriers adce ordonnez, & a l'acheuement dicelluy, ilz furent vingt ans. La seconde Piramide feist faire Chabreus Roy d'Egipte : laquelle estoit de telle maniere & de la mesme pierre comme la premiere, mais point si grande. Car chescun coste de sa Base nestoit que d'vne stade de large, comporte enuiron cent & quattre toises, & n'a icelluy qu'vne entree de l'ung des costez. Micerinus filz dudict Chabreus, feist edifier la tierce Piramide, mais preuenu de la mort, nacomplist ceste oeuure. Elle estoit encor moindre, & en icelle estoit escript au coste Septentrional le Nom de laucteur Micerinus. Encor sans icelles en ya trois aultres de la mesme sorte que les dessusdictz estoient mais encor moindres : car vng coste d'icelles n'oultrepassoit point quattre vingtz toises. La premiere fut faicte de Armeus, la seconde de Amasis, & la tierce de Masis, tous Roys d'egipte.

Long temps apres regna Sabbachus comme Roy d'Egipte, mais pour certaines visions delaissant le Reaulme, vindrent illecques douze administrateurs ou gouuerneurs, lesquelz par bonne police & ordōnance gouuernerent ledit Reaulme en puissance de Roy l'espace de quinze ans. Et apres ce ordonnerent pour eulx tous ensemble, vne cōmune sepulture : A celle fin, qu'apres leurs deces ilz eussent la gloire d'auoir vng commun & seul sepulchre. En laquelle chose ilz s'efforcerent surpasser les oeuures des Roys precedentz. Car ceste masse estoit composee auec tel artifice & magnificence, de sorte que si elle eust este parfaicte auant leurs discordz encommence, elle fut surmontee d'oeuure & d'excellence touttes les aultres sepultures & monumentz de tous les Roys d'Egipte. Lesquelles choses estoint faictes sans besoing, ny necessite, auec grand despens perduz, combien quelles estoient merueilleuses a veoir. Ce que iamais ne scauroye priser, parce que ce ne sont que touttes vanitez & dommaiges.

 Mais

Mais plustost estimeroye de faire edifier Palais, Maisons, & semblables Edifices, pour commodite & vtilite du commun, auec telle forme & aornement, comme a iceulx seroit conuenable : Car veritablement la beaulte des Edifices est bien conuenable & plaisante pour les habitans. La gloire, louenge, & decor d'vne ville, & chose plaisante a veoir, seullement estoit a priser ce que le Roy Miris feist faire a l'vtilite & prouffit de tout le pays d'Egypte.

FIN.



Visité & admis par Monsieur Martin Cools, Curé & Pasteur de Sainct Goele a Brusselles: Par la Chanchelerie de Brabant approuué & preuilegé, & Soubsigné P. de Lens.

IMPRIME EN ANVERS, POVR Pierre Coeck d'Alost, libraire iuré de l'Imperialle Maieste, par Gil. van Diest. En Lan de nostre Seigneur Mil, cinq centz, & cinquante, le .vj^e^. iour de Iuillet.


PAR GRACE
ET PREVI-
LEGE IM-
PERIAL-
LE.